

Posdata:

(* & ; : / < = + - ? > . " , ! . . .)

**POLÉMICA DESIGNACIÓN DE LANGÓN
ABRIÓ EL DEBATE**

EL SUPREMO FISCAL

***Por primera vez en la historia se objeta provisión del cargo.**

***Fiscal general tendrá iniciativa para nombrar 14 fiscalías vacantes y nuevo código otorga más poderes a los fiscales.**

***¿Hasta dónde el Poder Ejecutivo pesará en el proceso judicial a través de los fiscales?**

***Se cuestiona papel de Langón en "caso González"**



ESPECIAL ESPECTÁCULOS: COBERTURA DEL XV FESTIVAL CINEMATOGRÁFICO DEL URUGUAY

ENCUESTAS: DESAPARECIDOS, NICOLINI Y SEGURIDAD PÚBLICA

Argentina, Brasil, Filipinas, República Checa, Eslovaquia, Panamá, Dominicana, Venezuela...



Desde 1912, UTE genera, trasmite y distribuye energía eléctrica para todo el Uruguay, el país más electrificado de América del Sur.

A través de su área de Consultoría Externa,

UTE transfiere experiencia y tecnología a empresas de distintas partes del mundo.

De esta forma, UTE ha participado en diversos proyectos en América, Europa y Asia, aportando todo el "Know How" adquirido en el proceso de reconversión empresarial emprendido por UTE.

Para negocios en el sector eléctrico es necesario contar con el respaldo sólido y la experiencia de una empresa que conoce el sector y es garantía de seriedad.

Con UTE, sus proyectos están en buenas manos, una trayectoria de 83 años avala nuestros servicios.



CONSULTORIA EXTERNA

PALACIO DE LA LUZ, PARAGUAY 2431, PISO 6, 11800, MONTEVIDEO - URUGUAY
Tel. (5982) 28 68 94 / 96 - Fax (5982) 28 66 65, INTERNET: UY 33468 @ ANTEL.COM.UY

EL INTERAMERICANO

Más de 250 ciudades en las Américas.



MÁS QUE LLEVARLO A LOS ESTADOS UNIDOS, LE DAMOS LA BIENVENIDA A NUESTRA CASA.

Como nuestro invitado, será un placer llevarlo a conocer distintos lugares.

Ud. volará con el mejor confort a 190 ciudades de los Estados Unidos.

Entonces, cuando los negocios lo acerquen a nuestra tierra, deje que American

Airlines lo lleve. Y, como cualquier anfitrión amable diría, siempre que esté

con nosotros, déjenos saber si hay algo que necesita. **American Airlines®**

Todo es especial.

Algunas de las ciudades están asistidas por American Eagle, nuestra aerolínea regional asociada. American Airlines y American Eagle son marcas registradas de American Airlines, Inc., © 1997, American Airlines, Inc. Todos los derechos reservados.

Director Responsable: Manuel Flores Silva

SubDirector: Eduardo Alonso Bentos

Editor General: Gerardo Bleier

Director de Arte: Fidel Sclavo

SubEditor General: Aldo Mazzucchelli

Secretaria de Redacción: Ivonne Trías

Editor de Política: Pedro Cribari

Editor de Cultura: Lucia Calamaro

Editor de Voyeur: Virginia Melián

Editor de Sociedad y

Economía: Roberto Domínguez

Jefe de Información: Roger Rodríguez

Coordinaciones:

Aldo Mazzucchelli (Relato), Virginia Melián (Comportamiento), Ivonne Trías (Internacionales; Ideas), Roberto

López (Sociedad), Gabriel Peveroni (Espectáculos),

Jorge Buscio (Indicadores económicos),

Roberto Domínguez (Consumo)

Reporteros especiales: Ricardo Púa, Néstor

Curbelo, Pablo Vierci, Sandra Lampreia, Glenia

Eyherabide.

Fotografía: José Pampín (Jefe),

Pablo Bielli, Andrés Stafff.

Diagramación:

M. Mendizábal, F. Álvarez Cozzi.

Taller gráfico: Bettina Díaz (Jefe)

Armado gráfico: Alexandra Ubach, Ariel Seoane (consultor gráfico), Daniel Pino (armado publicitario),

Imagen color: Leonardo Scarpitta (Jefe)

Informática: Francisco Ciliberti.

Columnistas: Teresa Porzecanski (Sociedad),

Marosa di Giorgio, Jorge Medina Vidal, Mario Levrero,

Carlos Pellegrino, Mario Silva García, Carlos Rehermann,

Aldo Mazzucchelli (Cultura), Marta Penadés (Marketing),

David Martino (Fútbol), Gabriel Sosa, Meca Gattás,

Gabriel Peveroni, David Salamanovich (Voyeur).

Cronistas: Rosario Touriño (Sociedad y Consumo),

Roberto López Beloso (Sociedad),

Eduardo Darnauchans y Gonzalo Curbelo (Espectáculos),

Helvecia Pérez (Economía), Sofi Richero, Gabriel

Peveroni (Cultura), Daniel Vidal y Ana M. Mizrahi (Política),

Andrea Carriquiry (Voyeur, Comportamiento), Peter

Hamers (Moda), Graciela Abó (Moda, Sociales)

Rosanna Peveroni (Zoom; Este Mundo),

Cecilia Greif (Judiciales)

Corresponsales: Mariela Clérigo (Italia), Elisa Montuori

(Holanda), A. Fletcher y H. Suárez (Gran Bretaña), G.

Pellegrino, G. Stok (Argentina), M. Isabel Rivero

(Paraguay), Alejandro Gourevitch (España), Carlos

Lewensohn (Israel), Vilma Abella (Francia), EE UU:

Gabriela Fried (Los Angeles), Marco Maggi (Nueva York)

Servicios internacionales agencias

Reuter, EFE, IPS.

Servicio de Opinión de El País de Madrid.

Comics: Calvin & Hobbes por Bill Waterson

(Editors Press), Vida en el Infierno por Matt Groening

(Acme Features Syndicate).

Páginas: A. Torres (Plástica), R. Mérica (Gastronomía),

Jorge Olivera (Libros); Macuina (Comunicación), Beatriz Flores Silva, Gabriel Sosa (Cine), Martín Ansín (Comic)

Georgina Torello (Teatro), Denise C. (Decoración), Sonia

Casaretto (Empresas), Ignacio Brancati (Música Clásica),

E. Arballo (Turismo Verde).

Departamento de Corrección:

Mercedes Espínola, Rosanna Peveroni

Producción: Yamandú Graziosi

Gerente Comercial: Alfredo Montiel

Ejecutivos de cuentas: José Luis Berti

Lewis Rostan

Películas: HI-END, E. Acevedo 1635

tels: 49 98 56

Impreso en Talleres Mosca Hnos. S.A

Guayabo 1672, tels: 48 30 49 - 40 04 49

Distribución: Careaga y Espert.

Juncal 1486 - Montevideo

Depósito legal N° 301.612/96

Posdata: Cuareim 1811

TEL.: 94 40 94 Fax: 94 33 94

Posdata @adinet.com.uy



12
Hantavirus



69
Director Gianni Amelio



75
Festival de cine

Columnas:

Pablo Vierci 32

Gabriel Peveroni 57

David Salamanovich 59

Marosa di Giorgio 79

Medina Vidal 80

Mario Levrero 81

Carlos Pellegrino 82

Carlos Rehermann 83

4 SUMARIO.

6 ESTE MUNDO.

8 ZOOM.

10 CUAREIM & NUEVA YORK.

12 ENCUESTA. Qué piensan los montevideanos sobre tres temas candentes: Desaparecidos; Confidencialidad y Corrección policial; Suspensión al diputado Nicolini.

17 NOTA DE TAPA.

33 DEPORTES. Tres protagonistas: Federico Moreira, Carlos Scanavino, y Gustavo Trelles.

36 RELATO. Cuando un ferrocarril corría de El Córdoba a Pando.

40 SOCIEDAD. Uruguay: ¿nuevamente país de inmigrantes? Hantavirus: según técnicos se puede controlar, pero no erradicar. Sectas: Los profetas malditos retornan con la llegada del tercer milenio.

52 VOYEUR. Moda: "Mi otro yo", moda en la era de la clonación. Viajes: Hacia las tierras del diluvio, Capadocia (Turquía). Gastronomía: famosos en la cocina: dos recetas de Miguel Ángel. Salud: la esclerosis múltiple.

69 CULTURA. Entrevista con el director de cine Gianni Amelio -Lamerica, Premio del Público del Festival Internacional de Cine del Uruguay: su pasión por el cine, su relación con la Argentina, los secretos del oficio de un director que no quiere entrar en el sistema.

88 DISCIPLINAS. Astronomía: Marte y la piedra del escándalo.

EMPRESAS.

EMPRENDIMIENTOS.

75 ESPECTÁCULOS. XV Festival de Cine de Montevideo. Informe especial relevando las principales películas y cortometrajes. Las tres K: Kurosawa, Kusturica, Kaurismäki.

Sobredosis de cine

Durante la Semana de Turismo, decenas de miles de montevideanos siguieron con sumo interés el desarrollo de la decimoquinta edición del Festival Cinematográfico de Cinemateca. Más de cien largometrajes fueron estrenados en el Festival, destacándose las últimas obras de Kurosawa, Lars von Trier, Greenaway, Amelio y el polémico filme *Underground*, de Emir Kusturica. Presentamos en este número un informe especial, que incluye una extensa entrevista al director italiano Gianni Amelio y un relevamiento de los mejores filmes presentados en el Festival.



Philip Berzins



Eduardo Iturralde



Olivier Horión



Ana Mª Moya

Ellos ponen las manos en el fuego por sus platos favoritos.

De profesión, Chefs. Hacedores de los manjares que se saborean en cuatro de los más renombrados restaurantes montevideanos.

Dominan con maestría todos los secretos de la gastronomía.

Arte sazonado con experiencia y responsabilidad para otorgarle a sus creaciones ese inconfundible sello personal.

Pero si algo tienen en común, es a la hora de seleccionar sus ingredientes.

Y si de aves se trata, los cuatro optan por Granja Moro. Se aseguran así la calidad y frescura en sus platos.

Saben bien que logrando la satisfacción y el beneplácito de sus comensales, sus prestigios siguen intactos.



FERRERO

Los Chefs

Philip Berzins

Eduardo Iturralde
"Lo de Carlota"

Olivier Horión
"Olivier"

Ana Mª Moya
"Doña Flor"
"La Posta del Cangrejo"

**Gracias por la
preferencia**

**ELEFANTES**

Un elefante y su cría se alimentan en el lago Kariba, en Zimbabwe. Los países del sur africano que tienen un exceso de estos animales promoverán cambios en el tratado del marfil durante la Convención de Tráfico Internacional de Especies en Peligro que tendrá lugar en junio de este año. (Foto Reuters, Howard Burditt.)

RESCATE

La semana pasada se extrajo de aguas del Río de la Plata un cañón del famoso 'acorazado de bolsillo' Graf Spee. El mismo se encontraba entre Punta Yeguas y Punta de Lobos, a unas cuatro millas de la costa, a una profundidad de entre 7,5 y 8,5 metros. (Foto José Pampín.)



ACCIDENTE

Un tren que llevaba 248 pasajeros desde Barcelona hacia la frontera entre España y Francia descarriló el lunes causando la muerte de por lo menos 19 personas, mientras decenas de pasajeros resultaron heridos y quedaron atrapados entre los restos del tren. (Foto Reuters, Sergio Pérez.)

DUELO

El lunes 31 fue declarado día de duelo nacional por el presidente Sali Berisha. Mujeres albanesas tiraron flores al mar en el puerto de Valora durante una ceremonia en memoria de los refugiados que desaparecieron la semana pasada en las costas italianas al naufragar la embarcación en la que viajaban. (Foto Reuters, Jerry Lampen.)



The HONDA Coupe.

*Toma las emociones
en tus propias manos.*

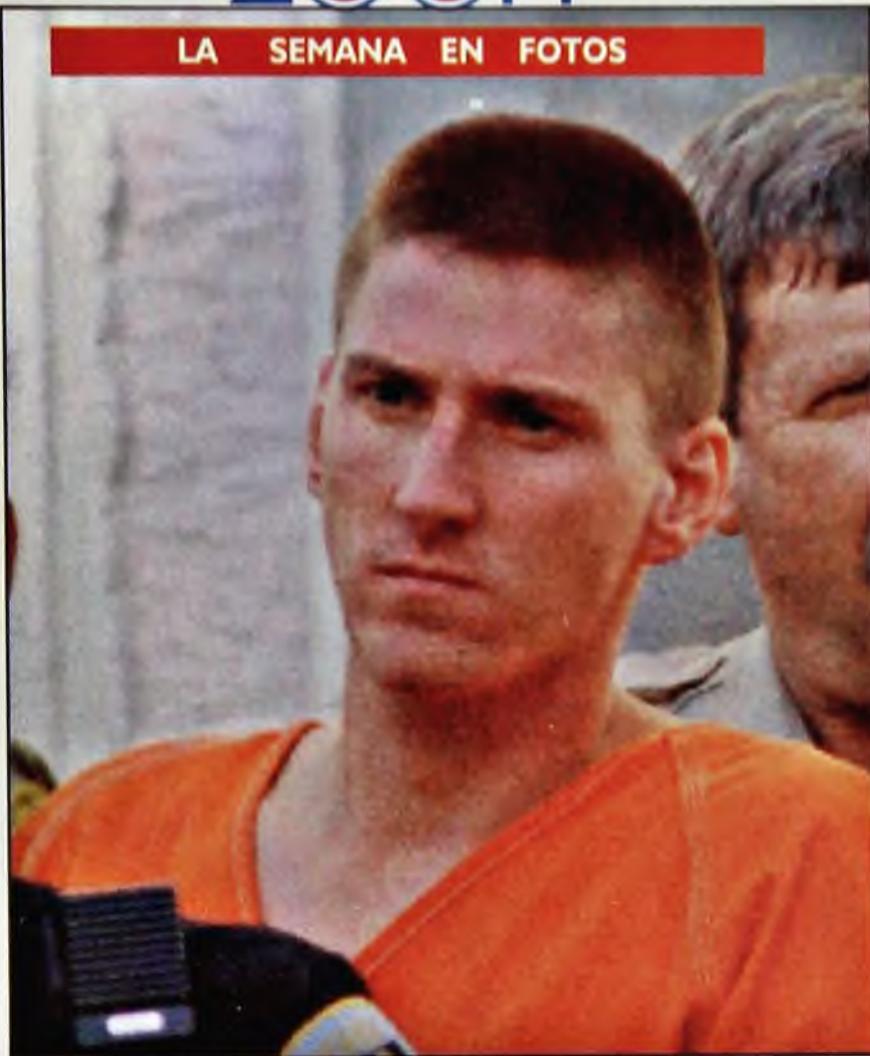
*Porque en sus manos está el placer de
conducir la más alta tecnología que
siempre HONDA tiene reservada para usted.*

*La transmisión automática de nueva
generación de 4 velocidades con Sequential
SportShift ofrece una opción entre la facilidad
y precisión de un automático o la diversión
del estilo competitivo de una caja manual.*



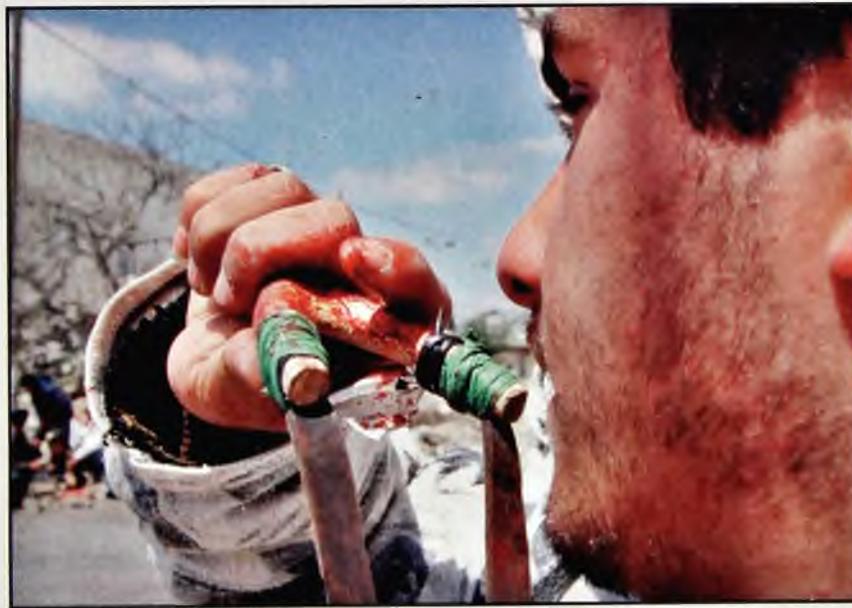
NUEVO PRELUDE '97
2.2i / 185CV / DOHC / VTEC / 4WS / ABS

 **HONDA**
Uruguay
FLORIDA 1463. Tel: 92 45 55*



JUICIO

Esta semana comenzó uno de los mayores juicios en la historia norteamericana: el del veterano de la Guerra del Golfo Timothy McVeigh (28), acusado de la explosión del edificio federal de Oklahoma el 19 de abril de 1995. Como consecuencia de ese atentado murieron 168 personas y 500 resultaron heridas. (Foto Reuters, Jim Bourg.)



ENFRENTAMIENTOS

Un palestino tira piedras con una honda a los soldados israelíes. Durante semanas se enfrentaron manifestantes palestinos y el Ejército israelí en Belén, Hebrón y Ramallá desde que comenzaron las demoliciones para construir un nuevo barrio judío en territorio palestino en Jerusalén. (Foto Reuters, Desmond Boyland.)

ACROBACIAS

En medio de un loop, los siete embraer 'Tucano' de la Fuerza Aérea brasileña hicieron su show en la rambla de Trouville el domingo 16 de marzo. Fueron invitados para los festejos de los 84 años de la Fuerza Aérea uruguaya.



MULTITUD

Cientos de miles de franceses protestaron al celebrarse el congreso del partido derechista Frente Nacional (liderado por Le Pen) el pasado fin de semana en la ciudad de Strasbourg. Entre los manifestantes se encontraban destacados políticos de izquierda. (Foto Reuters, Jean-Christophe Kahn.)





Los niños adoran jugar con autos japoneses y americanos,
pero los adultos prefieren los alemanes.

Audi A4.

Audi
Vorsprung durch Technik

Concesionario Oficial: Vladimir Automóviles S.A.
Av. Italia 5127, tel. 69 53 10

Importador y Representante Exclusivo: Julio César Lestido S.A.
Cerro Largo 1727, tel. 40 51 01

ZAPATHOS**Un tal señor Basquiat**

Jean Michel Basquiat era negro y pintaba graffitis en los suburbios de Manhattan. En 1985, cuando tenía 24 años, el *New York Times* le dedicó su portada: el artista joven más célebre de los EE UU. En pocos meses había pasado de exponer sus trabajos en el subte a exhibir sus telas en las mejores galerías del país. El 2 de agosto de 1988 la cotización de sus obras pasó de 60 000 a 500 000 dólares: Jean Michel Basquiat murió esa noche en su loft de Nueva York víctima de una sobredosis. Tenía 27 años.

Julian Schnabel es actualmente una estrella en Nueva York; su éxito en el mercado internacional de las artes plásticas es fulgurante. Comenta Schnabel: "Trabajé cinco años en el guión de *Basquiat*, es la primera película que dirijo. ¡Nada es fácil salvo morir! Con Jean Michel tuvimos experiencias y enemigos comunes. Padecimos el mismo apuro; él llegó a trabajar en decenas de cuadros al mismo tiempo, en el suelo y contra los muros. Tenía conciencia de estar realizando una obra mayor. Era urgente, natural, auténtico. No había estudiado en ninguna universidad, solamente frecuentado una escuela de arte en Brooklyn. Todo lo aprendió en las galerías y los museos. Mi película no es un testimonio histórico pero intenta aclarar algún rumor injusto. La amistad de Basquiat con Andy Warhol no tuvo nada extraño. Nunca fue la mascota de Andy. La mayoría de los hechos que relato son reales, fui un testigo directo y sólo me tomé alguna pequeña libertad. Una escena muestra a Basquiat comprando 3 000 dólares de caviar. Fue cierto pero el dinero no se lo prestó Warhol, se lo presté yo. David Bowie interpreta el papel de Warhol y Jeffrey Wright compuso un Basquiat que no deja de emocionarme. Lamentablemente no pude utilizar los cuadros de mi amigo en la película, su padre negó la autorización. Fue muy extraño para mí detener mi trabajo y ponerme a pintar de nuevo y con absoluta minuciosidad los cuadros de Basquiat; reproducirlos para la película fue casi como ponerme sus zapatos".

TOBOGÁN**Termómetro para la recesión**

Japón en 1996 decidió terminar con la recesión y lo logró mínimamente aplicando una batería de estímulos públicos para la actividad y el consumo. Este año la economía paga la factura: aumento de impuestos, mayor endeudamiento público y caída del PBI.

La oficina de estadística japonesa, combinando los seis indicadores básicos de coyuntura económica, realiza una evaluación semestral de expectativas y la resume en un solo indicador. La previsión realizada en diciembre para los primeros seis meses de 1997 era de 63,6 puntos; en febrero la puntuación fue revisada a la baja: 44,4. Cuando este indicador cae por debajo de 50 anticipa que la economía japonesa entrará en recesión.

RAPSODIO I (LA SAL DEL RAP NO ES EL ODIO)**Alumbramientos musicales**

"With a hip, hop, the hipidipit, hip, hip, hopit, you don't stop." Pasaron 18 años desde del famoso *ritornello* de 'Rapper's Delight' de los Sugarhill Gang: primer rap 'oficial' de la historia.

El rap no tuvo su origen al borde del Hudson sino en Kingston, capital de Jamaica.

En 1967 un niño llamado Clive Campbell emigró de Jamaica a un barrio duro de Nueva York: el Bronx. Tenía 12 años y era un fanático de los deportes, lo llamaron Herc (Hércules). Herc sentía nostalgia por los *sound systems*: monumentales discotecas móviles que recorrían Jamaica haciendo temblar la tierra con sus parlantes. Los disc jockeys no se ocupaban de los discos en los *sound systems*, los DJ hablaban rítmicamente sobre la música: comentarios irónicos llamados *toastent*.

Los primeros *toastent* fueron Machouki y Sir Lord Comic; a principio de los setenta U-Roy, I-Boy y Big Youth hicieron del *toastent* en Jamaica un género musical independiente al *sound system*.

PLUMAS Y SERVILLETAS**Boom editorial nipón**

La Universidad de Columbia en Manhattan anuncia un ciclo de conferencias de Kenzaburo Oé.

El premio Nobel de Literatura de 1994 está bien rodeado en su país, la nueva literatura japonesa es un movimiento mayoritariamente joven y femenino: Machi Tawara, Banana Yoshimoto, Minako Oba, Taeko Kono, Rieko Matsuura, Eimi Yamada, Yuko Tsushima, Mieko Kanai y Yoko Ogawa.

En 1988 *El aniversario de la ensalada*, un libro de poemas de 31 sílabas de Machi Tawara fue el primer best-seller de la generación.

La novelista Banana Yoshimoto a partir de *Kitchen* (1989) vende en forma regular más de 1 000 000 de ejemplares de cada libro que publica.

Kyoko, la novela de Ryu Murakami, en 1995 se transformó en un boom y un filme. Hace unos días con la exitosa aparición de *Love and Pop*, el último relato de Ryu Murakami, la vanguardia japonesa confirma la vigencia de su suceso editorial.



Alemania rumbo a Maastricht

“Nuestra economía puede volver a la competencia internacional modificando la realidad –reduciendo el gasto público y reformando el Estado de Bienestar– o podemos optar por modificar el criterio de Maastricht y dejar todo como está. Dejar todo como está incluye seguir siendo víctimas inermes de la deslocalización y el desempleo creciente. O nos ponemos de acuerdo en reducir seriamente los costos de producción en Alemania o nuestros empresarios viajarán a EE UU, Brasil, China y Eslovenia cada vez más seguido. Necesitamos inversión extranjera en el país y no inversiones nacionales en el extranjero. El déficit fiscal máximo admitido para adherir a la Unión Europea el 1 de enero de 1999 es el 3%, eso quiere decir el tres coma cero por ciento. Habrá necesidad de un nuevo ajuste fiscal en esta primavera.”

Theo Waigel es el Ministro de Finanzas de Alemania.

ALTA VERDAD Y NADA MÁS QUE LA VERDAD

El imaginativo Heiner Müller

Heiner Müller murió el 3 de diciembre de 1995.

La última obra escrita por el autor de *Cuarteto* fue *Germania 3, los espectros del hombre muerto*. El Berliner Ensemble la estrenó en 1996 con dirección de Martin Wuttke.

Hace pocos días el teatro Nacional de Estrasburgo estrenó la versión francesa de *Germania 3*.

Los martes y jueves a las 13 y 30 se proyecta en la bienal del Whitney Museum (Avenida Madison y la calle 75 en Manhattan) *La Muerte de Molière* con textos seleccionados por Heiner Müller y música de Philip Glass. La película es dirigida y protagonizada por Bob Wilson (47 minutos).

Le preguntaron hace unos años a Müller:

–¿Por qué usted se niega a decir la verdad? ¿Por qué miente en los reportajes?

–Porque la verdad exige un esfuerzo excesivo de imaginación.



DENG CRECE, AHORA ES ALTÍSIMO

La gran estatua del pequeño timonel

“Hoy faltan 87 días para que el gobierno central asuma la soberanía sobre Hong Kong.”

“Hoy faltan 86 días para que el gobierno central asuma la soberanía sobre Hong Kong.”

Así comienza diariamente en China el noticiero de la cadena nacional de televisión.

El primero de julio será la fiesta del “irreversible proceso de reunificación de la madre patria”. En esa fecha se inaugurarán en Shenzhen un monumento de 6 metros de altura en homenaje al ‘pequeño timonel’ (Deng Xiaoping). La ciudad de Shenzhen es el símbolo de la apertura china a la economía de mercado: El Dorado de las zonas económicas especiales.

En la enorme escultura Deng Xiaoping mira hacia Hong Kong con pantalón, saco de solapa ancha y camisa a medio camino entre el estilo *loose* de Wall Street y la formalidad del cuello Mao.

RAPSODIO 2 (RAPADURA)

Más alumbramientos

En 1973 Herc Campbell comenzaba su carrera de disc jockey en el Bronx. Su colección de discos de reggae no entusiasmaban. Los muchachos preferían el funk y la salsa. Sólo los pasajes de percusión jamaicanos lograban conmover. El joven Herc volvió a cambiar su nombre por DJ Kool Herc en los días en que resolvió con ingenio su problema de mercado. Compró dos ejemplares de cada uno de sus discos e inventó la percusión enganchada. Con dos pasadiscos logró hacer infinito el pasaje de los tambores; fundiendo y encadenando los intermedios ritmicos transformó sus bailes en el paraíso del barrio. Esa noche nació el breakdance.

DJ Kool Herc poco a poco empezó a agregar interjecciones o breves comentarios sobre la base rítmica: pequeños homenajes al toastent.

El nuevo empresario musical se dio cuenta de que carecía de facilidad de palabra y contrató a Coke La Roc un amigo más dotado para la rima. Esa noche nació el rap.

ANTELACIONES

Teléfono fácil

El operador americano de teléfonos USA GLOBAL LINK indicó en Ginebra a fines de marzo que su servicio telefónico a través de Internet estará disponible en Europa en sesenta días. Esta revolución tecnológica le permitirá reducir las tarifas internacionales entre un 80 y un 90%.

La sociedad americana invierte actualmente 500 millones de dólares en el mundo para crear el sistema alternativo de transmisión de datos, voz e imagen.



desde Nueva York, Marco Maggi



QUIENES PIENSAN QUE NO SE DEBE INVESTIGAR CREEN QUE ELLO PODRÍA GENERAR ENFRENTAMIENTOS

Desaparecidos: 63% de los montevideanos opina que se debe investigar

¿Qué piensa la población sobre la cuestión de investigar o no el destino de las personas desaparecidas durante el gobierno militar? Si recordamos que en el plebiscito sobre la ley de caducidad, en abril del 89, un 40% votó por derogar la ley e iniciar una investigación sobre las denuncias de violación de los derechos humanos en la etapa dictatorial, es razonable preguntarse cuál es la opinión de los ciudadanos sobre los desaparecidos ahora que el tema parece estar de nuevo en el primer plano de la agenda política. A partir de una encuesta realizada en Montevideo por Interconsult, en exclusividad para Posdata, surgen algunas respuestas fuertes en ese sentido.



Una importante mayoría de los montevideanos (63%) entiende que se debe investigar sobre el paradero de las personas desaparecidas, mientras que una tercera parte cree que ello no sería conveniente. Los simpatizantes de izquierda, tanto del FA como del Nuevo Espacio, son los más proclives a llevar adelante la investigación, mientras que la mayoría de los simpatizantes blancos y colorados piensa que no se debe investigar.

Entre quienes opinan que no se debe investigar, la principal consecuencia que suponen tendría una investigación de ese tipo es la generación de una etapa de enfrentamientos entre los uruguayos (44%), siendo sólo un 8% de ellos quienes creen que puede llevar a un nuevo golpe de Estado. Sólo un 20% de aquellos que se oponen a la investigación opina que la misma no tendría mayores consecuencias, y un 10% cree que permitiría conocer la verdad. Por su parte, más de la mitad de las personas proclives a realizar una investigación entienden que ella habilitaría a conocer la verdad de lo sucedido en la etapa de dictadura, y mientras que un 15% considera que no tendría consecuencias, un 20% admite que abriría una etapa de enfrentamientos.

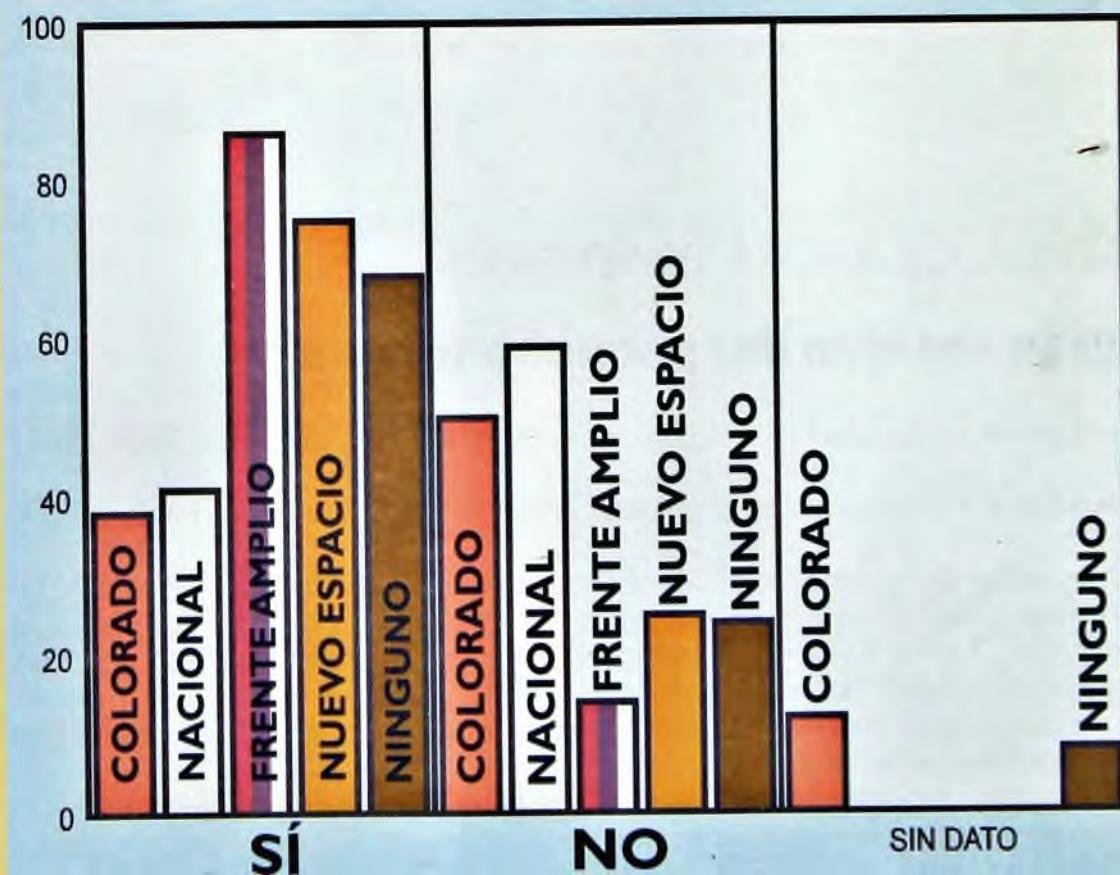
Las opiniones de la población resultan más homogéneas en el caso de que no se llevara adelante ninguna investigación. Casi las tres cuartas partes de los entrevistados

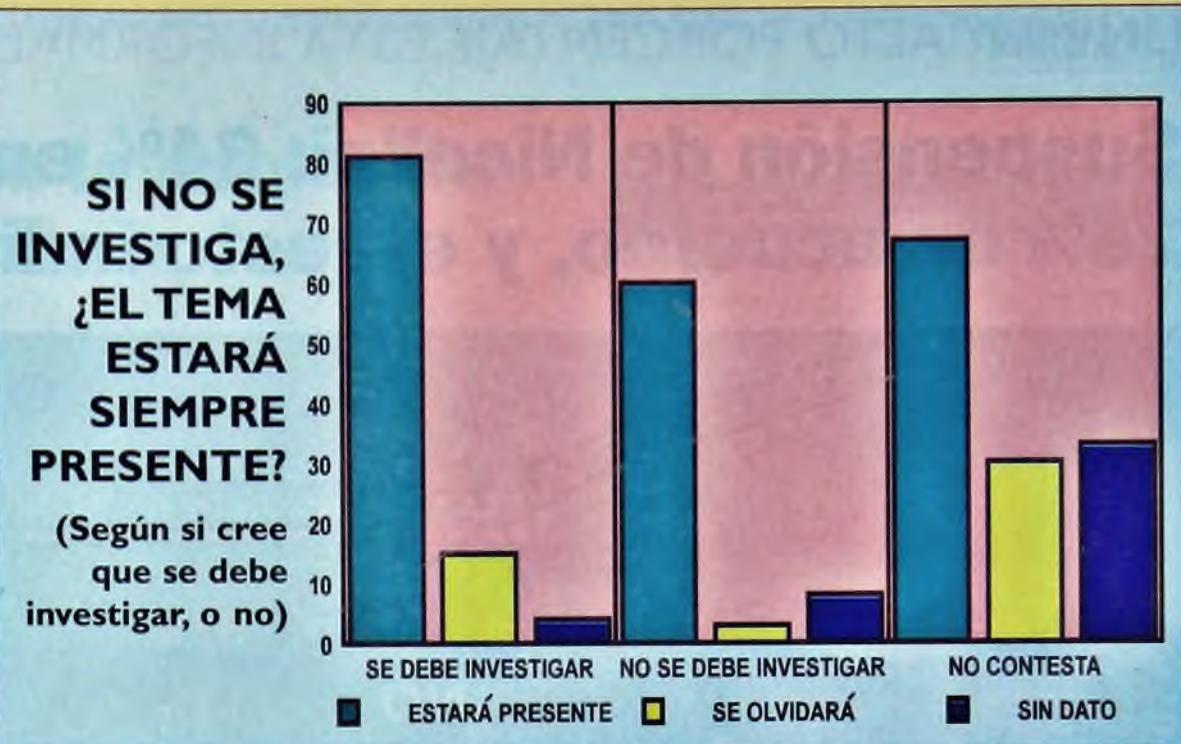
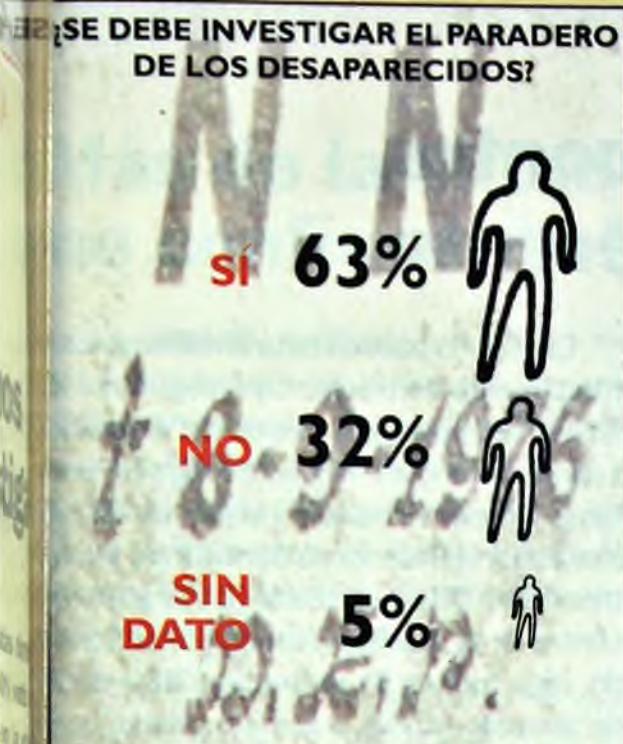
entiende que el tema continuará presente entre los uruguayos si no se investiga, mientras que una quinta parte cree que el mismo se olvidará si se dejan las cosas tal cual están. Si bien aquellos que opinan que se debe investigar son más enfáticos en afirmar que el

tema estará siempre presente (81%), un 60% de quienes creen que no se debe investigar reconoce que esto será así.

*Juan Carlos Doyenart
Director de Interconsult*

NECESIDAD DE INVESTIGAR EL PARADERO DE LOS DESAPARECIDOS SEGÚN SIMPATÍA POLÍTICA





Los taxis: 7,22 sobre 10 puntos

El índice Cofac presentará periódicamente un medidor de satisfacción con respecto a servicios públicos de consumo masivo. En este caso se evalúa el servicio de taxímetros de Montevideo. El uso de el servicio es muy frecuente en una cuarta parte de la po-

blación, mientras otro 50% lo usa, aunque "poco". La opinión de los consumidores respecto del servicio es alta, llegando a 8 puntos sobre 10 posibles entre los usuarios frecuentes, mientras que en el conjunto alcanza más de 7 sobre 10.

Frecuencia de uso del servicio de taxis



TOTAL

100%

Satisfacción según frecuencia del servicio (escala de satisfacción del 1 al 10)



SALDO: Diferencia entre el porcentaje de quienes opinan que el servicio está mejorando y el porcentaje de quienes opinan que está peor

INDICECOFAC

Un aporte de Cofac a la calidad de servicios en nuestro país.

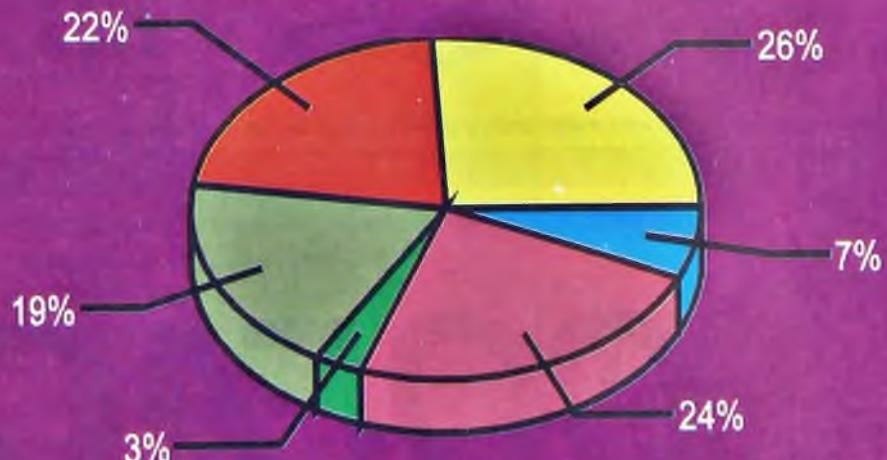
 **COFAC**
MAS QUE UN BANCO

UN MUY ALTO PORCENTAJE ESTÁ INFORMADO SOBRE EL TEMA

Suspensión de Nicolini: 34% en contra, 28% de acuerdo, y el resto indiferente



CAUSAS DE LA SUSPENSIÓN DE NICOLINI



FAX FALSO
 DENUNCIAS DE CORRUPCIÓN
 FOCOEX

OTRA
 NO SABE
 NO CONTESTA

La opinión pública está dividida aproximadamente en tercios con respecto a la suspensión por seis meses del diputado Leonardo Nicolini, resuelta luego de una larga y áspera discusión el jueves 20 de marzo por la Cámara de Senadores. Mientras algo más de un tercio (34%) está en contra de la medida tomada por el Senado, algo menos de un tercio (28%) está de acuerdo (19%), o incluso piensa que debió haber sido por más tiempo (9%). Mientras tanto, un 38% no se pronuncia sobre el asunto.

Cabe destacar que este 38% debe ser leído más como una señal de indiferencia frente a asunto que como una señal de desconocimiento del mismo. En efecto, un altísimo porcentaje de los entrevistados (87%) ha oido hablar del tema y casi un 70% de los encuestados demuestra además saber de qué se trata, al mencionar –todos ellos– al menos una causa a la que atribuyen la medida tomada por la Cámara Alta.

La encuesta también investigó las causas por las cuales la gente cree que la resolución fue adoptada. En este punto, una mayoría recuerda y menciona el episodio de los "faxes falsos". En segundo lugar, las "denuncias de corrupción" son mencionadas como causa de la sanción, mientras que el "caso Focoex" ocupa el tercer lugar. Mientras que colorados y blancos están definidos mayoritariamente en favor de la medida adoptada –un 50% de los colorados y un 54% de los nacionalistas cree que estuvo bien o que debió habersele suspendido por más tiempo– frente amplistas y nuevos espacistas, en diferente proporción, pero siempre mayoritariamente, reproban la medida. No obstante ello, en ambas posiciones hay disidentes. En el caso de blancos y colorados, un 24% y un 15% respectivamente están en desacuerdo con la suspensión, y hay alrededor de un tercio de no opinantes o indiferentes. Entre los frente amplistas, si bien hay sólo un 4% de acuerdo con la medida, hay un alto porcentaje (26%) que no opina acerca de la cuestión.

FICHA TÉCNICA

Encuesta realizada por Interconsult, sobre una muestra probabilística de 400 hogares de la ciudad de Montevideo, dirigida a personas mayores de 15 años, entre los días 25 y 31 de marzo de 1997.

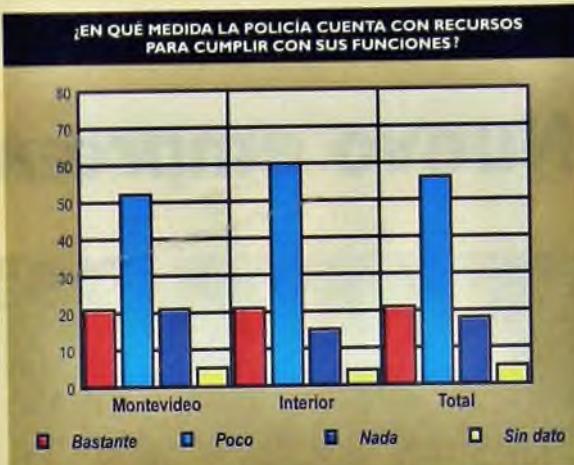
UN 90% CREE QUE HAY CORRUPCIÓN EN LA FUERZA

Más de la mitad de la población no confía en la Policía

La encuesta realizada por Interconsult en exclusiva para Posdata muestra con total claridad que los uruguayos se sienten inseguros, tanto por el incremento de la delincuencia como por la desconfianza en la policía. Un claro ejemplo está dado cuando las tres cuartas partes de los uruguayos mayores de 15 años afirman que conocen a alguna persona que en el último tiempo fue asaltada o robada, cifra que llega al 86% para los residentes en Montevideo. Las tres cuartas partes de los encuestados también admiten que la policía no cuenta con recursos suficientes para cumplir su función.

Sólo un 17% de los uruguayos entiende que la policía cumple correctamente con sus funciones de vigilancia y protección de la población, mientras que casi la mitad entiende que lo hace en forma 'regular', y un tercio afirma que directamente no las cumple, o las

cumple mal. Las diferencias entre Montevideo y el resto de las capitales del país son notorias. Los habitantes del interior del país evalúan mejor a su policía, siendo poco más de la quinta parte quienes afirman que cumplen mal sus funciones, aunque la mitad la califica de



regular. Mientras tanto, en Montevideo un 46% la evalúa negativamente, y sólo un 9% entiende que la policía cumple bien sus funciones.

Existen mayores coincidencias entre los habitantes de Montevideo y el interior en cuanto a considerar que la policía cuenta con pocos o nulos recursos para cumplir adecuadamente con su función, mientras un 21% rechaza esa explicación, entendiendo que se cuenta con los recursos necesarios.

A pesar de reconocerse que existen pocos recursos para las funciones de vigilancia, la encuesta muestra igualmente que se ha generado un fuerte sentimiento de desconfianza en la población respecto de la policía. Un 53% afirma que confía poco o nada en las fuerzas del orden, mientras que un 27% dice confiar "algo", y un minoritario 19% dice confiar en la policía. El sentimiento de desconfianza es mayor en Montevideo, llegando a un 64%, contra un 42% del interior del país.

El tema de la corrupción policial es percibido con mucha fuerza por la opinión pública, más en la capital que en el interior del país. Casi la mitad de los uruguayos cree que existe mucha corrupción en la policía (59% en Montevideo y 36% en el interior), sumado a un 41% que entiende que existe "algo" de corrupción. Sólo un 8% (3% en Montevideo) rechaza esa posibilidad.

También de la encuesta surge con claridad que existe un componente político ideológico en las valoraciones realizadas por la población. Más de un 90% de los simpatizantes de izquierda entiende que la policía no cumple sus funciones, un 71% no confía en ella y las dos terceras partes creen que existe mucha corrupción. Estos valores son menores entre los simpatizantes blancos y colorados, así como entre quienes no expresan simpatías políticas.

Ing. Juan Carlos Doyenart

¿EXISTE ALGÚN GRADO DE CORRUPCIÓN EN LA POLICÍA?

	MONTEVIDEO	INTERIOR	TOTAL
BASTANTE	59%	36%	48%
ALGO	36%	46%	41%
NADA	3%	13%	34%
SIN DATO	2%	5%	2%
TOTAL	100%	100%	100%

¿CUÁNTO CONFÍA EN LA POLICÍA?

	MONTEVIDEO	INTERIOR	TOTAL
BASTANTE	10%	28%	19%
ALGO	26%	29%	27%
POCO	31%	24%	28%
NADA	33%	18%	25%
SIN DATO	0%	1%	0%
TOTAL	100%	100%	100%

ENCUESTAS DE OPINIÓN

Nuevo emprendimiento Interconsult-Posdata

Tal como habrán advertido los lectores de *Posdata*, desde el mes de febrero cada semana la revista tiene un nuevo espacio, llamado *Observatorio*, donde se presentan resultados de las mediciones de opinión pública realizadas por Interconsult.

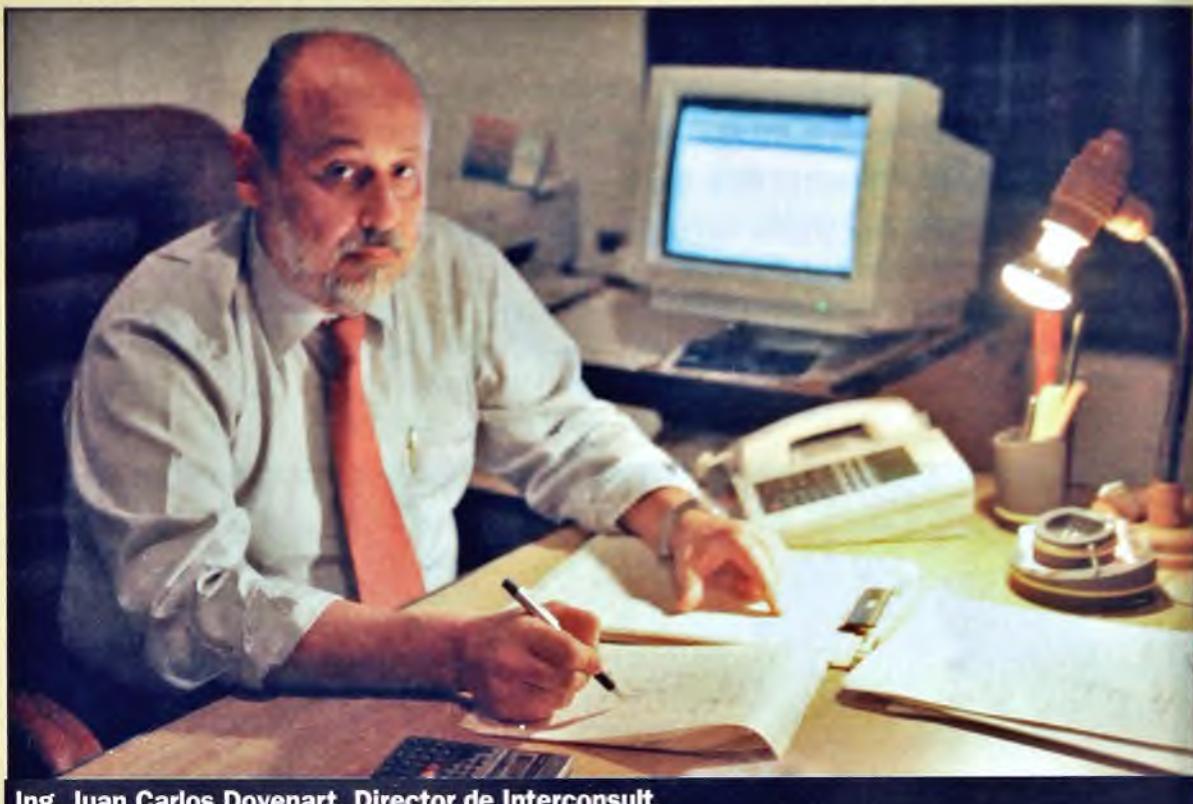
La empresa Interconsult, dirigida por el Ing. Juan Carlos Doyenart, y *Posdata* iniciaron este emprendimiento para poder tomar el pulso de la opinión ciudadana sobre una variedad de temas de forma que sus tendencias puedan ser conocidas y analizadas por todos.

Juan Carlos Doyenart es ingeniero agrónomo con un posgrado en Investigación de Mercado realizado en Brasil, y se ha especializado en Estadística y en Sociología para el Desarrollo.

En la actualidad es catedrático de Estadística y Matemática de la Escuela de Gerencia y Estudios Internacionales de Universidad ORT, director general de Interconsult y columnista de *El Observador Económico*.

Su trayectoria docente se ha desarrollado en la Cátedra de Biometría y Estadística de la Facultad de Agronomía, además estuvo encargado del curso de Estadística para la Investigación en la Escuela Universitaria de Servicio Social, fue profesor titular de Estadística Social 3 y catedrático de Estadística Social 2 del Instituto de Ciencias Sociales en la Facultad de Ciencias Sociales, profesor encargado de los cursos de Psicoestadística en la Escuela Universitaria de Psicología, profesor encargado del Departamento de Asesoría Estadística del Instituto de Psicología y docente encargado de los cursos de Marketing de Servicios en la Escuela de Capacitación de la Oficina de Servicio Civil.

En cuanto a su actividad científica, el Ing. Doyenart ha sido investigador y consultor en Estadística Aplicada para un gran número de instituciones de carácter académico, como el Centro Latinoamericano de Economía Humana, la Fa-



Ing. Juan Carlos Doyenart, Director de Interconsult.

cultad de Psicología, el Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA), el Departamento de Higiene de la Facultad de Medicina y el Codicen; de carácter empresarial, como la Central Lanera Uruguaya, la Central Cooperativa de Granos, la Asociación de Odontólogos, el Secretariado Uruguayo de la Lana y la Caja de Jubilaciones Bancarias; de carácter internacional, como la OEA, la ALADI, la AID, la Delegación Uruguayo de la Comisión Binacional del Puente Buenos Aires-Colonia; estatales, como la Intendencia Municipal de Montevideo, la Dirección Nacional de Energía, el Ministerio de Turismo, la Dirección de Telecomunicaciones de Antel y el Ministerio de Transporte y Obras Públicas; los programas FIDA/PRONAPPA/MGAYP, IICE/Comunidad Europea, MVOTMA/BID y Dirección Forestal/FAO.

La actividad profesional del Ing. Doyenart también ha sido muy extensa. Se desempeñó como Subdirector (1975-1979) y Director (1979-1983) del Centro de Estudios Estadísticos; estuvo

contratado por DIAE en el Ministerio de Agricultura y Pesca; fue Socio-Director de Survey Center -Consultora en Marketing-; Consultor del Ministerio de Agricultura de la República de Venezuela; Director del Departamento de Estadística y Director del Área de Proyectos Especiales y Estadística Aplicada de Equipos Consultores Asociados; y Coordinador Nacional del Programa FAS/BID/OPP, para el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, en 1996.

Este emprendimiento de Interconsult y *Posdata* permitirá conocer las tendencias de opinión que existen en la sociedad uruguaya en relación a diferentes temas de la actualidad, ya sean éstos de carácter político, como aquellos relacionados con la sociedad, la cultura o la economía. Asimismo, semana a semana aparecerá el Índice de Satisfacción COFAC, que medirá los grados de conformidad de los consumidores con los distintos servicios, tanto públicos como privados, con los que cuenta para satisfacer sus necesidades.

POLÉMICA DESIGNACIÓN DE LANGÓN ABRIÓ EL DEBATE

El supremo fiscal

A los cuestionamientos surgidos en el plano político en donde se le acusa de "falta de independencia" y se le critica duramente por su gestión durante la dictadura militar, la designación del doctor Miguel Langón deberá sortear otra dura prueba: la actuación que le cupo en el 'caso González'. En este contexto, Langón, propuesto por el Poder Ejecutivo para ocupar el cargo de Fiscal de Corte y Procurador General de la Nación hasta el año 2007, es objetado por fuentes incontrovertibles próximas a la Asociación de Fiscales quienes aseguraron a Posdata que "Langón debió excusarse de actuar en el caso González por la relación de amistad que lo vinculaba al empresario asesinado". En la circunstancia, Langón liberó a los encausados Washington De María y Walter Carmona. La liberación se produjo contra la opinión del fiscal actuante Eduardo Fernández Dovat y durante el primer día de la feria judicial. Ahora, las fuentes hacen pública la "existencia de un videocasete en el que Langón aparece en una fiesta brindada por González" en oportunidad de que una de sus hijas cumplió 15 años. Igualmente, tres direcciones y teléfonos de Langón aparecen en las agendas de González. Langón, de mediar su designación, será el encargado de proponer ante el Poder Ejecutivo la nominación de 14 cargos fiscales, hoy vacantes. Consultado al respecto, un vocero de la Presidencia de la República definió al doctor Langón como "el más capaz" para ocupar el cargo. Posdata contactó al doctor Langón a los efectos de consultarlo en relación a estos cuestionamientos pero el Fiscal se excusó de opinar debido a que se está discutiendo el otorgamiento de su venia.

Luego de una compleja y dilatada negociación entre el presidente Julio Sanguinetti y el doctor Alberto Volonté, el Poder Ejecutivo logró imponer la candidatura del doctor Miguel Langón como futuro Fiscal de Corte y Procurador General de la Nación. La propuesta de nombramiento contó con la oposición de dirigentes sectoriales del Partido Colorado y del Partido Nacional. La solicitud de venia cursada al Senado ha crispado las aguas en ámbitos forenses y de la Fiscalía, en

donde se considera que el controvertido Langón no es el jurista más idóneo para el cargo. Las resistencias están determinadas por "el ascenso estelar de Langón al amparo del ministro de Justicia de la última dictadura militar, el doctor Bayardo Bengoa, y por aspectos poco claros en su actividad contemporánea, tales como su intervención en el caso González", afirmaron a Posdata fuentes incontrovertibles, cercanas a la Asociación de Fiscales. La especie fue comprobada por Posdata con fuen-

tes de otros ámbitos vinculados a la indagatoria del caso González.

El papel de Langón en el caso González

"Uno de los aspectos más severamente cuestionados en lo que hace a la actuación de Langón es su intervención en el caso González", aseveraron las mismas fuentes. De esa forma hacen referencia a la puesta en libertad



Foto: José Pampín

EL PUNTO DE VISTA DEL PODER EJECUTIVO

"El más capaz"

"Existe a nivel de gobierno preocupación por la posibilidad de que poderes económicos que han afectado a los sistemas judiciales en otros países, lleguen tarde o temprano a Uruguay" y ésa es una de las más fuertes razones que impulsaron al "Poder Ejecutivo a propiciar un fortalecimiento de su fiscalía", indicaron a **Posdata** calificadas fuentes oficiosas del Edificio Libertad.

En ese marco es que a nivel de gobierno se considera al Dr Miguel Langón como "el más capaz" para emprender la tarea, indicaron los informantes, quienes elogian la labor del Fiscal a lo largo de su carrera. "Langón es uno de los criminólogos más destacados del continente", agregaron.

Las fuentes comentaron que el prosecretario de la Presidencia de la República, Dr Alberto Scavarelli, no saldrá al cruce de las versiones de prensa que lo colocan como impulsor del nombramiento del Dr Langón Cuñarro en la Fiscalía de Corte y Procuraduría General de la Nación.

Sin embargo, trascendió que Scavarelli puntualizó a sus allegados que su origen político está en la Lista 85 que lideraba el Dr Enrique Tarigo y no en el "pachequismo" como indicaron versiones periodísticas, y que tampoco lo une una "amistad" con el Fiscal propuesto.

Las fuentes aceptaron que una serie de postulantes al cargo de Fiscal de Corte no fueron considerados ya que en un par de años se jubilarían y "la intención del Ejecutivo es dar una continuidad a la tarea", sobre todo "cuando se está en debate un nuevo Código del Proceso Penal".

provisoria del ex Oficial Principal de la Policía Washington De María y del ex militar Walter Carmona, entonces procesados por la privación de libertad y coautoría de homicidio de Luis Ernesto González, quien fue asesinado y arrojado a un aljibe.

"La liberación de ambos inculpados no dejó de llamar la atención por las circunstancias en las que se produjo", comentaron las fuentes y agregaron: "Aún no comprendemos cómo Langón no ha sido indagado en relación al asunto puesto que hoy se puede afirmar que entre él [Langón] y el estafador asesinado [González] existió una estrecha relación". La inquietante revelación obedece a que el aspirante a Fiscal de Corte se encuentra nombrado en las agendas de González, documen-

tos en los que "constan sus tres teléfonos y direcciones en Pocitos, en la rambla montevideana y en Punta del Este", afirmaron. Los informantes añadieron que "a ese indicio se vino a agregar un nuevo y decisivo elemento: un videocasete en el que Langón aparece en la fiesta brindada por González en oportunidad de que una de sus hijas cumpliera 15 años".

Según se indicó a **Posdata**, "la cinta de video fue entregada a la Justicia por uno de los hermanos de González y presumiblemente ha sido adjuntada al expediente". Igualmente se aseveró que el videocasete "fue entregado, o vendido, a un alto ejecutivo de un medio de prensa" sobre cuya identidad los informantes mantuvieron reserva.

Ese elemento, probatorio del conocimiento existente entre el estafador muerto y el fiscal, adquiere relevancia por el hecho de que



SENADOR MALLO: "SI MAÑANA EL GOBIERNO ES TROTSKISTA, LANGÓN TAMBIÉN LO SERÁ"

No alcanzarían los votos para la designación

La solicitud de venia para Langón divide las opiniones entre blancos y colorados.

El senador de gobierno Luis Hierro López no votaría la venia solicitada por el Poder Ejecutivo para nombrar a Langón como nuevo Fiscal de Corte y Procurador General de la Nación hasta el año 2007, dijo a **Posdata** una fuente allegada al legislador.

La fuente destacó que "el legislador forista no quiere que su negativa aparezca como una cuestión personal aunque reconoció que lo sucedido hace 16 años atrás pesará en la decisión de Hierro" [Ver recuadro].

El pasado martes, el Poder Ejecutivo envió la solicitud de venia a la rama alta legislativa.

El senador de Manos a la Obra, Luis Mallo, indicó a **Posdata** que cuestiona a Langón "por su falta de independencia". Agregó que "para el Ejecutivo puede ser un buen fiscal porque es manejable, pero esta situación es muy peligrosa, porque mañana el gobierno es trotskista y Langón es trotskista también".

Mallo relató que durante la primera administración Sanguinetti, Langón concurrió a la Comisión de Constitución del Senado. Luego de una exposición, el extinto senador Dardo Ortiz lo cuestionó señalándole que había cambiado de opinión en determinado tema. "Me convenció Adela Reta" respondió, a lo cual el también extinto senador Cersósimo señaló que le causaba alegría que lo hubiera convencido la Dra Reta, "porque antes lo había hecho el Dr Bayardo Bengoa", en alusión a la vicisitud de Langón en épocas del Ministerio de Justicia durante la dictadura militar.

"Los senadores blancos Sergio Chiesa y Jorge Gandini, bajo la influencia de Mallo, también se inclinan a no votarla", aseguraron las fuentes.

"El Frente Amplio y el Nuevo Espacio anunciaron que no la votarán. La Agrupación Parlamentaria del Frente Amplio cuestiona la calidad técnica del Fiscal", se afirmó en filas de la coalición izquierdista.

El senador de Asamblea Uruguay Alberto Cid señaló que "Langón se caracterizó por perseguir políticos y periodistas". Además, los legisladores encuestados objetan la rapidez con la que ascendió en su carrera profesional".

La próxima semana, la solicitud de venia comenzará a ser analizada en la Comisión de Asuntos Administrativos del Senado que preside el senador forista Wilson Sanabria.

El herrerismo y la Cruzada 94 son los sectores que con mayor decisión apoyan la propuesta del Ejecutivo.

La venia necesita los tres quintos de votos para ser aprobada, es decir 19 votos en 31 senadores.

fue precisamente Langón quien puso en libertad a los inculpados De María y Carmoña. Corresponde, en relación a este punto, señalar que el Oficial Principal De María retornó a la cárcel acusado de integrar una asociación ilícita para delinquir junto al asesinado González, la viuda de éste, el inspector Alexis González –ex responsable de los Grupos de Apoyo de la Jefatura de Policía de Montevideo– y otros policías.

Una oscura liberación

La puesta en libertad de Carmona y De María se produjo alrededor de las 15 horas del sábado 23 de diciembre de 1995. Un día antes, la jueza Cecilia Schröeder y el fiscal Eduardo Fernández Dovat habían discutido largamente el procesamiento del comisario José Lemos y del sargento Milton Coito –posteriormente sobreseídos– por un presunto delito de abuso de funciones en perjuicio de Carmona. Sin embargo, según trascendió y se informó por aquellos días en la prensa sin que se desmintiera, no hubo ningún acuerdo que permitiera suponer que De María y Carmona iban a ser liberados al día siguiente. El asunto no es menor por cuanto el fiscal Fernández Dovat, el sábado de la brusca

Langón, Opinar y La República

En 1981 el Poder Ejecutivo dispuso la clausura por cuatro ediciones del semanario *Opinar*, a raíz de la publicación de una fotocopia de una resolución del entonces Rector-Interventor de la Universidad, Cr Jorge Anselmi, con las retribuciones especiales otorgadas a determinados funcionarios. El hecho costó el procesamiento del redactor responsable de *Opinar*, el hoy senador Luis Hierro López. El juez Penal de segundo turno, conforme al dictamen fiscal que solicitaba la prisión de Hierro, lo procesó por el delito de encubrimiento. La fiscalía que entendió el caso era la de 4º turno, a cargo del Dr Miguel Langón. El procesamiento del redactor responsable tuvo como primera consecuencia una profunda discusión acerca de la existencia o no del delito imputado. En primer término, porque se trataba de la utilización de una fotocopia, entregada a Hierro por un funcionario de la Universidad. Encubrimiento ¿de qué delito?, se preguntaba el Dr Tarigo, en la primera edición del semanario tras clausura. Se argumentaba que se trataba del encubrimiento del delito de hurto, si bien nunca se comprobó y ni siquiera se investigó judicialmente si el funcionario lo había hurtado o si había llegado a sus manos de alguna otra manera. En el caso, la resolución judicial entendió que no existía un delito de imprenta, entonces establecida por la ley 9.480.

El caso Fasano

El 23 de mayo de 1996, la jueza en lo Penal del 10º Turno, Zulma Casanova, procesó a Federico y Carlos Fasano, director y redactor responsable del matutino *La República*, por el delito de "atentado contra el honor de los Jefes de Estado extranjero", establecido en el artículo 138 del Código Penal. El procesamiento fue solicitado por el fiscal de 4º Turno, Miguel Langón, basado en una serie de artículos publicados por la *La República* donde se acusaba de actos de corrupción al presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy. La sentenciante entendió que existía un rango constitucional idéntico entre el derecho al honor y la ley de prensa, procesando con prisión a los periodistas por el artículo 138 del Código Penal, entendiendo que no resultaba aplicable la Ley 16.099, llamada 'ley de prensa'.



*Como las de
tu madre.
Como las
de tu abuela.
A estas recetas
también
las usarás
toda la vida.*

48 recetas de regalo, en fichas de cartón coleccionables, a todo color, con tapas incluidas.

Elaboradas especialmente para
Knorr por Cristina Sheck de Restano.
Rápidas, fáciles, deliciosas... y para
amas de casa uruguayas.



**Lo hace contigo,
y es mejor.**

puesta en libertad, se encontraba impedido de intervenir en razón de que ese mismo día comenzaba la feria judicial. Según informó la prensa entonces, Fernández Dovat se oponía radicalmente a la libertad provisoria de los dos acusados quienes se encontraban encarcelados por un delito que, como la coautoría de homicidio, no es excarcelable.

“Es en ese preciso momento en que Langón aparece fugazmente en escena... Fernández Dovat había lidiado largamente con el expediente del caso González, un expediente intrincado que a esa altura ya sumaba miles de fojas. Eso conduce a una pregunta inevitable: ¿Cómo pudo familiarizarse Langón con ese expediente en 24 horas como para solicitar la puesta en libertad de Carmona y De

María?”, se interrogaron las fuentes.

Las objeciones en contra de la actuación que le cupo a Langón en la circunstancia se agravan por el conocimiento estrecho que existía entre el actual candidato a la Fiscalía de Corte y el estafador asesinado según prueba el casete mencionado.

“Es evidente que Langón debió excusarse”, enfatizaron las fuentes consultadas.

“Debió abstenerse en el caso González”

“Los fiscales pueden pedir el derecho de abstención por razones de decoro o delicadeza no enunciados entre los motivos de la recusación. Entre estos motivos se

encuentra la obvia razón de la existencia de alguna implicancia con alguna de las partes que, de alguna manera, conduzca a la pérdida de imparcialidad del funcionario público”, argumentaron las fuentes fundamentándose en la Ley Orgánica del Ministerio Público y Fiscal. De esa forma, se alude a que la relación de amistad existente entre González y Langón determinaba que este último “debió haberse excusado de intervenir”.

Las fuentes aseveraron que “el hecho de haber actuado ocultando la relación que lo vinculaba a González constituye un agravante en lo que hace a la falta de ‘decoro o delicadeza’, especialmente mencionadas por la Ley”.

MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO DE PROCESO

El nuevo papel del fiscal

Cuando concluya el debate sobre las modificaciones al Código Procesal Penal y el Parlamento las apruebe, los fiscales adquirirán nuevos poderes que les darán una mayor incidencia en los procesos penales. El régimen concede al juez la posibilidad de procesar aun sin conformidad del fiscal. El proyecto que ya tiene media sanción del Senado quita al juez esta potestad quedando exclusivamente en manos del fiscal el pedido de procesamiento. Otro proyecto, que en su momento fue considerado y en cuya redacción participó el fiscal Miguel Langón Cuñarro, proponía quitar además a los jueces la potestad que tienen actualmente de iniciar el proceso penal, dejando tal iniciativa también en manos de los fiscales.

El Código Procesal Penal que rige en la actualidad consagra un sistema inquisitivo, en el que la figura del juez es preponderante en el proceso. Eran muchas las voces que se alzaban pidiendo cambios que garantizaran de otra forma los derechos de los ciudadanos. Se presentaron en el Parlamento cuatro proyectos para modificar el código, y las propuestas se acumularon en una única iniciativa que ya tuvo media sanción en el Senado. Sin embargo, fuentes consultadas dijeron a Posdata que este proyecto se “está enfriando” a raíz de las diversas objeciones que han planteado los Institutos de Derecho Penal y de Derecho Procesal de la Universidad y algunos miembros de la Suprema Corte de Justicia.

Las innovaciones del proyecto, elaborado por los doctores Oscar Peri Valdez y Amadeo Ottati, incluye la oralidad del proceso, estructurado por una serie de audiencias en donde necesariamente estarán presentes fiscal y defensor. Con el nuevo proyecto, sólo el fiscal puede pedir el procesamiento mientras que en el régimen actual el juez puede procesar de oficio. Algunas propuestas que quedaron de lado en aras de conformar una sola iniciativa podrían recobrar fuerza si la Cámara de Diputados no avala el sancionado por el Senado, con lo cual se reabriría su debate.

El proyecto de la Corte

El fiscal penal de 4º Turno, Miguel Langón, participó activamente en la redacción de uno de los proyectos, llamado ‘Proyecto de la Corte’. Esta iniciativa concede un sistema acusatorio, muy similar al norteamericano, concediéndole al Ministerio Público (los fiscales), que en Uruguay dependen del Poder Ejecutivo (Ministerio de Educación y Cultura) toda posibilidad de investigación. El sistema vigente en Uruguay otorga al Poder Judicial, en la persona del juez competente, la instrucción del proceso, es decir, la investigación de los hechos denunciados, con auxilio de la Policía.

De prosperar este proyecto, el fiscal no sólo tendría la acción penal sino también la indagatoria criminal. El juez accedería a

la causa recién después del pedido fiscal de procesamiento del indagado. La denuncia llegaría al fiscal quien sería el encargado de adoptar “todas las medidas necesarias para reunir los medios probatorios, orientando y dirigiendo las tareas que realicen la policía, el Instituto Técnico Forense (...)”; sin embargo, determinadas medidas –como los allanamientos– deben ser conocidas en forma previa por el juez. En este eventual contexto el poder de los fiscales sería muy grande, creciendo de manera sustancial el peso decisivo del Fiscal de Corte.

Los fiscales y sus poderes

La ley 15.365, llamada Ley Orgánica del Ministerio Público y Fiscal, dice en su artículo primero que las fiscalías tendrán como objetivos la defensa de la sociedad, la defensa y representación del Estado y el asesoramiento al Poder Ejecutivo y a la Justicia cuando le sea requerido. Es decir, son las representantes de la causa pública, ya sea en materia civil o penal.

El máximo jerarca es el Fiscal de Corte y Procurador General de la Nación, que tiene como cometidos, entre otros, la proposición al Poder Ejecutivo de los fiscales, dirimir las contiendas de competencia entre las fiscalías, proponer los traslados y asesorar al Poder Ejecutivo y a la Suprema Corte de Justicia cuando éstos así lo requieran.



SE DESCONOCE LA POSICIÓN QUE ASUMIRÁ EL PODER EJECUTIVO

Piden levantamiento del secreto bancario para investigar fondos nazis en Uruguay

Una carta fechada el pasado 19 de febrero por el Centro Simon Wiesenthal y dirigida al presidente de la República Julio María Sanguinetti, coloca a nuestro país como uno de los posibles centros financieros que habrían permitido operaciones con dinero proveniente de la Alemania nazi.

La investigación internacional en busca del dinero saqueado en Europa durante el Tercer Reich solicita también al presidente del Banco Central del Uruguay, Humberto Capote, levantar el secreto bancario y realizar un relevamiento de las actividades y movimientos de cuentas bancarias de 334 "oficiales y colaboracionistas" relacionados con los principales centros de poder político y económico de la Alemania nazi desde la Segunda Guerra Mundial hasta la fecha.

En la nota se pregunta a las autoridades uruguayas "si alguna de las 334 personas cuyos nombres figuran en la lista adjunta abrió u operó alguna cuenta bancaria en el país desde 1938 en adelante. En caso de ser así, ¿cuál es el estado actual de dicha/s cuenta/s? Si existió y luego fue cerrada y el dinero retirado, ¿cuándo y por quién? Si hubo transferencia de fondos hacia otro país, ¿qué país y qué banco?"

El centro judío solicita al Poder Ejecutivo que levante el secreto bancario para dar respuesta a esas interrogantes.

Cartas con igual contenido fueron enviadas a los presidentes y autoridades monetarias de Argentina, Brasil, Chile y Paraguay. De acuerdo a consultas realizadas por *Postdata*, los representantes del Centro Simon Wiesenthal han recibido algunas señales positivas por parte de las autoridades argentinas y trascendió que en Brasil existe la intención al más alto nivel de constituir una comisión que investigue el tema.

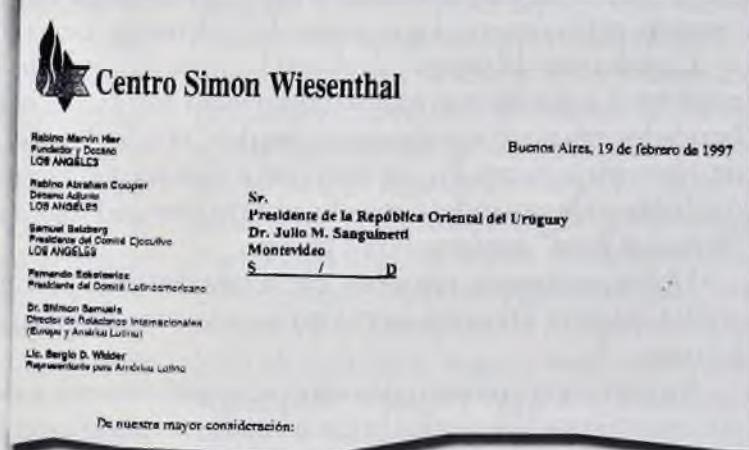
En relación al gobierno uruguayo no ha

podido confirmarse la posición que habrá de adoptar sobre esta solicitud de la entidad judía.

Los antecedentes

En la edición del miércoles del vespertino *El Diario* se recuerda que el 30 de mayo de 1940 se denunciaba que una filial del Partido Nacional-socialista Alemán en Uruguay preparaba cuerpos organizados de tanquistas, pilotos y paracaidistas que se adiestraban en campos militares, a pedido de instituciones "de facchada", programas de adiestramiento clausurados posteriormente por la Fuerza Aérea.

Esta información surge de un informe parlamentario, producto de una comisión investigadora de las vinculaciones de ciudadanos uruguayos y alemanes con el régimen liderado por Adolfo Hitler.



En las actas de la Comisión se menciona que jerarcas alemanes radicados en nuestro país realizaban reuniones en el balneario La Pedrera y en algunos locales comerciales de Montevideo para recepcionar discursos de la cúpula del Tercer Reich y establecer mecanismos financieros que permitieran depósitos nazis e inversiones en nuestro país.

La lista de Wiesenthal

Abetz, Otto, Embajador alemán en Francia; **Abs. Herman Josef**, Banquero alemán. Financió complejo industrial en Auschwitz como director del Banco Alemán; **Amann, Max**, Propietario de un diario. Era el consejero de negocios personal de Hitler; **Ambros, Otto**, Jefe del comité de Seguridad Química, en I.G. Farben, jefe de producción de gas venenoso; **Angerer, Sepp**, Principal proveedor de obras de arte para Goering; **Axmann, Artur**, Líder de la juventud del

Reich en Fuhrerbunker; durante los últimos días de Hitler; **Bach-Zelewski, Erich**, General del SS y la policía. Notorio asesino de judíos; **Backe, Herbert**, Ministro de Agricultura durante los últimos años del Reich; **Baer, Richard**, Comandante de los campos de concentración de Auschwitz y Dora; **Baranowski, Hermann**, Primer comandante en el campo de Sachsenhausen; **Barbie, Klaus**, Jefe de la Gestapo en Lyon, Francia. Notorio cazador de judíos y miembros

de los movimientos de resistencia; **Barbie, Regine**, Esposa de Klaus Barbie; **Barthel, Gustav**, Asistente principal de Kajetan Mihlmann; **Bauer, Willy**, Alias de Anton Burger; **Becher, Kurt**, Coronel de las SS, activo en Hungría. Involucrado en "Transporte Kasztner"; **Becker, Herbert**, Comandante de la policía en Cracovia 1939-43; **Berger, Gottlob**, General de los SS, cabeza de la principal oficina de la SS; **Best, Werner**, Leader de los SS y comisionado del Reich

REPRODUCCIÓN ÍNTegra DE LA MISIVA

La carta de la Wiesenthal a Sanguinetti

Sr Presidente de la República Oriental del Uruguay
Dr Julio María Sanguinetti

De nuestra mayor consideración:

El Centro Simon Wiesenthal, organismo internacional de derechos humanos con más de 400 000 socios en todo el mundo, ha estado trabajando sobre el tema de los bienes robados por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial, tema que en estos días concita la atención de la opinión pública internacional.

Es bien conocido que los nazis, cuando saquearon Europa, acumularon una inmensa fortuna. Si bien parte de este botín fue enviado al tesoro del Reich, grandes sumas fueron a parar directamente a manos de hombres y mujeres con gran influencia en el Tercer Reich.

Estas personas no sólo tenían, en algunos casos, poder para decidir sobre la vida y la muerte de seres humanos, sino que también contaron con los medios para hacerse de una fortuna personal; podían moverse libremente, tenían amistades en los altos niveles sociales y políticos, contactos en países extranjeros y la posibilidad de abrir cuentas bancarias en el exterior. Más aún, estos líderes conocían perfectamente los negocios de la Alemania nazi con los países neutrales.

Con el correr del tiempo, al volverse la guerra en contra de Alemania, varios de estos individuos empezaron a planificar su futuro transfiriendo esos bienes hacia países neutrales o que pudieran brindarles refugio (como algunos países del Cono Sur) con el objeto de poder utilizarlos en caso de sobrevivir la guerra. Por supuesto, estos bienes a que hacemos referencia no eran de ellos, sino que habían sido saqueados o robados a las víctimas del Holocausto, dentro del marco de la llamada "Solución Final" encabezada por Hitler.

Debemos destacar, asimismo, que la cantidad de oro recuperada por los aliados y distribuida por la Comisión Tripartita sobre Oro fue sólo una pequeña parte del inmenso tesoro robado por los nazis.

En estos momentos en que varios países están investigando su relación con la Alemania nazi, el Centro Simon Wiesenthal ha considerado apropiado hacer llegar a diversos gobiernos una lista detallada de importantes oficiales y colaboracionistas nazis que hemos elaborado. Los integrantes de esta lista contaron con los medios y pudieron haber abierto cuentas en esos países.

Esta lista ha sido preparada minuciosamente, y contiene los nombres de líderes del Partido Nazi, las ss, principales empresarios e industriales que llevaron a cabo el programa de trabajo esclavo, banqueros que apoyaron y financiaron los planes de Hitler, comandantes de campos de concentración, hombres y mujeres que robaron obras de valor incalculable, y algunas importantes mujeres del Reich que tenían la posibilidad de abrir dichas cuentas bancarias.

A través de la presente, solicitamos formalmente al gobierno uruguayo y al Banco Central del Uruguay que inicie una investigación en los archivos y registros correspondientes para establecer si alguna de las 334 personas cuyos nombres figuran en la lista adjunta abrió u operó alguna cuenta bancaria en el país desde 1938 en adelante. En caso de ser así, ¿cuál es el estado actual de dicha/s cuenta/s? Si existió y luego fue cerrada y el dinero retirado, ¿cuándo y por quién? Si hubo transferencia de fondos hacia otro país, ¿qué país y qué banco?

Quedamos a la espera de su respuesta a esta carta y anticipamos que le haremos llegar una nueva lista en el futuro próximo.

Sin otro particular, saludamos a Ud. muy cordialmente.

Rabino Marvin Hier
Decano y Fundador

Lic. Sergio D. Widder
Representante para América Latina

La lista de Wiesenthal

que ocupó Dinamarca; **Binz, Theodora**, Jefe femenina, supervisora en Ravensbrück; **Bischner, Sophie** Esposa de Heinrich Mueller; **Blobel, Paul**, Comandante en jefe de la oficina 4º del Sonderkommando, en Ucrania; **Blundt, Hans** Friedrich, presidente de Comité de Literatura del Reich, apolísta nazi; **Boden, Margarete** Esposa de Heinrich Himmier; **Bormann, Gerda** Esposa de Martin Bormann; **Bormann, Martín**, dirigente del partido y secretario privado del Führer; **Bornheim, Walter**, Vendedor de arte de Munich que vendió obras de arte a Goering; **Bothmann, Hans** comandante del campo de muerte de Chelmno en Polonia, tomó parte en la liquidación del gueto de Lodz; **Bonhler, Philip**, Jefe de la cancillería del Führer y jefe nazi del programa de eutanasia; **Bracht, Fritz**, intervino en Alta Silesia; **Brack, Victor**, Coronel de la SS involucrado en la construcción de los campos de la muerte; **Braun, Eva**, Amante de Hitler (fue su esposa antes de su muerte); **Brueggemann, Max**, Secretario de la dirección de IG Farben, jefe de producción de metales livianos; **Brunner, Alois**, Diputado de Eichmann responsable de la deportación de más de 130 000 judíos. Escapó a Siria después de la guerra; **Brunner, Annie**, Esposa de Alois Brunner; **Buch (Bormann) Gerda**, Esposa de Martin Bormann; **Buch, Walter**, Presidente de la Suprema Corte y General SS del Partido Nazi; **Buelow, Friedrich von**, representante directo de Krupp en la Gestapo y SS; **Buereckel, Joseph**, Comisario del Reich por Austria; **Buelefish, Heinrich**, miembro de la dirección de IG Farben, jefe de producción de electrolysis clorada en Auschwitz, miembro de las SS; **Burger, Anton**, ayudante de Eichmann y diputado de Theresienstadt; **Burkart, Odilo**, Oficial principal de numerosas empresas de Flick y principal confidente de Flick; **Busch, Erns von**, Mariscal de Campo y de las fuerzas de choque nazis; **Canaris, Erike**, esposa de Wilhelm Canaris; **Canaris, Wilhelm**, Jefe de Abwehr y Almirante General; **Choltitz, Dietrich**, Oficial a cargo de las tropas alemanas durante la ocupación de París; **Clauberg, Karl**, Médico SS que condujo los experimentos pseudomédicos en Auschwitz; **Clement, Ricardo**, Alias de Adolf Eichmann; **Conti, Leonardo**, Ministro de Salud del Reich y especialista en "la cuestión judía"; **D'Alquen, Gunter**, Editor en jefe del semanario de las SS Das Schwarze Korps; **Daluege, Kurt**, Comandante en Jefe de Policía del Reich, diputado protector de Bohemia y Moravia; **Darré, Richard**; **Walther**, líder de los granjeros y ministro de Alimentación del Reich, confidente de Himmler; **Degrelle, Leon**, Colaborador belga y General de las SS muerto en España; **Diels, Rudolf**, Fundador de la Gestapo aficionado a la Bolsa de Valores, confidente de Goering; **Dietrich, Marie**, Vendedor de arte; **Dietrich, Otto**, Jefe de prensa del Reich de NSDAP y agente de publicidad de Hitler; **Dietrich, Sepp (akca Joseph)**, comandante del 6º grupo de Panzer; **Doenitz, Karl**, comandante en Jefe de la Marina y designado sucesor de Hitler; **Doenitz, Ursula**, Esposa de Karl Doenitz; **Dornier, Claude**, Constructor de aviones alemanes para la Fuerza Aérea alemana; **Dörpmüller, Julius**, Ministro de Transporte del Reich; **Drechsler**,

La lista de Wiesenthal

Heinrich Otto, Comisionado general en Latvia, 1943-44; **Duerrfeld, Walter**, director de IG Farben; **Dworschak, Fritz**, Director del Instituto Kunsthistorisches en Viena; **Ebrhardt, Karl**, Miembro delegado del directorio de Krupp, jefe del departamento de materiales de guerra; **Eberl, Imfried**, Comandante de Treblinka; **Eder, Elisabeth**, Esposa de Ernst Kaltenbrunner; **Eggeling, Joachin**, oficial en Halle-Merseberg; **Eichmann, Adolf**, Teniente coronel de las SS que llevó a cabo la "Solución final"; **Eichmann, Vera**, Esposa de Adolf Eichmann; **Eicke, Theodor**, Inspector de campos de concentración, comandante de Dachau, organizador de las fuerzas de la muerte de las SS; **Eigruber, August**, General de las SS; **Eisfeld, Walter**, Comandante del campo Sachsenhausen; **Esser, Hermann**, Vice presidente del parlamento alemán; **Falkenhausen, Alexander von**, Gobernador militar de las fuerzas de ocupación en Bélgica y Francia; **Falkenhurst, Nikolaus von**, Comandante en jefe de las fuerzas en Noruega; **Fegelein, Hermann**, Mayor general de las SS y hermano de Eva Braun; **Fisher, Georg Dr.** Alias Alois Brunner; **Flick, Friedrich**, Mayor de las industrias alemanas y notorio explorador de los campos de concentración; **Forian, Friedrich Karl**, General de Düsseldorf; **Florstedt, Hermann**, Comandante en Majdanek, ejecutado por las SS por corrupción; **Förschner, Otto**, Comandante del Dora Camp; **Forster, Albert**, Gobernador de Danzig del Reich (General); **Frank, Hans**, Leader jurista del partido Nazi & Gobernador General de la Polonia ocupada; **Franz, Kurt**, Comandante delegado en Treblinka campo de muerte; **Frauenfeld, Alfred**, Sirvió en el Comisariado del Reich en Ucrania; **Freisler, Roland**, Presidente de la corte de Berlín, conocido como "el juez de la horca"; **Frey, Dagobert**, Profesor de la Universidad de Breslau, servía al Ministerio de Cultura; **Frick, Wilhelm**, Ministro del Interior del Reich, confidente de Hitler; **Fritzs, Karl**, Comandante del campo Flossenbürg; **Fritzsche, Hans**, Director de producción de radio del Ministerio de Propaganda; **Funk, Walther**, Minis-

tro de Asuntos Económicos del Reich, figura importante en la estructura financiera del Tercer Reich; **Gajewski, Fritz**, Miembro del comité central del Consejo Directivo de I.G. Farben; **Ganzenmüller, Albert**, Ministro de Asuntos Económicos de Reich, figura importante en la estructura financiera del Tercer Reich;

Gattenau, Heinrich, Jefe político-económico del Departamento de Policía de I.G. Farben, director de Dynamit Nobel; **Gehlen, Reinhard**, General en Europa del Este, agente de la inteligencia americana después de la guerra; **Gideon, Wilhelm**, Comandante en el campo Gross-Rosen; **Gisevius, Hans Bernd**, Vice Cónsul alemán en Zurich quien se volcó hacia Hitler, se estableció en Suiza después de la guerra; **Globocnik, Odilo**, General de la SS a cargo del plan de exterminio de los judíos en Polonia, estableció los campos de muerte en Belzec, Sobibor, Majdanek y Treblinka; **Gluecks, Richard**, General de la SS e Inspector de Campos de Concentración durante la guerra; **Goebbels, Joseph**, conocido cazador de judíos y Jefe del Ministerio de propaganda del Reich; **Goebbels, Magda**, esposa de Joseph Goebbels; **Goering, Emmy**, segunda esposa de Hermann Goering, "Primera Dama" de la Alemania Nazi; **Goering, Hermann**, Comandante en Jefe de Luftwaffe (Fuerza Aérea, Presidente del Reichstag, segundo hombre del Tercer Reich, conocido saqueador de arte en los países ocupados); **Goeth, Amon**, sádico comandante de Plaszow, campo de trabajo; **Grawitz, Ernst**, Jefe del Servicio de salud de la SS, Grawitz sugirió el uso de las cámaras de gas para implementar la "Solución Final"; **Greiser, Artur**, Presidente del Senado de Danzing y General de Guardia a cargo de las deportaciones en masa de judíos; **Grigori, Helmut (h)**, alias de Josef Mengele; **Grohé, Josef**, General de Cologne-Aachen; **Grundmann, Günther**, Curador provincial de Baja Silesia, le requisaron cerca de 80 obras de arte; **Günther, Hans**, Líder ideológico del racismo nazi; **Günther, Rolf**, Delegado de Eichmann, organizador

de deportaciones de judíos; **Haas, Adolf**, Comandante en Bergen-Belsen; **Haberstock, Karl**, Asesor de arte de Hitler, sirvió en la Comisión para la Exploración de Arte; **Haefliger, Paul**, Jefe del Departamento de Metales de I.G. Farben; **Hahn, Ludwig**, Comandante SD en Cracovia y Varsovia. Dirigió la deportación de judíos de Varsovia a Treblinka; **Hansstaengel, Ernst**, Jefe del Departamento de Prensa del partido Nazi, descendiente de una familia acomodada; **Hanke, Karl**, General de Baja Silesia; **Harlan, Veit**, Director y productor nazi de films ideológicos; **Hartjenstein, Friedrich**, Comandante en Birkenau y Natzweiler; **Hassebrock, Johannes**, Comandante en el campo Gross-Rosen; **Heiliger Konto, Max**, Oficial del Reichsbank; **Heiligman, Max**, Nombre usado para cuentas nazis derivadas de las propiedades de las víctimas del holocausto judío; **Heim, Aribert**, Doctor en Auschwitz; **Heinkel, Ernest**, Fabricante alemán de aviones, llamado "Führer Económico Militar"; **Heisher, Ursula**, Esposa de Karl Doenitz; **Hellmuth, Barbara**, Secretaria y amante de Heinrich Mueller; **Hellmuth, Otto**, General de Mainfranken; **Helwig, Hans**, Comandante en Sachsenhausen; **Henkell, Annelies von**, Esposa de Joachim Ribbentop; **Henlein, Konrad**, Gobernador del Reich y General de Sudentenland, trabajó en bancos en el período anterior a la guerra; **Hering, Gottlieb**, Comandante en Belzec; **Hess, Rudolf**, Diputado líder del partido nazi y tercer hombre en la Alemania nazi antes de volar a Escocia; **Heyde, Erich von der**, Capitán de la SS, miembro de I.G. Farben del departamento de policía; **Heyde, Werner**, Doctor de la SS, especialista en eutanasia, cabeza de la Asociación de Hospitales y Sanatorios Alemanes del Reich; **Heydrich, Lina**, esposa de Reinhard Heydrich, nacida Von Osten; **Heydrich, Reinhard**, Director de la RSHA (Oficina Central de Seguridad del Reich) y arquitecto de la "Solución Final", jefe de la SD; **Hildebrand, Friedrich**, General de Mecklenburg; **Himmler, Heinrich**, Jefe Principal de la SS, Director de la Gestapo y de la Waffen SS, segundo hombre

BUDGET REGALA: TANQUE LLENO GRATIS.

Alquile por 7 días en Budget,
y no paga el combustible.
Le entregamos el auto
que Ud. elija con
el tanque
de nafta lleno.



CALIDAD-SERVICIO-RAPIDEZ

ADS / MOULIA

FIAT UNO
CON KILOMETRAJE LIBRE
PROMO BUDGET
7 DIAS
X u\$S 230
Seguro e IVA Incluido
Válido: Sólo por el mes de Abril

Budget.
Un mundo de diferencia
Mercedes 935 tel.: 92 53 53 Fax: 92 13 39
Benito Blanco 1272 tel.: 77 80 27

La lista de Wiesenthal

más poderoso y temido en Alemania, a cargo de todos los campos de concentración, supremo director de la "Solución Final"; **Himmler, Margarete**, Esposa de Heinrich Himmler, nacida Boden; **Hitler, Adolf**, Fundador y líder del partido nazi. Canciller del Reich y guía espiritual del Tercer Reich, Jefe de Estado, Supremo Comandante de las Fuerzas Armadas; **Hoerlein, Heinrich**, Miembro del Comité Central de la cúpula central el I.G. Farben, jefe de investigaciones químicas; **Hoess, Rudolf**, Comandante en Auschwitz de 1940 a 1943; **Hofer, Franz**, General en Tirol-Vorarlberg; **Hofer, Walter Andreas**, Agente de Goering y curador de la colección de arte de Goering; **Hoffmann, Heinrich**, Fotógrafo oficial de Hitler y confidente. Mayor nazi usurero; **Hofle, Herman**, General de la SS Jefe de Policía en Slovakia; **Hofmann, Otto**, SS Tte. Gral., participante de la Conferencia de Wanusse; **Holz, Karl**, General de Franconia; **Hoppe, Paul-Werner**, Comandante en el campo de Stutthof, vivió en Suiza después de la guerra; **Houdremont, Eduard**, Diputado miembro de la cúpula central en Krupp, director del departamento de metalurgia y acero; **Hugenberg, Alfred**, Magnate de la prensa y la cinematografía alemana quien ayudó a Hitler a crecer en poder, hombre de negocios espectacularmente exitoso; **Hüttig, Hans**, Comandante en Natzweiler; **Ihn, Max Otto**, Diputado miembro de la cúpula central al Krupp, encargado de la inteligencia y el personal; **Ilgner, Max**, Director de la inteligencia, espionaje y actividades de propaganda de I.G. Farben; **Jae-hne, Friedrich**, Miembro de la cúpula central de I.G. Farben, ing. jefe a cargo de la construcción; **Jäger, Karl**, A cargo del exterminio de los judíos de Lituania como jefe de SD en la región; **Janssen, Friedrich Wilhelm**, Delegado de la cúpula central en Krupp, miembro de la SS; **Jeckeln, Friedrich**, General SS, conductor de las masacres de judíos en los territorios del Este; **Jodl, Alfred**, Jefe de operaciones del alto comando alemán y alto consejero militar de Hitler; **Jordan, Rudolf**, General de Magdeburg-Anhalt; **Jury, Hugo**, General de Lower Danube, General SS; **Kaindl, Anton**, Comandante en Schsenhausen; **Kaltenbrunner, Elisabeth**, Esposa de Ernst Kaltenbrunner; **Kaltenbrunner, Ernst**, Jefe de la Oficina Principal de Seguridad del Reich, General SS, administrador mayor de la "Solución Final" después que asesinaron a Heydrich; **Katzmann, Fritz**, jefe policial y SS en Radom, Polonia 1939-1941, después en Lvov; **Kaufmann, Karl**, General de Hamburg; **Keitel, Wilhelm**, General de Campo y jefe de Estado Mayor del Alto Comando; **Keppler, Wilhelm**, Consejero personal de Hitler en asuntos económicos y jefe de enlace entre el partido nazi y la comunidad de negocios; **Knieriem, August von**, Jefe del consejo de I.G. Farben, delegado de la cúpula central; **Knochen, Helmut**, Comandante de la policía de seguridad alemana en Francia; **Kich, Erich**, General en Prusia Este y Comisario del Reich en Ucrania, centro de la policía local y Gestapo; **Kich, Ilse**, esposa de Karl Koch, conocida como la "Bruja de Buchenwald" por su comportamiento sádico en los campos de reclusos; **Kich, Karl**, Comandante en Buchenwald; **Koenig, Hans**

Withelm, Doctor en Auschwitz, tomó parte en "selecciones"; **Kögel, Max**, Comandante en Ravensbrück, Majdanek y Flossenbürg; **Korsch, Heinrich Leo**, Delegado miembro de la cúpula central en Krupp, administrador en Krupp de empresas en Europa del este; **Kramer, Josef**, Comandante de Birkenau y después en el campo de Bergen-Belsen, también sirvió en Dachau y Mauthausen; **Krauch, Carl**, Presidente de la Cúpula Supervisora de Directores en I.G. Farben en la oficina del Plan Cuatro Años; **Krüger, Friedrich, Wilhelm**, General SS, líder del Alto Mando Policial y de la SS en Polonia 1939-43; **Krupp (von Bohlen & Halbach), Alfried**, Hijo de **Gustav Krupp**, fue el principal de la firma Krupp desde 1943 y fue figura central en la economía de guerra alemana; **Krupp (von Bohlen & Halbach), Gustav**, padre de **Alfried**; **Kuehne, Hans**, Miembro de la dirección de I.G. Farben jefe del comité inorgánico; **Kugler, Hans**, Miembro del Comité comercial de I.G. Farben comisión de plantas en Checoslovaquia; **Küstler, Karl**, Comandante en Flossenbürg; **Kupke, Hans Albert**, Oficial a cargo de los trabajadores extranjeros en los campos de Krupp; **Kutschmann, Walter**, Teniente SS responsable de miles de muertes en Polonia, voló a la Argentina; **Lammers, Hans Heinrich**, Jefe de Cancillería del Reich y consejero legal de Hitler; **Lange, Herbert**, Comandante en Chelmo campo de muerte; **Lautenschlaeger, Carl**, Miembro del comité central de I.G. Farben, líder de planta en Hoechst; **Lauterbacher, Hartmann**, General en Hannover, Braunschweig; **Leers, Johann von**, Conocido delator de judíos prolífico autor designado por Goebbles para escribir la propaganda del partido; **Lehmann, Werner Wilhelm**, Oficial de tareas; **Leibl, Vera**, Esposa de **Adolf Eichmann**; **Ley, Robert**, Líder del Frente Alemán de los Trabajadores, 25 millones de trabajadores alemanes fueron controlados por esa organización; **Liebechensel, Arthur**, Comandante en Auschwitz; **Liebl, Willy**, Mayor en Nuremberg, gran conocedor de objetos de arte; **Linhart, Emmi**, Esposa de **Otto Skorzeny**; **Lischka, Kurt**, Cabeza de la Seguridad alemana e investigación criminal en Francia, especialista en la cuestión judía; **Lohse, Heinrich**, Comisionado del Reich en la Rusia blanca y en los estados Bálticos; **Lorenz, Werner**, Cabeza de Volksdeutsch Mittelstelle, a cargo de la seguridad de los alemanes en tierras ocupadas promovido a Gral. SS; **Loritz, Hans**, Comandante de Dachau y Sachsenhausen; **Loser, Ewald Oskar**, Cabeza de los Deptos. de Adm. y Finanzas en Krupp y testaferro del Reich para Radio Philips de Holanda; **Luther, Martin**, Subsecretario del Ministerio de Asuntos Extranjeros, deportó judíos en el sudeste de Europa; **Lutjhe, Ilse** (a.k.a. Countess Hse von Finkenstein), segunda mujer de **Otto Skorzeny**; **Lutze, Victor**, Jefe de equipo de las SA; **Mann, Wilhelm**, miembro de la dirección de Farben y de las SA; **Meeer, Fritz ter**, Miembro del Comité Central de la dirección de Farben, jefe de compañía del grupo a cargo en Buna; **Meissner, Otto**, Jefe de Cancillería de Hitler, también Ministro de Estado;

Melnes, Peter, Oficial SS; **Mengele, Irene**, Esposa de **Josef Mengele**; **Mengele, Josef**, Doctor de campo en Auschwitz, tomó parte en las selecciones para la cámara de gas y dirigió horribles experimentos pseudomedicos, hijo de un acaudillado fabricante de equipo para el campo murió en Brasil en 1979; **Menten, Peter**, Coleccionista de arte holandés, confiscó obras de arte a los judíos muertos en Polonia; **Meyer, Alfred**, General en el norte de Westphalia; **Meyszner, August**, Gral. Mayor SS, SS y Jefe de Policía en Serbia 1942-44; **Mueller, Erich**, Miembro del directorio de Krupp, coordinador de artillería y armamentos de Hitler; **Mueller, Sophie**, Esposa de **Heinrich Mueller**; **Mühlmann, Kajetan**, Confidente de **Goering** nombrado Secretario de Estado para las artes después de Anschluss; **Müller, Heinrich**, Jefe de la Gestapo jefe inmediato superior de **Adolf Eichmann**; **Murr, Wilhelm**, General SS en Württemberg-Hohenzollern; **Mutschmann, Martin**, Gral. en Saxony; **Naujocks, Alfred**, Mayor en SD Servicio de Seguridad de Reinhard Heydrich, director de campo en el "Geiwitz incident" que dio a los nazis la excusa para atacar Polonia; **Nebe, Artur**, Gral. SS y Jefe de la Policía Criminal, a cargo del escuadrón de la muerte en la Rusia Blanca; **Novak, Franz**, Asistente de **Eichmann**. Deportador de judíos húngaros; **Oberg, Karl**, Cabeza suprema de los SS y Policía en Francia durante la ocupación; **Oberhauser, Herta**, Doctora que llevó a cabo experimentos pseudomedicos en campos de concentración; **Ohendorf, Otto**, Cabeza del Servicio de Seguridad de la oficina de seguridad del Reich y Comandante del grupo D; **Olmo, Pedro**, Alias de **Walter Kutschmann**, muerto en Argentina; **Osten, Lina von**, Esposa de **Reinhard Heydrich**; **Oster, Heinrich**, Miembro de la dirección de IG Farben, y de su Comité Central; **Palezieux, Wilhelm Ernst**, reemplante de **Kajetan Müllann** en 1943. Arquitecto Alemán; **Pancke, Günther**, Líder de la policía y de la SS en Dinamarca; **Papen, Franz von**, Delegado de Hitler, consejero en los primeros años del Tercer Reich, embajador alemán en Austria antes de Anschluss y luego asignado a Turquía; **Pauly, Max**, Comandante en los campos de Stutthof y Neuengamm; **Pfirsch, Karl Heinrich**, Miembro delegado del directorio de Krupp, jefe del dpto. de materiales de guerra y jefe de la oficina de Berlín; **Piorkowski, Alex**, Comandante en Dacha; **Pister, Hermann**, Comandante en Buchenwald; **Pohl, Oswald**, Jefe del dpto. económico y administrativo de las SS; **Popitz, Johannes**, Ministro de finanzas prusiano 1933, 1944; **Porsche, Ferdinand**, Productor de automóviles, su empresa fue la mayor explotadora de mano de obra de los campos de concentración; **Posse, Hans**, Director de Gemäldegalerie en Breslau y mayor procurador de obras de arte para Hitler; **Priebke, Erich**, Tomó parte en la masacre en Roma de las Ardeatinas, voló a Argentina; **Pritzmann, Hans Adolf**, Máximo SS líder de la policía en el sur de Ucrania; **Rademacher, Franz**, Experto en la "cuestión judía" en el departamento de asuntos exteriores; **Rahm, Karl**, Comandante en Theresienstadt; **Reiner, Friedrich**, General SS en Carin-

La lista de Wiesenthal

thi; **Rauff, Walter**, Supervisó muerte de judíos en Yugoslavia, teniente coronel de las SS, cabeza del grupo que desviaba las "gas vans", voló a la Argentina con la ayuda del Vaticano; **Rauter, Hans**, Jefe de la policía y SS en Holanda; **Reichleitner, Franz**, Comandante en Sobibor; **Reinherdt, Fritz**, Secretario de estado del ministerio del tercer reich en Francia; **Remer, Otto Ernst**, Comandante de Batallón "GrossDeutschland" y nazi propagandista después de la guerra; **Renteln, Theodor von**, Comisionado en Lituania durante la guerra, jefe del Instituto de Aplicaciones Económicas; **Ribbentrop, Annelies von**, Esposa de **Joachim von Ribbentrop**; **Ribbentrop, Joachim von**, Ministro de asuntos exteriores en el tercer reich, 1938, 1945; **Ritchet, Gustav**, Ayudante activo de Eichmann en Rumania; **Rodel, Arthur**, Comandante de Campo de Gross-Rossen; **Roeder, Annie**, esposa de **Aloris Brunner**; **Roestel Franz**, uno de los fundadores de ODESSA; **Roschmann, Eduard**, Jefe de la sección judíos de la policía de seguridad en Riga Latvia. Murió en Argentina; **Rosemberg, Alfred**, Jefe ideológico nazi, en 1934 lo asignaron delegado del führer para la educación filosófica del partido nazi; **Rover, Carl**, General en Wesser-Ems; **Sauckel, Fritz**, General plenipotenciario de movilización laboral de 1942 a 1945, deportó 5 millones de personas de los territorios ocupados a los campos de trabajo en Albania; **Sauer, Albert**, Comandante en Mauthausen; **Schacht, Hjalmar**, Presidente del Reich Bank, ministro de economía, arquitecto financiero de la alemania nazi, comisionado del plan 4 años; **Scheel, Gustav**, General de Moselland; **Schelleberg, Walter**, Jefe supremo del servicio de espionaje del tercer reich, designado jefe de seguridad en los territorios ocupados; **Schirach, Baldur von**, Líder de la juventud del reich y gobernador de Viena; **Schmitz, Hermann**, Director de IG Farben, miembro del parlamento alemán; **Schneider, Christian**, Jefe del departamento central de personal de IG Farben, miembro de las SS; **Schnitzler, Georg von**, Miembro del directorio de IG Farben, capitán de las SA; **Schoembein, Irene**, Esposa de **Joseph Mengele**; **Scholtz-Klink, Gertrud**, Delegada líder de las mujeres nazis; **Schongarth, Erberhard**, Comandante de la policía de crac-

via 1941, 1943; **Schroeder, Kurt von**, Banquero de Colonia que ayudó a Hitler a llegar al poder, sostuvo numerosos directorios de empresas; **Schwammberger, Josef**, Comandante en Mielec y pryzmsyl en Polonia; **Schwartz, Heinrich**, Comandante en Auschwitz; **Schwartz, Franz**, Tesorero del partido nazi, general de las SS; **Schwede-Coburg, Franz**, General en Pomerania; **Schwerin von Krosigk, Lutz**, Ministro de Finanzas del reich, y miembro del primer gabinete de Hitler; **Segener, Federico**, Alias **Eduard Roschmann**; **Seidl, Siegfried**, Comandante en Theresienstadt; **Seyss-Inquart, Arthur**, Gobernador del Reich en Austria y después comisionado del Reich en la Holanda ocupada; **Simon, Gustav**, General en Mosselland; **Skorzeny, Emmi**, esposa de **Otto Skorzeny**; **Skorzeny, Ilse**, Segunda esposa de **Otto Skorzeny**; **Skorzeny, Otto**, Líder del Comando SS, luego de la guerra protagonista en ODESSA; **Speer, Albert**, Ministro de Armamentos y Producción de Guerra del Reich, controló la producción durante los últimos años de la guerra; **Sporrenberg, Jacob**, Líder policial de la SS en Lublin, organizador de la masacre "Ernlefest"; **Sprenger, Jakob**, Oficial en Hesse-Nassau; **Stangl, Franz**, Comandante en el campo de muerte de Treblinka, escapado a Sudamérica con la ayuda del obispo de Hudal, pero extraditado a Alemania; **Steinbrink, Otto**, Oficial líder en Frik y brigadier general de SS; **Streicher, Julius**, fundador de Der Stuermer y oficial en Franconia, conocido denunciante de judíos; **Stroop, Juergen**, general SS que arrasó el ghetto de Varsovia; **Stuckart, Wilhelm**, político nazi y jurista que elaboró las leyes de Nuremberg; **Stuelpnagel, Karl**, gobernador militar en Francia, 1942-44; **Stuelpnagel, Otto**, Gobernador militar en Francia 1940-42; **Stürz, Emile**, oficial de Mark Brandenburg; **Suheren, Fritz**, comandante en Ravensbrück; **Telschow, Otto**, Oficial en Hannover; **Terboven, Josef**, Comisionado del Reich en Noruega; **Thadden, Eberhard von**, En 1943 jefe de la "mesa judía", deportador de judíos en Europa, especialmente Hungría; **Thierack, Otto**, Presidente de la "Corte del Pueblo", luego Ministro de Justicia del Reich; **Thomalla, Richard**, Comandante en Sobibor; **Todt, Fritz**, Ministro para Armamento y Municiones del Reich 1940-42, jefe de construcción para el plan 4 años; **Tschammer y Osten, Hans von**, Secretario de estado en el Reich, ministro del interior; **Turner, Harald**, General SS, jefe de SS en Zagreb, 1941-43; **Uiberreither, Siegfried**, General en Styria; **Veesenmayer, Edmund**, Delegado de Hitler en Hungría, general mayor de las SS, deportador de judíos húngaros a los campos de concentración; **Vögler, Albert**, Industrial alemán del acero; **Waag, Erike**, Esposa Wilhelm Canaris; **Wächtler, Fritz**, oficial en Bavaria; **Wächtler, Hilmar**, comandante en Dachau; **Wagner, Adolf**, oficial en Munich y Bavaria; **Wagner, Gustav**, Comandante delegado en el campo de muerte de Sobibor, se escapó a Sudamérica con la ayuda del Vaticano, extraditado a Alemania desde Brasil; **Wagner, Josef**, oficial en Westfalia; **Wagner, Norbert**, Oficial en Baden; **Wagner, Robert**, oficial en Alsacia-Baden; **Wahl, Karl**, oficial en Swbia, general SS; **Waldeck-Pyrmont, Josias**, general SS, **Warzok, Friedrich**, comandante en Janouska, involucrado en 40.000 asesinatos; **Wegener, Bernhard**, alias Eduard Roschmann; **Wegner, Fritz**, alias de Eduard Roschmann; **Weinrich, Karl**, oficial en Kurhessen; **Weiseborn, Jakob**, comandante en Flossenbürg; **Weiss, Martin**, comandante en Dachau, Neuengamme y Majdanek; **Weiter, Wilhelm**, comandante en Dachau; **Willms-Wilhelms, Regine**, esposa de Klaus Barbie; **Winkelmann, Otto**, general SS asignado en Budapest, 1944; **Wirth, Christian**, mayor SS y jefe de la organización del campo de muerte en Polonia, 1942-43; **Wisliceny, Dieter**, mayor SS, delegado de Eichmann, quien deportó judíos de Eslovaquia, Grecia y Hungría; **Wolff, Karl**, jefe SS y comandante de policía en Italia; **Wornicke, Hilde**, doctora involucrada en la muerte de enfermos mentales en el sanatorio de Obberwalde; **Wurster, Carl**, miembro del directorio de IG Farben, y jefe de producción de químicos inorgánicos; **Ziereis, Franz**, comandante en Mauthausen; **Zill, Egon**, comandante en Natzweiler y Flossenbürg.

Tribunal amparó a Carlos y a Federico Fasano y habilitó presentación de pruebas

El Tribunal de Apelaciones de Segundo Turno amparó, por tres votos en cinco, el recurso de nulidad presentado por la defensa de los periodistas Carlos y Federico Fasano redactor responsable y director, respectivamente, del matutino *La República*. Habilitó de esta forma la presentación de pruebas sobre documentos referidos a la supuesta vinculación del presidente del Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, en actos de corrupción en aquel país.

Una vez concretada la presentación de pruebas —que se realizaba al cierre de esta edición ante el juez Rolando Vomero—, se reanudará el proceso que llevó el año pasado a ambos periodistas a permanecer durante 16 días en la cárcel por "atentar contra el honor de un jefe de Estado extranjero" (artículo 138 del Código Penal). Aquella primera sentencia promovida por el fiscal Miguel Langón y aprobada por la jueza Zulma Casanova, fue apela-

da por la defensa de Carlos y Federico Fasano. Ayer jueves, durante una audiencia celebrada en el juzgado de San José y Gutiérrez Ruiz, en presencia de la jueza, el fiscal, los abogados de los acusados y acusadores y numerosos periodistas, el ministro Gervasio Guillot Martínez dio lectura a la sentencia firmada además por los doctores Jorge Ruibal Pino y Jorge Chediak. En discordia, lo hicieron Irma Alonso Penco y Eduardo Brito del Pino.

FISCAL DECIDE SI SE INVESTIGARÁ DENUNCIA DE MICHELINI

Tema 'desaparecidos' sacude ámbitos político y castrense

La denuncia penal realizada por el senador Rafael Michelini señalando la existencia de 'cementerios clandestinos' en unidades militares generó malestar en el ámbito gubernamental, tuvo repercusiones en esferas castrenses y provocó diferencias entre los grupos de la izquierda uruguaya, una década después de la aprobación de la ley de caducidad que amnistió los eventuales delitos cometidos durante la dictadura.

El líder del Nuevo Espacio denunció ante el juez penal de 20º turno, Dr Alberto Reyes, los detalles de una serie de conversaciones mantenidas con militares retirados y en actividad que reconocieron que detenidos políticos en condición de 'desaparecidos' fueron enterrados en unidades militares durante los años setenta.

La abogada de Michelini, Dra Hebe Martínez Burlé, agregó una semana atrás, para incorporar un ejemplar de Posdata (en el que se habían adelantado los elementos centrales de la denuncia) y una lista de 32 nombres de desaparecidos que registra la organización de derechos humanos Servicio de Paz y Justicia.

El tema fue trasladado el lunes 31 de marzo a la órbita de la fiscal penal Ana María Merello, quien resolverá si la actual instancia presumarial se encuentra comprendida en la ley de caducidad, debe ser remitida al Poder Ejecutivo para que cumpla con el artículo 4º de la referida norma o amerita la investigación judicial al tratarse de la presunta existencia de restos humanos.

La denuncia penal generó inmediatas reacciones del Poder Ejecutivo y en el gobierno de coalición, desde donde se realizaron duras críticas a Michelini. Voceos de casa de gobierno indicaron a Posdata que el tema se había vuelto a "po-

litizar" y que la situación ya había sido saldada con la ley de caducidad.

Sin embargo, el comandante en jefe del Ejército, Teniente General Raúl Mermot, suscribió una 'orden de servicio' donde advierte que "de producirse la presencia en alguna repartición militar de representantes del Poder Judicial sin aviso previo, con la intención de realizar algún tipo de procedimiento en el interior del establecimiento, sobre la temática expuesta, se autorizará el ingreso hasta un recinto de espera, comunicando de inmediato al superior, estando luego a lo que éste disponga".

Mermot, que a fines de febrero había firmado, junto al resto de los generales del Ejército, un compromiso por el que se opondrán a cualquier investigación del pasado, habría procurado con su nueva 'orden de servicio' quitar responsabilidad a los subordinados ante una eventual acción judicial.

El rechazo a la acción judicial de Michelini habría sido el único punto de acuerdo que Mermot y los demás comandantes militares tuvieron con el presidente del Frente Amplio, Tabaré Vázquez, en una entrevista que mantuvieron en presencia del ministro de Defensa, Raúl Iturria. Vázquez había pedido la reunión para distender las relaciones entre militares y la coalición de izquierdas.

La denuncia penal también provocó

diferencias en el seno del Frente Amplio. Mientras el senador suplente del Partido Socialista Dr Gonzalo Fernández discrepó con el camino seguido por Michelini y se pronunció en favor de la creación de una 'Comisión por la Verdad' (para reclamar el cumplimiento del Art. 4º), el secretario político de Vázquez, Hugo Cores, dijo que "cometió un serio error político al confiar en la voluntad esclarecedora y clarificadora del presidente [Sanguinetti] y de [Elías] Bluth".

Michelini había hecho hechas negociaciones con el prosecretario de la presidencia de la República y conversado, entre otros, con el general retirado Alberto Ballestrino, quien desmintió públicamente haber informado al legislador del Nuevo Espacio sobre la existencia de 'cementerios clandestinos'.

Pero el distanciamiento de los frenetamplistas se rompió cuando la Vertiente Artiguista se pronunció en favor de la denuncia presentada por Michelini y el Partido Socialista emitió una declaración reclamando el cumplimiento del Art. 4º de la ley de Caducidad en lo que refiere a la obligación del Ejecutivo de investigar la situación de los desaparecidos. Los socialistas agregan que acompañan toda acción que permita el esclarecimiento de esos hechos "sin buscar protagonismos que no contribuyen a alcanzar el justo objetivo buscado".

Levantan 'secreto bancario' en cuentas de García Pintos, Macedo y Estellano

La jueza penal Cecilia Shroeder, que entiende en la causa relacionada con la operativa uruguaya con Focoex, pidió en carácter urgente al Banco Central que levante el secreto bancario de las cuentas bancarias de las empresas y personas relacionadas con la firma de comercio exterior española.

La autoridad monetaria dio curso a esa

solicitud y fijó el viernes 4 de abril como plazo límite para que las entidades bancarias de plaza respondan acerca de los movimientos de las citadas cuentas, en particular con las vinculadas con el comisionista de Focoex Walter Estellano, la del ex secretario de la presidencia de Luis Lacalle, Dr Pablo García Pintos, y la del ex director de ASSE, Dr Julio Macedo.



Dr. Pablo García Pintos

EL FA ACUSÓ A BLANCOS Y COLORADOS DE INCURRIR EN UN "FRAUDE LEGAL"

Suspensión de Nicolini avivó polémica, denuncia internacional y actos públicos

El Frente Amplio inicia esta tarde, con una sesión especial de la Mesa Política en la ciudad de Paysandú, una cadena de actos en todo el país en desagravio a causa de la suspensión por seis meses aplicada por el Senado al diputado Leonardo Nicolini el pasado jueves 20. El legislador frenteamplista ratificó que en este lapso no mantendrá ninguna actividad parlamentaria y renunciará, como lo hizo la semana anterior, a su cargo en el Senado, donde ocupa la suplencia de Danilo Astori.

La coalición de izquierdas acusó al Senado de cometer un "fraude legal" al disponer la separación del cargo por seis meses del diputado Nicolini (Izquierda Abierta) en una declaración leída el pasado martes en la Cámara Alta, después que el plenario de Diputados reviviera la polémica por la sanción al legislador. La sesión concluyó a las 19.45 horas con el anunciado retiro en pleno de la bancada del Encuentro Progresista. Los diputados frenteamplistas denunciaron, previo a su retiro, la violación de un acuerdo de bancadas para habilitar la lectura en sala de la declaración del Frente Amplio, de cinco puntos, en la cual se evalúa, califica y rechaza el suceso en torno a Nicolini. Las sucesivas votaciones por pedidos de licencias y las prolongadas intervenciones sobre las recientes medidas económicas de Brasil, tema introducido por legisladores colorados, impidieron la lectura de la declaración en sala. Representantes frenteamplistas hicieron notar su malestar por la "inexperiencia" de Carlos Baraibar, en su primera sesión como Presidente de la Cámara de Diputados, en el manejo del trámite parlamentario, de tal forma que siguieron su curso las "maniobras" de blancos y colorados.

El documento del FA "condena y repudia" la "negociación política" del Partido Nacional y Colorado que derivó en la privación durante seis meses del mandato del diputado Nicolini. Califica la decisión de "una grave lesión al funcionamiento democrático pues la imputación de los pretendidos delitos del juicio político careció de todo fundamento y se utilizó como maniobra el 'fraude legal' para eludir mayorías que se exigían por la Constitución de la República".

Nicolini llevó adelante durante diez me-



ses una serie de denuncias sobre corrupción en el operativo de compra de diverso material tecnológico por parte del anterior gobierno a la empresa mixta española Focoex. Sobre el final de la investigación parlamentaria, Nicolini dio a conocer dos faxes que comprometían a varias personas, cuya autenticidad, cuestionada por blancos y colorados primero, por un perito calígrafo después, fue reconocida sin embargo como válida por dos legisladores españoles que entregaron la documentación.

Los senadores Walter Santoro (Manos a la Obra) y Luis Brezzo (Foro Batllista) refutaron los términos de la declaración redactada por la agrupación parlamentaria del FA. Santoro considera que "hay valores del país con los que no se puede jugar", y convocó a los legisladores frentistas a "no seguir por ese rumbo, porque el país conoce de memoria lo que sucede cuando se procede como lo hace el Frente Amplio". Fustigó además el "lenguaje violentista" del documento.

Gargano y Korzeniak (PS) ratificaron enseguida los términos de la polémica declaración y afirmaron que el tema principal en debate eran las denuncias sobre corrupción, recordando los casos del Pan de

Azúcar, Banco de Seguros y Focoex, entre otros.

Tres actos por día

La semana próxima el Frente Amplio presentará ante el Protocolo de Costa Rica y ante la Unión Interparlamentaria Mundial sendas denuncias jurídicas y políticas sobre la reciente suspensión del diputado Leonardo Nicolini.

En forma paralela, el FA inicia hoy viernes una serie de actos públicos de desagravio que incluirán este viernes una sesión de la mesa política y un acto en la ciudad de

Paysandú, y en los próximos días una marcha y un acto en Montevideo.

El día 9 el diputado Nicolini y otros dirigentes frentistas estarán en Colonia, del 10 al 12 en Salto, el 13 en Bella Unión, el 14 en Artigas y el 18 en Canelones. Éstos forman parte de la agenda de movilizaciones programadas por el sector, que llega a tener hasta tres actos en un mismo día.

No ingresará al Senado

Nicolini no ingresará en este periodo a la banca del Senado ocupada por Danilo Astori y de la cual es primer suplente, según confirmó el propio legislador a esta revista. Esta semana, ante el pedido de licencia por viaje al exterior por parte de Astori, Nicolini podría haber ocupado su lugar en el Senado, pero renunció como otras veces a tal eventualidad. La renuncia, sin embargo, no se extiende al cargo en sí mismo sino a cada convocatoria puntual. Nicolini adopta esta actitud desde que resolviera junto a otros cinco diputados, el año anterior, separarse de Asamblea Uruguay y constituir el nuevo sector Izquierda Abierta.

POLICÍA ANTIMOTINES INICIÓ PROCESO DE 'DESMILITARIZACIÓN' Y CAMBIÓ SU CONCEPTO SOBRE LA REPRESIÓN

"No queremos ser una horda"

Nueva doctrina: usar la fuerza "estrictamente necesaria, ¡y ni un milímetro más!", enfatizó el Inspector Mayor Enrique Navas

El inspector mayor Enrique Navas es un oficial de la Policía, pero viste un uniforme verde oliva. Es el único policía que tiene el muy militar grado de Comandante. Entre sus subordinados imparte una disciplina en algunos aspectos muy parecida a la de los cuarteles. Todo ello porque es el jefe del Regimiento Guardia Republicana (GR), la Policía de choque que arrastra un proceso de militarización desde hace 60 años y que durante los últimos años del gobierno militar forjó una imagen de dureza al ser la encargada de reprimir algunas manifestaciones públicas de las que abundaban entonces.

El Comando de la Jefatura de Policía de Montevideo ha comenzado a aplicar ahora medidas tendientes a desmilitarizar la formación profesional de los oficiales de las Guardias de Granaderos (infantería policial) y de Coraceros (policía montada), que conforman la GR, y modificar "sustancialmente" el concepto del uso de la fuerza para reprimir disturbios.

Navas dijo a *Posdata* que, "sin perder su perfil" de policía de choque, la fuerza está tratando de "reafirmar su identidad policial" buscando adaptar su funcionamiento a "un estado de derecho que debemos preservar". Aseguró que la nueva doctrina establece que en caso de actuar la GR empleará "el menor grado de fuerza posible", el "estrictamente necesario" y "ni un milímetro más". "No queremos ser una horda, queremos ser una fuerza", enfatizó el policía.

Del guante blanco a las calles

El 1 de abril la Guardia de Granaderos, una de las dos que integran la GR, cumplió 73 años. Cuando fue fundada por el legendario jefe de Policía José Gómez Folle, en 1924, era una guardia de guante blanco que prestaba servicios protocolares en uniforme de gala en actos oficiales. Pero ya en 1937 tenía dos blindados y se había convertido en la policía antimotines. Desde entonces y hasta 1971 tuvo jefes militares. Ese año la ley orgánica policial dispuso que estuviera comandada por policías aunque manteniendo el carácter de policía militarizada.

Al salir de la Escuela de Policía los cadetes pueden optar por incorporarse al escalafón general (Jefaturas) o ingresar a Policía Técnica, Bomberos, Coraceros o Granaderos. Quienes opten por una de estas dos últimas opciones tendrán grados similares a los de los militares; por ejemplo, en lugar de comisa-



El Comandante Enrique Navas.

rios, en la GR hay capitanes.

Los arrestos a rigor se cumplen en las unidades donde se prestan servicios, algo que no ocurre con el resto de los policías. La GR tiene una organización similar a la de los cuarteles, con primer, segundo y hasta tercer jefe, quienes comandan batallones y compañías.

El uniforme táctico sigue siendo verde, aunque en diciembre de 1995, cuando asumió como Jefe de Policía el Inspector Principal (R) José Nalerio, se adoptó como uniforme oficial el clásico azul de la Policía civil.

"Ni un milímetro más!"

Navas dijo que el comando de Jefatura ha puesto en práctica un nuevo reglamento organizativo de la GR que busca, "sin que pierda

su perfil, afirmar la identidad policial" de esta fuerza en procura de su paulatina "desmilitarización".

Entre otras cosas, dijo Navas, se trata de "reprogramar la instrucción" de Coraceros y Granaderos "adaptándola a lo que debe ser su funcionamiento en el marco de un Estado de derecho que debemos preservar".

En su entrenamiento, la GR aplica ahora "tácticas de disuasión que se centran en el uso progresivo de la fuerza, algo que figura en los manuales de las policías más avanzadas del mundo". Navas explicó de qué se trata: "En otras épocas [las fuerzas antimotines] pasaban directamente al choque, no había diálogo. Hoy hay diálogo entre las par-

tes, a través de las comisarías, en procura de no tener que usar la fuerza en determinada circunstancia que altere el orden público. Y si se tiene que usar la fuerza porque no hay más remedio, aun así hay otra alternativa, que es emplear el menor grado de fuerza posible, sólo el estrictamente necesario como para vencer la resistencia que se opone a la ley y al orden. ¡Y ni un milímetro más!", dijo Navas alzando la voz por primera vez en toda la entrevista.

Si para disolver una manifestación se provocan daños y heridos, dijo el jefe antimotines, "sería una victoria a lo Pirro, porque en un Estado de derecho eso sería desestabilizador y no contribuiría a mantener la paz social porque alentaría a los elementos antisociales con el pretexto de la brutalidad policial. No queremos caer en eso. No queremos ser una

horda, queremos ser una fuerza".

Navas admitió que no es fácil cambiar la instrucción a un policía antimotines. Entre otras medidas, y en el marco de esa nueva instrucción, efectivos de la GR han sido enviados a prestar servicios a otras dependencias policiales y por primera vez fueron afectados al patrullaje de Montevideo.

Terrorismo

Las Guardias de Coraceros y Granaderos, que integran la GR, tienen unos 300 hombres cada una. Dentro de la GR actúa el Grupo de Operaciones Especiales (GEO), que tiene encomendado actuar en situaciones límites, por ejemplo si un grupo terrorista toma rehenes.

Además de los caballos de la policía montada, la GR cuenta con transporte blindado y tres carros lanzaagua, y sus efectivos están armados con revólveres, pistolas automáticas, subametralladoras, fusiles de asalto, fusiles para francotiradores, escopetas antimotines, carabinas lanzagases, bastones y gases lacrimógenos no tóxicos. Recientemente incorporó balas de goma y de plástico. ¿Manejan explosivos? Sin comentarios, fue la respuesta.

Navas dijo que en caso de acciones terroristas el GEO debe actuar ya que "es a la Policía a quien compete la preservación del orden interno y la seguridad pública". Interrogado acerca de los grupos antiteroristas con que cuentan las Fuerzas Armadas, Navas se limitó a señalar que existen ya que la ley establece la posibilidad de que los militares también participen en una misión 'policial' como es el control del orden interno. Pero advirtió que "todos los países de Occidente han enfrentado al terrorismo con sus fuerzas policiales".

INSPECTORES ALIDA SILVA FIGUEROA Y LUIS SUÁREZ SEGOVIA

Asumieron los nuevos directores de Policía Técnica y Caminera

La Inspectora Alida Silva Figueroa se convirtió el lunes en la tercera mujer que integra el rango directivo del cuerpo de Policía, al asumir como Directora Nacional de la Policía Técnica, y en la primera en ocupar un cargo de alcance nacional. El mismo día asumió de Director Nacional de Policía Caminera, Inspector Principal Luis Suárez Segovia.

Alida Silva fue la primera mujer egresada de la Escuela Nacional de Policía, en 1971, y en los años siguientes realizó en el exterior varios cursos de capacitación en temas vinculados con la lucha antidrogas y narcotráfico.

Durante el acto de asunción, realizado en la sede de Policía Técnica de San Martín y Guadalupe, el ministro del Interior Didier Operetti afirmó que los cambios procesados esta semana en los altos mandos de la Policía son "los regulares", y reveló que en este caso respondió a "una adecuada selección previa".

Silva Figueroa fue recibida por todos los funcionarios de Policía Técnica en el salón central del local, donde se había desplegado una pancarta con la leyenda "Bienvenida Directora". Con visible



La inspectora principal Alida Silva dirige desde el lunes último la Dirección Nacional de Policía Técnica.

emoción, la nueva jerarca reconoció sentirse "contenta" por la designación y asumir "con honra y responsabilidad" su función.

Foto: Federico Rubio



ESTA EN CONDICIONES DE MANEJAR?

No se guíe por su propio juicio. Recuerde que hay una nueva reglamentación vigente por su seguridad. Si bebió no maneje.

En Fablet & Bertoni tenemos medidores portátiles de densidad alcohólica en la sangre. Muy económicos y de sencilla operación. Un rápido test antes de conducir le evitará graves inconvenientes a Ud. y su familia.

Fablet & Bertoni en adhesión a todas las campañas preventivas de accidentes de tránsito.

FABLET & BERTONI
IMPORTESES



ACEVEDO DIAZ 1395 • TEL 486417*
PAYSANDU 1178 • TEL 922965*
PUNTA CARRETAS SHOPPING 2º NIVEL
SERVICIO DE ENTREGA RAPIDA
TELS 486417 • 922965
PEDIDOS POR FAX • 921190 ALT. 404338

NUEVA OFENSIVA HERRERISTA CONTRA JUECES Y FISCALES

De acusados a acusadores

El Herrerismo, con el ex presidente Luis Lacalle a la cabeza, arremetió esta semana con una nueva ofensiva que intenta demostrar la existencia de una campaña política en su contra y que busca desacreditar el fallo judicial que puso tras las rejas durante 125 días al ex ministro de Economía del gobierno nacionalista, Enrique Braga, por su participación en la venta del Banco Pan de Azúcar (BPA).

El lunes 31 los dirigentes herreristas se retiraron molestos de la sede del Partido Nacional después que el Directorio blanco no aceptara la propuesta del sector de pedir al Poder Ejecutivo una sanción contra el fiscal Hugo Barrios, que actuó en el caso BPA.

“Usted va a ser el último presidente blanco”, asegura Lacalle que Barrios le dijo en diciembre de 1995 durante una de las audiencias de ese juicio. Barrios declaró luego que se lo dijo en tono de broma y aludiendo a que era el último presidente blanco de este siglo, pero desde entonces los herreristas tomaron aquel comentario del fiscal como un argumento central para ponerlo en la mira.

Mientras que el presidente del Directorio Alberto Volonté consideró durante la reunión del lunes 31 que una medida como

la propuesta por el Herrerismo podía rozar la independencia del Poder Judicial, el senador Walter Santoro, que integra su mismo sector, la apoyó con firmeza.

En la reunión el ex ministro del Interior herrerista, Ángel Gianola dijo que algunos jueces y fiscales no mantuvieron la debida independencia de acción.

Al día siguiente los senadores y diputados herreristas generaron un nuevo hecho político cuando se presentaron al despacho de Santoro en el Parlamento para agradecerle el respaldo en el Directorio y señalarle que él era “un buen blanco”, como dijo en la ocasión el senador Luis Heber.

Santoro, en declaraciones al semanario *Búsqueda*, dijo que históricamente quienes consideraban a jueces y fiscales “majestades” fueron los blancos “independientes”, pero que la actitud de Luis Alberto de Herrera y sus seguidores “siempre fue la de responder en forma franca a los ataques que recibía el Partido Nacional como consecuencia de algunas desviaciones de esa gente, que por más fiscales y jueces que fueran, merecían una respuesta”.

También el martes 2, pero por la noche, el Herrerismo realizó una cena en honor de Braga en el club Noa Noa para testimoniarle al ex jerarca “solidaridad, apoyo y fraternal cariño”, dijo Lacalle durante el encuentro.

“Estamos encantados de haber hecho lo que hicimos”, afirmó Lacalle al defender su gestión y llamó a “pensar en el mañana”. Pero luego, cuando Braga habló ante los comensales, señaló que a él le es “muy difícil pensar en el mañana sin pensar en el ayer”.

Braga dijo que después de la experiencia que él vivió pudo ver “la cantidad enorme de carencias que nuestro país tiene en determinadas áreas”, lo que le augura “un destino muy incierto derivado de un camino que nos parece enormemente peligroso” y que “si no corregimos esta situación a tiempo vamos por una bajada que va a ser muy trágica para el país”.

**¿VIO RENACER
LA GARRA CHARRUA
CON LA SUB-20 EN CHILE?**

YINKA lo llevó a su pantalla

YINKA S.A

La imagen uruguaya

Escenario

Condenan al Estado por los hechos del Filtro

La jueza en lo Contencioso Administrativo Alicia Castro falló condenando al Ministerio del Interior al pago de una indemnización por daño emergente y daño moral a una joven herida de bala durante los hechos del Filtro, en agosto de 1994. El caso es el primero de varios juicios contra el Estado iniciados a raíz de aquel episodio.

El monto reclamado por la joven era de U\$S 54 000. La jueza falló condenando al Estado al pago de \$ 40 000, suma que deberá ser reajustada desde octubre de 1995 a la fecha.

La defensa esgrimida en este juicio por el Ministerio del Interior era que el disparo no había sido dado por la Policía. La Justicia Penal, que ordenó los procesamientos de funcionarios policiales, hizo énfasis en el defecto en los procedimientos policiales que tuvieron como consecuencia la muerte del joven Fernando Morroni, y que varias personas resultaran heridas.



Al filo de la navaja

La misión de Emiliano Cotelo es informar la verdad. Arrojar luz en las tinieblas. Entrevistando, analizando, dando su opinión si es necesario. Sin pasarse a ningún bando.

Sin clisés, ameno, ágil y vibrante. Pero con pies de plomo.

Así es Emiliano Cotelo con su programa matutino En Perspectiva. Todos los días en el frente de batalla.

810
EL ESPECTADOR
En todo el país.

www.zfm.com/espectador

Procesamiento de Ganduglia en Argentina reavivó el interés del caso en Uruguay

Para muchos llegó el momento de la revancha; para otros, Ganduglia lleva ganadas más partidas que ellos en esta lucha que mantienen los acreedores con el banquero uruguayo para recuperar el monto de sus depósitos. De una forma u otra el procesamiento de Carlos María Ganduglia y su equipo, por el delito de estafa y administración fraudulenta, ocurrido el pasado mes de marzo en la República Argentina reaviva en Uruguay las expectativas creadas desde hace más de un año.

El banquero uruguayo Carlos María Ganduglia fue procesado por la Justicia argentina por los delitos de estafa y administración fraudulenta. La decisión, tomada por el juez de instrucción en lo Criminal de la vecina orilla César Quiroga, luego de casi dos años de indagatorias, alcanzó además al resto de la cúpula del quebrado Banco Austral residente en Argentina. Los que aún residen en Uruguay fueron citados a través de exhortos por el juez Quiroga y deberán responder, seguramente a partir del mes de mayo, la requisitoria del magistrado.

Ganduglia fue denunciado por los depositantes del Banco Austral, cuando la entidad financiera decidió no devolver los depósitos realizados por éstos.

En 1994, coincidiendo con el 'tequila-zo', la devaluación del peso mexicano, el Banco Austral comenzó a emitir los certificados de depósito a nombre del Austral Bank International (ABI), con sede en las Islas Cayman. De esta manera quedó vaciado el Banco Austral, circunstancia que llevó al cierre del banco por parte del Banco Central Argentino.

Fuentes de la investigación dijeron a *Posdata* que durante la indagatoria el juez Quiroga tuvo en cuenta las contradicciones en que cayó el propio Ganduglia durante las declaraciones ante el Juzgado de Instrucción, sobre todo en lo referente a las vinculaciones de Carlos María Ganduglia con todas las empresas involucradas en la operativa.

Carlos María Ganduglia negó su participación en el ABI, y en la empresa panameña Royal American Investment, que se denunciaba como 'blanqueadora' de la actividad del grupo.

Un amigo habla de Ganduglia

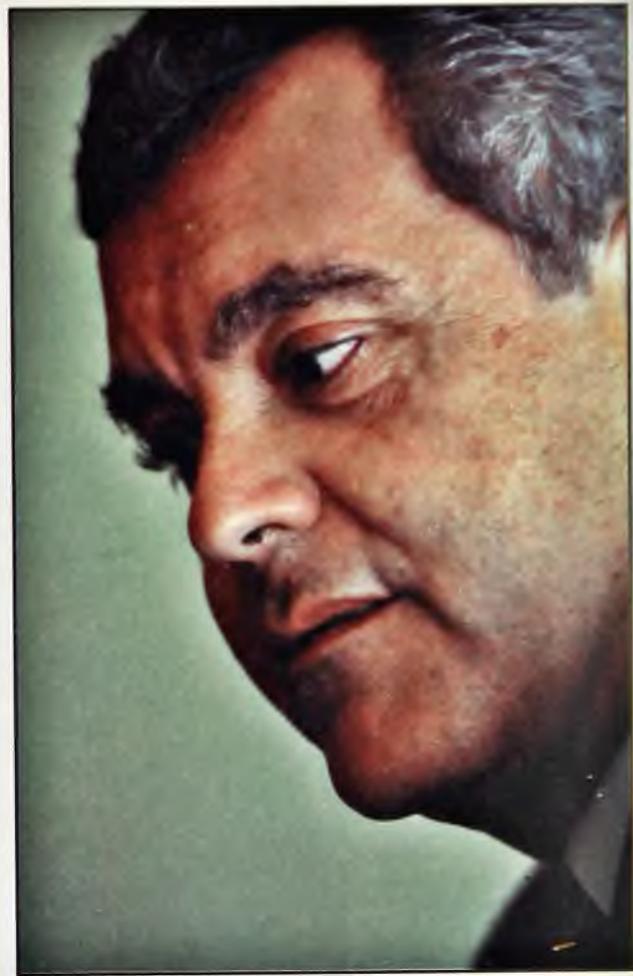
Sin embargo, durante el correr del año 1993, cuando Ganduglia aún funcionaba normalmente, un abogado uruguayo, que

había tenido gran amistad con Ganduglia, inició una demanda por 'cobro de pesos'. Este abogado había sido, como él mismo se definió en aquel juicio, persona de confianza de Ganduglia. Por esa razón, conocedor de la operativa de las empresas lideradas por Ganduglia, declara que en determinado momento "decidió adquirir una sociedad panameña denominada Royal American Investment". Respecto al ABI, este abogado informaba que al 30 de noviembre de 1988 el capital mayoritario correspondía a Carlos María Ganduglia.

Ganduglia es el representante de la Royal, sociedad regida por las leyes panameñas que se comporta como un holding. En el ABI Ganduglia era el principal accionista. Las demás sociedades, entre las cuales se encuentra la Sociedad hotelera sudamericana, propietaria de hoteles en Ushuaia, tienen como principal accionista a la Royal American y al ABI. Inclusive Royal American es quien transfiere el paquete accionario de la Sociedad Hotelera Sudamericana al Austral Bank International, representada por Julio César Ganduglia. Ese negocio, así como otros realizados entre las sociedades formadas por el grupo, se firmó en Montevideo, donde además estaba la representación del Austral Bank.

Conección Montevideo

Mientras tanto, en Montevideo, la junta de acreedores decidió aprobar el concordato extrajudicial de Carlos María Ganduglia, por lo que el juez penal de 19º turno, Rubén Eguiluz, que mantenía sobre el activo del grupo un embargo que inmovilizaba el patrimonio de éste, levantó dicha medida. De esta forma, el acuerdo concordatario implica la satisfacción del 52,50% de los créditos de los acreedores de Carlos María Ganduglia SCA, suma a la que se llegaría



una vez obtenidos los bienes cautelados por el Juzgado Penal de 19º Turno y la venta del paquete accionario de sociedades propiedad del grupo, la cartera de deudores de Ganduglia y Cía y depósitos de bonos del Tesoro.

De acuerdo a lo que pudo saber *Posdata*, los abogados de Carlos María Ganduglia, apelaron el fallo del juez argentino Quiroga.

La actividad financiera de Carlos María Ganduglia y su equipo ha cesado necesariamente luego de que los bancos centrales de ambos países prohibieran a los integrantes del grupo ejercer cargos en instituciones financieras. El Banco Central del Uruguay dispuso en setiembre de 1996 la inhabilitación por el término de diez años de Julio César, Carlos María y Beatriz Ganduglia.

Julio Sanguinetti en penúltimo lugar en lista de popularidad de presidentes

El doctor Julio María Sanguinetti es el presidente iberoamericano de menor aprobación popular luego de su colega, el argentino Carlos Saúl Menem. Sanguinetti ocupa con 4,6 puntos el penúltimo lugar de una tabla de aprobación ciudadana que tiene en un extremo al brasileño Fernando Henrique Cardoso, con 7,0 puntos, y en el otro a Carlos Menem, con 3,5.

La compulsa fue realizada entre diciembre de 1996 y enero de este año por el Consorcio Iberoamericano de Investigaciones de Mercado y Asesoramiento (CIMA) del cual es miembro y representante para Uruguay la Consultora Datos. Fue divulgada el miércoles 26 en el matutino *El País*.

La carrera de diez presidentes

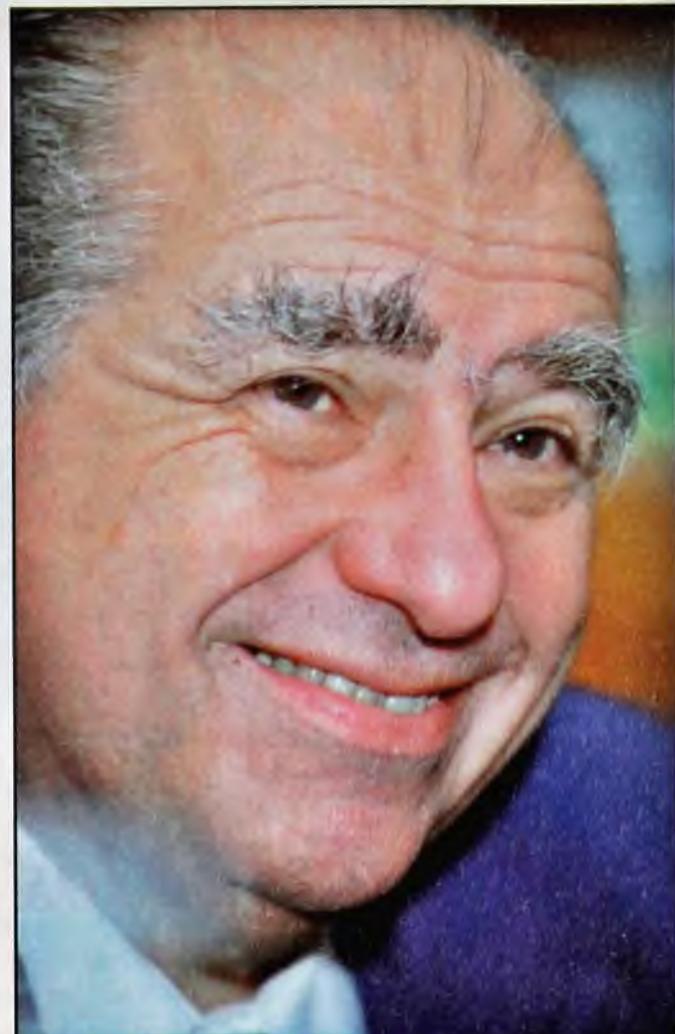
De acuerdo a esta encuesta de opinión pública el presidente argentino Carlos Me-

nem es calificado con 3,5 puntos sobre un total de 10 por parte de la ciudadanía.

Le sigue en orden el presidente Sanguinetti, con 4,6 puntos, lo cual significa a su vez una pequeña disminución con respecto al 4,7 obtenido en agosto del año anterior. En abril de 1996 había tenido 4,1 puntos.

En tercer lugar en la lista de ascenso se encuentra Rafael Caldera, presidente de Venezuela, con 4,9 puntos. Le siguen los presidentes Gonzalo Sánchez (Bolivia) y Ernesto Zedillo (México), ambos con 5 puntos. Luego se ubican José María Aznar (España) con 5,6, Ernesto Samper (Colombia) con 5,7 y Ernesto Pérez (Panamá) con 5,8. Los dos presidentes de mayor aprobación en la región son Eduardo Frei (Chile) con 6,8 puntos y Fernando Cardoso (Brasil) con 7,0 puntos.

PH



**ESTO
LO PONE USTED**



**ESTO
LO PONE EL BOSTON**



65% \times 15 años =

House
BOSTON
PRESTAMOS INMOBILIARIOS
DEL BANCO DE BOSTON

- Pase por nuestra Casa Central a charlar con Pablo Martínez, responsable de Boston House, y juntos encontrarán la solución a su medida.
- O consulte por el 96 10 10.

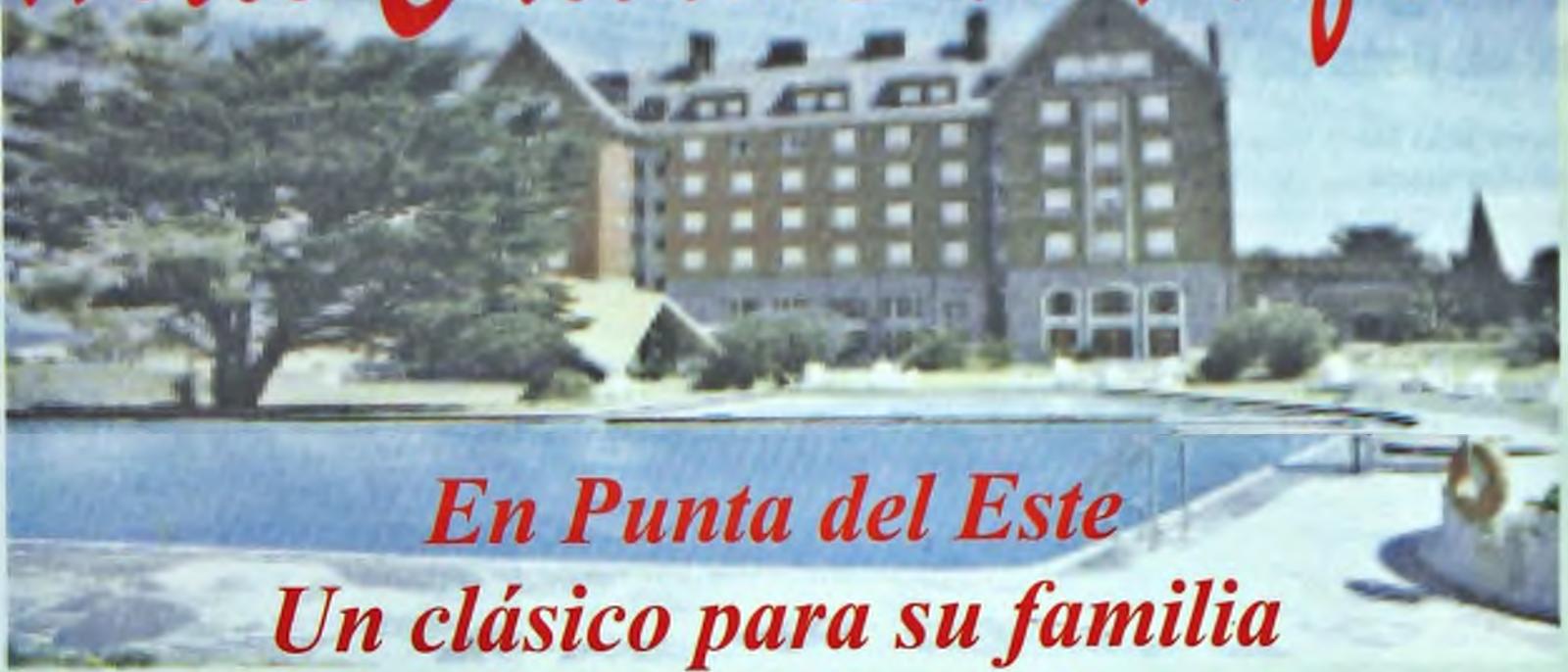
- Un préstamo por el 65% del valor de la vivienda.
- Financiado hasta en 15 años.
- Ahora en Montevideo y ciudades del interior.

Para hacer realidad el sueño de la casa propia.

BANCO DE BOSTON



Hotel Casino San Rafael



En Punta del Este

*Un clásico para su familia
al estilo de los mejores castillos Europeos*

4 Días, 3 Noches
c/desayuno buffet

U\$S 135.-

U\$S 180.-

4 Días, 3 Noches
Media Pensión

Niños hasta 5 años sin cargo

INCLUYE SIN CARGO CLUB

DE NIÑOS - SPA - COMPLEJO DEPORTIVO -CASINO -

PRECIO POR DIA P/ PERSONA C/DESAYUNO u\$S 55.-

PRECIO POR DIA P/PERSONA MEDIA PENSION u\$S 70.-

Todos los precios son por dia y por persona en base habitación doble y no incluyen el IVA del 14 %

RESERVAS TEL/FAX (042) 82161

Aduana paralela: para el Fiscal corresponde extraditar a los pilotos

Está en manos del juez Washington Balliva la decisión de dar curso a la extradición a Argentina de los cinco pilotos uruguayos acusados de contrabando y asociación para delinquir, después que el fiscal Eduardo Fernández Dovat se pronunciara a favor de la misma.

Los pilotos, acusados de haber cometido delitos de contrabando y asociación para delinquir, fueron detenidos por la Policía uruguaya en diciembre de 1996, a solicitud de la Justicia argentina, que investiga el caso de la aduana paralela. Los abogados de los pilotos solicitaron en dos oportunidades la

libertad provisional de los detenidos, situación que les fue denegada por la Justicia. El juez Balliva entendió que la libertad no correspondía cuando existe un pedido de extradición, ya que el Tratado de Montevideo que nos vincula con Argentina no lo prevé. H

Extraditarán pareja detenida en EE UU con millonario botín de obras de arte

Un espectacular despliegue policial realizado el viernes anterior en una de las barriadas de la ciudad de Oakland, Florida, dejó sin efecto la ingesta matinal y una de las mayores maniobras de estafa de un matrimonio de uruguayos que en diciembre pasado había huido del país con varios cuadros, joyas y pieles adquiridos todos con cheques sin fondo.

El botín supera el millón de dólares y se integra con destacadas telas de Barra-das, Ignacio Iturria, Manuel Berthold y

Carmelo de Arzadun, entre otros importantes maestros. Había sido adquirido por un matrimonio compatriota que ronda en los cincuenta años de edad y goza de gran reconocimiento en círculos vinculados al arte en nuestro país. La voluminosa compra fue realizada a fines de diciembre con cheques diferidos que vencían en enero. La maniobra salió a luz cuando uno de los funcionarios de una galería montevideana intentó cobrar el primero de los cheques.

Hecha la denuncia, el Departamento de Prevención de Delitos inició la investigación y acción coordinada con el Departamento de Estado de Estados Unidos. El operativo incluyó la persecución de la pareja por varias ciudades, luego de su inicial localización en Rockville, Maryland.

Los detenidos permanecen en el Centro Federal de Detención de Florida a la espera del trámite de extradición cuyo pedido formal se realiza en estas horas. H



**Fondos
Santander**

Seleciona

Ejecutivos/as de Ventas

PERFIL

- Don de relaciones públicas.
- Ambición comercial.
- Alto sentido de responsabilidad.
- Excelente nivel cultural.
- Buena presencia.

PROPUESTA

- Buena remuneración e incentivos.
- Capacitación y apoyo permanente.
- Agradable ambiente profesional.

Invitamos a los interesados a enviar currículum vitae con fotografía reciente a Unidad de Reclutamiento y Selección, Bvar. Artigas 531. Se garantiza absoluta reserva.

Ser parte del Grupo Santander, mucho más que un simple trabajo

A CONTRAMANO



por Pablo Vierci

Para los países del hemisferio de arriba —aunque esta clasificación depende de cómo se coloque el mapamundi—, el rescate del cañón de 8 metros de largo y 35 toneladas de peso del Admiral Graf Spee fue motivo de unción patriótica, que despertó recuerdos épicos de la gesta aliada contra el corsario nazi.

Para tantos uruguayos que lo vieron por TV, en cambio, aquello fue el descubrimiento de que existe un tesoro oculto bajo el agua, allí nomás, frente a Punta Yeguas, al alcance de cualquier chinchorro.

Para percibir claramente este matiz de nuestra idiosincrasia, nunca debe olvidarse que el Puerto del Buceo debe su nombre a los buzos que hacían su agosto aprovechándose de los buques extranjeros que naufragaban en nuestras costas traicioneras, durante el siglo pasado.

Es lo mismo que sucede con los coches. En los países ricos, cuando aparece un automóvil de los años 20 ó 30, va derecho al museo, o al coleccionista. Aquí, todo vehí-

'Cap. de Navío Graf Spee'

culo que camina va a parar al chapista, sea del siglo que sea. Con cuatro fierros locos, un soldador y un poco de masilla, no hay montón de chatarra que no pueda volver a circular un domingo por la rambla, con el mate y la patrona (en ese orden).

El Admiral Graf Spee, a pocos metros de la costa, se convirtió en el 'sueño del pibe' de nuestros chapistas, recauchutadores de cocinas viejas, recargadores de encendedores descartables y recicladores de paraguas, primus, canillas y chatarra en general.

Incluso la Armada debe de haberle puesto el ojo, y más de uno andará soñando con el buque reciclado, pintadito de gris perla, con un apelativo más criollo —'Cap. de Navío Graf Spee'—, espantando pesqueros coreanos de nuestras aguas territoriales.

Todo depende de quién le eche mano primero.

No debe sorprender, tampoco, que de aquí a unos meses surja un aviso en el Gálito, en la sección Oportunidades: "Vendo

acorazado alemán con cañones funcionando, casco reforzado, baño y cocina, un chiche. Detalles de chapa. Escucho ofertas o permuto por moto".

Asimismo, ya que hundió tanto barco inglés, se le puede vender a los argentinos para cuando vuelvan a 'recuperar' las Malvinas, ya que a pesar de estar medio averiado, todavía puede servir como amuleto, tipo Maradona.

Tampoco debe sorprender si de aquí a poco aparece prestando servicios en el puerto. Si el Tacoma, buque nodriza del Graf Spee, se convirtió en cárcel, el acorazado de bolsillo, con casi 40 camarotes, puede transformarse, perfectamente, en el primer acorazado de alta rotatividad del 'bajo' portuario, con farolitos rojos titilando en la Bahía. La proliferación de cañones de grueso calibre y aventajadas dimensiones, sumado a su proverbial potencia, tienen una simbología afrodisíaca nada desdeñable.

Sea como sea, las peripecias del corsario alemán recién comienzan...

EN ALQUILER DE AUTOS, EL MEJOR SERVICIO LO AVALAN LOS MEJORES.

"Cuando viajo
a Uruguay,
no tengo dudas,
alquilo en Eleven."



CASA CENTRAL
Avda. de las Américas 7876
Tels.: 61 27 59 - 61 29 65
Fax: 61 29 91

Punta del Este
Rambla Williman,
Parada 1
Tels.: 8 92 63 - 8 92 64

Centro
Andes 1297
Tel.: 98 07 28

Colonia
Gral. Flores 505
Tel.: (0522)-3972

TARIFAS ALTA TEMPORADA

Fiat Cinquecento.....	U\$S 49
Fiat Uno 3 puertas.....	U\$S 59
Fiat Uno 5 puertas.....	U\$S 65
VW Gol '96.....	U\$S 70
Hyundai Accent 4 puertas.	U\$S 79
Hyundai full 4 puertas.....	U\$S 95
Fiat Brava.....	U\$S 105
Hyundai Van 12 pax.....	U\$S 130

IVA y seguro incluidos.

Kilometraje libre.

Depósito:
tarjeta de crédito.



☎ (02) 61 27 01

ELEVEN
RENT A CAR

Un servicio 11 puntos

Montevideo - Punta del Este - Colonia

SEMANA HISTÓRICA PROTAGONIZADA
POR SCANAVINO, TRELLES Y MOREIRA

Tres logros deportivos

Fueron necesarios tan sólo seis días (los que van del 24 al 30 de marzo pasado) para que tres uruguayanos ganaran la atención deportiva del país. El hecho, particular en sí mismo, es aún más especial si tomamos en cuenta que se trata de tres protagonistas de deportes 'menores' (de hecho, ninguno es futbolista ni basquetbolista), que ya están en la 'era madura' de sus carreras y que son oriundos del interior del país.

Luego de nadar un día entero (con noche de luna llena incluida), desde las 18.50 horas del domingo 23 hasta las 18.07 horas del lunes 24, a lo largo de casi 100 kilómetros –los que unen la Meseta de Artigas con Paysandú–, el sanducero Carlos Scanavino, a los 33 años, se colocó una vez más en la historia del deporte nacional.

Dos días después Gustavo Trelles –minuano, actual Campeón Mundial de Rally, Grupo N–, en los polvorientos caminos de Portugal, se adjudicó el rally de aquel país superando a los automóviles del Grupo A, en un hecho que lo jerarquiza en su condición de magnífico piloto, ya que en el automovilismo la máquina cada vez adquiere mayor peso

con relación al piloto.

Finalmente, el domingo 30 Federico Moreira (salteño, 36 años) suma a la enorme lista de triunfos por él obtenidos la conquista, por quinta vez, en el marco de su 54^a edición (la primera que recorre las 19 capitales del país) de la Vuelta Ciclista del Uruguay, mérito que comparte con el ex corredor Walter Moyano.



“El agua del río Uruguay es oscura y pesada; de noche, además, se pone muy fría, motivo por el cual durante la travesía tomaba caldo caliente. Cuando tenía seis años, entraron a mi clase, en la Escuela N° 1, y preguntaron: ‘¿quién quiere aprender a nadar?’ Yo levanté la mano –siempre levantaba la mano– y me becaron en el Club de Remeros; al año era campeón en mi categoría. La natación no me dio ingresos estables pero sí la posibilidad de viajar y conocer. Si la Intendencia de Paysandú me contrata, me vengo a vivir a mi ciudad, me dedico a entrenar nadadores y dejo la competencia. Cuando nado hago ‘relax’, me siento bien, tengo la impresión de que el agua es toda para mí.” (Scanavino)

“Antes de la competencia estaba dispuesto a asumir más riesgos aunque sin perder de vista el campeonato, es decir, me importan los puntos, pero si se gana, mejor. Apuesto a la idea de que con mi auto el que está en carrera es Uruguay, por eso si las diferencias no son muy grandes, prefiero el apoyo publicitario de empresas uruguayanas. Cuando gané el Campeonato Mundial, me ofrecieron para este año correr seis carreras en el Grupo A, pero dije: me dan todo el campeonato o, de lo contrario, me quedo en el Grupo N y defendiendo el título. El automovilismo es un deporte de élite hasta que ganás algo importante, ahí se ‘vuelve’ popular.” (Trelles)





“Para esta Vuelta corrí 25 000 kilómetros, pero no son tantos. Ahora me siento muy cansado y con ganas de ‘colgar’ la bicicleta, pero no es éste un buen momento para tomar decisiones; tengo que descansar y evaluar cómo estoy física y mentalmente, ya que para la próxima Vuelta tendré 37 años. Mis hijos chiquitos quieren que siga corriendo, mis hijos grandes quieren que deje: tienen miedo de que me lastime en una caída. No me gusta que me comparan con Moyano, él corrió con otros caminos y se hacia de otra forma; cada uno es de su época. La semana pasada, cuando pasaba a los rivales, tuve la sensación de que los años no habían pasado, eso fue lindo”. (Moreira)

Tres uruguayos

Carlos Scanavino

Tiene 33 años, es casado, tiene dos hijos de 4 años y 18 meses, Antonella y Juan Carlos (a quien resulta muy difícil sacar del agua).

Batió tres récords de Campeonato Sudamericano y dieciséis Nacionales absolutos. Posee 61 medallas internacionales (38 de oro, 13 de plata y 10 de bronce). Participó en Sudamericanos, en Panamericanos y en dos Juegos Olímpicos (Los Ángeles 84 y Seúl 88). Tiene la ‘Orden de los Caballeros de la Natación Sudamericana’ (1988) otorgada por la Comisión Sudamericana de la Natación; la Comisión Nacional de Educación Física lo designó ‘El Notable del Año’; el Comité Olímpico Uruguayo lo distinguió en tres oportunidades (1982, 1983 y 1988) con el ‘Altar Olímpico’, y el Círculo de Periodistas Deportivos del Uruguay lo galardonó como el ‘Deportista del Año’ (1980) y el año pasado como ‘El mejor deportista de los últimos 25 años’. Trabaja como entrenador en el Campus Municipal de Maldonado. Días pasados tardó 23 horas y 7 minutos en nadar 97 kilómetros del río Uruguay, motivo por el cual llenará los formularios

para acreditar su travesía en el *Libro Guinness de los Récords*, aunque no sabe si ya existen antecedentes en la materia.

La Asociación Uruguaya de Fútbol, a los efectos de brindarle su reconocimiento, lo invitó al encuentro del pasado miércoles entre Uruguay y Venezuela, pero Scanavino no pudo asistir ya que había contraído compromisos en Paysandú, entre ellos visitar la escuela de su infancia.

Gustavo Trelles

43 años. Sin hijos. Corredor de autos desde hace más de veinte años (aunque a los efectos del corredor de rally funciona el axioma del vino: cuanto más viejo, mejor). Es profesional desde que viajó para correr en España, hace poco menos de diez años. Participó en tres mundiales de rally y obtuvo un tercer puesto, un vicecampeonato y un campeonato. Está liderando el del presente año, con un coche Mitsubishi, trece puntos delante de su rival y compañero de equipo, el austriaco Manfred Stohl, quien ha dicho que “tener a Trelles como compañero significa un enorme desafío ya que se trata del cam-

peón del mundo”. La próxima actividad del competidor uruguayo será el Rally de Cataluña (del 14 al 16 de abril), para luego competir en Argentina (mayo), Grecia (junio), Nueva Zelanda y Finlandia (agosto), San Remo (setiembre) y Australia (octubre).

Federico Moreira

Nació en Salto el 8 de marzo de 1961, hace 36 años. Está casado con Isabel y tiene cinco hijos: Lucía (11), Eliana (8), Silvina (5), Agustín (3) y Mauricio (1). Se inició en el ciclismo cuando era un adolescente. Desde entonces ha ganado innumerables torneos: tres Rutas de América (1982, 1988 y 1997), un Tour Criollo, una Vuelta de Chile, tres Panamericanos Juveniles y un Panamericano de Mayores. Trabaja en la Comisión Mixta de la Represa Salto Grande y tiene una concesionaria de la empresa de transporte Agencia Central. En la Vuelta Ciclista del Uruguay ha conseguido un 5º puesto, un 4º puesto, una 3º ubicación, tres 2º lugares, y acaba de conquistar su 5º primera ubicación (1986, 1989, 1990, 1991 y 1997). Le dicen ‘Rey’, ‘El Grande’, ‘Rey de Reyes’, ‘Embajador’, pero en Salto se le conoce como ‘Fefo’.

El mundo puede ser más cómodo

y del color
que usted soñó



Nosotros trabajamos para eso

Fábrica de Livings



Tradicional Fábrica Artesanal de Livings
Bonaparte 3284 - Teléfono 46 01 50

Compre en fábrica
Sábados abierto
Aceptamos todas las tarjetas

DE LA AMBICIOSA OBRA TODAVÍA QUEDAN DOS TÚNELES, EN LA CALLE GALICIA

Cuando un ferrocarril corría de El Cordón a Pando



La Estación Pando, terminal de la primera parte de la línea férrea en la etapa inicial. El edificio fue proyecto y obra del Ing. Luis Andreoni, famoso profesional que realizó la que es ahora Estación Artigas, terminal ferroviaria que fue del FFCC Central y luego de AFE. Sin modificación alguna, la histórica Estación de Pando está en funcionamiento. En el andén, un convoy de coches a motor. Esta estación se inauguró el 12 de junio de 1882.

Circulando en la parte inicial a sólo seis cuadras de la actual Avenida 18 de Julio, en 1879 se inauguraba, luego de infinitos tropiezos, una línea de ferrocarril que uniría el Centro de Montevideo con la ciudad de Pando. De ella son testigos mudos, aún hoy, los puentes de la calle Galicia bajo Arenal Grande y Fernández Crespo. El proyecto original era de características muy ambiciosas.

Se proponía llegar a Minas, para luego –en un trabajo de ingeniería que, de haberse realizado, habría resultado ciclópeo para la época–, bajar por las serranías de Lavalleja y Maldonado hasta esta última ciudad, y luego seguir hacia Rocha... La línea –es decir, el tramo que efectivamente se concretó de ella– prestó servicios hasta el 31 de marzo de 1938, aunque

desde tiempo atrás se había suprimido el sector pasajeros. Con aquel viaje postrero terminaba una curiosa actividad ferroviaria que duró casi sesenta años.

Entusiasmo por el *chemin de fer*

La aventura ferrocarrilera en nuestro país mostró tímidamente sus inquietudes, al so-

caire de las noticias que teníamos por diarios, revistas europeas y norteamericanas y, las más concretas, por el alborozo de compatriotas que haciendo un viaje a Europa, al regreso hablaban de la maravilla del *chemin de fer*, como los franceses denominaban al sistema de transporte terrestre con riel sin utilizar caballos o mulas.

Transcurrían los días de la mitad de la década del sesenta del pasado siglo cuando ciudadanos emprendedores hablaban de fundar un ferrocarril, estudiando algunas líneas principales que unieran la capital con 'parajes im-

portantes de la campaña'.

La situación en materia de comunicaciones terrestres era entonces –utilizando un término algo anacrónico– del más amplio subdesarrollo. Las clásicas diligencias, que tampoco tenían demasiada antigüedad, marchaban con sus itinerarios fijos, utilizando senderos que los hábiles y curtidos mayorales se sabían de memoria, inclusive con sus empantanamientos y sus 'pasos', éstos buenos, malos y terribles. Ríos y arroyos a veces eran cruzados por el carroaje vacío y los pasajeros lo hacían en bote. Había balsas... de cuando en cuando. Un viaje normal de cuatro o cinco días, con una buena llovizna, se alargaba al doble.

En las postas se cambiaban los caballos. Y había que hospedarse en las condiciones imaginables. Pensemos lo que era atravesar las serranías de Minas para luego seguir adelante desde esa villa hasta Melo, o lo que era llegar a Tacuarembó. El Río Negro en crecida era un obstáculo de dimensiones casi mitológicas.

"El plan era construir una estación en pleno Cordón, para lo cual se adquirieron dos manzanas limitadas por las calles Minas, La Paz, Gaboto y Orillas del Plata, hoy Galicia. Los propietarios vendieron las dos manzanas en diez mil pesos, apoyando así una obra de progreso nacional", curiosa constancia que figura en la escritura."

Era así que se daban situaciones que ahora pueden parecer difíciles de entender. Lugares lejanos como Paysandú, Salto, Maldonado, Rocha o Colonia llegaron a tener excelentes comunicaciones utilizando la vía marítima. Maldonado y la lejana Villa de Rocha, que en la época formaba parte del territorio fernandino, eran atendidas por dos empresas navieras que aventajaban a las diligencias. Maldonado tenía el desembarcadero donde hoy nace en la playa la Avenida España. La Villa quedaba a pocas cuadras del mar. En Rocha, utilizando La Paloma, la Villa –que pronto sería capital departamental al crearse la nueva jurisdicción– quedaba a un par de leguas –unos 10 km– en diligencia.

Pero el resto del territorio nacional padecía el suplicio de caminos muchas veces intransitables, y la cambiante situación de los cursos de agua.

La Compañía Oriental del Ferrocarril

La idea del ferrocarril acuciaba a mucha gente. Fue el líder del tema un progresista vecino oriundo de Maldonado, casi seguro de

San Carlos, Don Senén M. Rodríguez. Llegó a viajar a Londres, inició gestiones y presidió el primer Directorio de la *Compañía Oriental del Ferrocarril*. Luego de ingentes esfuerzos y duros infortunios, el ferrocarril, de capitales uruguayos, se inauguró el 1 de enero de 1869 con la presencia del pueblo y autoridades, y hasta la asistencia del presidente Don Lorenzo Batlle. Eran veinte y tantos kilómetros de riel, desde la ahora Estación Bella Vista hasta la Villa de Las Piedras.

Pero el proyecto que nos interesa ahora es el de otra línea, esta vez no hacia el norte, sino hacia el este. Y como estábamos en épocas de expansión cuyo motor era la iniciativa privada, por ley de 1872 se otorga la concesión a Don Bernardo Dupuy (h), quien trae un asesor, el técnico norteamericano Russell Ralph Pealer.

El plan era construir una estación en pleno Cordón, para lo cual se adquirieron dos manzanas limitadas por las calles Minas, La Paz, Gaboto y Orillas del Plata, hoy Galicia. Los propietarios vendieron las dos

manzanas en diez mil pesos, "apoyando así una obra de progreso nacional", curiosa constancia que figura en la escritura. El proyecto era muy ambicioso para la época y teniendo en cuenta la economía general del país.

Un trazado atrabiliario

En los terrenos del Cordón habían sido construidas las oficinas de la empresa, sala de espera y boletería, depósitos y carbonería. Y los andenes, lo único desaparecido. El sendero que ocupaban los rieles es ahora un pasaje pavimentado de uso público vehicular. Toda la sólida construcción está perfectamente conservada. El atípico paraje amerita una visita.

Por la concesión otorgada se llegaría primero a la Villa de Pando (en tres años). Luego, en seis años más, se preveía llegar hasta Minas. Pero al décimo año, y cambiado el rumbo, debían estar las vías en Pan de Azúcar, y desde Pan de Azúcar –pasando por Maldonado–, en doce años, el ferrocarril terminaría en la Villa de Rocha. Observando un mapa, se comprueba que

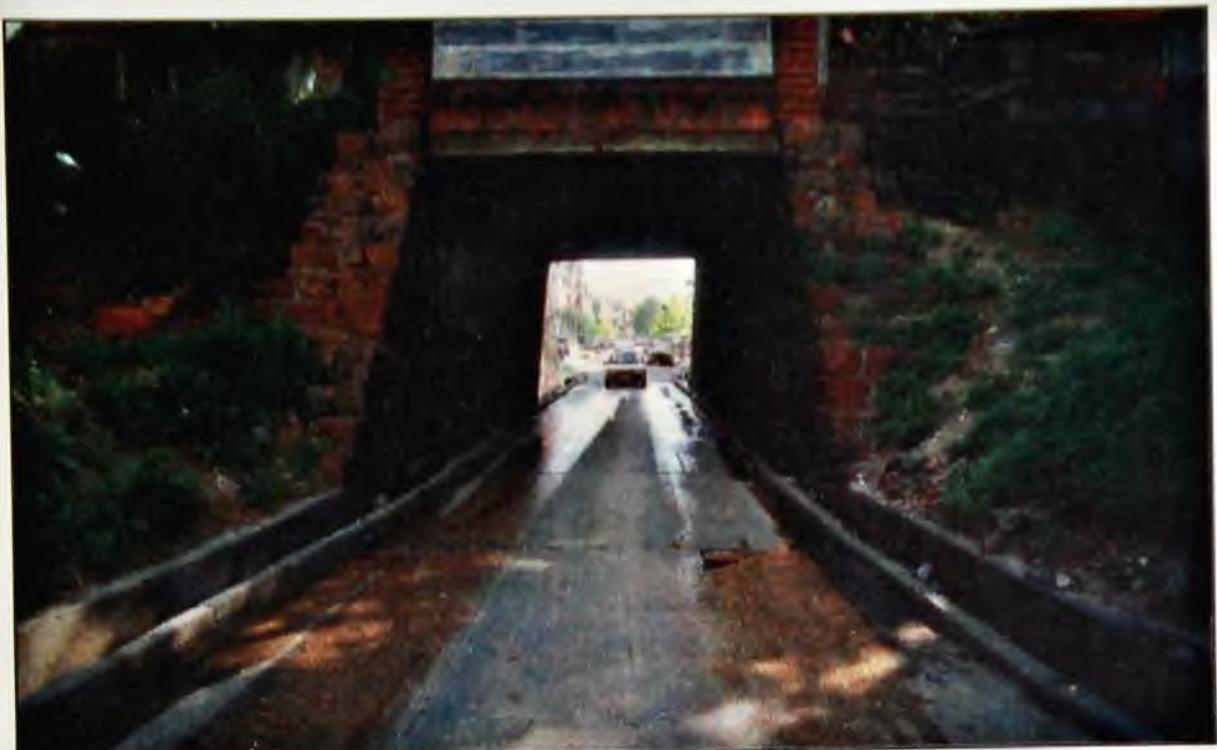
el trazado era atrabiliario...

Donde sí hubo acierto fue en la solución dada, como lo veremos, a la salida de los rieles desde un barrio poblado buscando el campo.

La Sociedad entró en crisis. Habían pasado cuatro años, las construcciones en el Cordón estaban prontas, los dos túneles terminados y tendidos catorce kilómetros de vía, con terminal en Toledo. Aparecen dos optimistas, los señores José María Baena y Julián Rosende. Se concreta, con autorización gubernamental, la transferencia de la concesión a una nueva sociedad, asombrándose todo el mundo de que la venta alcance la cifra astronómica de 400 000 pesos fuertes. Finalmente, se fija la fecha de la solemne inauguración del ferrocarril a Pando –como se le llamaba de manera totalmente arbitraria– para el 18 de julio de 1878. Pocos días antes, un drama paraliza todo. Rosende, en la inminencia de un vencimiento que no puede afrontar, se suicida. Y cuando parece que todo va a naufragar, Baena, muy amigo de Don Lorenzo Latorre, entonces gobernador provvisorio con poderes omnímodos, dispone que el Estado le conceda un préstamo de 53 000 pesos, sin plazo, sin interés y "a cobrar con servicios de la empresa al gobierno".

En 1890, durante la administración del Dr Vidal llega otra ayuda, una subvención de 2 000 pesos mensuales y otros 6 000 por cada kilómetro de riel que se construya. Y para el 10 de marzo de 1879 queda fijada la solemne inauguración del aún no estrenado pero ya famoso ferrocarril a Pando.

Como Don Lorenzo guarda cama se suspende el acto hasta el domingo 16. El convoy oficial parte de la primitiva Estación Central. Un campanero va delante, anunciando el paso lento del convoy embanderado. Las diez cuadras hasta el Cordón están ocupadas por la gente que aplaude y grita entusiasmada. En la Estación, donde tocan dos bandas militares, están los vecinos cercanos y lejanos. Entre los primeros, debió encontrarse un muchacho de 18 años (había nacido allí en 1861) que habitaba en la planta alta de una casa con ventanas con rejas que ahora, cerrada pero sin parecer una ruina, está casi en la esquina de La Paz, en la acera Oeste. Era Pascual Sicardi Oxilia, abuelo de quien esto escribe, fallecido en 1933, quien, muy lúcido aún, narraba todo lo que, con alborozo, había observado aquel día de la inauguración, a sólo unos metros de su casa natal. Con la presencia de Latorre, ya presidente constitucional desde hacía cuatro meses, con la madrina de la ceremonia, Doña Angélica Villademoros de Requena, bella esposa de uno de los ministros presentes, con autoridades y público.



Puente o túnel en la calle Arenal Grande. Por debajo de esa calle, ahora es pasaje automotor sobre la actual Galicia.

Un tren en plena ciudad

El primer túnel –se le llamaba también ‘puente’– pasaba bajo la calle Sierra, hoy Fernández Crespo; el siguiente, bajo Arenal Grande. La locomotora expeliendo una gran humareda, como algunos de los vagones, lucía banderas nacionales, marchaba lentamente, recibiendo los aplausos de la gente que rodeaba el lugar, mientras una banda militar despedía al convoy inaugural con música marcial. Las vías continuaban al borde de la Galicia de nuestros días hasta Inca, torciendo en la plazoletita que aún existe, algo hacia la derecha, atravesando La Paz a la altura de Defensa, bordeando el edificio de El Buen Pastor. Se puede ver aún el ‘tajo’ junto a uno de los muros de aquel establecimiento religioso de corrección femenina. Continuaban las vías cortando calles hasta una ladrillería, terreno que más tarde fue la Cárcel de Mujeres (hoy Miguelete y Cabildo), y ya construida la misma el ferrocarril pasó junto al penal hasta que la línea dejó de existir en 1933.

Las vías pasaban al borde de la famosa Quinta de Béjar, y también en las proximidades del Barrio del Retiro, más conocido hoy como La Comercial, hasta alcanzar Monte Caseros, sobre su acera derecha. El novedoso ‘tren sin caballos’ seguía avanzando, cruzando la hoy Garibaldi, corría junto a las quintas luego convertidas en el Parque Central, proseguía por la actual Avellaneda, con un apeadero en la actual Lindoro Forteza. Esta parada era para uso de los pasajeros de la Unión, y sobre todo de los taurófilos entusiastas, a los que el ferrocarril dejaba a dos cuadras del ruedo taurino de aquel barrio, que fue famosísimo. En su lugar, hoy está la Plazuela rodeada por las calles Orense, Pamplona y Trípoli. Seguía luego rumbo a Toledo, pero al comenzar a funcionar el Hipódromo de Maroñas en 1886, ‘el tren a Pando’, como se le llamaba común y un tanto inexactamente, sirvió para llevar público a las carreras, ya que las vías bordeaban el circo hípico. Por lo tanto, otro apeadero fue establecido allí. Ya por el borde del Camino

“Por la concesión otorgada se llegaría primero a la Villa de Pando (en tres años). Luego, en seis años más, se preveía llegar hasta Minas. Pero al décimo año, y cambiado el rumbo, debían estar las vías en Pan de Azúcar, y desde Pan de Azúcar –pasando por Maldonado–, en doce años, el ferrocarril terminaría en la Villa de Rocha. Observando un mapa, se comprueba que el trazado era atrabiliario...”

Cuchilla Grande (ahora José Belloni), llegaba a Toledo, donde al tiempo de la inauguración concluían los catorce kilómetros construidos... No existiendo todavía la estación, otro apeadero mejorado hacia las veces de tal.

“El asombroso progreso que se estaba viendo”

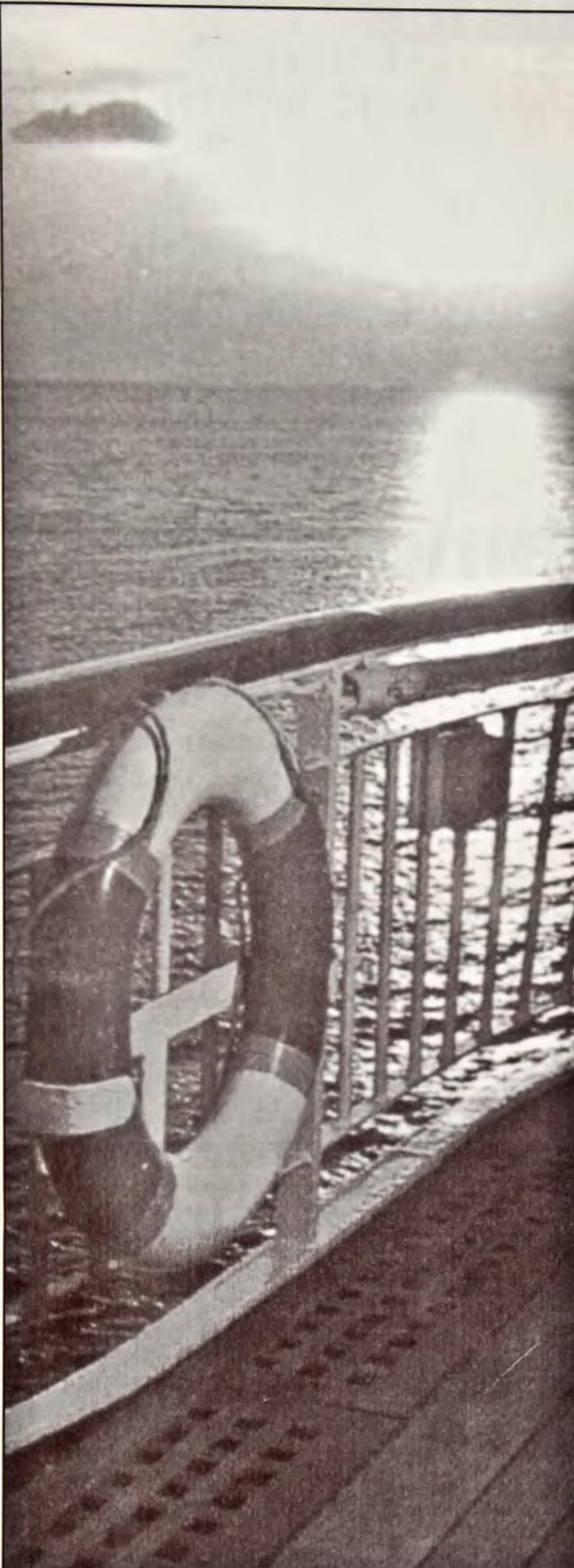
Con asistencia de centenares de personas venidas de leguas a la redonda, se festejó lo que se calificó como “el asombroso progreso que se estaba viendo”. En la casona de los Rovira fue el festejo. Asados, dulces, vinos. Música. Y la oratoria. Un parco discurso del nuevo presidente, y luego el canciller Dr Gualberto Méndez pronunció una extensa alocución largamente aplaudida. Y fuera de programa, el discurso de Don Adolfo Vaillant. Recordó –lo que era verdad– que fue suya la iniciativa y que fue él quien obtuvo la primera concesión, el 4 de mayo de 1870. Pronunció palabras de oportunidad el Obispo, monseñor Yerregui. Y terminó el día con un retorno feliz a la ciudad.

El ferrocarril a Pando, que como vimos completaba el primer tramo de la iniciativa, realmente llegó allí el 12 de junio de 1882, arribando el primer tren embanderado y llevando al presidente Santos, demás autoridades e invitados especiales, quienes desembarcaron en los nuevecitos andenes de la estación, obra nada menos que del arquitecto ítalo-uruguayo Don Luis Andreoni.

La línea cumplió otra etapa –la última de todo el ambicioso plan inicial– durante la presidencia del Tte Gral Tajes, con el país ya vuelto a la legalidad constitucional. Allí, en Minas, finalizaron las aventuras. Había terminado la perspectiva de continuar a Maldonado y Rocha, departamentos que más tarde tuvieron ferrocarril con otro trazado distinto al primitivo proyecto de los pioneros, siendo varias las compañías que explotaban los servicios. La que llegó a Minas era Ferrocarriles Uruguayo del Noreste. Los proyectos de prolongación de los emprendimientos ferroviarios en general no funcionaron en el país, y un día, aplastados por el déficit, los trenes uruguayos pasaron por venta a propiedad británica. Por décadas, todo estaba en manos de la conocida *Central Uruguay Railway*, que llegó a tener un monopolio virtual. Finalmente adquirido todo el negocio por el Estado, nació AFE. Pero como hemos visto, las primeras iniciativas en nuestro país –y las dos primeras empresas que actuaron– fueron de capitales locales e impulsadas por orientales. La vanguardia ferroviaria, conste que fue nativa.

Juan Carlos Pedemonte

NOS IMPORTA QUE EXPORTE SEGURO



Por eso ahora, con el nuevo **Seguro de Crédito a la Exportación** que el BSE puso en marcha con el estímulo de la **Unión de Exportadores del Uruguay**, los operadores uruguayanos y en especial los medianos y pequeños exportadores, contarán con un instrumento que los protege totalmente contra las eventuales imposibilidades de pago por parte de compradores internacionales.

Porque estamos viviendo un tiempo de cambios y, en el BSE, decidimos convertirnos en socios activos de nuestros exportadores, aportando tecnificación en las exportaciones, apoyando técnicamente la selección de los mercados, desarrollando la más vasta red de técnicos en cada uno de los destinos de exportación y consolidando un reaseguro de primera línea con las más importantes compañías del mundo.

Por eso, con los **Seguros de Crédito a la Exportación**, la tranquilidad y las ventajas vuelven a casa, ya que habrá más seguridad en cada operación, más ventas a crédito con mejores condiciones de exportación para exportaciones no tradicionales y carteras de clientes internacionales mucho más sanas para nuestros exportadores.



SEGURO DE
CRÉDITO A LA
EXPORTACIÓN

BSE
BANCO DE SEGUROS



SEGURIDAD MÁS ALLÁ DE FRONTERAS

INMIGRACIÓN DE PERUANOS A URUGUAY CRECIÓ 300% EN 3 AÑOS

Uruguay, ¿nuevamente país de inmigrantes?

Crece la población “flotante”: miles de brasileños y más de 500 incaicos en los campos y en la capital

En Uruguay, a pesar de ser un país de inmigrantes, existe un altísimo e indefinido número de personas que se encuentra dentro de la categoría de ‘población flotante’. Estos llegan a probar suerte o a realizar un trabajo concreto –por cuatro o cinco años, que pueden transformarse en diez o más, si las cosas salen bien–. Después del último impulso migratorio de la Europa de posguerra, a fines de los 50, no volvieron a instalarse en nuestro territorio ‘grandes oleadas’ de personas provenientes del exterior. Los estilos para emigrar, en este fin de siglo, son muy diferentes a los de otrora. La gente de afuera ya no viene con aquella vocación de radicarse ‘para toda la vida’. Sólo un pequeño porcentaje de los extranjeros que pisan estas tierras pasa por los largos y engorrosos trámites que requiere establecerse en forma totalmente legal. En 1996 fueron apenas mil personas, en su mayoría provenientes de Argentina y Brasil. La legislación no prevé la expulsión compulsiva, salvo por decisión de la Justicia. El peor de los castigos para un extranjero que ‘no moleste’ es que lo inviten a retirarse, y ocurre de manera excepcional. Esta investigación devela las diferentes condiciones de los extranjeros en el Uruguay y las percepciones variadas sobre el país y su gente.

La llegada de los incaicos

En la capital viven unos 560 peruanos, gran parte de los cuales se dedica a la pesca. En el puerto, el trato que reciben está lejos de ser amigable. “Los uruguayos dicen que les venimos a sacar el trabajo y la policía nos dice que nos tenemos que quedar en los barcos; la mayoría de las veces nos tienen detenidos por cuatro o cinco horas”, argumenta Víctor, un peruano de unos 35 años con una exuberante cicatriz que

atraviesa todo su cuello, de oreja a oreja.

Unas 300 personas salen por día de Perú hacia diferentes destinos, “por problemas económicos”, informa Alberto, un peruano residente en nuestro país que ha realizado un análisis de los inmigrantes en Montevideo. “En los últimos tres años la inmigración peruana al Uruguay creció un 300 por ciento; en 1993 había 100 residentes y ahora hay casi 600 con residencia legal y en trámite”, explica. “Algunos eran trabajadores de la pesca y otros se hicie-

ron pescadores aquí; con algunos músicos pasa lo mismo”, puntualiza. Muchos recorren la cadena migratoria típica, del campo a los barrios marginales de Lima u otros pueblos y ciudades, luego a la pesca y al exterior. Las empresas trasnacionales que se desempeñan en el sector cuentan con muchos trabajadores de esta nacionalidad. El análisis indica que hay unos 300 pescadores y alrededor de 180 mujeres que desarrollan tareas en el servicio doméstico, “a pesar de que algunas de ellas

RESIDENCIAS CONCEDIDAS POR PROCEDENCIA

(AÑO 1996)

58,4%

Espacio
Mercosur

21,0%

Europeos

16,4%

Otros
Americanos

4,2%

Resto
del
Mundo

Fuente: Dirección Nacional de Migración



AGENCIA CUAREIM DE CARGAS

CUAREIM 1825

TELS. 94 73 79 / 80 - FAX: 94 73 79

ENCOMIENDAS

PUNTUALIDAD COMPROBADA

Encomiendas - Cargas - Mudanzas
Autoelevadores - Amplios locales

SERVICIOS DIARIOS

AL INTERIOR DEL PAÍS

tienen estudios superiores". Algunos peruanos –marinos mercantes– que vinieron años atrás, cuando en la pesca se ganaba más de 1 200 dólares por mes, contribuyeron a la promoción de nuestro país como 'la tierra adonde se va a hacer mucho dinero'. Hoy, las ganancias mensuales están por la mitad de ese precio, pero muchos de ellos quedaron o siguieron viniendo a trabajar, de todos modos.

Del total de peruanos residentes en nuestro país, aproximadamente un 20 por ciento son estudiantes y el resto se desempeña en la construcción, como cuidacoches o en otro tipo de changas.

La edad de los inmigrantes peruanos en más del 80 por ciento de los casos es de 20 a 30 años. Hasta 1993, la corriente migratoria peruana hacia Uruguay era 'en cuentagotas', pero un decreto del gobierno argentino –que cobra 500 dólares por el ingreso al país– determinó que los inmigrantes se volcaran al pequeño vecino del Plata.

"Como todo país, el problema es que son cerrados y desconfiados con la población inmigrante, a pesar de que se dice que éste es un país de inmigrantes", opina Alberto, al ser consultado

con respecto a la actitud de los uruguayos. Reconoce que "el peruano toma mucho [alcohol] y explica que en estas tierras sus paladares se han acostumbrado a un sabor desconocido en el altiplano: la combinación de las comidas a base de vísceras de ave, con vino tinto. 'Allá la policía nos apalea –cuenta Juan–, y aquí nomás nos detienen cinco o seis horas y nos dejan.'

Pocos trasandinos y en mejor situación

Los chilenos perciben en Uruguay un trato muy distinto. El sentido de la flecha migratoria se ha invertido en los últimos cuatro o cinco años, entre el nuestro y el país trasandino. En los inicios de la década del 90, residían en Uruguay varios miles de chilenos, de los cuales hoy quedan aproximadamente mil. La atracción principal para los chilenos en los años 80 fue "una de las pocas universidades gratuitas en la región" la de la República, hecho que se sumaba a la frecuente expulsión política de su territorio.

Sobre el recibimiento de la sociedad uruguaya, Marcelo, estudiante avanza-

Evitar 'invasión' de ilegales

El Sindicato Único de Trabajadores de la Construcción y Afines (Sunca) estima que en Montevideo el porcentaje de trabajadores extranjeros es pequeño, pero en el interior –especialmente en departamentos como Rivera, Cerro Largo y Treinta y Tres– existe "una invasión de trabajadores ilegales". El incremento de la actividad forestal en el país ha sido tierra fértil para el ingreso de trabajadores en el sector, estimó en diálogo con Posdata Julio Rodas, dirigente de Sunca. A los efectos de evitar el ingreso masivo de trabajadores extranjeros en actividades técnicas que son desconocidas para los obreros tradicionales de la construcción, el gremio promueve la creación de un Fondo de Capacitación, para lo que se encuentran dialogando con el Poder Ejecutivo y los empresarios.

do de Medicina, estima que "resistencias hay en todo grupo que recibe a alguien con otra cultura y otra forma de vivir, pero yo no puedo decir que me haya sentido mal, me siento un montevideano más y la adaptación fue fácil. Este es un país con tradición de recibir inmigrantes y es de permanente tránsito, es una ventanita hacia el Atlántico que siempre está abierta, además los uruguayos viajan mucho y son tolerantes porque están acostumbrados a culturas diferentes".

Desde el inicio de la reforma previsional y la proliferación de las Administradoras de Ahorro Previsional (AFAP) muchos chilenos han pasado a ocupar lugares de privilegio en las gerencias o como vendedores calificados. En las jerarquías de empresas de tamaño mediano o grande, nacionales y extranjeras, también se encuentran con frecuencia funcionarios trasandinos que se establecen en forma temporal y a veces permanente.

Los trabajadores norteños

Con fluctuaciones importantes, aproximadamente cinco mil brasileños residen en el país, con trámites culminados o en curso. El ingreso de brasileños en forma ilegal a través de la frontera se ha agudizado y, en escasas ocasiones, algunos de ellos han toma-

Actualizar la legislación

Un viejo y flexible decreto de febrero de 1947 establece las categorías migratorias para los extranjeros en nuestro país. Pueden ingresar como permanentes o temporales, en este último caso en general bajo el rótulo de 'turistas'. El resto son ilegales. Aquellos extranjeros que se mantienen en Uruguay sin cumplir los requisitos formales pueden ser invitados a retirarse del territorio nacional, pero no son expulsados en forma compulsiva. "No hay cuerpo represivo para expulsarlos y solamente se hace si la Justicia lo determina, por haber cometido algún delito", explicó a Posdata la directora nacional de Migración, Inspector Principal Marta Gilmet. Esporádicamente, algunos extranjeros se reembarcan directamente desde el aeropuerto, las fronteras o los puertos, pero los mecanismos –a juicio de las autoridades– "son muy flexibles". Trabajando en forma independiente, sin un contrato laboral formal, los extranjeros pueden permanecer en el país, sin dificultades. Si desean trabajar en el mercado formal, poseer la cédula de identidad es requisito indispensable. El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social controla el ingreso legal masivo de extranjeros, realiza consultas para evitar que se vea afectada la mano de obra nacional, exige a las empresas contratos de trabajo y realiza inspecciones que en algunas oportunidades han motivado suspensiones.

La legislación en materia migratoria, en la región, se encuentra desactualizada, a juicio de las autoridades. En este sentido, se están preparando a nivel del Ministerio de Interior proyectos de ley para regular la situación y prever los intercambios y flujos de personas que son cada vez más variados y están determinados por una mayor cantidad de factores. La integración regional en todo el Cono Sur propicia viajes y residencias –en especial temporales– más abundantes, que no se ajustan a los largos trámites burocráticos que en los países de la región se demandan. El ministro de Interior, Didier Operetti, informó que la cartera está trabajando en una iniciativa acerca de la migración y en otra sobre asilo y refugio. Precisó que las leyes deben estar diseñadas armónicamente con los compromisos internacionales del país en la materia, y destacó que la normativa debe actualizarse.

do trascendencia pública a partir de situaciones de trabajo que han llegado a calificarse de "lindantes con la esclavitud". El Ministerio de Defensa se encuentra analizando esta situación en particular y no descarta el establecimiento de un destacamento militar en la frontera. La actividad laboral que desempeñan los inmigrantes brasileños ilegales se centra en las arroceras, muchas de las cuales ingresan al país "provistas de su maquinaria y de su personal" y extienden su actividad a departamentos del litoral argentino, más allá del tradicional ingreso a las áreas fronterizas. Simultáneamente, los trabajadores realizan tareas para la construcción de canales de riego, represas y sus consiguientes movimientos de tierras, entre otras actividades propias de los establecimientos rurales. Condiciones laborales en ocasiones 'infrahuumanas' han sido detectadas por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, que tiene a cargo la realización de inspecciones.

Entre los brasileños que tramitan la cédula de identidad uruguaya se destacan tres grandes grupos: comerciantes, operarios y misioneros. Numerosas compañías brasileñas que se han establecido en nuestro país lo han hecho con su staff técnico, profesionales –en especial ingenieros civiles y electrónicos– y gerentes. La reestructura de la planta de Ancap, una obra importante para nuestro país, contó con mano de obra especializada de origen brasileño. Una situación similar se produjo en la construcción del Victoria Plaza Hotel, donde se destacan profesiones escasas en el Uruguay, como marmolistas o calefaccionistas. En la importación y exportación de cueros, entre otros rubros, existen empresas brasileñas, por lo que se pueden encontrar con frecuencia caminando apresurados, los días hábiles, por la Ciudad Vieja. Otros trabajadores vienen a nuestro país para construir casas de madera. Fuentes del Consulado brasileño reconocieron que en muchos casos no legalizan su situación en el país, aunque "siempre vienen cuando existe alguna irregularidad o no les pagan en los empleos".

"En la construcción, y también en las estancias, hay muchos brasileños trabajando", puntualizó la fuente, explicando que, en esos casos, la legalización "depende directamente del patrón". En la pesca también hay brasileños, en particular en La Paloma, y

Menos legales que flotantes

La legalización total de extranjeros es mínima en relación a la cantidad de personas que viven en el país, de procedencias diferentes, admite la Directora Nacional de Migraciones. El trámite para obtener la residencia requiere contar con 'medios de vida', es decir, certificado de trabajo, rentas o jubilaciones. Si solicita la legalización un núcleo familiar, basta con que se presenten las cuentas de su jefe. Las cifras indican que no es un momento de gran inmigración legal al Uruguay, informa la doctora Gilmet, quien se manifiesta partidaria de una rápida adecuación. Reconoció que los inmigrantes ilegales existen, especialmente en las arroceras y en las empresas forestales, como antes estuvieron en los cultivos de caña de azúcar. El Ministerio de Trabajo controla los aportes, pero "no existen normas, como en otros países, donde se establezcan exigencias o porcentajes de trabajadores nacionales". No obstante, las exigencias de aportes de la cartera de trabajo "tienden a desalentar la competencia desleal por la mano de obra". Si bien "siempre se tiende a favorecer al trabajador nacional", asegura Gilmet que los instrumentos legales no son los más adecuados.

El año pasado la Dirección Nacional de Migraciones otorgó 996 residencias a extranjeros, lo que significa un 4,6 por ciento menos de las residencias concedidas en el año anterior y un 49,3 por ciento de las otorgadas en el 94. El 53,9 por ciento de los nuevos residentes legales son hombres y el 46,1 por ciento mujeres, lo que determina un índice de masculinidad del 117 por ciento, muy superior al de la sociedad uruguaya, del 95 por ciento. El 34,4 por ciento de las residencias legales fueron concedidas a argentinos, el 22,1 por ciento a brasileños y de Paraguay provino sólo el 1,9 por ciento de los nuevos residentes del año pasado. De los países del Mercosur provino casi el 60 por ciento de las residencias que se concedieron en 1996.

En el análisis por edades, los técnicos de la Dirección Nacional de Migración informaron que el 50 por ciento de las personas a las cuales se les concedió residencia tienen entre 25 y 44 años.

En relación a la actividad de los nuevos residentes, el estudio oficial indica que un 54,6 por ciento de ellos corresponde a la Población Económicamente Activa. De estos residentes legalizados y que pertenecen al sector en actividad, un 25,6 por ciento corresponde a administradores, gerentes y categorías directrices, mientras son comerciantes y vendedores un 23,5 por ciento de los extranjeros que lograron culminar el trámite migratorio el año anterior. Los empleados de comercio son un 17,3 por ciento de los extranjeros activos y legalmente establecidos, en tanto el 11,6 por ciento restante son empresarios. El 72,4 por ciento de los activos son hombres mientras el sector femenino es menos de la tercera parte, un 27,6 por ciento; una relación casi inversa se da en la población inactiva. Este dato indica que la mayoría de las residencias otorgadas fueron a familias, cuyo jefe posee una ocupación preestablecida al ingresar al país.



Banco Central del Uruguay

SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS Y REASEGUROS

Se pone en conocimiento del mercado asegurador que a partir del día 24 de marzo de 1997, la empresa JEFFERSON PILOT OMEGA SEGUROS DE VIDA S.A. se encuentra autorizada por el Poder Ejecutivo y habilitada por la Superintendencia de Seguros y Reaseguros, para operar como entidad aseguradora en todo el territorio nacional en el GRUPO II - SEGUROS DE VIDA.

Unos vienen y otros van

Los movimientos migratorios, cada vez más frecuentes a nivel internacional, dan lugar a hechos curiosos que también han llegado a Uruguay. Alrededor de 600 a 700 trabajadores uruguayos calificados de la construcción han emigrado para desempeñar labores en diferentes países de África y del Sudeste Asiático. Actualmente "los carpinteros y herreros escasean en las obras nacionales", relató a Posdata el dirigente del Sunca Julio Rodas. La razón principal de este hecho es que las compañías han valorado la calificación de los oficiales de la construcción uruguayos y los han trasladado, con sueldos atractivos, a grandes obras que realizan en otros sitios del mundo. En instalaciones hidroeléctricas y grandes emprendimientos constructivos de Sudáfrica, Nairobi o Malasia, los uruguayos se destacan por su calificación y, según las previsiones, lo seguirán haciendo por lo menos en los próximos dos años.

Este hecho en particular ha sido denunciado por el sindicato uruguayo de trabajadores del mar. Los vecinos norteños provienen "de todos los Estados": los obreros o trabajadores rurales viajan desde Río Grande o Santa Catalina, pero los funcionarios especializados provienen de todo el vecino país.

Los misioneros de diferentes religiones brasileñas componen un núcleo importante de demandantes de residencia legal porque se trasladan con sus familias: "traen hasta a la suegra" y se radican a lo largo y ancho del territorio nacional. Este sector de residentes, a juicio de las autoridades, "lleva una vida tranquila y lo primero que hace en el país es documentarse".

Los que cruzan el charco

La interrelación migratoria entre Argentina y Uruguay se mantiene desde la época colonial. Si bien la atracción desde la vecina orilla es más fuerte, en la última década alrededor de mil argentinos se inscribieron anualmente en el Consulado. Las autoridades reconocen que "no todos pasan por

esa oficina, ni todos los que se inscriben se quedan", lo que les torna imposible realizar un cálculo preciso de la cantidad de argentinos que viven en el país. Sí está claro que el intercambio es fluido y los motivos que mayoritariamente traen a los argentinos a vivir aquí son de parentesco y laborales. Un pequeño núcleo de personas ha pasado a residir legalmente en Maldonado, justificando sus ingresos provenientes de rentas o de jubilaciones.

Algunos colombianos

Los colombianos forman también una pequeña comunidad en el Uruguay. Esperanza Hurtado es una de ellas, vive en el Parque Batlle, su esposo es uruguayo y fue el motivo de su venida, hace un par de años. Es abogada, trabaja en los servicios al cliente en una AFAP y conserva la costumbre de su país de que "es sumamente descortés que a una mujer le pregunten la edad". Entre los compañeros se destaca por su simpatía y ninguno de ellos pierde la oportunidad de imitarla y dirigirle bromas. Le gustaría participar con sus compatriotas en tés y labores de beneficencia pero la premura de la vida

moderna no se lo permite. Está encantada con Montevideo, con la amabilidad de su gente, y está convencida de que esta sociedad no sólo no la discrimina, sino que la trata "bárbaro", asegura socarronamente imitando el término y el tono uruguayo, aunque todavía prefiere su original "chévere".

Los 'antiguos' inmigrantes de la vieja Europa

Los europeos representan un 42,6 por ciento de los residentes legales, a partir del año pasado. La mayoría de ellos son españoles e italianos. Desde un poquito más lejos, Sven es belga y reside en nuestro país desde hace un año y medio. La razón para llegar a Montevideo fue su novia y los motivos para quedarse luego son que "la idiosincrasia uruguaya es muy comparable a la belga,

tenemos muchas cosas en común, pero además Montevideo tiene un qué sé yo que me atrae mucho, aunque no sé explicarlo exactamente". Puntualiza que "la gente es muy abierta y acogedora". Consultado sobre si el trato es diferencial, indica que en su caso "por supuesto, pero para mí son prejuicios que me resultan positivos". Dicta clases de idiomas en un colegio privado y puntualiza que "en lo laboral sin dudas estoy privilegiado por ser rubio". "En la vida", sin embargo, no está tan convencido de esos privilegios: "cuando hay grupos de gente, anónimos, el trato puede no ser tan bueno". Al cabo de casi dos años, cuenta que "parece como que se me ha ido un poco la pinta de turista, no sé por qué será, pero ya la gente me pregunta la hora, o dónde queda tal o cual calle".

Helvecia Pérez

Teatro Eslabón presenta

Woyzeck

de Georg Büchner



Patrocina:

BEAL Casa Bancaria
Grupo WestLB
Uruguay

Teatro del Notariado
Reservas: 48.36.69
Abril y Mayo
Viernes y Sábados 21:30 hs.
Domingos 19:30 hs.

ROCK X ROLL



TEATRO DE VERANO

12 y 13 DE ABRIL



BUITRES

LA TRAMPA

VAN COMO LOCOS

TROSKY VENGARAN

CLAUDIO TADDEI

ZERO

NN OPERA

NIQUEL (Blues al Sur)



ABUELA COCA

CHICOS ELECTRICOS

EXILIO PSIQUICO

TABARE RIVEROCK BANDA

PEYOTE ASESINO

CUARTETO DE NOS

MR. MAGOO

ARTISTAS INVITADOS:

PAPPO

CENTRO - POCITOS - UNION

ENTRADAS EN VENTA

CD WAREHOUSE
Compra - Venta - Canje

Riff



ABONOS \$100

EN LOS PRÓXIMOS DÍAS COMIENZA
LA LIMPIEZA DE ZONA CONTAMINADA CERCA DE LA PAZ

Hantavirus provoca pesimismo en técnicos: “se puede controlar pero no erradicar”



La acción coordinada de la Intendencia de Montevideo, el Ministerio de Salud Pública y la Facultad de Ciencias para atacar el foco de contaminación de hantavirus en una zona rural lindante con La Paz fructificará en los próximos días con los primeros trabajos de quema y remoción de pastizales y basura. Técnicos argentinos y compatriotas, sin embargo, coinciden en que el futuro es incierto: “El virus es, por ahora, imposible de erradicar”, dijeron.

Los primeros ejemplares de ratones y ratas atrapados esta semana por funcionarios de la Facultad de Ciencias servirán para precisar el tipo de hantavirus que afectó el mes pasado a Enrique Risso, un hombre de 48 años que vive junto a su familia en una chacra ubicada en una zona de Montevideo lindante con los suburbios de la ciudad de La Paz.

Mario Lara, profesor del Departamento de Zoología de Vertebrados de la Facultad de Ciencias, afirmó a *Posdata* que una vez examinados los primeros ejemplares —que eran cazados entre el martes y el miércoles con más de cien trampas—, se enviarán muestras a Buenos Aires para un ulterior análisis. En esta ciudad se encuentra el Centro Virológico de Pergamino, laboratorio responsable del seguimiento de los casos de hantavirus en todo el Cono Sur.

Entre el 4 y el 27 de marzo pasados, Enrique Risso contrajo la temible enfermedad que provoca dolor corporal y fiebre primero y afecta los pulmones después, enfermedad con un índice de mortalidad del 50 por ciento. Luego de haber sido dado de alta, Risso se recupera con rapidez, mantiene una vida normal, sin contraindicaciones médicas, con la sola excepción de no realizar esfuerzos indebidos.

Las primeras muestras de sangre de Risso enviadas a Buenos Aires durante su internación confirmaron que se trataba de un caso de hantavirus, el único detectado en Uruguay,

de acuerdo a afirmaciones de la Dra Gloria Roucco, directora de la División de Epidemiología del MSP. Ahora se enviarán nuevas muestras de sangre a los Estados Unidos, donde diversos laboratorios investigan el misterioso virus con el fin de lograr el medicamento para su cura o una vacuna para evitarlo.

En forma paralela, la IMM espera los resultados de los análisis practicados a roedores para iniciar lo que todos en la zona reclaman: la limpieza a fondo de basurales y pastizales.

Algunos vecinos, estimulados por el miedo o la insólita pausa de las autoridades durante la pasada Semana de Turismo, ya se adelantaron: prendieron fuego a montones de basura e incluso desperdigaron raticida, afectando una parte de la propiedad de los Risso. El hecho derivó en una denuncia policial y una investigación de la IMM para ubicar a la persona que adquirió el veneno. Un habitante del lugar confirmó a *Posdata* la quema de basura. "Siempre quemamos, lo que pasa es que esto es una mugre", explicó.

Imposible erradicación

Expertos argentinos y compatriotas consideran "imposible" la erradicación del virus. El doctor Alejandro Lepetic, investigador del Centro de Estudios Infectológicos de Buenos Aires, afirmó a esta revista que el hantavirus, una vez instalado, "no se puede erradicar. Puede controlarse, pero siempre queda como una enfermedad potencial".

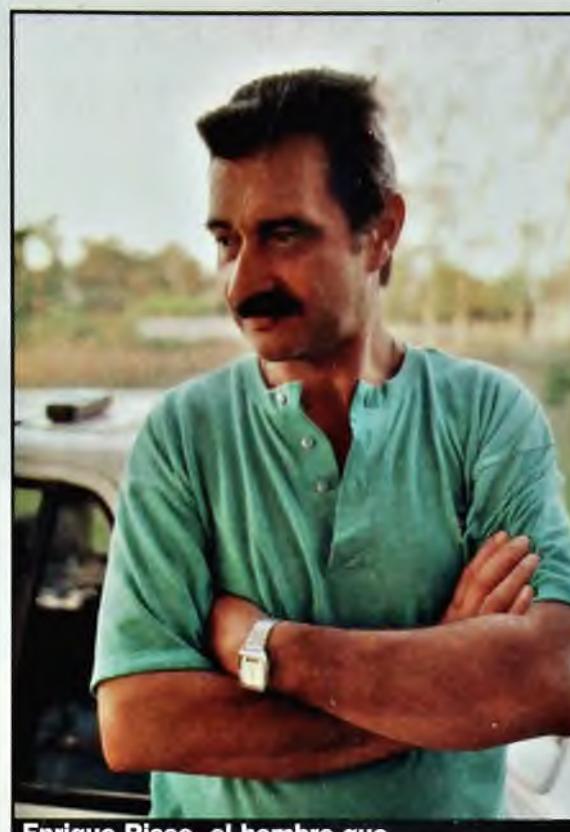
En la Argentina se constataron, entre

Una enfermedad de alcance mundial

Las enfermedades causadas por hantavirus fueron conocidas para los médicos del hemisferio sur en la década del 50, si bien en Asia ya eran conocidas desde principios de siglo. El primer miembro de este grupo de virus fue aislado en Corea en la década del 70 y se denominó Hantaan. Desde entonces, todos los virus relacionados se conocen como hantavirus.

Los hantavirus tienen distribución mundial. Hasta 1993, todas las enfermedades causadas por estos virus se agrupan con el nombre de Fiebre Hemorrágica con Síndrome Renal. En 1993 se identifica en los Estados Unidos un brote epidémico de una enfermedad febril asociada con dificultad respiratoria. El causante de este brote fue uno de los tipos de hantavirus. A esta enfermedad se la conoce ahora con el nombre de Síndrome Pulmonar por Hantavirus.

En la Argentina se vienen diagnosticando casos de infecciones causadas por Hantavirus desde mediados de la década del 80.



Enrique Risso, el hombre que venció el hantavirus.

el diciembre y marzo último, 24 casos de 'hantavirus pulmonar' en zonas como Orán -Río Negro-, Islas Lechiguanas -Entre Ríos-, el norte de Buenos Aires, sur de Córdoba y Santa Fe.

Lepetic consideró esenciales las medidas higiénicas, así como evitar el contacto con roedores, y adjudicó el surgimiento de este "foco epidémico" a un invierno anterior de poca nevada, con la consiguiente proliferación de alimentos y la sobrevivencia de una mayor población de roedores.

La trasmisión

Este tipo de hantavirus es transmitido por el 'roedor colilargo', silvestre, y se adquiere al respirar aire contaminado por vapores de orina o polvo de las deposiciones. No se transmite de persona a persona, tampoco a través de los alimentos. Por esta razón, y por ser el ratón silvestre su único vehículo trasmisor, Lepetic descartó la eventual 'exportación' del virus por esta vía.

La depredación del número de roedores, junto a fumigaciones y quemas, ayuda a controlar la enfermedad y a evitar su extensión. A esta tarea se volcarán en estos días funcionarios de la IMM que contarán con apoyo del MSP. Algunos vecinos exigen medidas más severas, como el entubamiento del arroyo Las Piedras, contaminado en un 100 por ciento.



Trampas para roedores, con grasa y avena como cebo. Los ejemplares serán analizados aquí y en Buenos Aires.

EN EEUU LA MORTALIDAD ES DEL 60%

"Tenemos que convivir con ratas y ratones"

En noviembre, con el surgimiento del brote de hantavirus en Argentina, *Posdata* viajó a Buenos Aires donde entrevistó, entre otros, al doctor Daniel Stamboulian, director del Centro de Estudios Infectológicos (ver *Posdata* N° 116, 29/11/96). El virus había infectado a decenas de personas, once de las cuales habían fallecido.

En aquella ocasión, el especialista recordó sus trabajos sobre el tema en Estados Unidos, 25 de cuyos estados han sido afectados por el virus y el porcentaje de mortandad es del 60 por ciento. "Los americanos no tienen claro por qué hay formas más graves que otras", declaró entonces. "El Hantavirus puede darse en distintos lugares y exige estar atentos, sobre todo cuando aparecen infecciones respiratorias que no entendemos bien. Lo que tenemos que saber es que tenemos que convivir con las ratas y los ratones, pero no estar expuestos como antes al peligro de contaminación: sobre todo en lugares cerrados que pueden estar contaminados con materias fecales, orina o saliva de ratón. Lo fundamental es pensar que la solución está en eliminar el vector, que es el colilargo, y en el desmalezamiento y la higiene de la región".

Mientras tanto persisten las dudas de un éxito completo. "Erradicar esto es casi imposible", confesó el martes a *Posdata* un profesor de la Facultad de Ciencias, coincidiendo con expresiones de su colega argentino.

Ambos, en coordinación con otras instituciones, trabajan con el fin último de encontrar una cura o antídoto para la insólita enfermedad. "Por el momento no se conoce vacuna para esto", afirman.

IGLESIA CATÓLICA CREE QUE EN URUGUAY NO HAY RIESGO DE SUICIDIOS RELIGIOSOS PERO INVESTIGA A VARIOS GRUPOS

Los profetas malditos retornan con la llegada del tercer milenio

Los días previos al año 1000 no fueron fáciles para la humanidad. Grupos extraños surgían por doquier anunciando el fin del mundo. Hubo suicidios. La noche del 31 de diciembre del año 999 fue de una tensión inusitada en algunos lugares del planeta. Una multitud se reunió frente al reloj de la catedral del Vaticano. Cuando sonó la decimosegunda campanada el Papa Silvestre II se levantó de su sillón y dio un Te Deum. La catástrofe podía esperar mil años más.

Pero ahora se acerca el 2000 y el miedo atávico volvió a surgir, canalizado a través de grupos esotéricos o pseudorreligiosos que devinieron en escenarios de horror. Según expertos locales e internacionales, ésta parece ser una explicación para hechos como el ocurrido hace catorce días, el 22 de marzo, en el estado norteamericano de California, donde 39 personas integrantes de un grupo llamado Las Puertas del Paraíso se suicidaron, convencidas de que recobrarián vida luego de que los recogiera un plato volador que, decían, viaja en la cola del cometa Hale-Bopp, que por estos días orbita cerca de la Tierra. Tres días antes cinco personas del grupo Templo Solar se habían inmolado en Canadá seguras de que reencarnarían en un lugar llamado Sirius. En Moscú, un ex policía alcohólico, convertido en Mesías bajo el nombre de Vissarion, convoca la fe de cinco mil seguidores y proclama que "el suicidio no es pecado". ¿Y en Uruguay?

El padre José Luis Elizaga, consultor de la Santa Sede en toda América Latina en relación al tema de las sectas religiosas, dijo que en estos días está investigando el surgimiento de un nuevo grupo 'platillista' de los varios que existen en Uruguay y que, al igual que el ahora dramáticamente famoso Las Puertas del Paraíso, centran su fe en la existencia de seres extraterrestres que nos salvarán justo antes del fin del mundo.



Marshall Applewhite, líder de la secta.

Elizaga dice que ninguno de los grupos que conoce, entre los cuales destacó la Misión Rama y Del Cielo a la Tierra, guarda un riesgo similar al de Las Puertas del Paraíso ya que su acción "no alcanza esos niveles de fanatismo".

Elizaga explicó que algunos de estos agrupamientos, como otros a nivel internacional, creen que se acerca a la Tierra un planeta llamado Astrolobus, cuyas naves espaciales salvarán a algunos 'elegidos' cuando llegue la catástrofe final y luego los devolverán a la Tierra para que inicien una nueva civilización. "Pero de los que actúan en Uruguay ninguno plantea adelantarse a ese fin del mundo y cometer una locura como ésta", dijo Elizaga aludiendo a la secta que en San Diego lideraba Marshall Applewhite, un ex músico de 66 años que condujo a tomar barbitúricos con alcohol y a suicidarse a 38 de sus seguidores.

El experto religioso, que estimó que son más de mil los uruguayos que de una forma u

otra están vinculados al 'platillismo', informó que en estos días surgió un nuevo grupo que acampó en el cerro del Penitente y que "también hablarían de la llegada de extraterrestres". Elizaga dijo que lo está investigando, al igual que a otros grupos esotéricos, pero que aún no ha recibido toda la información al respecto.

Por su parte, Alberto Roca, otro conoedor del tema sectas y grupos esotéricos, dijo que no tiene información de que existan en Uruguay grupos peligrosos. Sostuvo que si tiene conocimiento de grupos satánicos que sacrifican animales pero que su accionar es "muy marginal".

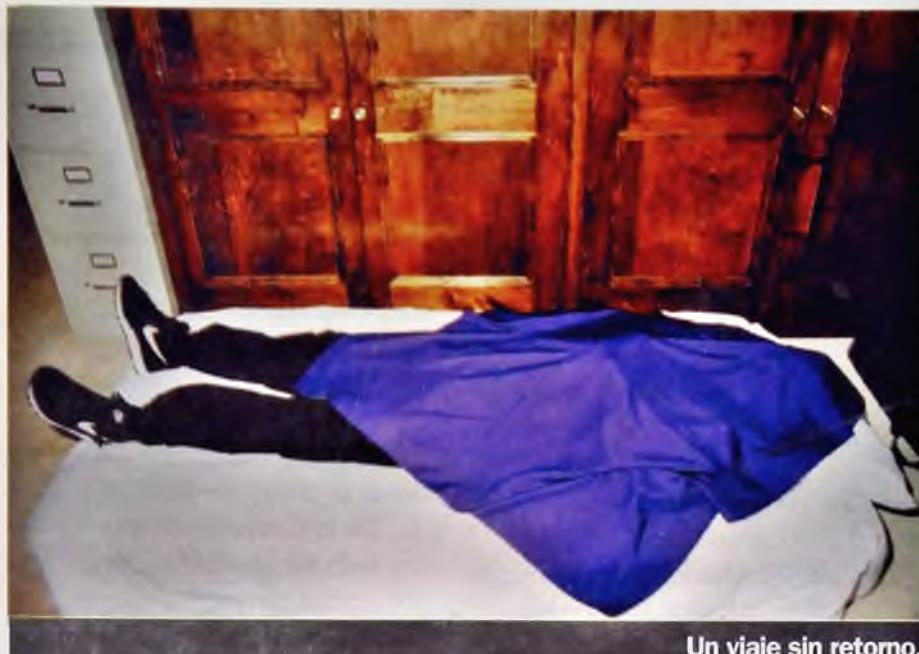
A diferencia de Elizaga, Roca dijo que en su momento desconocía que en una congregación de la Iglesia Católica como la que lideraba el padre Antelo se estuvieran produciendo hechos de violencia contra los adeptos, como luego se conoció públicamente, además de hechos por los cuales este cura fue procesado por lesiones.

Una manzana envenenada

En 1970, cuando se descubrió que mantenía una relación homosexual con un alumno, Marshall Applewhite fue despedido de la Universidad de Houston donde dictaba clases de música. Fue a un hospital psiquiátrico pidiendo ayuda. Allí conoció a la enfermera Bonnie Lou Trousdale. Formaron pareja, aunque renunciando a la sexualidad. En 1975 iniciaron una peregrinación que cobró notoriedad en Estados Unidos. Pedían que los acompañaran a abandonar la Tierra en un plato volador. Al principio acudieron 25 personas, pero luego fueron más. El grupo Las Puertas del Paraíso pasó entonces a la clandestinidad. En 1980 Applewhite se castró, y otros cuatro seguidores lo imitaron, para liberarse de 'la carga' y de 'la culpa'. Alquiló el rancho Santa Fe, en una zona lujosa de San Diego, e instaló allí una eficiente empresa informática, la www Higher Source, en español la Más Alta Fuente del World Wide Web, el principal componente de Internet, que diseñaba páginas para empresas que querían ingresar a esa red informática mundial. Empresarios que trabajaron con ellos los definieron como "gente silenciosa, con cortes de pelo a cepillo y uniformados con ropas negras" que se auto-identificaban como 'monjes' y que se dirigían entre ellos como 'hermanos' y 'hermanas'. El grupo, en su espacio de Internet, anunció: "La alegría es que nuestros miembros más viejos en el nivel de evolución nos han dejado claro que el acercamiento del Hale-Bopp es la señal que estábamos esperando. Nuestros 22 años de aprendizaje aquí, en el planeta Tierra, han llegado finalmente a su conclusión en la graduación desde el nivel humano de la evolución. Estamos preparados para dejar este mundo y viajar con el equipo de Ti (nombre con el que se conocía en la secta a Applewhite)".

Entre el sábado 22 y el martes 25, cada uno de los 39 ocupantes del rancho Santa Fe ingirió unas 50 dosis de fenobarbital (cerca de dos mil dosis en total), una píldora para dormir que la Policía investiga ahora dónde fue obtenida por el grupo. Luego bebieron vodka. Después, en un rito en el que un grupo asistía el suicidio de otros, se ataron bolsas de plástico tapándose la cabeza.

Quedaron videos grabados donde los fanáticos se despiden antes de su supuesto 'vuelo astral'. Uno de ellos aparece llorando. Otro protestó: "Esa gente que piensa que estoy



Un viaje sin retorno.

chiflado no está en lo cierto y se equivoca". Una mujer se mostró resignada antes de morir: "Tal vez estén todos locos, no lo sé, pero no tengo otra opción que la de ir con ellos porque he estado en este planeta por 31 años y no hay nada para mí aquí".

Quedaron también, en una aseguradora de Londres, las pólizas de seguros multimillonarias que los seguidores de Applewhite contrataron en octubre de 1996 contra un eventual rapto por parte de extraterrestres. En esos contratos una cláu-

¿Secta?

A los antropólogos no les resulta fácil en estos días determinar el carácter de secta de un grupo religioso. La antropóloga María Cisneros leyó el miércoles 2 en el programa *Muy buenos días* de Canal 4 una advertencia que en este sentido dio, desde las páginas de un libro, el historiador Jean François Mayer: "¿Algunas sectas oscuras de hoy en día podrían llegar a ser un germen de grandes religiones del mañana? Si usted es un antropólogo romano del primer siglo de nuestra era y unos investigadores le indican cómo una especie de secta mesiánica judía vive nómada desde hace poco tiempo en Palestina tras haber estado a punto de desaparecer en Jerusalén. Su jefe ha sido crucificado, acusado de revueltas sediciosas. El grupo no tiene una jerarquía bien establecida. Actualmente parece dividida en dos fracciones, una en torno a un tal Pablo, la otra en Jerusalén en torno a un judío llamado Santiago. No hay doctrinas escritas, sólo existe una tradición oral que relata los milagros que el fundador supuestamente podría haber realizado. Nada de original, por otra parte. ¿Cuáles habrían sido sus pronósticos ante un grupo tan claramente mezclado con los desórdenes políticos del mundo de aquella época?".

sula es sólo válida para mujeres, quienes son cubiertas en caso de quedar embarazadas tras un contacto sexual con extraterrestres.

Habrá más muertes 'celestiales'

A juicio de Elizaga episodios como los ocurridos en San Diego muestran el resurgimiento mundial de ritos que aprovechan el temor que siempre existe al fin de un milenio. El padre católico dijo ser un estudiado de lo que ocurrió en el mundo con la llegada del año 1000 y señaló que, salvando las distancias, las cosas no son tan diferentes a la actualidad. "El 2000 se acerca y

toman fuerza los grupos que predicen que el Señor ya viene o que anuncian el fin y la salvación por medio de los extraterrestres", añadió Elizaga. Informó que en Uruguay sostienen esta prédica que anuncia el juicio final, entre otros, los Testigos de Jehová y los Adventistas del Séptimo Día, pero dijo que no revisten riesgos de que se registre extremismo en su acción.

Sobre las causas del fenómeno mundial, la misma opinión expresó en estos días Chip Berlet, experto norteamericano en grupos extremistas y cultos, quien dijo que estos agrupamientos "esperan un presagio y acaban encontrándolo".

Mientras, en declaraciones a la cadena NBC, James Lewis, del Instituto para el Estudio de la Religión Norteamericana, dijo que a medida que se acerque el año 2000 habrá más comportamientos extremos como los de Las Puertas del Paraíso.

Ian Howarth, del Centro de Información de Sectas de Londres, declaró a su vez a la agencia Reuters: "estoy convencido de que vamos a ver más muertes de este tipo conforme pase el tiempo. Todo depende de la locura de su líder y de la reacción paranoica de sus miembros".

Otra opinión en este sentido es la de Arnold Chanon, psiquiatra de Los Ángeles: "si la pseudoteología de estos grupos es presentada de manera suficientemente cautivante, podemos esperar que un cierto número de personas afligidas por perturbaciones psicológicas o por vacíos religiosos pueda seguir estos delirantes dictados".

Profetas malditos

La cálida California, donde en estos días se autoeliminaron los seguidores de Applewhite, fue también la cuna de un desviado mental que hace 19 años puso un mojón de horror

en esta historia de 'muertes divinas'. En ese idílico estado norteamericano el reverendo Jim Jones, líder del Templo del Pueblo, convenció a casi mil seguidores de que lo acompañaran a la inhóspita selva de Guyana. El 18 de noviembre de 1978 apareció muerto junto a 914 de sus adeptos, a quienes convenció de que tomaran cianuro.

En otro estado de la Unión, Texas, más precisamente en la ciudad de Waco, en abril de 1993 David Koresh, líder de la iglesia davidiana, se atrincheró con 80 adeptos en una mansión que ardió con todos ellos adentro después que la Policía decidió entrar tras 51 días de asedio.

La demencia celestial también pasó un poco más al norte, en Canadá, donde surgió la secta Templo Solar, cinco de cuyos miembros se inmolaron en Quebec el pasado 22 de marzo. Desde 1994 se suicidaron 74 miembros del Templo Solar en Canadá, Suiza y Austria.

En Asia las cosas no han ido mejor. En 1985 unos 60 miembros de una tribu filipina de Midanao tomaron veneno incitados por su líder. En noviembre de 1986 siete mujeres de la iglesia Amigos de la Verdad se inmolaron en Japón, y en Corea, 32 discípulos de una diosa local murieron degollados en 1997.

En estas semanas se supo que la secta de la Verdad Suprema, que en marzo de 1995 fue responsable del atentado con gas sarín en el metro de Tokio que tuvo un saldo de 12 muertos y 5 mil heridos, realizaba ritos sexuales y los adeptos bebían la sangre de su líder.

Ángeles y demonios

Como ocurrió con otros suicidios en masa, el caso de las Puertas del Paraíso conmocionó a la sociedad norteamericana acostumbrada a las libertades religiosas consagradas en la Primera Enmienda de su



NUESTRAS CORBATAS SON UNICAS
COMO UN BESO EN EL CUERPO... NO HAY DOS IGUALES.

ANTONI GAUDI - BARCELONA

Punta Carretas Shopping Center, Local 113, primer nivel.

¿Por qué en California?

Charles Manson, el demente líder de una secta que protagonizó una famosa orgía de sangre y muerte en Estados Unidos; el reverendo Jim Jones, que condujo a la muerte a 914 de sus adeptos, y Marshall Applewhite, que en estos días instó al suicidio a 38 cautivos seguidores, tienen una cosa en común: encontraron en el Estado de California un terreno fértil para sus deliradas prédicas.

"¿Por qué ocurren estas cosas y por qué en California?", se preguntó el semiólogo italiano Umberto Eco en un pasaje de su libro *La estrategia de la ilusión* (1986), en el que se refiere a las sectas religiosas y del cual extraemos algunos tramos:

"En la California de hoy, donde hasta un asesino como Manson vive tranquilo en prisión y reclama la libertad vigilada, donde el poder se niega por tanto a suministrar la muerte, el deseo de martirio debe asumir formas más atractivas, en pocas palabras: *do it yourself*".

(...) En una sociedad como la norteamericana donde ya no existe ningún objeto contra el que medirse, como en tiempos de la guerra de Vietnam, y donde la sociedad permite percibir subsidio de paro hasta al marginado, pero donde la soledad y la mecanización de la vida empuja a la gente a drogarse o a hablar a solas por las calles, la búsqueda de un culto sustitutivo se vuelve frenética. California es un paraíso separado del mundo, donde todo está permitido y todo está inspirado en un modelo coartado de felicidad (no existe siquiera la mugre de Nueva York o de Detroit, se está condenado a ser feliz). Cualquier promesa de vida comunitaria, de nuevo pacto de regeneración es, por tanto, bueno. Y puede residir tanto en el jogging como en los cultos satánicos o en los nuevos cristianismos. La amenaza de la falla que un día separará a California del continente dejándola a la deriva, gravita míticamente sobre unas conciencias que la artificialidad ha vuelto inestables. ¿Por qué no entonces el reverendo Jones y la hermosa muerte que promete? (...) Norteamérica juzga negativamente el rigorismo chino, el sentido de campaña permanente de los cubanos, la locura siniestra de los camboyanos. Cuando después se enfrenta a la aparición del mismo deseo de renovación milenarista, y lo ve deformado bajo la forma asocial del suicidio de masas, no comprende que la promesa de llegar un día a Saturno no basta. Y dice que ha sucedido algo 'inconcebible'".

Constitución que dice: "el Congreso no puede aprobar ninguna ley que convierta a cualquier religión en la religión de Estados Unidos o que elimine la libertad de culto como cada uno la entienda".

Según una encuesta divulgada por la revista *Time*, 8 de cada 10 estadounidenses creen en Dios, el 93% tiene la certeza de que en el cielo hay ángeles, el 79% cree que allí está San Pedro y el 43% piensa que en ese lugar suenan arpas.

El presidente Bill Clinton salió públicamente a reclamar una investigación que permita saber "por qué ocurrió" lo de San Diego y "qué se puede hacer para asegurar que no hay otros en nuestro país que piensen lo mismo y que se encuentren tan aislados que puedan crear un mundo para ellos mismos que justifique este tipo de cosas".

Si Clinton prestó atención esta semana a la cadena CBS, se habrá enterado de la escalofriante respuesta que, sin saberlo, le dio Nick Cooke, un ex miembro de la secta las Puertas del Paraíso cuya esposa Suzanne estuvo entre los muertos del rancho Santa Fe. "Ojalá yo hubiera tenido la fortaleza de seguir formando parte de ese grupo" dijo Cooke, quien sostuvo que su esposa "abandonó la envoltura corporal" y que ahora está a bordo de una nave espacial. Y concluyó: "Creo que somos varias decenas de personas las que pensamos así".



***EN LOS PRÓXIMOS MESES
MOSTRAREMOS UNA CARA NUEVA.***

Más fresca, más amable y más eficiente.

Porque el 97 será un año de grandes transformaciones
para el Banco de Seguros.

Estamos preparándonos a gran ritmo. Cambiando estructuras
demasiado grandes y sistemas muy rígidos. En otras palabras
estamos pensando el Banco en función de nuestros clientes.

Para ser más accesibles, más flexibles y más ágiles.

Para que cada vez que se acerque al Banco, se encuentre
con una sonrisa amable.

BSE

BANCO DE SEGUROS

Nos estamos poniendo en forma.

VOYEUR



Tailleur con
chaqueta
cruzada.
(Privée).
Mocasín con
hebillas.
(L. Calzados).

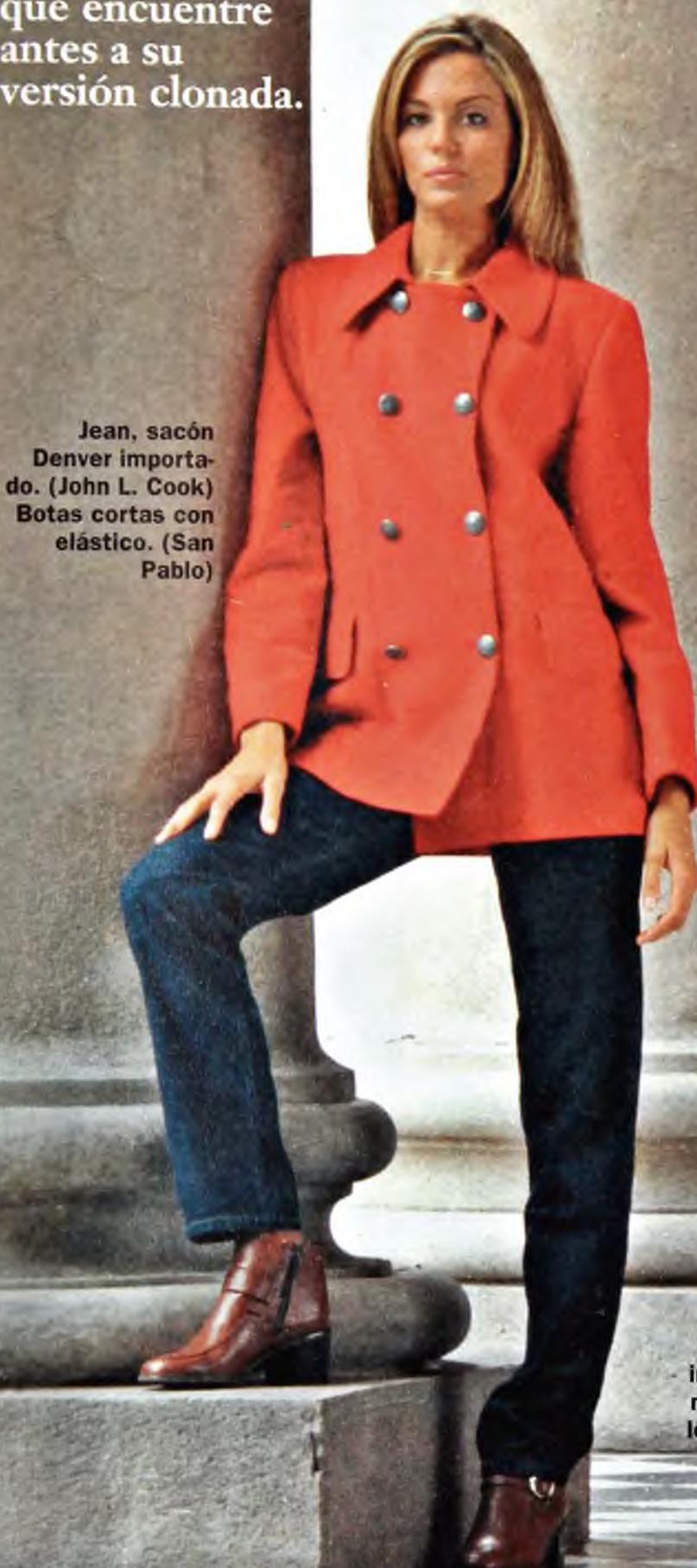


Saco en lana
importado
con herrajes
en bronce,
pantalón
Príncipe de
Gales. (Acle).
Zapatos
Brush off. (L
Calzados)

Mi otro yo

Cerca del año 4400 el cometa Hale-Bopp volverá a la Tierra. A menos, claro, que encuentre antes a su versión clonada.

VOYEUR
MODA



Jean, sacón
Denver importa-
do. (John L. Cook)
Botas cortas con
elástico. (San
Pablo)

Chaqueta en bouclé
importada, sweater en
mohair italiano, pantalón
en cheviot de lana.
(Valentino) Botas de
cuero. (San Pablo)





Traje importado tres botones Príncipe de Gales en casimir de lana peinada, camisa en algodón Italiana, corbata en jacquard de seda, zapatos acordonados Italianos, terminados a mano. (Club House).

Saco cruzado en lana peinada importado, pantalón Stone Brison, camisa importada, mocasines en cuero. (San Pablo).



Vaquero en pana,
camiseta de algodón,
sacón Hamburgo
importado. (John
L. Cook).

Chaqueta en tweed
inglés, chaqueto en
gamuza importado
con botones de
cuero Barry Brian.
(Gaudí) Zapatos
importados en
gamuza graneada.
(L. Calzados).

Producción: Peter Hammer, Graciela Abó. Fotos: José Pampín, Federico Rubio.
Modelos: Verónica Díaz, Martín Barboza (Valentino Booking).
Peinado y maquillaje: Vicky. Agradecemos al Teatro Solís.



la red



Otoño de carey

Se viene el otoño y un material que va de la mano con él es el carey. Proveniente de la caparazón de la tortuga, el carey da un cierto aire elegante y distinguido, y no sólo desde los consabidos lentes o peinetas sino en otros objetos y accesorios como un llavero o hasta un anillo. Éstas son algunas ideas.

EL URUGUAYO NÚMERO 1

Si a usted le preguntaran quién es el primer uruguayo, aquel que goza de más prestigio dentro y fuera de fronteras, y que es el más destacado tanto por sus logros personales como profesionales, seguramente se sumergiría en un mar de dudas sopesando los innegables valores de figuras de primera línea provenientes de los ámbitos deportivos, musicales o políticos de nuestro país. Si quiere agregar un candidato a la lista que sea de extracción digamos no tradicional, puede fijarse en <http://www.web2mil.com/etche-garay/>, donde encontrará las páginas de la empresa del emprendedor compatriota Alfredo Etchegaray, que en un alarde de humil-

dad se llama World Wide Productions. En estas páginas usted hallará varios sitios de su interés, como el dedicado al calendario completo de eventos de este año en la península, como la primera carrera de chanchitos, una laguneada de golf (¿qué es exactamente una laguneada?) o la fiesta privada de fin de año de Alexander Greendene. También hay anuncios de importantes sucesos previstos para el próximo año, como la visita de Richard Gere o la realización de fastuosas fiestas por parte de reconocidos empresarios brasileños. Es de suponer que estas fiestas se realizarán en el even-



tual caso de que dichos empresarios gocen del pleno uso de sus derechos civiles para el próximo verano. Un anuncio un poco triste es el que escuetamente comunica que "La pasión de Lorca se postergó para la temporada 98". Si se trata de una realización sobre el poeta Federico García Lorca, es comprensible. De lo contrario, imaginamos la angustia que debe sentir el pobre Lorca implicado.

Pero lo más sabroso de todo se encuentra en el sitio dedicado a la biografía de Etchegaray, repleta de cosas interesantes. Eso sí, en inglés, a diferencia del resto de las pági-



Papeles ansiosos



Rocky VI

Lo siento, Rocky, deberás recuperar el amuleto de Rocky Marciano para tu próxima pelea. A pesar de la lesión cerebral que te dejara el soviético y de los golpes que te pegara el pupilo traidor en una pelea callejera, tendrás que subir al ring otra vez. Ya no será un regreso para recuperar el dinero perdido, la gloria o la idolatría de tu hijo. Tampoco será por amor, porque tu corazón ya no es el mismo después de setenta y tres peleas. Ahora, que estás de vuelta en el barrio entrenando boxeadores jóvenes que te traicionarán, que tu hijo es el líder de una pandilla de raperos traficantes, y que tu esposa aún no se recuperó de la última depresión, deberás ponerte los guantes por última vez.

Lo siento, Rocky, pero esa bestia apesada llamada Butterbean merece que lo derriben. Y sólo tú podrás sacarle los humos a ese payaso lleno de grasa. Butterbean (Poroto de manteca, traducción literal), lleva más de veinte knock-outs vestido con un pantalón con los colores de la bandera americana. Él se burla de América, Rocky, deberás poner las cosas en su lugar.

Te adelanto Rocky algunos detalles de los borradores que escribí de tu nuevo guión. Butterbean, con sus 145 kilos de grasa, es la nueva estrella de los superpesados. Se alimenta con una ración diaria de veinte hamburguesas y varios litros de gaseosas. Lo estás mirando por televisión, derrotando a tu arrogante ex pupilo en un primer round demoledor. No se le puede entrar a Butterbean; tiene brazos largos y parece demasiado suicida entrarle a su guardia. Un par de golpes y todos han caído. El único retador posible es Bruce Willis, pero está en México con su conejita escapando de los mafiosos de *Pulp Fiction*.

Te llaman por teléfono, Rocky. Es la mismísima Brigitte Nielsen, convertida al mundo occidental y votante de Boris Yeltsin. Ella te propone recuperar el honor americano, y un guerrero como tú no se puede negar. Abandonas a tu esposa y la Nielsen prepara su plan: hincharte de esteroides y entrenarte en Moscú a cambio de eliminarte la lesión con una nueva técnica de cirugía cerebral. Al principio todo va bien. La rusa es buena en la cama, hasta parece francesa en esa escena en que luego de escalar otra montaña y gritar "¡Butterbean, ha llegado tu final!", te invita a disfrutar de las obras de arte robadas por el ejército rojo a los nazis como botín de guerra. Te acuerdas de tu hijo, que ahora dibuja tatuajes hardcore.

La pelea es en Miami. Los dos tienen el mismo diseño de pantalón. El público te alienta. Butterbean se burla de ti desde el primer round. Resistes como puedes. Es el décimo round y no has logrado pegarle una sola vez. Butterbean no siente dolor porque es una pared de grasa. Él pega fuerte, pero siempre te levantas. Entonces descubres la verdad. Estás tocando fondo, Rocky, mientras se repiten los infaltables flasbacks y estás cerca de la muerte viendo como tu esposa sonríe en el ring-side tomada de la mano de tu amante rusa. La pesadilla, la lesión cerebral, el click que ahora suena en tu cabeza, y todos los músculos concentrados en esa sucesión de golpes que hacen trastabillar al gordo presumido, que lo hacen caer y comienza a brotar de sus entrañas una verdadera familia de aliens de grasa.

Como siempre, Rocky Balboa, habrás ganado, y en la última escena admitirás frente a un psiquiatra la homosexualidad reprimida durante tantos años con tu fiel amigo Apolo. Gitarás por él en esa última escena en que suena Marilyn Manson cantando 'Beautiful people'.

Gabriel Peveroni

nas. Allí pueden encontrarse datos acerca de los más de 50 cursos que Etchegaray realizara entre los 12 y los 20 años (escultura, marketing, historia del arte e inseminación artificial en ganado, entre otros, a un ritmo de aproximadamente 12 por año), sobre la magnífica casa que habita "de estilo neogótico de inspiración francesa que en su interior es de un lujo raramente visto" y fundamentalmente sobre su bis bis bisabuelo, de quien dice fuera presidente de Uruguay 5 veces. Como los humildes conocimientos de historia de quien escribe no alcanzan a registrar este hecho, o bien debe suponerse que la cita es correcta o bien que el bis bis bisabuelo del Sr Etchegaray era un mago del disfraz que gobernó el país cinco veces bajo cinco identidades diferentes.

Y hay más, mucho más, en esta página absolutamente imperdible. Como diría nuestra colega Mecha Gattás, la página de Alfredo Etchegaray es un *must* total.

vigía

El teletrabajo que viene

El teletrabajo es la fórmula laboral de moda. Según la Unión Europea, ya hay un millón de teletrabajadores y su ascenso se estima imparable: en cinco años serán diez millones los europeos transformados en teletrabajadores. Gracias a las nuevas tecnologías, en lugar de ir al trabajo, el trabajo vendrá a casa. Los principales beneficios para la empresa son el ahorro de metros cuadrados, la flexibilidad de la plantilla, la posibilidad de disponer de personal calificado en temas esporádicos y, sobre todo, el ahorro de dinero: según Jack Nilles –considerado el padre del teletrabajo– reconvertir un empleado en teletrabajador puede suponer un ahorro de 19 mil dólares anuales a la empresa.



Audacia oriental

En materia de cosmética, los japoneses marcan la vanguardia: una de las marcas más elitistas y originales es Shu Uemura. Las adictas a las esencias de plantas, los aromas limpios y los colores únicos están de parabienes: en todo el mundo se distribuye esta línea de productos que inventó hace 25 años un maquillador de Hollywood llamado Shu Uemura. Esta firma, que fundamenta el tratamiento natural de la piel, ofrece por ejemplo, más de noventa modelos de brochas y una paleta de 800 colores diferentes.



Remedios para no agobiarse

El voltaje sube en la oficina: teléfonos que no paran de sonar, gente que viene y va... todo es urgente. El resultado son roces involuntarios, decisiones precipitadas y trabajos mal hechos. Según el especialista estadounidense John Dobner, un posible decálogo para eliminar estos problemas es el siguiente:

- 1: Repasar las metas profesionales y analizar si no se va a un ritmo demasiado acelerado.
- 2: Abandonar la angustia y la pretensión de ser el primero en el trabajo.
- 3: Reconocer que nadie es imprescindible en ninguna parte; ni siquiera uno mismo.
- 4: Disfrutar del ocio y del tiempo libre.
- 5: Ser más flexible.
- 6: Replantear la propia jerarquía de valores y tomar la vida con otra filosofía. No confundir ser triunfador con ser feliz.
- 7: En momentos de cansancio o dificultades en la empresa, actuar con inteligencia y aplomo. No tomar decisiones en momentos de mucha tensión, actuar con frialdad y darle tiempo al tiempo.



Ladrán, Sancho...

Una de las mejores y más nuevas opciones dentro de la nutrida oferta de pubs y restaurantes pocitenses es Rocinante, un nuevo local que a su cómoda ubicación y razonables precios les suma una excelente oferta gastronómica. Una de las elecciones preferidas es el espeto corrido de parrilla y ensaladas, dentro del cual se incluyen carnes rojas y blancas y una decena de ensaladas frescas y originales. La nota también la da la decoración –en rosa viejo y verde inglés– con toques rústicos y también inusuales, por ejemplo en las puertas de los baños, donde los consabidos carteles de 'Damas' y 'Caballeros' fueron desplazados por sendos 'Quijotes' y 'Dulcinea'. Y, por suerte, no queda en un incierto "lugar de la Mancha", sino en pleno Pocitos: Coronel Mora y 21 de setiembre.

vigía

Caricaturas por hacer

El taller de caricaturas e historietas comunica a los interesados en investigar y desarrollar estas dos disciplinas que reabrió sus puertas desde el primero de abril. Los grupos son martes o miércoles de 19 a 22 hs. Por más información dirigirse en esos días y horarios al séptimo piso de la Asociación Cristiana de Jóvenes, Colonia 1870, tel: 401116.

juego de espejos



Nietzsche, los griegos y la apariencia

“¡Ah como sabían vivir los griegos! ¡Eso requiere de la decisión de permanecer valientemente en la superficie, de atenerse a los ropajes, a la epidermis, de adorar la apariencia y de creer en la forma, en los sonidos, en las palabras, en todo el Olimpo de la apariencia! ¡Estos griegos eran superficiales... por profundidad!” (de *La Gaya Ciencia*).

Es relativamente fácil ser ‘profundo’, parece insinuar Nietzsche: no pide más que dejarse llevar por la inclinación humana natural, que consiste en buscar detrás de la apariencia de las cosas una esencia que la explique. Más difícil, en cambio, es ponerse como abiertamente ‘superficial’ y mantenerse en esta actitud. Esto requiere una decisión, un esfuerzo, una gran virtud, una suerte de moderación, de elegancia, de pudor.

La apariencia puede reflejar, traducir o simplemente vehiculizar ideas fuertes, agudas, complejas, sutiles, asombrosas, que expresen, en ciertos casos, una revuelta radical, inaudita, última, y que ella sea la única en poder hacerlo. “El primer ‘beneficio’ de la superficialidad griega es un arte de sentir y de vivir que conserva para las cosas y para el mundo exterior su naturaleza inexplicada, en verdad inexplicable, y, por consecuencia, su sabor, su belleza, su resplandor de enigmas insondables, no iniciados...”

Siguiendo la argumentación implícita de Nietzsche se puede decir que las categorías usuales de la ‘profundidad’ fracasan al describir el mundo, e incluso lo destruyen irremediablemente. Echan a perder la verdadera belleza, que si no, no sabría explicarse; lo aplastan, reduciéndolo a algunos *a priori* apagados y mórbidos, en los que la verdad no puede ser nunca claramente establecida. Estas nociones pretendidamente profundas hacen, en cierto modo, perder valor sobre los cuadros, tanto desde el punto de vista de una posible verdad como del placer que nace de la contemplación o simplemente de la pura percepción del mundo.

Bajo esta visión ‘superficial’, el mundo, vuelto objeto pleno y exterior, resplandece de nuevo por todas partes. Se despliega, se desata y se ofrece plenamente a la mirada. Formas, sonidos, palabras; todo es para el individuo fuente de una emoción entera, de un goce estético y moral al mismo tiempo, más allá de las categorías usuales y de las fronteras que trazan.

Los griegos habían escogido volver a la ‘superficie’ de las cosas, a los ‘trapos’, a la ‘epidermis’, sólo después de haber recorrido un largo camino en la ‘profundidad’. Su superficialidad se manifestaba con conocimiento de causa: resultaba de un aprendizaje, de un proceso. Era una dinámica, un movimiento de conciencia. En la frase de Nietzsche ya está contenida la idea de un ‘rodeo necesario’; para gozar plenamente de la apariencia de las cosas, y sacar todo el beneficio que de allí debe resultar, es necesario haber buscado –previamente y en vano– la esencia. Es necesario saber que esta última se esconde sin cesar; hay que haberla probado uno mismo y sentir la necesidad de la investigación y su imposibilidad o inutilidad. Sin esta ‘profundidad’ previa no hay ‘superficialidad’ en el sentido nietzschiano del término.

David Salamanovich

Hacia las tierras del diluvio



La región de Capadocia está en el mismo corazón de la meseta de Anatolia, la zona central de la gruesa península del Asia Menor. Debía atravesar casi 600 km desde la costa del Mediterráneo en Antalya, primero por los Montes Tauro y luego por la altiplanicie. El tramo inicial es una permanente subida pues se deben alcanzar los 1 500 m de altura.

En un vehículo de poca cilindrada marchaba lentamente. Por la ventanilla se veía una extensa meseta cuyos sembradíos se perdían a la distancia. De vez en cuando unos pequeños poblados exhibían orgullosos las agujas de los alminares de sus mezquitas. Se suceden unos tras otros y según la tradición oral coinciden con los antiguos paradores de la Ruta

de la Seda que, comenzando en China, atravesaba esta zona para llegar a Constantinopla, la actual Estambul. Se llamaban Kervansaray y la distancia entre uno y otro media la máxima capacidad de marcha de un día en camello.

A mitad de camino paré para almorzar en Konya lemesyun, la comida típica de la re-

gión. La ciudad cuyos orígenes datan del tercer milenio antes de Cristo fue nudo de comunicaciones de numerosas civilizaciones: hititas, frigios, persas, romanos. Allí San Pablo fue apresado y luego expulsado.

Más tarde se transformó en la capital del Imperio Otomano bajo Solimán el Magnífico (el que casi conquistó toda Europa llegan-

do hasta las mismas puertas de Viena). En el centro del poblado se encuentra el Tekke de Meviana, convento donde practican su religión los Derviches Danzantes transformados últimamente en una troupe itinerante. El lugar es uno de los monumentos islámicos que debe ser visitado por todo musulmán aparte de la Meca y el Domo de la Roca.

En calles laterales mercaderes ofrecen su especialidad en pequeños frascos colocados en cajas de madera. Son los vendedores de perfumes. En los recipientes se ofrecen líquidos en diferentes tonos de amarillo: en realidad son las esencias de famosos perfumes de Oriente. Una vez elegido por el olfato del comprador, el perfumista retira con una jeringa unos centímetros y lo entrega en un pequeño tubo de vidrio con tapón de madera por la módica suma de un dólar.

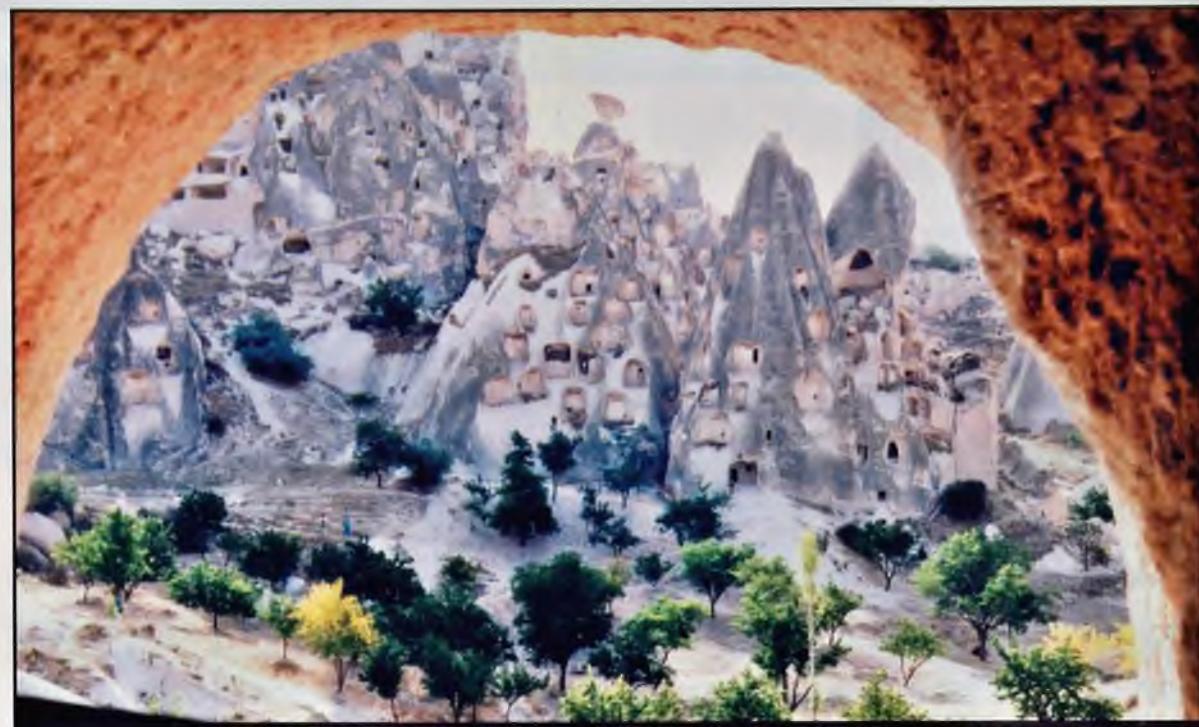
Hacia el valle de Capadocia

Nuevamente en camino hacia el Valle de Capadocia, se atraviesa una zona casi desértica, una tierra de aspecto lunar. Después de recorrer 200 km llegó a la ciudad de Ortahisar casi al anochecer. A través de la ventanilla pude ya entrever unas extrañas formas en sombras. Al día siguiente se despejó la incógnita: a pocos centenares de metros del hotel se erguía una mole rocosa irregular de unos 100 metros de alto cubierta de oquedades y cuevas que le dan el aspecto de un cerro carcomido por alguna especie de pájaro gigante.

En la base se extendía una ciudad de casitas pintadas de blanco y techos rojos, haciendo contraste con el color ocre de la piedra. Se les llama Pueblos Troglodíticos, una acepción que viene desde la Edad de Piedra. Han sido habitados a través de los siglos siendo utilizados como fortalezas impunes ante los ataques enemigos.

Más adelante pude ver cientos de picos rocosos semejantes a copos de helado abarcando una enorme superficie, con una altura de veinte o más metros, casi todos con pequeñas ventanas y una puerta en su base, algunos de ellos todavía habitados. El lugar es llamado El Valle de las Palomas. Más allá, los mismos conos rocosos pero con una gran piedra de distinto color en su vértice que parecen estar haciendo equilibrio, fueron llamados por los persas 'chimeneas de hadas'.

Este fenómeno geológico se explica porque dos volcanes cercanos (Erciyes y Hasan-dag) hicieron erupción hace millones de años cubriendo las llanuras cercanas primero con una lluvia de cenizas y luego con una abundante colada de lava. Posteriormente, los glaciares en su retirada, las lluvias, los vientos y otros fenómenos meteorológicos erosionaron la capa de cenizas dando origen a la toba en



Verdaderas ciudades de piedra habitados desde el 2000 a.C.

forma de cono fácilmente maleable dejando las rocas más duras en la parte más alta, las que se convirtieron así en el sombrero de las chimeneas de hadas. Se trata de un panorama alucinante de verdaderas ciudades de piedra que han sido habitadas desde el 2000 a.C.

La tradición de los Hititas habla del Dios Telipinu, que había fertilizado la tierra, se enojó mucho con las maldades de los hombres e hizo que desaparecieran las estaciones reinando entonces un frío permanente. Pero luego se compadeció de ellos y nuevamente dio la vida y las buenas cosechas no tardaron en llegar. Para algunos estudiosos esto puede asociarse a lo sucedido en la última glaciación, hace 6 mil años. El gran deshielo que le siguió podría haber sido el origen de la leyenda del Diluvio. Otra tradición descubierta por el arqueólogo Layard en la mesopotámica ciudad de Nivive, escrita en tablillas en escritura cuneiforme, dice que Gilgamesh, rey de Uruk, en su peregrinación hacia Anatolia se encontró con el sabio Utnapistim quien le dijo que se había salvado del Diluvio haciéndose inmortal gracia a Él, padre de Dioses y hombres, quien le indicó que construyera una barca que quedó encallada en el Monte Nisir. Muchos investigadores creen que éste es el antecedente inmediato del episodio de Noé, una epopeya que data del año 3 mil a.C.

Esta región es el centro de estas dos leyendas acerca del Diluvio y quizás sean esas tierras donde sucedió realmente un hecho que luego fue trasladado a las Escrituras. Desde la altura de la meseta y antes que desapareciera por un sendero entre las rocas, una joven me saludó con la mano en alto, en un gesto universal de entendimiento mutuo.

Datos generales

Nombre oficial: República de Turquía
Población: 61 183 000 h (1994)

Capital: Ankara, 2 559 000 h

Religión: musulmanes 99,3%

Moneda: Lira turca. Cambio: 1 dólar = 43 mil L. T. (1995)

Datos de la región visitada (Capadocia)
La Meseta de Anatolia está rodeada de cordilleras: al Norte la del Ponto, al sur la del Tauro. Al este se encuentra el macizo de Armenia donde se eleva el Monte Ararat, supuesto lugar de encallamiento de la barca de Noé.

El clima varía de acuerdo a la altura y proximidad del mar. En la Meseta el clima es de tipo continental muy cálido y seco en verano y muy frío con nieve en invierno. Konya tiene 600 mil habitantes. El llamado Valle de Capadocia está limitado por un triángulo formado por las ciudades Nevşehir, Avanos y Ürgüp. Ortahisar está a medio camino entre ambos. La mejor época para viajar es el otoño boreal, en los meses de setiembre y octubre.

T.C. KÜLTÜR BAKANLIĞI



KONYA MEVLANA MÜZESİ GİRİŞ BİLETİ

Nº 166465

Texto y fotos:
Juan Carlos Reyes

DOS RECETAS DEL TOSCANO MÁS FAMOSO

Un Miguel Ángel en la cocina

Michelangelo Buonarroti (1475-1564), toscano de nacimiento, era un romano por adopción. Su casa romana, con su terraza con vista al Foro, estaba rodeada por una huerta, vides y poseía una bien surtida cava. Tenía además varios gatos, que según le escribió durante una de sus ausencias su amigo Bartolomeo Angelini «te extrañan mucho y están desesperados». Todos estos detalles nos muestran su interés por «la buena vida», interés que, injustamente, muchos de sus biógrafos omiten mencionar.

En la correspondencia de Michelangelo, actualmente en la Biblioteca Laurenziana de Florencia, se encuentran numerosos testimonios de su gusto por las buenas cosas de la vida: pequeños menúes dibujados en el reverso, comentarios sobre envíos que le hacían sus amigos de vino Trebbiano, quesos de Marzolino, jamón bien curado... o envíos que hacía él mismo, como tafetán color azul pavo real a la viuda de un amigo, o un anillo de diamantes y rubí para la nueva esposa de su sobrino.

Cuando descansaba de su prolífica labor como pintor, escultor, arquitecto y poeta, Michelangelo se daba tiempo para disfrutar de otros placeres y preparaba alguna de las recetas que reseño a continuación. Son todas muy buenas representantes de la cocina del Renacimiento.

HINOJO ESTOFADO

Para 4 personas
Tiempo de preparación: 30
minutos



Ingredientes: 4 bulbos medianos de hinojo; aceite de oliva; 4 cucharadas de queso parmesano rallado; sal y pimienta negra recién molida.

Preparación: Limpiar el hinojo, lavarlo y picarlo en trozos del tamaño de un dedo pulgar. Colocarlo en una olla pesada y cocinar a fuego bien bajo, en su propio jugo, hasta que esté suave y tierno. Mantenerlo con poco líquido pero no seco durante toda la cocción, agregando un poquito de agua o subiendo el fuego para evaporar si es necesario. Cuando esté cocido añadir aceite de oliva, sal y pimienta. Antes de servir, revolver con el queso parmesano y decorar con hojas de hinojo. Servir tibio.

ESPINACAS AROMATICAS

Para 4 personas

Tiempo de preparación: 30 minutos

Ingredientes: 3 atados de espinaca; 1/2 taza de frutas secas; 4 anchoas saladas enteras; 1/2 taza de piñones; aceite de oli-

va; mezcla de 1 cucharadita de sal fina, 1 cucharada de azúcar, 1 cucharadita de café de canela; pimienta negra; vinagre balsámico.

Preparación: Lavar las espinacas hoja por hoja con agua fría. Sacudirlas bien para sacarles toda el agua posible. Ponerlas en una olla grande y cocinarlas a fuego bajo hasta que se marchiten, removiendo de vez en cuando.

Retirar el exceso de sal de las anchoas (si no se consiguen en sal se pueden usar en aceite de oliva). Picarlas en trozos de 1/2 cm. Calentárlas en un poco de aceite de oliva. Aparte, dorar los piñones en aceite de oliva y remojar las frutas secas en un poco de vinagre balsámico.

Cuando las espinacas estén tiernas, retirar los jugos y mezclar con las anchoas y su aceite, los piñones y la fruta seca. Sazonar con pimienta negra recién molida y la mezcla de canela.

Isabel Mazzucchelli

Hoy cocina...

BERENJENAS A LA MODA

por José Pedro Giordano Mazzulli
especial para Posdata

A esta altura del año, cuando todavía no comenzó el otoño y ya estamos viviendo días fríos, la cocina comienza a poblar de ollas y cacerolas para las diferentes cazuelas y estofados típicos y apetecibles de finales de marzo. Una de mis pasiones –la cocina– hace que ejerza diferentes inventos para formar parte de las recetas de mi colección. He aquí una de las más valiosas en mi afecto.

Retazos de berenjenas barridas por atún

Ingredientes: 1 kg de berenjenas negras; 1 kg de berenjenas blancas; 3 cebollas; 1 morrón rojo; 1 morrón verde; 1 morrón amarillo; 6 dientes de ajo; 1 poco de perejil; 1/2 kg de panceta ahumada y fileteada; 1 lata de atún en trozos; sal; pimienta; pimentón; salsa de soya; vino tinto; mostaza y laurel.

Preparación: Cortar en trozos (retazos) las berenjenas y salar. Dejar descansar 1/2 hora. Cortar las cebollas y los morrones en trocitos no demasiados pequeños. Poner en una cacerola de hierro la panceta en fetas con un poco de aceite de oliva. Agregar las cebollas y los morrones y tapar.

Una vez cocido colocar las berenjenas y tapar. Dejar cocinar con el fuego más bajo. Luego destapar, agregar los gustos y un poco de vino tinto, mostaza y laurel. Tapar y apagar. Agregar luego el atún y dejar descansar.

Se puede comer frío o caliente.

Una de las formas en que lo sirvo es con tajadas de calabaza hervida y papas con aceite de oliva, pimienta, ajo y sal.

auge

¿POR QUÉ COMPLICARSE?

Si usted busca un vehículo para arrendar, hay una forma sencilla de hacerlo, y con muchas más ventajas.

ASPEN RENT A CAR.

* Depósito de garantía de sólo U\$S 800.

* Un celular de REGALO por cada arrendamiento,

con 120 minutos gratis, incluida la conexión.

* La mejor disposición para solucionar su planteamiento.

Por eso y más, no de más vueltas.

Central de Reservas:

Av. Garzón 1694 - Tel.: 300 467 - Celular: 099 68 66 26

ASPEN
RENT A CAR
Sin complicaciones.

VW GOL o FIAT UNO · 3 DIAS
U\$S 120 · TODO INCLUIDO
3 DIAS

Servicio de Emergencia: Bip Bip 924 924 - Cód. 4826
e: mail: aspen@netgate.comintur.com.uy

ESCLEROSIS MÚLTIPLE



"Se le considera una enfermedad hereditaria y afecta a más de 4 000 uruguayos", dijo el neurólogo Oscar Vincent.

Una lección de vida

La esclerosis múltiple es una enfermedad de la cual se saben las causas pero lamentablemente aún no existe una cura. Afecta a más de 4 000 uruguayos, discapacitándolos en forma permanente o parcial y es la segunda causa de discapacitación en los Estados Unidos. La Asociación de Lucha contra la Esclerosis Múltiple en Uruguay desarrolla una amplia actividad de difusión, asesoramiento y apoyo a los pacientes desde hace una década. Posdata conversó con su presidente, María del Carmen López Sierra y con el vicepresidente, el neurólogo de destacada trayectoria internacional Dr Oscar Vincent acerca de las actividades de la organización y las causas y consecuencias de la enfermedad.

María del Carmen está en silla de ruedas y lleva 42 de sus 63 años luchando contra la esclerosis múltiple. A pesar de eso luce enérgica, meticulosa y bien conservada. Su tarea tiene mucho de misión: se fue desarrollando desde los primeros años de búsqueda de un diagnóstico preciso hasta despertar a la conciencia no sólo de sus propias dificultades sino de la necesidad de apoyar a otros, ya que ha

afrontado muchas dificultades para ser diagnosticada correctamente y tratada de modo adecuado.

Una afección del sistema nervioso

La esclerosis múltiple es una dolencia de origen inmunológico que afecta el sistema

nervioso central, produciendo trastornos neuromusculares y afectando las capacidades motrices. La capa de mielina que recubre y protege los nervios va disminuyendo, afectada por sucesivos ataques de los linfocitos (las células del sistema inmunológico encargadas de luchar contra las infecciones). Por razones que no están aún debidamente comprendidas desde el punto de vista científico, los lin-

focitos no reconocen a las células del organismo como propias. Sus repetidos ataques descomponen la mielina y en distintos puntos el tejido descompuesto se convierte en tejido cicatricial, esclerosado. Este desarreglo afecta los mensajes que envía el sistema nervioso central para controlar funciones como el habla, la visión, la motricidad, etc. (por ello se la denomina múltiple).

Este tipo de esclerosis no es una enfermedad mental ni contagiosa ni hereditaria y desde luego que tampoco es mortal. Se considera que su origen es genético, existiendo familias cuyos miembros tienen propensión a desarrollarla. Una de las teorías manejadas en la actualidad atribuye su causa a un virus de acción lenta; otras la atribuyen a la ya citada «confusión» de los linfocitos.

El Dr Oscar Vincent es la primera autoridad neurológica del país en materia de esclerosis múltiple y ha dedicado treinta años de su vida a su estudio y tratamiento. Entiende que existen fármacos que actúan como paliativos sobre algunos de sus síntomas, pero la enfermedad varía mucho de un paciente a otro. Los síntomas dependen del lugar de la afección en el sistema nervioso. Por tanto, se puede padecer de debilidad, temblores, pérdidas de coordinación, dislexia, falta de control en los esfínteres, disfunciones en el equilibrio, parálisis.

Por otra parte, ésta no es la única complicación para diagnosticarla, ya que los síntomas pueden aparecer agrupados o por separado, manifestarse con violencia progresiva o desaparecer por años, emergiendo con ciclos específicos de empuje y remisión. Sin embargo, existen algunas señales específicas que orientan a los médicos en el diagnóstico. Vincent manifiesta que el 50% de las neuritis ópticas desemboca en una esclerosis múltiple, por lo cual es conveniente que los oftalmólogos estén debidamente informados de este proceso. También existen factores climáticos y geográficos para su aparición: en los países fríos o cálidos, la incidencia social de la enfermedad es mucho más alta que en los países tropicales, donde es casi nula (al contrario de lo que ocurre con las virosis y enfermedades de tipo bacteriano, que proliferan en los trópicos).

Eliminar barreras

La asociación de lucha contra la esclerosis múltiple del Uruguay,

ALEMU, ha desarrollado en la última década una vasta actividad, prácticamente sin recursos. Una preocupación esencial del grupo es difundir las informaciones médicas y los progresos de la investigación en todo el orbe. Como organización, representa la filial local de la Asociación Mundial de lucha contra esta enfermedad, con sede en Inglaterra (en los países sajones esta enfermedad es un verdadero flagelo). Han logrado recientemente el apoyo del Ministerio de Salud Pública, que concedió la sala de sesiones del Hospital Filtro para reuniones y conferencias. ALEMU brinda además apoyo técnico, emocional, psicoterapéutico y afectivo a sus miembros y aun a aquellos pacientes que no pertenecen formalmente a la Institución, pero que se acercan en busca de ayuda.

La Sra López Sierra ha recibido reconocimiento internacional por su larga lucha y vocación de servicio a los enfermos de su comunidad en el Congreso europeo de Polonia que reunió a las Asociaciones. Esta Asociación incluso ha elaborado folletos de información para empresarios, en busca de evitar que el desconocimiento de este tipo de desorden orgánico genere discriminaciones injustificadas en los lugares de trabajo, ya que la mayoría de los pacientes están en condiciones de trabajar y lle-

var una vida productiva, considerando que sus incapacidades son parciales o que se presentan en determinados períodos de tiempo.

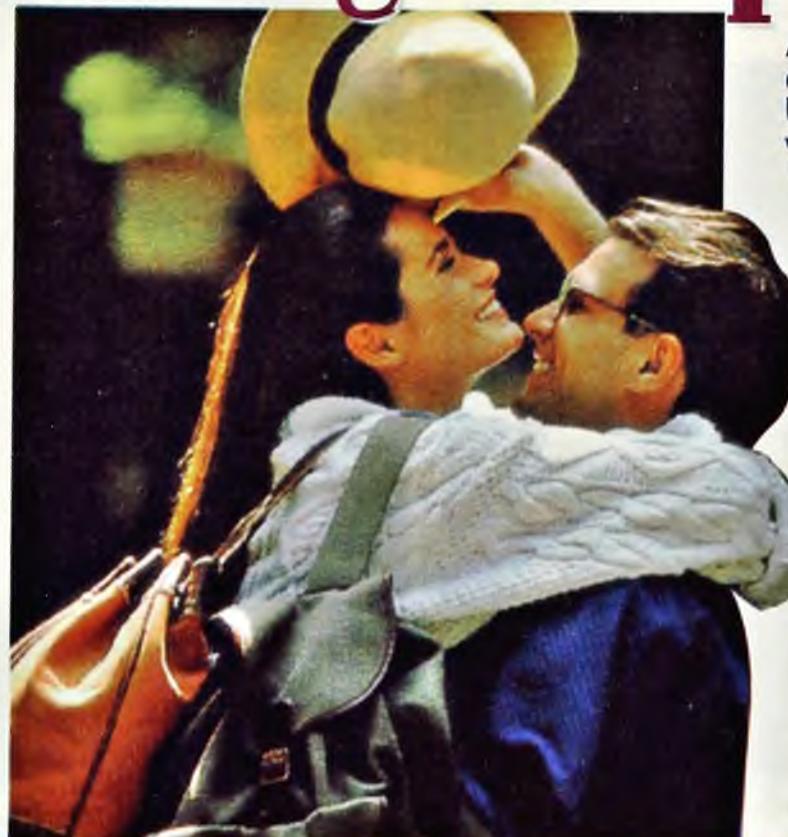
Actualmente ALEMU encara una amplia tarea de difusión en las polyclínicas zonales, así como una campaña (que ya ha sabido de logros) para que tanto los organismos públicos como las empresas privadas atiendan a la eliminación de barreras arquitectónicas (colocación de rampas para acceso en los edificios públicos, negocios, paseos, etc.). Un dato demostrativo de cómo se trabaja en varios frentes es el hecho de lograr incorporar curricularmente como materia en la Facultad de Arquitectura la temática de 'Barreras Arquitectónicas'.

Todo interesado que quiera aportar a la organización, o solicitar apoyo o asesoría, puede dirigirse al 788137, teléfono de la secretaría de la Asociación. Igualmente existe una dirección internacional para pedir informes o noticias de progresos científicos al respecto: National Multiple Sclerosis Society, 205 EAST 42nd Street, New York 10017. Rd

Julio Varela

Foto: Andrés Stapff

Cirugía Capilar ...



A través de una exclusiva y revolucionaria técnica de implante de bulbos extraídos de su propio cuero cabelludo. Usted no solo recuperará su cabello, sino que además éste volverá a crecer normalmente.

Venga por el **CENTRO DE CIRUGIA CAPILAR**.

Recibirá una atención personalizada a cargo de médicos especialistas.

Solicite una entrevista.



CIRUGIA CAPILAR

SAINT PATRICK'S

Yamandú Rodríguez 1399. Tel*: 60 60 99
Fax: 619 882. Montevideo - Uruguay

La salud de las uruguayas

Fue presentado en el Ministerio de Salud Pública el libro *La salud de las uruguayas* de la Lic. Carmen Álvarez y la Dra Gloria Magnífico.



Lic. Carmen Álvarez, Pte INAME Alejandro Bonasso y Dra Gloria Magnífico.

La vida en Punta del Este

Manrique Zago Ediciones anunció la proxima edición del libro *Vivir Punta del Este* coordinado por Alejandrina Morelli con la colaboración de varias personalidades vinculadas a ese balneario.



Manrique Zago y Sra, Alejandrina Morelli, Juan Ignacio Risso, Alfredo Etchegaray y Mecha J. de Gattás.

Presentación del embajador de Malasia

El Cónsul Honorario de Malasia Dr Carlos Garramón ofreció al mediodía una recepción de presentación del nuevo Embajador de Malasia ante Uruguay, el señor Dennis J. Ignatius.



Gonzalo Vidal, Emb. Nicolás Moreno y Dir. Gral. del Ministerio de Defensa Cnel. Daniel Conti.



Pte del Banco República Dr César Rodríguez Batlle, Cónsul de Malasia Carlos Garramón y Emb. Dennis J. Ignatius.



Emb. de Malasia Dennis Ignatius y Emb. de Uruguay en Malasia Nicolás Moreno.



Martha Bonino de Pascale, Cr Ricardo Pascale y Director del Museo Jorge Paez Algorta.



M^a Noel Algorta de Páez, Cristina y Benno Mattei.

Actividades en el Maam

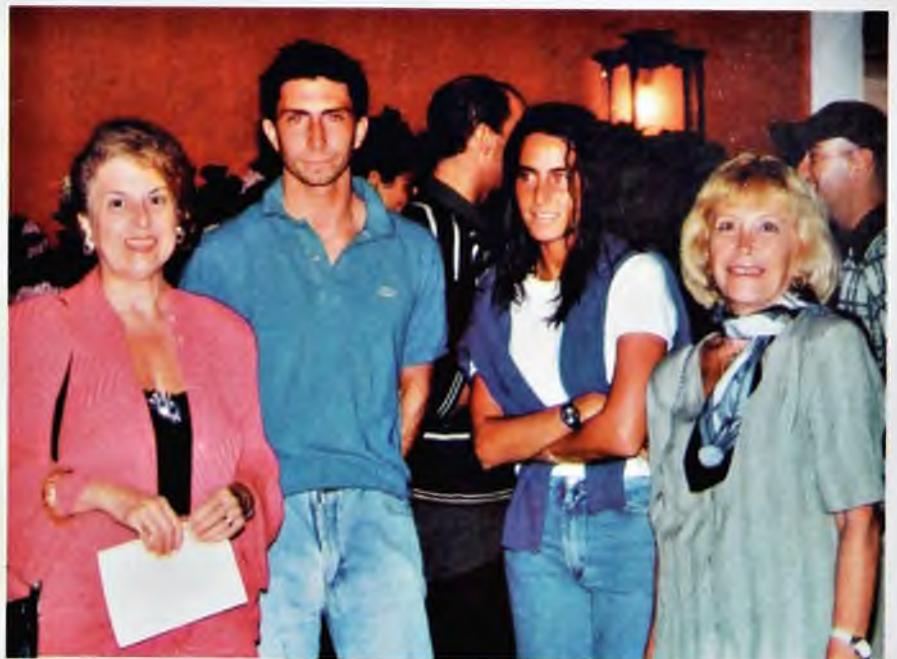
Marzo fue también un mes pleno de actividades culturales en el Museo de Arte Americano de Maldonado: fueron presentados libros y se llevaron a cabo varias exposiciones plásticas.



M^a Teresa Cibils de Larreta, Augusto Larreta, Pérez Celis y Valentina Páez García.



Irma F. de Morel, Dr Ricardo Morel, Srio Gral de Aladi Antonio Antúnez y M^a Luisa de Antúnez.



Lilián A. de Ciardi, Valentín Artucio, M^a Eugenia Artucio y Dra Loredana Ramazzotti.

MIRE QUIEN ESTA EN NUEVOTIEMPO

JORGE TRAVERSO • LIL BETTINA CHOUHY • SERGIO SACOMANI

BLANCA RODRIGUEZ • JAIME BARYLKO • MIRTHA VILLA • OMAR GARCIA

CECILIA PRIETO • LUIS CURBELO • NORA REY • JORGE LANZARO

GERARDO CAETANO • CLAUDIO DESTEFANO • CONSULTORA DATOS

GUIDO CASTILLO • HUGO GARCIA ROBLES • FERNANDO PARRADO

DANIEL BRANAA • DIEGO FLORES • MAURICIO ALMADA

ANA MARIA MIZRAHI • FERNANDO AIRES • CLEVER LARA • KPMG

GONZALO SOBRAL • AURORA VISPO • ADRIANA PICASSO • EDGARDO RIENZI

RICARDO PIÑEYRUA • RAUL PONCE DE LEON • SILVIA PISSANI (ARG.)

MANUEL MENDEZ • DANIEL PEPA • ZULLY FUENTES (MADRID)

SILVANA LOMBARDINI • ROLAND MASSA (EE UU) • GUSTAVO VARELA

RICARDO SOCA (BRAS) • GUILLERMO TRAVERSO • ALBERTO CHERTOCK

GUSTAVO MARTINEZ • MARGARITA ETCHEPARE • ANTONIO HUAYEK

SUBRAYADO

AHORA PUEDE CERRAR LA BOCA.

La programación de Nuevotiempo tiene
un equipo único de periodistas y colaboradores,
juntos por primera vez, que lo dejarán de boca abierta.

Para disfrutar de la radio hecha a su estilo.

NUEVOTIEMPO
1010 AM
EL VALOR DE LA PALABRA

CULTURA

G I A N N I



A M E L I O



ENTREVISTA AL DIRECTOR DE CINE ITALIANO GIANNI AMELIO

EL ARTE DE ROBAR

El director Gianni Amelio –*Ladrón de niños* (1992), *Lamerica* (1994), *Puertas abiertas* (1990)– visitó Montevideo en ocasión del Festival Internacional de Cine junto al actor-asistente albanés Luan Ethem-Ujkan. Venía de presentar *Lamerica* en Buenos Aires y de conocer Rosario, la ciudad a la cual habían emigrado sucesivamente su abuelo, su padre y su tío. A los 52 años Gianni Amelio lucha fervorosamente contra la agonía de las salas de cine, cuida minuciosamente el lenguajes de sus filmes y produce un cine que algunos definen como comprometido, y otros como heredero directo del surrealismo. Vuelve de filmar un documental en Sarajevo, con más de cien niños contando las historias que les tocó vivir, y está escribiendo el guión de su próximo trabajo, siempre producido por Cecchi Gori. Por una de esas extrañas bromas del destino, *Lamerica* –un filme documental sobre la crisis de la Albania después de la caída del régimen comunista– recobró en estos días lacinante actualidad. Amelio creyó, al terminar la película, que su filme contaba una historia del pasado. Se equivocó, lamentablemente, y le duele.

“L'Argentina, para los que emigraban, era l'America mala”, recuerda Gianni Amelio, hablando de la historia de su familia. Una historia marcada por el viaje hacia América, huyendo del hambre de las tierras de Calabria. El abuelo de Gianni Amelio se fue a Rosario dejando mujer e hijos –entre ellos al padre de Gianni– en espera. Era campesino, y nunca más supieron nada de él. Simplemente desapareció. “Durante años –recuerda Amelio– mi abuela estuvo esperando la famosa ‘acta de llamada’ que le permitiría reunirse con él, pero no llegó nunca. Hasta que un día mi padre, muchos años después, ya casado y con hijos –yo ya había nacido–, decidió ir a buscarlo. Se embarcó hacia Argentina, y también desapareció. Años sin noticias. Nunca una carta. Y un día mi tío decide ir a buscar a su hermano. No estaba casado, pero tenía novia. Quizás sea por esto que él sí la mandó llamar. Mi tío llega a Rosario y se encuentra con mi padre y con mi abuelo, que tiene otra familia. Decide quedarse allí a trabajar. Manda traer a su novia. Mi padre escribe, y una de las frases con la cual justifica su desaparición es una de las últimas frases que dice el viejo Spiro en *Lamerica*: la mujer ‘demasiado delicada para enfrentar el viaje’, el hijo ‘demasiado pequeño’. Mi padre decide volver, después de más de diez años, y mi abuela organiza una prueba terrible para nuestro primer encuentro: me hace poner junto a un grupo de muchachos de mi edad, para que mi padre me reconozca entre todos, sin nunca haberme visto: ‘La voz de la sangre lo llevará a ti’, me decía. Por supuesto que la voz de la sangre ese día calló.”

La abuela de Gianni Amelio, con más de noventa años, manos de oro en la cocina y un dialecto calabrés rotundo, todavía vive y sigue los desplazamientos del sobrino que la llama antes de cada viaje. “Pero esta vez, fue distinto –dice Amelio–: Ciao abuela, paro. ¿Y a dónde vas? A Argentina. Y allí, ella gritó: NO. Probablemente pensó que yo también iba a desaparecer.”

Comienzos

Antes que nada, me gustaría que contara cómo fue que comenzó a interesarse por el cine...

Bueno, no puedo decirte que un día me desperté y dije “¡cómo me gusta el cine!”. Creo que la pasión por una cosa

probablemente nazca cuando esa cosa está muy lejos de ti y tienes la posibilidad de tocarla, aunque sea por un instante, con una mano y piensas: “Pero qué cosa rara, diferente, qué cosa fascinante”, porque no forma parte de tu mundo.

Entonces una cosa que puedo recordar –es más, que recuerdo con total precisión– es la primera vez que el cine llegó a mi pueblo. Yo vivía en un pueblo de Calabria de 400 habitantes, un pueblo de montaña donde no había nada, únicamente alguna radio; pero no todos teníamos radio –yo no tenía–, y me acuerdo que había sólo dos tocadiscos en todo el pueblo, y cuando una de las dos familias recibía un disco nuevo, entonces lo ponía a todo volumen durante horas, y a veces días, para que todos sintieran que había llegado una canción y también que ellos habían podido comprarla: era el símbolo de un status bien preciso. Ése era el clima.

En este pueblo, en verano, llegaba siempre alguien a pasar las vacaciones; personas a veces originarias de allí que tenían algún abuelo a quien le habían dejado la casa. Me acuerdo que había, en San Pietro Magisano, donde nací, una familia de un general; hasta me acuerdo del nombre, se llamaba el general Olivo. Y esta familia, compuesta por padre, madre y dos muchachotes –un chico y una chica–, en las vacaciones volvía y traía un proyector de 16 milímetros con algunas películas. De noche, desde el balcón de su casa, las proyectaban sobre una sábana puesta como pantalla en la plaza. Y las dos películas que yo recuerdo haber visto allí, una un verano y la otra el siguiente –yo tenía 4 o 5 años–, fueron *Gólgota* (de la cual seguramente nadie se acuerda, pero que era una película francesa de los años treinta sobre la pasión de Cristo) y *Los últimos días de Pompeya*. Es decir, argumentos que en ese entonces se llamaban ‘históricos’ y que eran muy apreciados porque representaban el cine que enseñaba cosas. Me acuerdo que si bien mi madre no quería que fuese al cine ya que lo consideraba una pérdida de tiempo y de dinero, me llevó a ver *Quo Vadis* y *Ulises*, porque eran filmes históricos.

Después, cuando ya tenía siete u ocho años, un día alguien me llevó a la ciudad a ver otra cosa y allí empezó la historia de los westerns y de los colosales americanos; hasta los once años iba al cine una vez cada seis meses, pero a

los once, para poder cursar secundaria, tuve que mudarme a la ciudad más cercana, Catanzaro, y allí empecé realmente a querer ir al cine. Poco a poco comencé a leer algunas revistas especializadas que circulaban por ahí y las páginas de los cotidianos que se usaban para envolver la fruta: cuando compraban tomates, yo buscaba la página de la cartelera; todavía guardo una colección de carteleras de los años cincuenta recortadas y pegadas en un cartón. Algunas veces hasta me cruzaba con alguna crítica, empezaba a ver el cine bajo otra luz, y a partir de los doce años yo elegía las películas que quería ver. Por ejemplo fue entonces, en 1957, que vi, solo, *Le notti di Cabiria*, de Fellini, y *Notti bianche*, de Visconti, porque había leído que eran buenas películas. Y cuando me hacían la clásica pregunta “¿Qué quieres hacer de grande?”, yo contestaba: “Seré director de cine”. Pero en fin, era sólo una quimera, aunque, al final, lo hice.

Viéndolo desde el presente, ¿qué fue lo que motivó esa pasión?

Creo que en un comienzo, elegir el cine como espectador equivalía, para mí, a elegir la fuga. Y después también. Hasta la decisión de hacer cine ha sido una elección de fuga, de escape. No es que yo tuviese nada en contra del futuro que había tratado de construirme con cierta suerte, es decir terminar el bachillerato y después entrar a la universidad y después quizás ser profesor o seguir estudiando. Elegir la vía del cine para mí –yo era hijo de emigrantes, de campesinos pobres que no habían logrado hacer su suerte en América– significaba, en cierta medida, huir de un futuro positivo, programable y afortunado. Huí en el momento en que vi que podía trabajar, ganar plata, pasearme por el corso de la provincia en que vivía, ser contemplado y saludado con cierto respeto porque iba a ser profesor... en realidad ya era profesor, había comenzado a enseñar ni bien salí del liceo. En fin, fue una fuga hacia algo que en realidad para mí no significaba riqueza ni celebridad; para mí era una manera de seguir escapando hacia esa cosa fascinante y lejana que se llamaba cine.

Cuando llegué a Roma queriendo hacer cine, ¿cómo hubiera podido imaginarme que lo iba a lograr? No me lo creí nunca, nunca. Quizás ahora que soy más viejo, probablemente pueda decir que tengo un oficio, pero durante años

yo pensé: "Estoy aquí quien sabe por qué broma del azar y probablemente cualquier día de éstos voy a tener que empezar todo de nuevo, volver atrás, re-empezar a estudiar..."

¿Existe una manera de contar historias específica de Gianni Amelio?

Si existiera, yo ya me sentiría más satisfecho, pero no creo que sea así, no sé. Hay quien afirma que sí, pero si tú me lo preguntas yo te contesto: no. Y ésta es mi cruz: yo pienso que si de algo me arrepiento es de no haber hecho, hasta su límite, lo que me hubiese gustado hacer, es decir un cine quizás impopular, quizás visto por pocos... Me dirás ¿qué masoquismo te empuja hacia esos lares ingratos?, pero un me hubiera gustado hacer un cine un poco más áspero; yo tengo miedo cuando alguien me dice "Bravo". Empiezo a temer, no que no sea verdad, sino justamente que sí lo sea y "bravo" es una palabra que siempre me molestó, me resultó sospechosa, porque ¿quién es bravo?, ¿qué tipo de cosas hace alguien que es bravo? No sé...

¿No le gusta el consenso?

No sé, hay consensos y consensos. A mí, honestamente, me gustaría tener mi propio consenso, que no siempre, o no necesariamente, coincide con las opiniones de los demás. Lamentablemente en mi trabajo el consenso es vital. Un escritor quizás pueda permitirse escribir cien maravillas y dejarlas en el cajón, porque existe la posibilidad de que cien años después alguien las descubra y las publique. Un director no, porque un filme no existe si no se hace. Yo no soporto a quienes dicen: "¡Qué lindos guiones tengo escritos en mi casa!". Pero ¿a quien le importa? ¿Qué tienen de lindo? Si ni siquiera existen, no son nada sin el filme. Entonces, lamentablemente, a veces uno, en su producción, casi inconscientemente se deja condicionar por una variable terrible pero fundamental: el éxito. Porque si tú no tienes éxito una vez, dos veces, es muy difícil después encontrar los fondos para un tercer trabajo.

¿Existe una receta del filme exitoso?

Absolutamente no, no. No existe, y es probablemente por eso que se siguen haciendo filmes que tienen un gran éxito, porque son distintos.

Claro que, cuando a una película le va bien, existe cierta tendencia de parte de los productores a querer repetir un esquema parecido; y quizás una vez

funcione, pero a la tercera te quiebras las rodillas, te caes. Yo, personalmente, creo que el cine puede vivir sólo si hay alguien que lo inventa cada día.

También es cierto que hay temas que tienen más chances que otros de interesar y seducir al público. Por ejemplo un buen guión, para mí, tiene que hablar de los hombres. No importa tanto si la sintaxis es correcta o si los diálogos son brillantes, lo que cuenta es la idea y el sentimiento general que están detrás de ella: el arte consiste en contar una historia que llegue al corazón y a la cabeza de todos. Y eso se consigue

seguir capitales?

Bueno, hay que ser flexible. El momento de la recolección de plata no es el momento para atrincherarse detrás de grandes ideales. Uno de los primeros pasos consiste casi siempre en rastrear a las personas muy ricas, que seguramente existen también en Uruguay, armarse de coraje y humildad e ir a golpear a sus puertas.

Una vez, me acuerdo que con Rossellini fuimos a golpear a la puerta de una condesa, una condesa fascista, pero muy, muy rica, y la convencimos de que nos donara algunos millones de liras para terminar la película... hay que decir que Rossellini, en esa situación, estaba realmente dispuesto a hacer cualquier cosa con la condesa, cualquier cosa... Y Chabrol, tomemos el caso de Claude Chabrol. Él se casó con la hija de un señor que poseía varios molinos, extremadamente rica entonces, pero fea, feísima, y eso le permitió producir un cierto número de películas... pero claro, se trata de una situación un poco extrema.

¿Usted también tuvo que recurrir a alguna estrategia para poder seguir adelante con un filme?

Sí, efectivamente, una vez me pasó. Se trataba de una película sobre la vida de Tommaso Campanella y el tema de la utopía. Se llamaba *La città del sole* y era una película para televisión, con un tema un poco denso, filosófico. Yo tenía 27, 28 años; era mi segundo trabajo para televisión, y como el primero les había parecido bueno, la RAI me había dado algo de plata para producirla y se había comprometido a comprarla y a pasársela una vez terminada. Con esa promesa, que no es poca cosa, yo salí a recolectar fondos. Pero llegado a un punto, a pesar de haber recibido un cierto número de respuestas positivas, yo estaba realmente desesperado porque no había manera de conseguir la plata que me estaba faltando: 10 millones de liras. Y un día me encontré con una mujer –esto es algo muy personal pero hay que decirlo porque suceden cosas raras en este mundo, y no solamente en el cine–, estaba cruzando Plaza Venecia, en Roma, y me encontré con una mujer. Yo la conocía porque ella había trabajado como extra en mi primera película como ayudante. Yo la reconocí, ella me reconoció y empezamos: ¿cómo estás?, ¿qué haces?, tanto tiempo... etc. A mí me había llamado un poco la atención el hecho de que ella estuviese ex-

Los niños de Sarajevo

El último trabajo de Gianni Amelio, el más reciente, es un documental filmado en la ciudad de Sarajevo donde aparecen las caras de más de cien niños contando historias; la guerra vista por sus ojos es probablemente otra guerra. "Decidí filmarlo con una cámara de video –cuenta Amelio– porque quería desplazarme libremente por la ciudad. Lo hicimos con un equipo de tres personas, estaba yo, alguien con la cámara y alguien para el sonido." Algunas de esas historias Gianni no puede sacárselas de la cabeza: "Hay un niño que cuenta las cosas de modo increíble, por los detalles que recuerda. El niño empieza diciendo que ese día llueve, y que la madre le pide que llene un balde con el agua que cae; su padre se ha levantado y el ve que tiene puestos los pantalones buenos. Después el padre va a abrir la puerta y ve una cuerda que sobresale del felpudo, tira de la cuerda y explota una bomba. 'Y tacu', termina el niño. Tacu quiere decir eso es todo".

hablando de algo que uno conoce muy bien, hablando de uno. Al comienzo siempre hay que hablar de uno, no de los Tres Mosqueteros o del Conde de Montecristo; historias que no cuesten mucho dinero y que sean familiares, porque lo que hay que decirse, cuando se empieza a trabajar como director, es esto "Yo tengo algo muy importante que quiero decir al mundo, es una historia de aquí, que me concierne a mí, y la quiero contar". Y es en ese momento que tú tienes una historia que todo el mundo puede ver.

¿Y existe una estrategia para con-



trañamente bien vestida y pensé que se tenía que haber casado muy, pero muy bien, porque cuando yo la había conocido era una chica muy normal; durante la filmación yo había mantenido con ella una relación muy educada, y ella se acordaba de mí porque decía que yo había sido amable con ella en un momento en que todos los demás eran muy duros porque su papel era realmente muy pequeño. "¿Qué haces ahora?", me preguntó, y yo le conté la historia de mi calvario, inclusive el detalle del dinero que me faltaba. "Yo tengo un marido muy rico -dijo-. Quizás si existiese la posibilidad de hacerme hacer un pequeño papel, él podría darte la plata que te falta."

En mi guión no había ningún papel de mujer, no había... era la historia de un filósofo del seiscientos, todos hombres, realmente no había. Pero yo escribí el papel de mujer en una hora. Si alguna vez llegas a ver la película te vas a acordar de esto que estoy contando porque mi problema no era tanto el de crear un papélito de mujer sino el de tener que hacer hablar a esta mujer que tenía un acento de Milán muy particular, imposible de eliminar. Y yo entonces escribí un papel de mujer loca y endemoniada que habla en dialecto suahili, el dialecto del Kenia. Si llegas a ver la película, en el comienzo, durante los primeros cinco minutos, está el papel de una mujer, la endemoniada, que habla en suahili. Tengo que admitir que la mujer estaba fascinada por la grande oportunidad que yo le daba de hacer un papel en lengua suahili, porque nadie, nadie en la historia del cine italiano y creo que incluso del europeo, había hecho algo parecido. Y el esposo me dio el dinero para terminar la película. Era el año 1972.

¿Hay un filme que usted quisiera hacer y todavía no pudo?

No, no, ni pensarlo. Yo tengo los cajones vacíos. No tengo ni siquiera un borrador o apuntes. El discurso que yo

hago es el siguiente: hice un filme como *El ladrón de niños*, bien; entonces, *El ladrón de niños* me podía abrir determinadas puertas, me las abrió, puertas abiertas de par en par, que eran, ¿cómo se puede decir?, puertas doradas, o sea, poder hacer un filme con mucho dinero, con grandes actores, poder hacer un filme con un contenido un poco más seguro y espectacularmente cautivante. Tenía de verdad en mis manos aquello que se llama 'el éxito'. Entonces uno piensa: lo perseguieste durante tantos años, trabajaste duro para conseguir la financiación de tus ideas, entonces ¿porqué no lo haces ahora, ya que la posibilidad existe? Y yo te digo "sí debería hacerlo", debería hacerlo porque,

Yo amo, hoy, descubrir filmes que no entran en el circuito que uno ve normalmente, no porque ame los cines de cuatro espectadores, sino porque pienso que el cine vive sólo si hay alguien que cada día se preocupa para hacer otras cosas, si todos los días combate para hacer cosas nuevas, distintas. Yo lo lamento, no sé hacer los fuegos artificiales de Hollywood, pero entonces, a esta altura de mi vida, me gustaría ser todavía más extremista.

¿Quién lo aconseja?

Todos, todos y nadie. En el sentido de que con frecuencia te ayuda más aquel que te escupe en la cara que el que te hace una caricia. Depende de como tú elaboras el asunto: puedes

amar a alguien, este amor termina, ese alguien te trata mal y entonces por eso termina el amor, tú sufres como una condenada pero creces. En cambio puedes tener un amor que aparentemente es muy feliz, muy gratificante y tú te vas achicando y entonces un día te despiertas y dices: "¡Oh Dios mío, he perdido tantos años de mi vida o tantos meses de mi vida!". Sucede que en este trabajo hay filmes que no funcionan y te ayudan mucho más a crecer que aquellos que tiene un gran éxito, que es siempre un peligro porque, como decía an-

tes, uno tiende a acomodarse, a decir "Bueno, finalmente lo hice, esto funciona, sigamos en este camino", y tal vez esto sea la muerte. Entonces yo pienso que con frecuencia me sirvieron los palos.

¿Es supersticioso?

No, de la manera más absoluta. No, no no, no puedo, no logro serlo. Pero me divierte mucho, me divierte mucho ver a quienes sí lo son. El espectáculo de la superstición es para mí algo fascinante; tanto es así que muchas veces finjo que soy supersticioso, o sea, juego con la superstición. Por ejemplo, me pasó una vez que debía filmar una de las escenas más peligrosas de *Lamerica* -quiero decir físicamente peligrosas-, y era un día viernes 17, que no sé aquí pero en Italia se considera que trae mala



es como si pusiera el capital en un banco donde después de alguna forma crecen los intereses y todo aumenta para bien y... y no lo hice, no lo hice. No lo hice, no pude, no entré en un sistema de producción amplia, segura. Ahora, hace poco, deseché una propuesta americana que, cada tanto, cuando pienso en ella, me pregunto cómo tuve la sangre fría para rechazar ese dinero. Porque, que quede claro, yo creo en el dinero, sé que es una cosa extremadamente importante. Y por otro lado me pregunto por qué perdí la ocasión de entrar, más allá del dinero que uno gane, en un círculo maravilloso... Pero después viene el instinto, y me lleva a hacer otras cosas. Lo que yo digo es que ese instinto me debería llevar todavía más lejos, no sé dónde, pero alejarme un poco más del círculo dorado.

FILMOGRAFÍA PRINCIPAL

La fine del gioco (El final del juego)

- Italia 1970.

Dirección, argumento y guión: Gianni Amelio.

Intérpretes: Luigi Valentino, Ugo Gregoretti.

Un realizador de televisión que está filmando una investigación sobre las cárceles de menores toma como protagonista de su programa a Leonardo, un chico de doce años encerrado desde hace tiempo en su reformatorio.

La città del sole; (La ciudad del sol)

- Italia 1973

Gran Premio en el Festival de Thonon 1974.

Dirección, Argumento y Guión: Gianni Amelio.

Intérpretes: Giulio Brogi, Daniel Sherill, Umberto Spadaro, Riccardo Mangano, Giancarlo Palermo, Ernesto Colli, Bedi Moratti.

Tommaso Campanella, filósofo y revolucionario en la Italia meridional, a principios del siglo XVII. Su vivencia humana y su obra no son un pretexto biográfico, sino el punto de arranque de un discurso más amplio y moderno: el papel del intelectual en equilibrio entre historia y utopía, entre acción y reflexión.

Bertolucci secondo il cinema (Bertolucci según el cine) - Italia 1976

Director: Gianni Amelio.

Intérpretes: Bernardo Bertolucci, los actores, los técnicos, los extras del filme *Novecento*.

Documental 'pobre' sobre un filme millonario en su realización. Más allá del reportaje afloran retratos nostálgicos e inquietantes, intentos de identificación, la mirada irónica de un observador entre bastidores.

La morte al lavoro (La muerte trabaja) - Italia 1978

Premio FIPRESCI en el Festival de Locarno, 1978; Premio especial del Jurado y Premio de la Crítica en el Festival de Hyeres, 1978.

Director: Gianni Amelio.

Intérpretes: Federico Pacifici, Eva Axen, Giovanna Grifeo, Fausta Avelli, Clara Colosimo.

Un joven, Alex, vive una peripecia suspendida entre la pesadilla y la realidad, en el piso al que se ha trasladado y que ha sido el escenario de la muerte de un actor.

Effetti Speciali (Efectos especiales)

- Italia 1978

Director: Gianni Amelio.

Intérpretes: Aldo Reggiani, José Quaglio, Olga Carlato, Jacques Herlin, Angela Go-

odwin, Pamela Villoresi.

Un viejo director olvidado, aplaudido antaño por sus filmes de terror, recibe en su domicilio a un joven y ambicioso cinéfilo. Pero la invitación enmascara una diabólica maquinación...

Il piccolo Arquimede (El pequeño Arquímedes) - Italia 1979

Premio a la mejor interpretación femenina en el Festival de San Sebastián, 1979.

Dirección y Guión: Gianni Amelio.

Intérpretes: John Steiner, Shirley Corrigan, Mark Morganti, Laura Betti, Graziano Giusti, Renato Moretti.

Años treinta. Alfred, un profesor inglés al que le gusta el arte italiano, pasa una temporada en una villa de la campiña toscana cuya propietaria es una ex actriz, la señora Bondi, casada con un viejo caballero jubilado y sin hijos. Allí conoce a Guido, hijo de campesinos y genio precoz.

Colpire al cuore (Golpear al corazón) - Italia 1982

Premio AIC Venecia 1982; Nastro d'Argento 1982 al mejor argumento y al mejor actor novel; David di Donatello 1982 al mejor actor novel; Premio Ischia al mejor filme italiano.

Dirección y argumento: Gianni Amelio.

Intérpretes: Jean-Louis Trintignant, Laura Morante, Fausto Rossi, Sonia Gessner, Vanni Corbellini, Laura Nucci, Vera Rossi, Matteo Cerami.

En una familia burguesa e intelectual, Dario, el padre de cincuenta años, profesor universitario, mantiene relaciones extraacadémicas con una pareja de estudiantes y los aloja en su casa de campo. Emilio, su hijo de quince años, se pregunta por qué los lazos entre ellos son tan estrechos: Muy pronto, y por casualidad, descubre que ese joven, que al poco morirá en un encuentro armado con los *carabinieri*, es en realidad un terrorista.

I ragazzi della Via Panisperna (Los muchachos de la calle Panisperna) - Italia 1988

Premio al mejor guión del Festival Europa Cinema 1988; Premio Valmarana 1989; Premio al mejor filme italiano para TV Abano Terme 1989.

Director: Gianni Amelio.

Intérpretes: Andrea Prodan, Ennio Fantastichini, Michele Melega, Giovanni Romani, Alberto Gimignani, Giorgio dal Piaz, Laura Morante, Cristina Marsillach, Mario Adorf.

A principios de los años treinta, en Roma, en el Instituto de Física de la calle Panisperna, un grupo de jóvenes muy comprometidos

dos y de talento estudia bajo la guía de Enrico Fermi, un profesor jovencísimo y ya académico de Italia. Logran llevar a cabo su primer experimento nuclear. Pero estalla la Segunda Guerra Mundial.

Porte aperte (Puertas abiertas) - Italia 1990

Nominado al Oscar al Mejor filme extranjero 1991; Premio Félix 1990 al mejor Filme Europeo; David di Donatello 1990; Globo de Oro 1990; Ciak d'Oro 1990; Nastro D'Argento al mejor filme 1990.

Dirección: Gianni Amelio

Intérpretes: Gian Maria Volonté, Ennio Fantastichini, Renzo Giovampietro, Renato Carpentieri, Tuccio Musumeci, Silverio Blasi, Vitalba Andrea, Giacomo Piperno, Lydia Alfonsi.

Palermo, 1937. Tommaso Scalia, empleado de un organismo público, frustrado afectivamente y profesionalmente, mata, en el mismo día, al abogado Spadafara, su superior que lo había despedido, luego al colega que había ocupado su puesto y, al final, a su mujer. Detenido, confiesa sus crímenes sin arrepentirse. Presiones desde arriba y populares pidien al juez y al jurado la pena de muerte.

Il ladro di bambini (Ladrón de niños) - Italia 1992

Gran Premio del jurado del Festival de Cannes 1992; David di Donatello; Premio Globo d'Oro 1992.

Dirección: Gianni Amelio.

Intérpretes: Enrico Lo Verso, Valentina Scalici, Giuseppe Lercitano, Florence Darel, Maria Golovine, Renato Carpentieri.

Viaje desde la Italia del norte al sur de dos niños (ella, aún pequeña, obligada a prostituirse por su madre; él, pequeño, silencioso, obligado a observar impotente el drama de su hermana) y un carabinero, sencillo e indefenso, que debe conducir a los dos niños desde Milán a un orfelinato del Sur.

Lamerica - Italia-Francia 1994

Dirección: Gianni Amelio.

Intérpretes: Enrico Lo Verso, Carmelo di Mazzarelli, Michele Placido, Piro Mikani, Elida Janush, Sefer Pema, Idajet Sejdja, Marieta Ljarja, Elida Ndreu, Illir Ara.

Dos empresarios italianos compran por poco dinero una fábrica de calzado estatal en Albania. Las leyes locales exigen la participación de un socio albanés; para ello encuentran una persona en un antiguo campo de trabajo: Spiro Tozaj, un anciano enfermo, loco y solo.

suerte. Pues prácticamente tenía la autorización de parte de la producción de suspender la filmación porque la escena era peligrosa y seguramente iba a pasar algo feo por ser viernes y 17. Y yo jugué con eso.

¿No filmó?

Sí, filmé, pero me divertí porque hacía como que tenía miedo y esto aumentaba el miedo del director de producción, que decía: "¡Dios mío, sí, tienes razón, pucha, cómo hacemos ahora...!", y ahí estábamos los dos, nos mirábamos perplejos y preocupados: yo simulando y él viviendo realmente esta cosa. La superstición, como tantas otras manifestaciones, si está bien interpretada, bien hecha digamos, puede ser divertida, ¿no? Quiero decir, cuando las leyendas cuentan de ciertos efectos de la superstición en el teatro yo me divierto como un loco escuchando ciertas anécdotas: De Sica, por ejemplo, no puede ver el violeta de ninguna manera, y si lo ve empieza a hacer todo un ritual de cábalas para amortiguar el maleficio.

¿Por qué yo no soy supersticioso? Porque tengo terror al racismo. Tengo terror al racismo no sólo con respecto a los seres humanos sino también con respecto a los objetos. A veces, cuando alguien señala un objeto como horrible, despreciándolo y diciendo: "¡Oh, Dios mío, que cosa tan kitsch!" o por ejemplo una canción, un cantante muy banal, trillado, yo me fastidio. Por ejemplo en *Lamerica* la banda sonora es 'El italiano', de Toto Cotugno, y mucha gente me dijo: "Pero dale, justo esto vas a poner", y yo contesté: "Mirá que a los albaneses les gusta mucho Toto Cotuño..", "pero les gustará también algún otro...", me decían. Y yo pienso que si llega a gustarle a aquellas personas que a mí me interesan, entonces, inevitablemente, me interesaría también a mí. Pasolini una vez dijo una cosa muy linda cuando le preguntaron si le gustaba Claudio Villa; él contestó: me gusta la gente a quien le gusta Claudio Villa. Y ésta es una respuesta lindísima.

¿Cómo te vino la idea de filmar una película como *Lamerica*, una película difícil, seguramente incómoda?

La idea del filme tiene sus raíces en mi pasado: yo sentí siempre como muy cercano el tema de la inmigración y me decía a mí mismo: "Un día de estos tendré que contarla", pero siempre encontraba algún obstáculo. Pero cuando vi a los albaneses –fui hasta Brindisi a ver la nave que llegaba con centenares de personas– volví a presenciar una escena muy dolorosa que había vivido de joven: el regreso de mi tío y de su familia de la Argentina. Volvieron los primeros días del mes de febrero y desembarcaron en el puerto de Nápoles. Venían del verano Argentino y llevaban puesta ropa muy liviana; hacía un frío como los que Dios manda, había un viento terrible, y la primera cosa que tuvimos que hacer con mi padre fue correr a comprarles unas remeras de lana. Eran seis niñas y un niño y estaban temblando de frío, y no tenían

cuentan que están en Albania por razones de *import-export* y después uno de ellos me explica cuál es su plan: quieren poner una fábrica de pastas –que en el filme se transforma en una fábrica de zapatos– pero necesitan escamotear la ley albanesa con un socio, un testaferro local. Allí me di cuenta que me había equivocado con la otra historia y que ésta era la pista para seguir desarrollando: el tema de los italianos que no van a Albania con fines humanitarios sino a lucrar, cosa que yo veía extenderse a mi alrededor como una mancha de aceite. Estuvimos trabajando fatigosamente dos meses sobre esta idea pero nos costaba mucho avanzar, ¿sabés por qué? Porque no lográbamos identificarnos con dos boludos hijos de puta. Cada vez que empezábamos, se nos caían los brazos porque no eran grandes personajes malvados, execrables individuos Shakespeareanos, malos de cierta envergadura... eran realmente dos boludos, ladrones de gallinas de cuarta categoría. Entonces no podíamos identificarnos mínimamente con los personajes de la narración... fue difícil. Pero un día, caminando por la ciudad, nos cruzamos con un grupo de personas vestidas de modo anticuado, como si tuvieran puesta ropa de los años cincuenta, y allí se me ocu-

nada, no tenían equipaje. Cuando, como todo el mundo, vi las caras de los albaneses en Brindisi, lo que estaba viendo en realidad era a mis padres, porque los recuerdo, no los pude olvidar, y era exactamente la misma imagen. Entonces me dije que quizás contando su historia iba a poder contar también la angustia de ese día, la historia de mi familia, el terror a la miseria, las mudanzas.

Entonces viajé a Tirana para ver de armar el guión tratando de entender de qué país se trataba, cómo era Albania y la gente que vivía allí, y la verdad es que al comienzo la historia no tenía nada que ver con el filme, hablaba más que nada de militares. Pero una noche, en el hotel, conocí a dos italianos, dos puglieses, del sur entonces, que hablaban con un acento muy marcado pero decían que eran del norte por razones misteriosas que luego entendí. Ellos me

trajo la idea del italiano que se había perdido años en un país extranjero. A partir de ese momento, lo demás vino con cierta facilidad. Después, tengo que admitir que mientras filmábamos no respetamos casi nada del guión... pero siempre hay que partir de algo muy preciso, porque la improvisación es la realidad que a un cierto punto se encuentra con tus ideas, y entonces hay que adaptarse. Además, improvisando y cambiando, me sentía muy bien, sentía que estaba haciendo la cosa justa y por primera, o quizás por segunda vez, me sentí un director.

¿Y qué es lo que hace un director: seduce, enseña, manda...

Yo diría que, básicamente, roba. Tiene que robar lo máximo posible de todo lo que está a su alrededor: actores, lugares, personas. Y esto lleva un tiempo... una vida.

Lucía Calamaro



Premios como por un tubo



La Reina de las Llamadas en
otro año de éxitos millonarios.

**HOLA
SUSANA**

CANAL 4

Lunes a Viernes
20:00 hs.





Orson Welles como Foster Kane, junto a Dorothy Comingore.



M ■ I ■ C ■ R ■ O

Fura dels Baus. Tras el éxito obtenido en la pasada edición del Festival de Granada con la *Atlántida* de Falla, La Fura dels Baus vuelve a la música clásica este año en otro festival español, el de Peralada (Girona), que se celebrará entre el 19 de julio y el 20 de agosto. La Fura abrirá la programación con el estreno en España de la cantata escénica de Debussy *El martirio de San Sebastián*. Los catalanes se han propuesto realizar una lectura contemporánea de la cantata escénica de Debussy, basada en la pieza teatral en francés del escritor italiano

Gabriele D'Annuzio, nunca estrenada en España. A partir de la historia de asedio y persecución de un jefe romano en la Roma del siglo III, La Fura revisa los abusos del poder contra las personas por sus ideas políticas, éticas o estéticas a lo largo del siglo XX.

Gabriel García Márquez. El escritor celebra este año todos los cumpleaños posibles: treinta años pasaron ya desde la aparición de *Cien años de soledad* y 50 desde la publicación de su primer relato, 'Ojos de perro azul'. Para los amantes de fechas y

para que haga una nueva versión de *Citizen Kane*, considerada como una de las mejores películas de la historia, y que su padre protagonizó, coescribió, produjo y dirigió en 1941 cuando tan sólo contaba veintiséis años, y sin experiencia previa alguna en el negocio.

Welles caracterizó a Hearst como un megalomaniaco que conquistó todo lo que quiso en la vida únicamente para acabar perdiéndolo, y en vista de su fracaso decidió refugiarse en un castillo neogótico que se construyó en San Simeón, en la costa californiana, unos doscientos kilómetros al norte de Los Ángeles, y que en la película de Orson Welles se llama Xanadú.

Cuando los estudios RKO, después de suavizar la película y tranquilizar a sus accionistas, decidieron distribuir *Citizen Kane*, en Hollywood se organizó una tremenda polémica, y Orson Welles fue duramente criticado por tener la osadía de ridiculizar a uno de los empresarios de más éxito en Estados Unidos, y de presentarle sutilmente como un propagandista del fascismo.

William Randolph Hearst movió los muchos hilos a su alcance para impedir que la película viera la luz: contrató a los mejores abogados, se sirvió de los columnistas más prestigiosos, trató de frenar la distribución de la película e incluso hizo una oferta a RKO para comprar el negativo y destruirlo. Pero todo fue en vano. Gracias a eso, ahora Ridley Scott, propietario junto con su hermano Tony (también director de cine) de los estudios cinematográficos Shepperton, en las afueras de Londres, se encuentra estudiando en detalle la copia original de *Citizen Kane* para ver cómo sale del gran lío en que se ha metido.

aniversarios, uno más: hace 15 años, el escritor colombiano obtuvo el Premio Nobel de literatura. En 1961, García Márquez publicó una gran novela, *El coronel no tiene quien le escriba*. No pasó mucho. Seis años después, estalló *Cien años de soledad*. Fue la revolución. Conmocionó a unos pocos 'coñocedores', que la apoyaron a muerte, pero ante todo fue un best-seller, uno de los libros más leídos de la mitad del siglo. Y nació la leyenda.

Jerzy Grotowski. Es uno de los hombres de teatro más importantes de la mitad

SURREALISTA INVOLUNTARIO

El fotógrafo mexicano Manuel Álvarez Bravo, que tiene 95 años y sigue trabajando en Coyoacán, cerca de la capital federal, es en esta temporada uno de los artistas más y mejor representados en Nueva York. Una gran retrospectiva de 175 obras en el Museo de Arte Moderno (MOMA) ha coincidido con exposiciones en tres galerías de la ciudad. Descrito por el MOMA como "uno de los inventores del vocabulario moderno de la fotografía", Álvarez Bravo es también decano de la profesión y maestro de un género artístico de magia sutil y surrealismo inintencionado.

Setenta prolíficos años de trabajo del maestro están colgados en las paredes del MOMA en una muestra (abierta hasta el próximo 18 de mayo) en donde no hay lugar para el efectismo. Todas las fotografías de Álvarez Bravo tienen prácticamente el mismo tamaño (17 por 24 centímetros) y hay que escudriñar el recuadro para ver los complejos mundos que hay muy dentro de ellas. Pese a haber recogido influencias de artistas y fotógrafos de todo el mundo, los argumentos de Álvarez Bravo son clara e intrínsecamente mexicanos. Nació en 1902 cerca de Ciudad de México y de niño vivió su país a través de las revoluciones y las drásticas sucesiones en el poder, cuya violencia le impactó profundamente. En una carta al MOMA fechada en 1943, Álvarez Bravo reconocía humildemente que, después de trabajar como contable en su juventud ("dinero abstracto", llamaba a su ocupación), se sumergió en la fotografía porque le interesaba el arte y creía que éste era el camino "más fácil".

Indisoluble también del trabajo de muralistas como Diego Rivera y José Clemente Orozco, Álvarez Bravo fue contemporáneo de Frida Kahlo, Sergei Eisenstein (a quienes retrató) y del surrealista francés André Breton, quien trató de convencerle de que sus fotos eran parte del movimiento, cosa que el mexicano no tenía muy clara. Fue además cineasta y amigo de Luis Buñuel, con quien colaboró en *Nazarín* en 1958. Si hay surrealismo en las fotografías de Álvarez Bravo éste se deriva del implacable realismo de Ciudad de México. A petición de Breton, Álvarez Bravo sí realizó al menos una imagen premeditadamente surrealista en 1939: *La buena fama durmiendo*, una de sus obras maestras.



Hija de los danzantes

Sin título.

de este siglo. Y será el primer profesor de Antropología Teatral –y en general, de teatro– en el más prestigioso de los establecimientos pedagógicos franceses, el Collège de France. Ese centro, creado en 1530 por Francisco I como contrapoder laico a la Sorbona y convertido en rareza –con cincuenta profesores de lujo, es gratuito y no exige ni concede diplomas–, a partir de los primeros días de abril tendrá a Grotowski como profesor, cuando dicte su primera clase ('La línea orgánica en el teatro y en el ritual'), excepcionalmente en el Théâtre des Bouffes du Nord, sede del centro de investigaciones teatrales de Peter Brook: un acontecimiento, al que *Le Monde* del 7 de marzo dedicaba el espacio central de su portada.



Visitas lejanas

(1)

Se llamaba Mirlo. Cuando la maestra la llamaba Mirlo, se producía una breve hechicería.

Y del techo colgaban siempre, telarañas y rocío, como si la escuela no tuviese techo, y las 'campanillas', de un lila trémulo, corrían por las paredes en todos los rumbos, tal si nos hubiesen enviado muchos telegramas juntos. Las trenzas de Mirlo eran rubias y en el sol quedaban negras. Su ropa, de puntilla, con lazadas celestes y rosadas. Mirlo fue tan bella que producía envidias y risitas.

Apenas pasada la niñez, ocurrió algo imponente e imposible.

¡¡Mirlo se transformó en un objeto, en una cosa!!

Primero, fue una caja, un exquisito cartón rosa, que la madre colocó con emoción sobre la mesa. Luego, pasó a ser otras cosas, cada vez de más grande jerarquía, categoría. Subió a botella, licorera. Botellón tachonado de piedras preciosas. La madre la guardó con sumo cuidado en un anaquel. Y cuando venían las visitas lejanas, decían: ¡Oh, qué bella cosa!!

Y la madre sacaba y mostraba (llorando disimuladamente) la licorera, cuyos topacios y rubíes ya eran la luna y las estrellas.

(2)

Una pausa me llevó a la siesta de la casa.

La uva moscatel baja por las azoteas, celeste y color miel; cruza las habitaciones, las camas y las mesas. Para pasar doy un salto, pues, por todas partes, va esa guía de oro y pedrería.

Se oye el leve tic tac del reloj, que, con ser tan leve, se oye tanto. Me da miedo como si mi vida ya hubiera pasado.

En el espejo se presenta la imperturbable novia, con el traje. Siempre blanco, la mano tibia y la tiara de flores de naranjo.

La miro un minuto y vuelvo.

Una voz dice algo, y no sé qué es. Acaso "Duerme un rato" o "No toques las licoreras", que jamás toqué.

Un mamífero difícil

Reino: animal

Clase: mamífero

Orden: primates

Suborden: antropoides

Superfamilia: homínidos

Género: hombre

Especie: homo sapiens

Subespecie: homo sapiens sapiens (hombre moderno)



Este cuadro, para determinar el sitio del hombre dentro de la escala animal, se puede encontrar en varios correctos manuales científicos que se preocupan por el tema de la evolución. Como toda clasificación puede ser acusada de ser demasiado

reductiva, ingenua y sintética porque se agota en su propia artificiosidad. Este cuadro parecería conformar al hombre, nada más y nada menos que en los límites de su innegable animalidad. También puede encerrar alguna sorpresa, pues, si nos fijamos atentamente, descubrimos que al "Suborden" lo sucede la "Superfamilia", pero el cuadro se detiene en la "Subespecie". Alguien (mal pensado) pensó que faltaría el "Super" misterioso que cerraría el proceso evolutivo y otros agregaron que el hombre posiblemente es el único de los

mamíferos que todavía no cerró su ciclo y lo esperan cambios orgánicos pues no llegó la etapa del 'híbridismo' interracial. Es decir, todas las ramas de su "Especie" se pueden acoplar fecundamente, reproduciéndose.

Este cuadro que venimos mencionando pertenece al territorio de la ciencia y es descriptivo. Las ciencias, aunque no lo especifiquen, tienen como principio y fin al hombre. Lo tienen presente aun en las zonas más alejadas del conocimiento. Su gran modalidad para comunicarse son las distintas formas del discurso, que se apoyan en 'signos' y abstracciones. En términos generales, las obras literarias participan de idéntico sistema; son discursos que comunican algo a alguien. Ambos dan 'noticias' sobre la realidad, variando los estilos y preocupaciones que, en teoría, separan a las obras científicas de las obras estéticas.

Pero los libros científicos tienen un 'lector definido', epocal, y son conocimientos que se van superando o varían según las etapas de sus investigaciones. Su comunicación se agota cada pocos años, por eso un tratado científico de hace cincuenta años casi siempre es nada más que un recuerdo.

Con los discursos estéticos sucede todo lo contrario, porque ellos tienen un 'lector ideal', sin nombre, que trasciende los años y los siglos. Demostrar esa eterna novedad de las grandes obras literarias sería acumular memorias de algo que todavía está presente como discursos vivientes y orientadores de una realidad más profunda que la realidad descriptiva. Esto no quiere decir que a veces el discurso científico no deje de acercarse peligrosamente al discurso estético, sobre todo en algunos investigadores del siglo XX, para un mayor beneficio de ambos.

Casi con seguridad ese cuadro que determina el sitio del hombre en la escala animal posee fuertes dosis de verosimilitud. Y no pretende ser más que filogenético en una propuesta básica que no agota ni a los animales ni al hombre. La eterna pregunta sobre el hombre está presente en el cuadro, y también lo supera y encierra algo de cualquier respuesta que le demos.

Julian Barnes

UN BRITÁNICO MUY FRANCÉS

Julian Barnes, autor de la muy aclamada novela *El loto de Flaubert*, ha cumplido ya los 50, pero sigue cultivando la imagen que lo señala como el más afrancesado de los escritores ingleses. La prueba está en su último libro, *Al otro lado del canal* (Anagrama), un conjunto de narraciones que, según él, "son como una antología sobre las difíciles relaciones de amor-odio que hay entre Gran Bretaña y Francia".

Julian Barnes sigue siendo lo que ha sido siempre: un *gentleman* salido de las aulas de Oxford con un toque francés de distinción. Habla un inglés de locutor de la BBC, luce una elegancia innata, se confiesa experto en vinos franceses, se ríe con contención cuando llega el momento adecuado y exhibe un humor genuinamente británico.



"Antes tenía la convicción de que mis ideas sobre la literatura sólo podían plasmarse en novelas", explicó recientemente durante la presentación española del libro. "Sin embargo, un día descubrí que me venían a la cabeza ideas que se resolvían en una veintena de páginas. Entonces empecé a escribir cuentos y descubrí que son más difíciles que las novelas."

En *Al otro lado del canal* Barnes ha reunido diez cuentos que abarcan un periodo de 400 años, desde finales del siglo XVII hasta el inicio del XXI. En ellos ha querido explorar los distintos motivos por los que los ingleses viajan a Francia: la guerra, la construcción de un ferrocarril, el Tour... y, por supuesto, el sexo.

"Mi amor por Francia me viene de niño, ya que mis dos padres eran profesores de francés", dice. "De todos modos, creo que a los británicos siempre nos ha obsesionado Francia, ya que representa para nosotros el inicio de la diferencia, de lo exótico. Es curioso, a los ingleses nos obsesiona Francia, mientras que a los franceses sólo les intriga Inglaterra."

Resulta divertido que a Barnes se le etiquete en Inglaterra como el más francés de los escritores británicos, mientras que en Francia les encanta porque lo encuentran "muy inglés", a pesar de que él proclama que prefiere Voltaire al doctor Johnson y Flaubert a Dickens. "Flaubert es el epítome del escritor para escritores, es el santo y el mártir", dice, casi suspirando, "pero que quede claro que yo no pretendo escribir como él, ya que sería algo estúpido a finales del siglo XX".

Barnes exhibe en todo momento la fe del converso ante los cuentos. Después de escribir siete novelas, ahora proclama que "no existe la novela perfecta, pero sí el poema perfecto y probablemente el cuento, ya que es algo que se sitúa entre los otros dos géneros". ¿Ejemplos? El primero que le viene a la cabeza es Flaubert, por supuesto ('Un coeur simple'), y añade después a Edith Wharton y Anton Chejov.

IRRUPCIONES

54



Hay un tren a punto de partir, pero yo no pienso viajar todavía. Estoy junto a un kiosco, una especie de sandwichería, más bien cuadrado, de aluminio, con una gran vidriera; en su interior hay una mesa, un mostrador y taburetes. Yo estoy en el andén, entre el último vagón del tren y el kiosco. De pronto el vagón comienza a llenarse de gente apresurada. Todos son jóvenes.

Viene también un hombre mayor, delgado y de bigotes que, según entiendo, vende cepillos. Debe subir al tren para un viaje no muy largo, ya que va vendiendo su mercadería en pequeñas localidades que habitualmente están separadas entre sí por techos cortos. Le digo que si no se apura va a perder el tren, y que la próxima estación es Tarbes. Luego me doy cuenta de que le estoy dando una información falsa; no puede ser Tarbes porque Tarbes implicaría un viaje largo, y el hombre debe realizar un viaje corto. Le comunico mis dudas, y él me dice que de todos modos no tomará ese tren. "¡La que se va a armar!", exclama, entrando al kiosco y señalando hacia el vagón. Veo que, en efecto, ahora está lleno de estudiantes con carteles, en actitud de protesta. El tren se pone en marcha, y a medida que el último vagón se aleja va dejando a la vista un edificio que hay detrás de las vías; y también el edificio está lleno de estudiantes en actitud de protesta. En seguida llegan coches militares armados a guerra y comienza un tiroteo. Hay unas ametralladoras neumáticas, y veo también una manguera que presumiblemente lleva aire comprimido hasta uno de los coches militares. Los disparos semejan silbidos.

"¡Otra vez esto, no!", exclamo con profundo pesar. Me tiro en el piso del kiosco, debajo de una mesa, pero no me siento protegido de las balas. "Ya lo viví en mi país", exclamo, "¡qué cosa horrible tener que vivirlo otra vez aquí!" Hay, sin embargo, sobre el costado izquierdo, una presencia tranquilizadora, que no alcanzo a ver con nitidez porque la posición incómoda me impide girar la cabeza, pero cuyo influjo sí puedo percibir; me invita a la resignación. "Son cosas que pasan", dice. "Hay que vi-

virlas, soportarlas." La tensión se calma un poco, cesan los disparos, pero un vehículo militar sigue estacionado detrás del kiosco y yo estoy en la línea de fuego.

Termina de tranquilizarme la súbita llegada del Hombre Ecológico, un superhéroe. Tiene la asombrosa capacidad de disgregarse en multitud de pequeños personajes de color naranja, y también en naranjas, o en todo caso pequeñas esferas de color naranja, que forman letras y números bailoteantes, como proyectados en una pantalla cinematográfica. Por ese medio establece una comunicación con los militares y les avisa que allí hay gente desarmada, viajeros. Y como yo todavía no me quedo tranquilo, el Hombre Ecológico se reunifica en una única figura humana y me dice que tiene otros trucos para evitar que sucedan desgracias. Yo he salido de abajo de la mesa y lo veo ejecutar algunos de esos trucos mediante barajas españolas. Se trata de un juego parecido a la 'escoba de quince'. Da vuelta algunas cartas sobre la mesa; una de ellas es el dos de oros. Suma cartas de distintos valores (que en realidad no totalizan quince) y levanta una baza. Por algún motivo, eso me deja completamente tranquilo.

Salimos de la estación hacia una calle. Ahora somos tres; uno de los otros dos es un viejo amigo, al tercero no lo conozco. Nos sentamos en la terraza de un café. Trato de sentirme feliz, distendido. Busco elementos familiares; veo pasar un tranvía. Lo señalo como un elemento exótico, pero ellos me dicen que es exactamente igual a los tranvías montevideanos. Reconozco que tienen razón. Lo mismo va sucediendo con otros elementos que señalo. Finalmente destaco la pureza del aire que se respira.

El peligro continúa. Por la avenida junto al café siguen pasando camiones y tanques de guerra. No nos amenazan de un modo directo, pero nos inquieta la tensión que hay en el ambiente. Seguimos caminando. A medida que avanzamos, aunque nada varía, nos parece estar en París, en Buenos Aires, en Punta del Este. Al llegar a una esquina, insisto en señalar que ese lugar me es conocido; que ahora está cambiado, pero lo conozco. Es una

esquina donde se ha levantado un edificio ocupado por una fábrica cuyo nombre es El aro de fuego. Salen chispas por la ventana y se ven algunas llamas en el interior. Señalo, contra la opinión de los otros dos, que ese lugar "ha cambiado positivamente, ha progresado".

En esa esquina decidimos doblar a la derecha para evitar la proximidad del paso incesante de camiones y tanques. Sin embargo, los camiones y los tanques dan vuelta a la esquina junto con nosotros. Yo termino de reconocer el lugar y le digo a mis amigos que sé cómo salir rápidamente de esa incómoda situación en que estamos; hay un camino de arena, una calle sin terminar, que nos llevará a un lugar conocido y seguro. Aunque mis amigos no dan mayor crédito a mis palabras iniciamos una carrera por esa calle arenada. Hay una cuesta que se me hace muy difícil de subir. "En un tiempo podía hacerlo", les digo; ahora no me parece posible. Sin embargo llego sin mayor esfuerzo a la parte más alta, donde el camino finaliza en la parte superior de un muro de poco más de un metro de alto. Desde allí saltamos con gran facilidad hacia una calle perpendicular, una avenida que todos conocemos, y al saltar descubrimos a un hombre medio desnudo, durmiendo junto al murito. Tiene la cabeza pelada. "Casi lo pisamos", comento con aprehensión. "Y tiene cara de sabio", dice el tercero de nosotros. Nos detenemos a mirarlo con cierto respeto, y con simpatía. Mi amigo hace uno de sus típicos chistes; dice que debe ser un sabio con una fórmula en la cabeza, y que sería horrible si se despertara enojado y nos gritara: "¿por qué me patean la fórmula?"

Seguimos alegremente por la avenida, que pronto se transforma en unos médanos próximos al mar.

(1975)

jvarlott@adinet.com.uy

Mario Lervi



El aspirante

—Gracias por no darme las gracias —se dijo a sí mismo Guidobono, aun a pesar de no haber leído nunca un libro de Savelio Ursulo, en el momento en que arrancaba el pequeño boleto numerado para ser atendido. Ursulo era un autor muy conocido. A pesar de que fuera de fronteras había alcanzado un reconocimiento apabullante y versiones en diversas lenguas, en su país la meticulosa mezquindad de sus conciudadanos lo había mantenido en una especie de estado de larva de clase media intelectual, en el pabellón de los comentarios periodísticos. De todos modos, se dijo, ¿por qué debería ser celebrado en aquella república que como máximo honor había reservado la banda del Olvido para homenajear a sus hijos más ilustres? —De todos modos —continuó pensando—, debía ser reconocido en aquel país afásico, por escribir coloquialmente, es decir, quizás, con la naturalidad de una fiesta de cumpleaños.

Ahora que las ediciones Beta habían decidido publicar a decenas de autores vernáculos, él se sintió con fuerzas para intentar una vez más publicar su novela *Marita*, y quizás proponer su trilogía *Sara-Celina-Cynthia*. Por un momento tuvo dudas de encontrarse frente al reluciente mostrador de mármol de un banco o una sucursal de una empresa de tarjetas de crédito. Pero el aire descuidado y hasta desafiante de la recepcionista detrás de pilas de libros de tapas brillantes y abigarradas le devolvió a la certeza de que estaba en el lugar correcto. Comenzó a registrar la dulzona música de fondo que lo enchufaba a una especie de enredo de bolero caribeño. De pronto reparó en el afiche de una empresa de higiene que anunciaba, oh sorpresa del popurrí del nuevo mercado silvestre, que también hacían jardines y limpiaban casas abandonadas. Se acordó de la sorpresa que le produjo encontrar en la mercería de Marita (otra, no la de la novela), que junto a las cajas de hilos ofrecía productos de farmacia y hasta en unos cajones prolíjos, frutas tropicales rodeadas de una nube de moscas pequeñas. —Algo está cambiando a pesar de todo —pensó. En ese momento advirtió que la recepcionista se dirigía a él, indudablemente, y que levantándose le señalaba la puerta roja en la que se leía "Dirección" con letras mayúsculas. Recogió nerviosamente el paquete de sus manuscritos y, sin ocultar la ansiedad, Roberto Guidobono abrió la puerta roja del despacho de la dirección de Editorial Beta. Un escritorio de vidrio ahumado dejaba ver las piernas peludas del director que estaba curiosamente vestido con bermudas rojas y una camiseta rosada, leyendo el block de notas con letra apretada que tenía bajo los ojos y la luz de una lámpara dicroica.

—Buenas —dijo Guidobono.

—¡Ah! Usted es Guidone, Roberto Guidone, ¿verdad?, mucho gusto, ¿quería Ud. dejarme sus manuscritos? —hablaba sin pausa y arrinconando sus intentos de respuesta—, puede hacerlo, la recepcionista le dará un comprobante, le pido que sea breve. En un plazo no mayor de un mes le daremos respuesta. Lo leerá el lector de la editorial y presentará un informe escrito. De acuerdo a la clasificación del manuscrito podríamos editarlo o no en alguna de las

seis colecciones de moda, insólito, viajes, novela erótica, novela histórica o ciencia ficción. Estamos editando cerca de quince manuscritos por mes. En un país en el que nadie lee, tenemos forzosamente que recurrir a una distribución en otros países de habla española. Por incluirlo en la lista de títulos futuros le pediríamos una suscripción a tres títulos anuales, por estar en la lista de los preseleccionados con derecho a un premio municipal o ministerial en los países asociados a la cadena y distribución de la cadena Shearway, una suscripción anual, es decir, que Ud. entra en la cadena de esta compañía como autor y luego otros lo financiarán y hasta podrán participar en la reescritura de sus manuscritos por medio de alguno de los servicios de hiperespacio multimedial Shearway. Realmente es Ud. muy afortunado de poder participar en esta promoción de autores nacionales. Además, por supuesto que Ud. tendrá acceso a los videos promocionales de la cadena y a la resolución de un viejo problema que es la trivialidad de la crítica. Tenemos un servicio mundial de crítica interactiva que está presidida en el país por el Prof Tocca de la Academia Barrosa, de modo de asegurarle críticas de no menos de quinientas palabras, no triviales y con un acervo de referencias que supera el de las generaciones del 45 de toda América del Sur. Nada más. Gracias por confiaros su talento. Su creatividad está a salvo del olvido. Puede Ud. operar con la tarjeta magnética que le entregará Cynthia a la salida.

—Pero —quiso argüir Roberto Guidobono, aunque en realidad su intento de sonrisa forzaba la mueca de los dientes crispados. Quiso tomar el paquete nuevamente, pero con un rápido gesto el Director lo introdujo en la amplia boca de sapo del buzón cuyo cartel indicador rezaba: Glotón de Pepperland del Sistema Cultural Shearway Guidobono estaba arrasado. El tierno césped de papeles que había tapizado su escritorio durante largos años, ahora humedeciendo aquel anónimo pasaje a no se sabe dónde. Desprenderse así del paisito, era como donar las vísceras antes de morir. Sintió frío en la espalda al intentar erguirse, casi empujado por la dudosa cordialidad del hombre de las bermudas rojas.

La señorita que dijo llamarse Cynthia abrió la puerta, le pidió la cédula, anotó su dirección y datos, le entregó un recibo en papel color, un sobre con instrucciones y un reluciente portafolio transparente.

Guidobono cayó en la calle como a una piscina de espaldas, como si se hundiera en una oleada de murmullos violentos, y pensó con nostalgia en la inocencia de los que nunca lo habrían leído si no fuera por la cadena Shearway y se sintió como aquellos militantes de partidos de extrema incierta, despojado de la felicidad de ser desconocido e inédito. Con esos tristes pensamientos caminó largamente hasta olvidar quién era.

AV

El tiempo en el espacio

Ahora que las personas han leído muchísimas historietas y han visto enormes cantidades de películas de ciencia ficción, existen curiosas ideas, a veces lúdicas, a veces esotéricas, acerca del tiempo. Manejando superficialmente términos provenientes de la Teoría de la Relatividad propuesta por Einstein, se habla del Tiempo como La Cuarta Dimensión. A partir de Disney y de Spielberg, el ancho, el alto, el largo y la edad forman parte de un mismo sistema de coordenadas. Pero estas vulgarizaciones relativistas no son más que una *espacialización* del concepto de Tiempo.

Todo un subgénero de la ficción científica se dedicó a describir una misteriosa cuarta dimensión, donde las ciudades son fantasmales, la gente tiene la mirada vidriosa, las rectas son torcidas, los monstruos están hechos de goma, y hay una niebla soviética que lo invade todo. También el Tiempo ha sido integrado a un género emparentado con el anterior: ambos se basan en ideas de paralelismo entre mundos que coexisten sin que ambos perciban al otro. Esos mundos paralelos tienen lugares de pasaje que sólo se descubren por accidente. En el caso de la coexistencia de universos paralelos, las variantes van desde los mitos religiosos más tradicionales, como el del Paraíso y el Infierno católicos, hasta elaboraciones pseudocientíficas como la de Asimov en *Los propios dioses*, donde se da una explicación de algunas leyes de la termodinámica mediante la puesta en escena de un mundo invisible que convive con el nuestro.

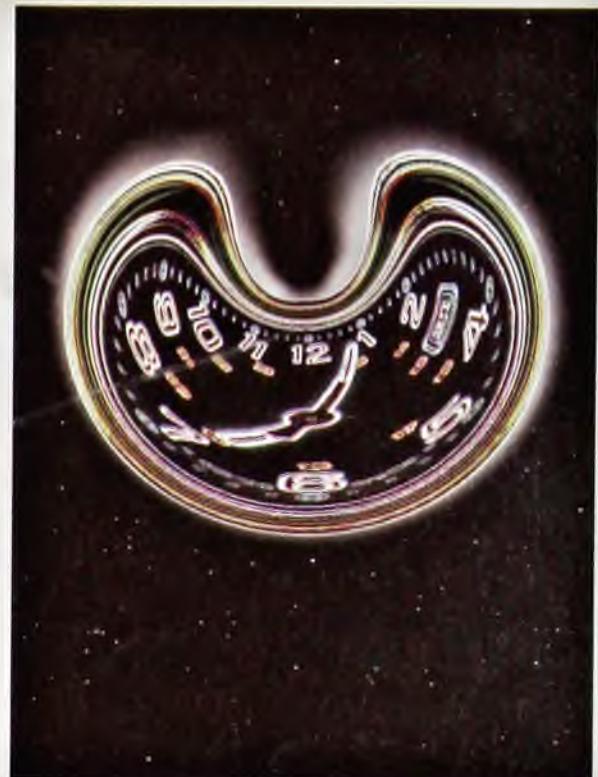
Pero también los viajes en el tiempo suponen un paralelismo. El supuesto básico es el de la simultaneidad de infinitas épocas. Como si la Historia fuera un rascacielos donde cada piso representa un ciclo independiente de los demás, y uno pudiera moverse mediante un ascensor temporal de uno a otro. Esta visualización del tiempo propone una manera estática de concepcionalo, más relacionada con la idea que tenemos del espacio que con la dinámica inherente al Tiempo.

La historia de los relojes tiene que ver con estas ideas. El reloj de sol mostraba en una gráfica la posición del astro, buscando dar precisión a la observación astronómica, indicadora de la hora. Pero la hora no era simplemente un instante, sino un diagrama completo de lo que había transcurrido del día y de lo que faltaba hasta la noche. Con el modelo del reloj de sol, los relojes de agujas ofrecen ese mismo panorama completo. El reloj de arena, en cambio, es una cuenta regresiva, que sólo es apta para evaluar un proceso determinado, y no permite una visión de la ubicación temporal del ahora en el contexto del día.

De una forma curiosamente similar, los relojes electrónicos con pantallas numéricas impiden visualizar el instante presente en relación con la totalidad de la jornada. Es cierto que uno sabe a qué altura del día está, pero sólo como consecuencia de un razonamiento, y no de una percepción inmediata. Esto coloca al instante en una categoría particular, de autonomía con respecto al decurso temporal. Convierte al presente en una coordenada, una posición. Espacializa el tiempo, y lo transforma en un *lugar* a recorrer.

Los relatos acerca de viajes temporales siempre se apoyan en dispositivos espaciales. En la serie *El túnel del tiempo*, los viajeros estaban metidos en una cloaca psicodélica que servía de nexo entre las diversas y conflictuadas épocas que visitaban. Los anillos pintados en la circunferencia del túnel hacían clara referencia al concepto de paralelismo entre múltiples épocas antes aludido. En *La máquina del Tiempo*, de H. C. Wells, el viaje se realiza en una especie de vehículo. Pero el viaje de Wells se refiere más al presente sin esperanzas que percibía el escritor que a un juego filosófico acerca del concepto del Tiempo.

Algunos de los mejores cuentos acerca de viajes en el tiempo tienen como autor al polaco Stanislaw Lem. En uno de ellos, el viajero decide ir hacia el futuro, pero lo único que logra es envejecer vertiginosamente hasta morir. En otro, el protagonista se encuentra sucesivamente con él mismo, pero viviendo diferentes presentes simultáneos. Algo parecido ocurre en *Me, myself and I* (un triple yo intraducible) de Roger Zelazny, don-



de se multiplica la conciencia del protagonista. Este tipo de paradojas es el más difundido, sobre todo en películas como *Volver al futuro*, donde el espectador adolescente tiembla ante el peligro de que el protagonista adolescente se encuentre consigo mismo.

Estos viajes parten de la base de que el tiempo se comporta como el espacio: puede ser recorrido. Sin embargo, el espacio se percibe con el cuerpo, a través de los sentidos, y el tiempo sólo es perceptible a partir de alguna de sus consecuencias, como el movimiento o el envejecimiento.

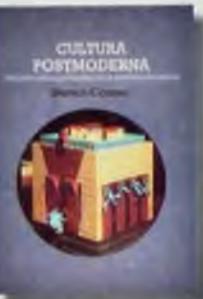
Un relato es una buena aproximación a la representación del Tiempo. Esa esencia engañosa de la sensación de *tiempo transcurrido* ha interesado a los escritores de este siglo, que han intentado mostrarla a través del retrato de los múltiples niveles de conciencia que actúan en la captación del tiempo. Joyce, Woolf y Kafka han escrito verdaderos tratados novelísticos acerca del Tiempo.

Una certa manera de viajar en el tiempo es mediante los palíndromos, como dábale arroz a la zorra el abad. Un escritor que no recuerdo escribió un cuento que he olvidado, aunque conservo la impresión de su idea simple y efectiva, que debería haber dado por fin sepultura al género: x se acercó a la consola de la Máquina del tiempo y, dispuesto a viajar al pasado, oprimió el botón nótob le óimirpo, odasap la rajaiv a otseupsid, y opmeit led aniuqáM al ed alosnoc al a ócreca es x.

Carlos Rehermann

CULTURA POSTMODERNA. Introducción a las teorías de la contemporaneidad - Steven Connor - Ediciones Akal - 199 págs. - Distribuye Byblos.

A través de este libro Steven Connor, profesor de Lengua Inglesa en el Birbeck College de Londres, investiga la condición posseñora a través de variados géneros y disciplinas como la filosofía, la teoría política, la arquitectura, el arte, la fotografía, los medios de comunicación y las políticas culturales contemporáneas. Capítulos como los dedicados a literatura y posmodernidad, la televisión, el video, la música rock o la moda, vistos desde esa perspectiva, son especialmente interesantes. Connor argumenta que aunque la teoría posmoderna proclama una apertura y diversidad nuevas en la cultura global, también actúa como forma de contención cultural y límite de dicha apertura. Buen material de consulta.



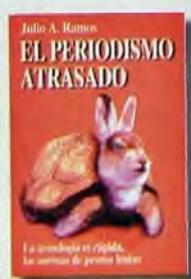
EL VIGILANTE - Henry Trujillo - Ediciones de la Banda Oriental - 76 págs.

Segunda novela del creador de la elogiada *Torquator*. En este caso reaparecen las virtudes que la crítica ya señalara en la anterior. Una trama policial bien definida, con estructura y ritmo adecuados, apoyándose en un estilo desencarnado o seco, como se ha denominado, va pautando en el lector una tensión que sólo se desencadenará al final con una increíble vuelta de tuerca. La novela recorre la vida cotidiana de un guardia de seguridad, y el encuentro con el consiguiente fiambre. Lo destacable es la forma de creación de un personaje sin alma que poco a poco se va metiendo sin quererlo dentro de los acontecimientos. Buena apuesta narrativa.



EL PERIODISMO ATRASADO - Julio A. Ramos - Fundación Gada - 543 págs. - Distribuye Blanes.

Julio Ramos, fundador del diario *Ámbito Financiero*, ha escrito dos libros de tesis sobre periodismo. En 1993 publicó *Los cerrojos a la prensa*. En este



caso encara los afanes de algunos grupos empresarios por concentrar medios y eliminar competencia. Frente a estos acontecimientos Ramos denuncia el hecho de carecer de leyes que regulen este tipo de acciones. Analiza también el accionar de los empresarios de los medios más famosos del mundo, Turner, Murdoch, Berlusconi, Polanco y otros, y las diversas formas que han ido apareciendo en distintos países de competencia periodística.

NOX - Thomas Hettche - Tusquets Editores - 164 págs. - Distribuye Trecho.

Mientras en una zona de Berlín se desarrollan hechos que pasarán a la historia como la caída del Muro, en otra, un joven escritor conoce a una extraña mujer tras un coloquio literario y muere degollado por ésta. A partir de ese momento la mujer emprenderá una huida por la ciudad. Será perseguida entre otros, por un pastor alemán, perro guardián que se ha escapado de los controles aduaneros de la frontera. Además la seguirá paso a paso el joven escritor degollado, quien contará la historia, introduciendo elementos del pasado y de ese presente, que se van armando como un rompecabezas. Hettche, nacido en 1964, con dos novelas publicadas y varios premios, es un narrador a atender. Con una habilidad pasmosa para contar historias, le imprime a éstas un ritmo vertiginoso digno de admiración.

ESTRELLA DISTANTE - Roberto Bolaño - Anagrama - 157 págs. - Distribuye Gussi.

Entre los nuevos narradores latinoamericanos se encuentra este chileno de 40 años, ganador de varios premios, autor de cuatro novelas y con una narrativa que ha sorprendido en España. De increíble fue catalogada su novela *La literatura nazi en América* publicada el año pasado. *Estrella distante* es sin lugar a dudas una novela de lectura atrapante. Una extraña y fascinante historia donde se recorren los años del golpe militar, a través de la figura de un militar de carrera que escribía con humo versículos de la Biblia con un avión de la Segunda Guerra, sobre los estadios donde estaban los prisioneros. Aprendiz de poeta, pasea su figura gallarda por el taller literario de Juan Stein en Concepción, y le da pie a Bolaño para enganchar una historia sobre un impostor. Se lo ha catalogado como uno de los escritores más audaces, imaginativos y originales de los últimos tiempos. Y todo ello es cierto.

LOS MÁS LEÍDOS

MONTEVIDEO

FICCIÓN:

1. **Andamios**. Mario Benedetti. Seix Barral.
2. **Delmira**. Omar Prego Gadea. Alfaguara.
3. **Nosotras que nos queremos tanto**. Marcela Serrano. Alfaguara.
4. **Desesperación**. Stephen King. Plaza y Janés.
5. **El general, el pintor y la dama**. María Esther de Miguel. Planeta.

NO FICCIÓN:

1. **Historia de la vida privada (Tomo II)**. Autores varios. Taurus.
2. **Lunfardías**. Roberto Blanco. Rosebud.
3. **Momentos de espectáculos**. Julio Couriel. Banda Oriental.
4. **Saguapé**. Gonzalo Abella. Rosebud.
5. **Estado de guerra**. Alfonso Lessa. Fin de Siglo.

Fuentes: *Mosca, Feria del Libro, Barreiro y Papacito*

BUENOS AIRES

FICCIÓN:

1. **El general, el pintor y la dama**. María Esther de Miguel. Planeta.
2. **Extraño testamento**. Sidney Sheldon. Emece.
3. **El último don**. Mario Puzo. Ediciones B.
4. **Andamios**. Mario Benedetti. Seix Barral.
5. **El manifiesto negro**. Frederick Forsyth. Plaza & Janés.

NO FICCIÓN:

1. **La inteligencia emocional**. Daniel Goleman. Vergara.
2. **Los que mandan**. Any Ventura. Planeta.
3. **Sarmiento**. Natalio Bontana. Fondo de Cultura.
4. **Diálogos sobre la Argentina y el fin del milenio**. Aguinis-Laguna. Sudamericana.
5. **En busca de Dios**. Paul Johnson. Vergara.

Fuentes: *Página 12, Clarín y La Nación*

NEW YORK

FICCIÓN:

1. **Silent Honor**. Danielle Steel. Delacorte.
2. **The Deep End of the Ocean**. Jacqueline Mitchard. Viking.
3. **“M” is for Malice**. Sue Grafton. Wood.
4. **My Gal Sunday**. Mary Higgins Clark. Simon & Schuster.
5. **The Laws of your Fathers**. Scott Turow. Farrar.

NO FICCIÓN:

1. **The Soul’s Code**. James Hillman. Random House.
2. **My Serguei**. Ekaterina Gordeeva. Warner.
3. **Dogbert’s Top**. Scott Adams. Scribner.
4. **The Dilbert Principle**. Scott Adams. Harper.
5. **Slouching Towards Gomorrah**. Edward Klein. Pocket.

Fuente: *The New York Times Book Review*

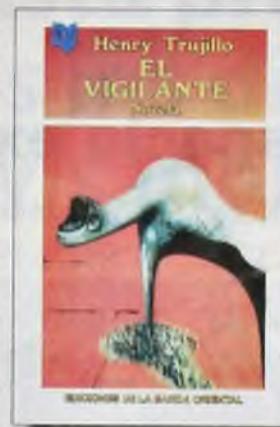
Miserias suburbanas

El vigilante, segunda y breve novela de Henry Trujillo, resignifica el valor de una posible novela negra uruguaya. Después de varios intentos malogrados de otros autores, que muchas veces pecaban de la misma falta de historias que el cine local, Trujillo da una bofetada, una verdadera clase de cómo escribir un relato a la manera 'policial'. Con una escritura clara, parca, con personajes que no dicen diálogos brillantes y, sobre todo, con un valioso dominio del suspenso, el autor concibe una pequeña obra (apenas si llega a las setenta páginas) que se lee de un tirón y contagia en el lector esas atmósferas densas y tortuosas de la buena literatura.

Uno de los mejores elogios del que puede hacerse cargo Trujillo es que su vigilante, un desesperanzado y gris guardia de seguridad de una fábrica abandonada, parece un personaje de Paul Auster, enredado en una trampa que le tiende el

azar para terminar siendo el vigilado. Un juego de espejos que hace que la novela sea circular, dramática y potente. El vigilante busca los rastros de un crimen y al mismo tiempo que lo desconcierta el no encontrar los posibles móviles, percibe con apatía que él tampoco tiene motivos para desenredar la trama en la que se ve involucrado. Sus primeras intenciones de chantajear al posible asesino culminan en una decepcionante relación con una mujer que le hace ver sus miserias.

Otra de las particularidades que distinguen a *El vigilante* y a *Torquator* (primera y elogiada novela de Trujillo también publicada por Banda Oriental) es el espacio en donde se desarrollan. Fuera de los mundillos y vicios a que nos tiene



acostumbrados una literatura uruguaya de 'clase media', Trujillo explora en ambas novelas personajes que viven en pensiones baratas, en una geografía que se acerca al suburbio, sin ser ello una forma de acercamiento intelectual a la marginalidad. El joven autor logra contaminar de ese modo a la aburrida literatura uruguaya con un realismo que por lo menos sacudirá al más escéptico, y con una historia que tiene como escenografía a un país en el que se mantienen las apariencias cuidando de viejas fábricas que han dejado de producir hace ya mucho tiempo. PH

Bruno Loopz

EL VIGILANTE - Henry Trujillo - Novela - 76 páginas - Ediciones de la Banda Oriental.

Una reedición sin argumentos

Lamentablemente, no existe un solo argumento de peso que sostenga esta reedición de *Cuentos fantásticos argentinos* de 1960. En primer lugar porque, como toda antología de sus características (brevedad, muestra representativa de un subgénero en un momento determinado de su producción), los treinta y siete (aceleradísimos) años que han pasado la han dejado absolutamente desfasada, casi fosilizada. En segundo lugar, porque no tiene explicación alguna incluir (aun recortado, como se aclara) el prólogo de la edición original que rastrea los viejos antecedentes de lo fantástico en las influencias de Poe, Baudelaire y Hoffman y maneja un código de referencias de época que nada dicen al lector actual y muy poco a los propios lectores argentinos, salvo la (penosa) comprobación de cómo la cortedad inevitable del juicio de época nivea a escritores menores, olvidados y olvidables con nombres de la talla de un Borges o un Cortázar.

Justamente, las dos joyas de esta compilación son 'Casa tomada' y 'Las ruinas circulares'. Pero ni siquiera su inclusión justifica la pobreza del volumen, ya que tanto uno como otro texto no solamente pueden rastrearse en un sin fin de ediciones, sino que por sí mismos han generado un vasto arsenal de material crítico. Alcanza con recordar las múltiples interpretaciones del relato de Cortázar como metáfora política del advenimiento del peronismo o como parábola psicoanalítica del incesto (interpretación validada por el propio autor). Qué se puede decir de esa maravilla de síntesis que es 'Las ruinas circulares', una perfección estética que por sí sola es una lección maestra de la composición de un relato en cuatro páginas. Jorge Luis Borges desarrolla allí el tema del rey que sueña a Alicia en *A través del espejo* de Lewis Carroll (citado en el acápite). Casi todo el resto de los relatos es

tan olvidable como importante puede haber parecido a los antólogos en 1960. Sin embargo, en un lejanísimo segundo plano, pueden concitar la curiosidad el texto de Leopoldo Lugones 'La lluvia de fuego' (más por lo que puede aportar históricamente a la exégesis de su obra que por sus méritos intrínsecos), 'La confesión de Pelino Viera' de Guillermo Enrique Hudson, a pesar de que formalmente aparece algo roido por los años, y 'La red' de Silvina Ocampo, manejando un material que continúa impresionando por su originalidad. El resto, a pesar de que incluye algunos nombres ilustres (Quiroga, Mujica Láinez, Bioy Casares) junto a otros que se tragó el olvido, no hace más que subrayar la absoluta falta de interés de la edición. PH

Julio Varela

CUENTOS FANTÁSTICOS ARGENTINOS. I - Emecé - 175 págs.

EL TALLER DE Mercedes González

Inicia los cursos del año 1997 para niños y adultos

**ALFARERÍA REALIZADA A MANO - TORNO DE ALFARERO
ESCULTURA CERÁMICA - ENGOBES - ESMALTES**

Por más información
61 33 03 ó 61 95 23

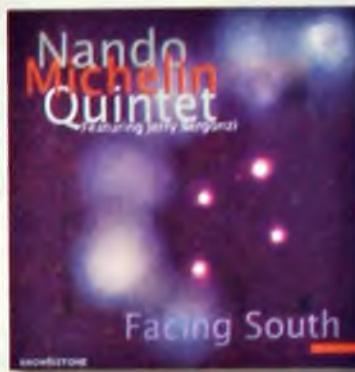
Toda la teoría y la práctica para que el futuro ceramista pueda trabajar independientemente

Mensajes del espacio exterior

Hace más de diez años Jaime Roos escribió en el semanario *Jaque* un artículo cuyo título era 'Jazz en el Uruguay: cuatro o cinco marcianos'. Como suele hacerlo en las letras de sus canciones, este título es la síntesis brillante de una situación, transmitida a través de una expresión popular. Es que esta música afronorteamericana que se convirtió en un lenguaje universal ha tenido pocos seguidores y menos hacedores en esta tierra de milongas. Y entre los hacedores, los intérpretes superan ampliamente a los compositores.

Pues bien, nuestro compatriota, el pianista Fernando Michelin logra en este *Facing South* un verdadero mojón en la pequeña historia del 'jazz uruguayo'. Varias son las razones: su condición de líder del Nando Michelin Quintet, en donde está nada más ni nada menos que el saxofonista Jerry Bergonzi; el hecho de ser el creador de la totalidad de los temas; y *last but not least* -el haber logrado un sonido y una expresión que lo ubican en la primera división de los combos de jazz. El alto nivel del dis-

co se mantiene constante en las nueve composiciones en las cuales el quinteto transita por diversos ritmos 'latinos' -malambo, rumba, candombe- que están sutilmente fusionados a la vez que siempre traducidos al vocabulario jazzístico. Aun en los pasajes 'folklóricos' más puros, como el toque de 'candombe liso' que re-liza Faluótico en 'Watching from the Outside', el sonido es neutralizado por el saxo de Jerry Bergonzi, lográndose en algunos compases un dueto que es un buen ejemplo de la principal virtud del disco: lograr un resultado nuevo manteniendo las raíces muy identificables. Por otra parte, el crecimiento de Michelin como músico no sólo se ve en el criterio compositivo, sino también como pianista a quien ya no le preocupa demostrar su velocidad como ejecutante, sino que busca que los acordes y las frases vayan en donde tienen que ir, sin temor al silencio.



El último track del cd, 'Farewell (To Jaime Roos)' es una joya: una murga en formato jazz, que tal vez podría haber tenido un final menos explícito -el clásico solo de bombo, redoblante y platillo-, pero esto debe ser tomado como una de esas trampas que la nostalgia le tiende a los uruguayos que están lejos por el mundo. Así, la imagen de la

Cruz del Sur en la portada y el propio título del disco. Paradojas de la vida, parecería que la mejor manera de interpretar el sur es viviendo en el norte, como le ha pasado a este 'marciano favorito' que junto a otros pianistas uruguayos como Eduardo Tancredi o Gustavo Casenave ha dejado la tierra para radicarse en 'Marte', Massachusetts, usa.

Eduardo Roland

FACING SOUTH - Nando Michelin Quintet - Nando Michelin (piano), Jerry Bergonzi (saxos), Fernando Huergo (bajo), Steve Langone (batería), Sergio Faluótico (percusión) - CD Brownstone Records 9605.

A baja altura

Un disco que lamentablemente pasó inadvertido un par de años atrás fue el cd *Travesti* del argentino Daniel Melero. Después de la que fuera su última aparición acompañando al soda Gustavo Cerati en *Colores santos*, aquel trabajo individual de Melero mostraba la maduración de un músico empeñado en tomarse en serio su obsesión de exprimirle sensualidad a las máquinas, acoplando mínimos fraseos de guitarras acústicas. Pero luego el músico volvió a su oficio como productor y estuvo detrás de dos interesantes proyectos alternativos y debutantes: *Resonantes* y *Estupendo*.

Esas dos bandas, ligadas estrechamente a la estética de Melero (que también tiene paralelo con el mítico *Amor amarillo* de su viejo colega Cerati), mar-

caron caminos diferentes en su apuesta a los samplers y sintetizadores. Las dos se presentaron en Montevideo a fines del año pasado y pudieron mostrar en directo sus altos y bajos; *Resonantes* apelando en demasía al frío y a climas que funcionan mejor en las grabaciones, y *Estupendo* ya desde su integración como banda (dos guitarristas y dos tecladistas) demostró que sabe manejar mejor los ambientes.

Herederos de Kraftwerk y del tecno-ambient, los *Estupendo* consiguen momentos de extrema fragilidad y las variaciones climáticas que imponen a sus composiciones los alejan de toda posible



vinculación a la frívola música para desconectarse que casi siempre se esconde bajo el rótulo de *new age*. Este segundo trabajo, *Antenna*, sin superar al maestro Melero que aparece como productor del cd, resulta un satisfactorio viaje a baja altura, con la sofisticación de las máquinas y el necesario toque paródico del mejor tecno, que hace que escucharlos no se convierta en un somnífero barato.

Gabriel Peveroni

ANTENNA - Estupendo - CD Sonoridades Amapola-005.

A Sarandí no le basta probar su calidad todos los días ante oyentes y avisadores.



Sábado 1 de marzo de 1997: todo el personal de Sarandí presente en el LATU para iniciar la evaluación.

Por eso se está sometiendo al riguroso examen del LATU: el de la Calidad Total.

Cuando se busca la calidad total no alcanza con decirlo. Hay que demostrarlo. Y en nuestro país el organismo más objetivo y capacitado para determinar si esa calidad existe es el Laboratorio Tecnológico del Uruguay. Por eso Sarandí es el primer medio de comunicación que ha solicitado al LATU el análisis correspondiente de su gestión.

Desde el nivel técnico hasta el profesional, el desempeño de Sarandí está ahora bajo una lupa tan rigurosa como imparcial.

Ese examen Sarandí lo rinde todos los días con sus oyentes y anunciantes. Pero ahora, esa calidad reclama su certificación internacional ISO 9001. Serán meses de prueba que no cambian lo que Sarandí viene haciendo

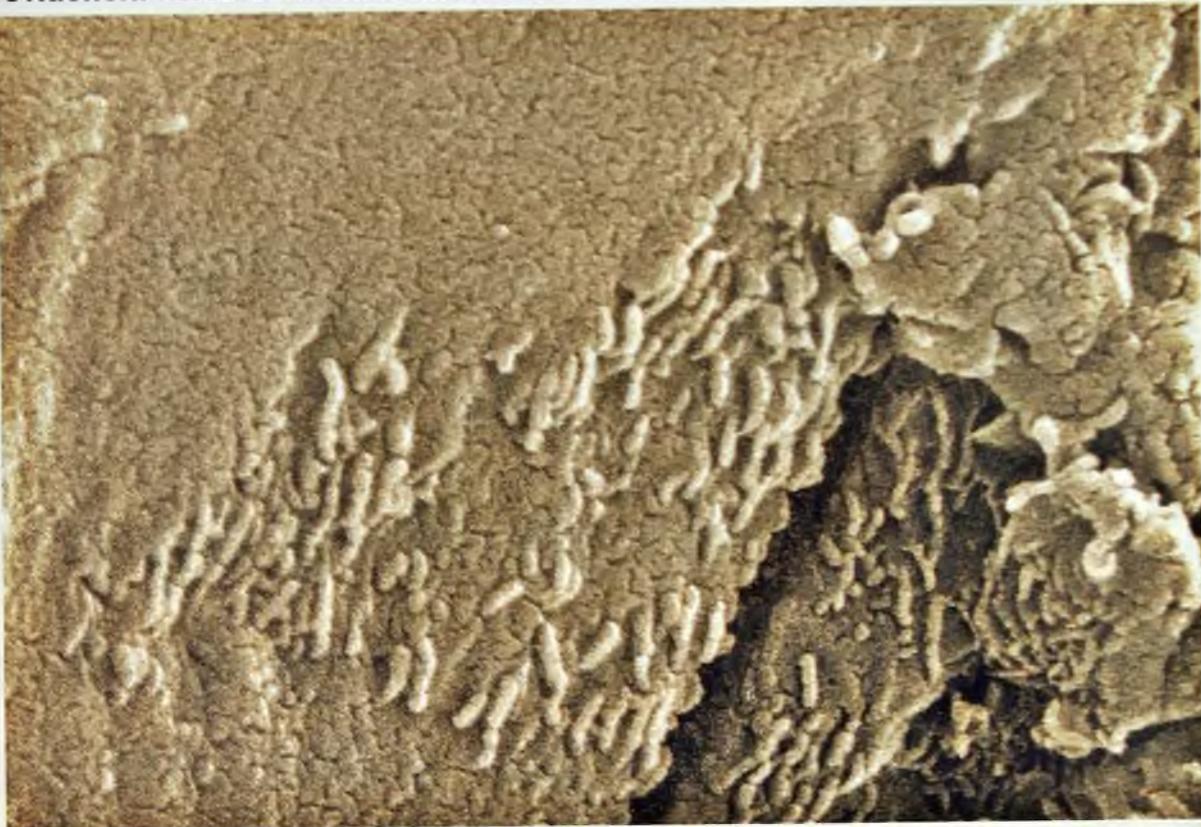
desde hace 65 años. Todos los días. Las 24 horas. La Radio Total comprometida con la Calidad Total.

SARANDÍ
AM 690
FM 91.9
netgate.comintur.com.uy/sarandi
LA RADIO TOTAL

Discusiones

¿Vida marciana o mala interpretación de datos?

“Nueva evidencia de vida encontrada en el espacio: meteorito contiene organismos unicelulares fosilizados diferentes a los conocidos en la Tierra”, decía un titular a toda página en el *New York Times*. “Hay algo allí afuera”, titulaba *Newsweek*. Mientras, respetados científicos explicaban a nubes de periodistas, entre los flashes de los fotógrafos, sus investigaciones, publicadas en una prestigiosa revista científica. Estos estudios revelaban la existencia de complejos moleculares carbonados que parecían ser bacterias, en el interior de un meteorito llegado del espacio. “Ésta –decían los científicos– es la primera evidencia física de la existencia de formas de vida fuera de nuestro planeta.”



¿Le resulta conocido? Pues no se trata del ALH84001, el meteorito marciano que ha sacudido al mundo desde que su existencia se anunció al mundo el 7 de agosto de 1996. Esos titulares y anuncios son del año 1961, y el meteorito era uno encontrado ese año en Orgueil, Francia. Esas primeras conclusiones de 1961 fueron revisadas luego de un estudio más minucioso, que reveló que la ‘vida marciana’ era en realidad polen y cenizas completamente ‘terricolas’.

Por esta razón es comprensible que a pesar de que el meteorito ALH84001 haya despertado la expectativa de millones de personas desde los noticieros vespertinos, las conclusiones del equipo científico que trabajó con él hayan sido tomadas con pinzas por el resto de la comunidad científica internacional.

A mediados del año pasado, el investigador David S. McKay, de la Nasa, y ocho colegas suyos dijeron al mundo que habían encontrado evidencias de vida extraterrestre en el meteorito marciano llamado ALH84001, hallado en la Antártida en 1984. El meteorito, según determinaron los estudios, nació en las profundidades de Marte hace 4 500 millones de años, fue arrojado al espacio por un impacto de un cuerpo celeste sobre Marte y voló a la deriva en el espacio durante 16 millones de años hasta ser capturado por el campo gravitatorio terrestre para aterrizar en la nieve antártica. Luego fue sepultado en el hielo durante 10 a 20 mil años hasta 1984, cuando los cazadores de meteoritos lo encontraron para hacerlo famoso. Hasta allí, todos de acuerdo. El problema surge a la hora de discutir si lo

que muestran las fotografías es vida u otra cosa.

Para Derek Sears, editor de la revista *Meteoritos y Ciencia Planetaria*, "hay interpretaciones no biológicas de los datos de McKay que son más verosímiles" que las que se realizaron.

McKay y sus colaboradores basaron sus conclusiones en varias líneas de evidencia diferentes. La primera de ellas es la existencia en la roca de pequeñas 'burbujas', cuyas características químicas serían según el equipo típicas de la actividad de bacterias. Sin embargo, hay biólogos como Kenneth H. Nealson, de la Universidad de Wisconsin, que afirman que compuestos de ese tipo se pueden derivar perfectamente de un "ambiente químico cambiante", sin necesidad de actividad biológica.

Otra de las líneas de evidencia del equipo se basa en la presencia de los llamados hidrocarburos aromáticos policíclicos. Richard N. Zare, químico de la Universidad de Stanford y coautor del artículo científico de la revista *Science* que anunció al mundo la evidencia de vida, dice que la roca contiene una inusual mezcla de ciertos hidrocarburos aromáticos policíclicos livianos. "Considerando el resto de la información, me parece lo más probable que estos compuestos provengan de los productos de la degradación de algo que en algún momento estuvo con vida", afirma.

Sus críticos, como el químico Bernd Simoneit, de la Universidad Estatal de Oregon, dice que esos compuestos pueden derivarse perfectamente de actividad hidrotermal no biológica. "Y miren el meteorito Murchison, que proviene presumiblemente del cinturón de asteroides", agrega Everett Shock, de la Universidad de Washington, "en él se han encontrado cientos de compuestos orgánicos, incluyendo aminoácidos y otros compuestos más cercanos a la actividad de los organismos vivos. Tiene incluso sólida evidencia de la existencia de agua, que es esencial para la vida, pero no anda nadie diciendo por ahí que haya vida en el cinturón de asteroides".

Una tercera evidencia, la más espectacular para el público, está constituida por las fotografías tomadas del interior del meteorito utilizando un microscopio electrónico, el instrumento más potente con que cuenta la humanidad para ver las cosas más pequeñas. Con uno de estos aparatos, el equipo de McKay encontró (como se ve en la foto-

grafía), estructuras ovoides, lo que fue interpretado por los investigadores como nano-organismos, mucho más pequeños que la más chica de las bacterias que existen sobre la Tierra.

Muchos científicos no están de acuerdo con que este tipo de organismos haya existido nunca en la Tierra, ni en ninguna otra parte del universo. "El problema –dice Jack Farmer, biólogo de la Nasa– es que a esa escala de tan sólo decenas de nanómetros (un nanómetro es la millonésima parte de un milímetro), los minerales pueden crecer de una manera que los hace indistinguibles de posibles nanofósiles". Everett K. Gibson Jr, otro de los colaboradores de McKay, afirma por su



parte que el equipo eliminó esa posibilidad al no encontrar caras de crecimiento cristalino en las estructuras fotografiadas.

Existe además el fantasma de la contaminación terrestre del meteorito, ya que los compuestos que en él se encontraron podrían haberse incorporado a la roca durante los miles de años que ella ha estado en nuestro planeta. El equipo investigador trató de descartar esta posibilidad realizando los mismos tests en varios meteoritos marcianos diferentes encontrados en la Antártida y encontrando que

casi todos los isótopos de compuestos carbonados asociados a Marte se encuentran más concentrados en el interior de la roca que en su superficie, pero estos argumentos también han sido combatidos por otros científicos.

No es que los científicos no crean en la vida extraterrestre. Muchos afirman incluso que existe vida bacteriana en alguno de los planetas que giran alrededor de una de cada diez estrellas, de los miles de millones de ellas que existen en el universo conocido. Lo que se discute es la evidencia presentada a partir del ALH84001.

En 1998, y hasta el año 2005, varias sondas terrestres, lanzadas en forma conjunta o por separado por Estados Unidos, Europa y la Federación Rusa, comenzarán a aterrizar en Marte, donde analizarán la atmósfera, la superficie y hasta el subsuelo. Quizá entonces podamos saber si tenemos o tuvimos alguna vez vecinos allí. PI

Raúl Vernengo

EVALUACION DE CAMPAÑAS PUBLICITARIAS

En el éxito de una campaña publicitaria se juega mucho dinero y mucho prestigio profesional. En rigor, no se debe errar. Pero, lamentablemente, no hay garantías plenas contra el error. Sin embargo, hay disciplinas que ayudan a disminuir su probabilidad y su magnitud.

En el mundo entero, la evaluación de campañas publicitarias es un campo interdisciplinario de investigación cuya importancia tiende a crecer aceleradamente.



Comienzo del curso 22 de Abril

Inscripciones: EQUIPOS Consultores
Bv. Artigas 1098 Tel. 78 63 62



PARA BRILLAR EN TU CLASE

Tecsys te ofrece una oportunidad espectacular para triunfar en tu clase:

Computador Tech Multimedia Color 586/133 mhz. a 1.198 dólares.

Todas las prestaciones que puedas imaginar, enciclopedias y acceso a Internet para consultar toda la información que quieras.

Además, te llevas un Tecsys Pack de obsequio.

No la dejes pasar.



TECSYS
UN MUNDO EN COMPUTACION

U \$ S 1258

ENTREGA INMEDIATA
O CUOTAS DE

U \$ S 78
MAS I.V.A.

MONTEVIDEO:

MALDONADO

Av. Chiossi y Luxemburgo Local 2 Tel: 042 28245

COLONIA 1363
ESQUINA EJIDO

Con estacionamiento propio en
Germán Barbato 1434 y Mercedes

TEL: 93 19 90*
FAX: 93 19 94.

TREINTA Y TRES

Juan Zorrilla de San Martín 1505 Tel: 0452 3724

EN INTERNET:
<http://www.tecsys.com.uy>

Industria uruguaya se adaptó al Programa de Fluoración de la Sal de Uso Doméstico

El consumo de flúor en los alimentos, a los efectos de mantener la salud bucal y evitar la manifestación externa de la caries, ha dejado de ser un tema importante sólo para los niños. Las más modernas investigaciones odontológicas han demostrado que la incorporación en forma sistemática del mineral al organismo es clave también para los jóvenes, los adultos y los ancianos. Uruguay se ha adecuado a las pautas más avanzadas del mundo en la materia, mediante la implementación –desde 1991– del Programa de Fluoración de la Sal de Uso Doméstico. Los industriales del sector han adecuado la tecnología y los expertos coinciden en que el ingreso de sal de países de la región debe producirse con los debidos controles.

El Programa de Fluoración de la Sal de Uso Doméstico constituye una medida de prevención masiva de la caries que se implementó en Uruguay en 1991. Es una metodología probada que conduce a reducir un problema ‘de salud pública’ ya que la caries es una enfermedad difícil de controlar, que se encuentra generalizada en la población uruguaya. La Facultad de Odontología de la Universidad de la República, la Asociación Odontológica Uruguaya y la Federación Odontológica del Interior, junto al Ministerio de Salud Pública, respaldan la implementación y el fortalecimiento del programa nacional de fluoración de la sal de uso doméstico que se desarrolla en el país. La Organización Panamericana de la Salud (OPS) apoya la iniciativa y destaca los buenos resultados que se han obtenido en otros países, a partir de planes de fluoración.

Auspicioso antecedente

La utilización de sal iodada ha permitido la desaparición del bocio endémico en Uruguay, y las autoridades de la OPS consideran que éste constituye un antecedente crucial a tener en cuenta para fundamentar la importancia del plan de



fluoración de la sal.

El doctor Juan Carlos Maglione, desde la Subsecretaría del Ministerio de Salud Pública en su momento, y como odontólogo y experto en salud bucal, subrayó en diálogo con Posdata que es indispensable alcanzar mejores niveles de salud en nuestra población, para lo cual el plan de fluoración de la sal vigente constituye un paso decisivo. Recordó que la implementación de este plan fue la culminación de una larga lucha de toda la profesión odontológica para incorporar el uso del flúor como medida masiva, para la prevención de las caries dentarias.

“La sal es uno de los vehículos del fluoruro que ha demostrado ser más eficaz en la prevención de las caries –enfatizó Maglione–, y la experiencia internacional demuestra que, por ejemplo, en Suiza se han alcanzado resultados auspiciosos, similares a los del uso de agua fluorada, pero sin contraindicaciones.” Una serie de factores tales como las características de la red de cañerías y nuestra distribución de agua demostraron que la fluoración de la sal es el mejor camino para Uruguay. Esta modalidad de incorporación de flúor al organismo respeta la libertad de las personas de consumir o no

la sal fluorada y garantiza que no se produzcan los desperdicios que ocasionaría la aplicación del mineral en el agua, ya que en gran parte se destina al lavado de automóviles, o al riego de jardines y campos.

Maglione estima que es fundamental que la sal fluorada se encuentre en el mercado junto a otros tipos de sal y destacó que las cantidades de ingestión del producto responden a razones estrictamente culturales, que son muy difíciles de cambiar, y en ningún momento se ha promovido un aumento del consumo de sal.

Renovación industrial

“El Mercosur es clave para el desarrollo y el progreso de nuestra nación y nos abre puertas de conexión con otros mercados que hubieran sido imposibles para el país en forma aislada”, indicó Maglione. Advirtió que la integración regional permite el ingreso de sales fluoradas de otros países, pero precisó que esto ocurre en el marco de controles que establecen “la prolividad y seriedad indispensables” para este hecho.

Los industriales uruguayanos, por su parte, han demostrado una gran capaci-

dad de respuesta y "preocupados por el tema, adquirieron maquinaria de última generación", enfatizó Maglione, quien consideró que este aspecto es fundamental para contribuir a que el problema de la caries disminuya en forma significativa en el Uruguay.

Caries, cuestión de salud pública

El doctor Horacio Fioretti, integrante de la Comisión Honoraria de la Salud Bucal y profesor adjunto de la Cátedra de Fisiología General y Bucodental de la Facultad de Odontología, explicó a *Posdata* que la función del odontólogo ha cambiado y lo central de su actividad actualmente es diagnosticar el riesgo, en base a la actividad cariogénica de la placa bacteriana del paciente. "La idea de que la caries es un orificio ha sido superada –explicó el odontólogo–, ya que la manifestación externa de la caries es la consecuencia de la enfermedad anterior." Los modernos métodos de diagnóstico de la caries permiten evitar su manifestación externa. En los países escandinavos, por ejemplo, la aparición de los orificios en las placas dentales es prácticamente inexistente.

El estricto control de la placa bacteriana se realiza en base a



Dr. Juan Carlos Maglione.

un correcto uso del cepillo dental, a una dieta adecuada que tienda a evitar la ingestión de azúcares 'entre horas' y a la visita periódica al odontólogo. El autocuidado se considera cada vez más importante en el control de la caries, y se basa en la educación de la población, un aspecto en el cual algunos países han dado los pasos más importantes en la lucha contra la enfermedad.

El flúor es considerado un nutriente esencial que "el organismo no sintetiza y es tan indispensable como las vitaminas", precisó Fioretti, quien entiende que la fluoración de la sal –camino por el que ha optado Uruguay– es el mecanismo más adecuado a las condiciones locales. El consumo de flúor se enmarca dentro de "una lucha constante que se produce en el ambiente oral, entre la desmineralización y la remineralización". Los dientes, frente al ataque ácido, se desmineralizan, y entonces comienza la enfermedad, que debe ser diagnosticada oportunamente. Cuando las placas dentarias comienzan a perder minerales, el proceso se frena sólo al prosperar los factores de remineralización. En esa lucha, una concentración adecuada de flúor "favorece enormemente la remineralización".

El Programa de Fluoración de la Sal Doméstica vigente desde 1991, "si bien no hace obligatorio del uso de flúor, como ocurre en otros países, lo favorece", reconoció Fioretti. Recordó que Uruguay siguió el ejemplo de Costa Rica, donde se han constatado excelentes resultados, así como en Jamaica y Perú, entre otros países.

Incorporar flúor 'sistémico'

Décadas atrás se consideraba que el flúor actuaba durante el crecimiento de los dientes, pero esta teoría está superada y los odontólogos coinciden en que la acción del mineral es clave para todas las personas, por la acción que realiza sobre el tejido óseo. Hoy, los científicos destacan la importancia del flúor en el proceso de remineralización constante que demanda el combate de las caries que se producirán normalmente, si no se toman las previsiones adecuadas. La inclusión del flúor al organismo en forma sistémica, mediante la alimentación, es la forma de acción más directa del mineral, especialmente para los sectores de más escasos recursos donde otras formas de control de la caries están menos difundidas, opina Fioretti. El experto puntualizó que el consumo de los uruguayos es "tan sólo de un cuarto de cepillo de dientes per cápita por año", y en pasta de dientes la cifra no es más alentadora: "gastamos tan sólo cien gramos de pasta dental anualmente, por persona". Fioretti destacó que "estos datos serían aún más impactantes si se discriminara por sectores de población, porque los consumidores de cepillos y de pasta dentífrica se encuentran, a las claras, concentrados".

En términos reales, a juicio de Fioretti, el flúor no debería ser considerado preventivo sino terapéutico. En base al diagnóstico odontológico, la utilización del flúor tópico se realiza en el consultorio para complementar el flúor sistémico, que es indispensable.

AGADU en co-producción con el M.E.C. presenta a:

Pepe Vázquez

ESTA NOCHE. OSCAR VALDE



(*El Rey de la Vida*)
de Jorge Denevi

Es triste... la mitad del mundo no cree en Dios; la otra mitad no cree en mí. O.W.

DIRECCIÓN: Juan Antonio Saraví

SALA TEATRO AGADU
Canelones 1122
Tel: 98-31-52
Tarjetas de crédito

FUNCIONES:
Viernes y sábados 21:30 hs.
Domingos 19:30 hs. (*)
(*) 50% a jubilados, estudiantes y T. JOVEN

SARANDI
AM890
1091 AM

Posdata

d. calucci

INFORMACIÓN

Nuevo servicio de Volt Autologic: 0900-Infoguía

Toda la información de las Páginas Amarillas, ampliada y actualizada, está disponible en un nuevo servicio –0900-Infoguía– que acaba de inaugurar Volt Autologic, la empresa que imprime y edita las guías telefónicas oficiales de Antel en todo el país. Discando el 0900-2345, Infoguía informa sobre los números telefónicos y direcciones de las Páginas Amarillas, así como acerca de productos, servicios, marcas, horarios de atención, celulares, direcciones en Internet y tarjetas de crédito de cada anunciente –comercial o profesional– de la Guía Telefónica. Infoguía proporciona información en relación a cuál es el proveedor más cercano y quiénes comercializan determinado producto. El nuevo servicio también

orienta a los clientes en forma general, por ejemplo, sobre el trayecto que deben seguir para arribar a determinado sitio y facilita teléfonos de servicio a la comunidad y emergencias, desde farmacias de turno hasta horarios del puente aéreo y barcos a Buenos Aires. El servicio prevé, además, que a través de las casillas de Infovoz, los anunciantes brinden al público información relacionada a su giro tal como las cotizaciones de cierre de moneda, tasas de interés, o de los sorteos de Lotería, Quiniela y Cinco de Oro e informaciones de dependencias de gobierno con horarios y requisitos para ciertos trámites. Los servicios de información abarcan el departamento de Montevideo y próximamente la cobertura se extenderá a todo el país. **PH**



El presidente de Antel, Dr Ricardo Lombardo, junto al vicepresidente de Volt Autologic para América Latina, Ing. Walter González, y al Cr Sergio Cestau, subgerente general de la compañía.

PRESENTACIÓN

Prunelle, nueva colección de Givenchy Beauté, para la temporada otoño invierno

Givenchy Beauté ha presentado Prunelle, su nueva colección para la temporada otoño invierno, que ha sido definida como "la personificación misma de los sueños". Prunelle evoca el estilo, el color y el sello propios de la nueva colección otoño-invierno de Givenchy Beauté, con tonos púrpura, sumisos y dominantes, que evocan el esplendor de sedas, terciopelos y brocados. El velo de Prunelle será púrpura, fruto de la creación de Olivier Echaudemaison, quien imaginó para esta colección "una gran fuerza seductora, producto de la unión de ojos y labios tentadores en un lienzo de piel opalina". **PH**

Nueva colección de Givenchy Beauté para la temporada otoño invierno.



AGROPECUARIA

Nuevo seguro contra granizo

El Banco de Seguros del Estado (BSE), en el marco de la Expo Activa 97, lanzó una nueva propuesta en seguros contra granizo que apunta a reducir significativamente los precios para los usuarios. Los costos del seguro para establecimientos rurales se reducen un 48,87 por ciento, según informó el Banco, debido a que la prima desciende de un 4,44 por ciento a un 2,27 por ciento. La nueva herramienta es considerada de gran utilidad para quienes trabajan en el agro y para aquellos que lo financian, y fue muy bien recibida, a un año del lanzamiento del Seguro Paquete, que contó con una excelente respuesta en el sector agropecuario. **PH**

CAMBIOS

Reabre tradicional Morini, totalmente remodelado

El tradicional restaurante Morini, totalmente remodelado –con cambios en su estilo y una carta renovada–, reabre sus puertas y se prepara para dar la bienvenida tanto a sus habituales clientes como a los nuevos.

Almuerzos de negocios o íntimas cenas familiares o de amigos serán atendidos en forma personalizada, manteniéndose el perfil que es característico de la casa desde 1854.

La variedad gastronómica del restaurante estará realizada por un ambiente cálido, con una decoración adaptada a los nuevos tiempos. Morini ofrece, por otra parte, salones privados –con capacidad para 20 a 150 personas– para realizar reuniones o eventos. Para las empresas, el restaurante brinda la posibilidad de celebrar sus almuerzos de trabajo o negocios a través de un sistema de pago acumulado mensual. El estacionamiento sin cargo para los clientes en un sitio lindero al edificio es otra de las facilidades que ofrece Morini. **PH**

ASOCIACIÓN

United Distillers Carrau SA comercializará marcas líderes de whisky

United Distillers, la compañía líder en ventas de whiskies escoceses en Uruguay y en el mundo –que incluye marcas como Johnnie Walker y White Horse– firmó su asociación con Carrau y Cía SA, elaborador de una extensa línea de productos en nuestro país. La nueva compañía, denominada United Distillers Carrau SA, tendrá a su cargo las estrategias de comercialización de Johnnie Walker Red Label, whisky escocés número uno en ventas en el mundo, y Johnnie Walker Black Label, el favorito de los whiskies doce años, así como Old Times, el whisky nacional de mayor imagen y prestigio en el mercado uruguayo. El

acuerdo alcanza también las ventas de otras marcas de whisky y de gin. El director general para América Latina de United Distillers, Juan José Colombo, aseguró que la asociación “en un mercado clave para la región” se enmarca en la estrategia global de comercialización de la compañía, que apuesta a que sus marcas líderes se vean favorecidas con la presencia directa en Uruguay y el conocimiento de la firma asociada. Por su parte, el presidente de Carrau & Cía SA, Ernesto Carrau, manifestó su beneplácito por la asociación que les permitirá ofrecer un portafolio más amplio dentro de la categoría de whiskies. **H**



United Distillers Carrau SA comercializará en Uruguay las marcas de whisky y gin líderes en el mundo.

VESTIMENTA

Primer Showroom Exclusivo de Vestimenta y Accesorios, en Zonas Francas

El primer *showroom* exclusivo de vestimenta y accesorios en las zonas francas uruguayas –Outlet Corner– es un emprendimiento de Zona Franca Montevideo Luansa SA, que ofrece un servicio de venta de vestimenta sport casual y afines, similar a los que se obtienen en Nueva York, Miami, Panamá o Europa. Los mayoristas y propietarios de boutiques que habitualmente se trasladan a esos sitios del mundo en busca de productos con una buena relación precio/calidad tendrán ahora la posibilidad de acceder a ellos en nuestra capital. La iniciativa está dirigida a los

medianos y pequeños operadores del mercado de la vestimenta del Mercosur y Chile, cuyos volúmenes no justifican viajar a los mercados de origen. El Outlet Corner de Zona Franca Montevideo ha diseñado su estrategia para contemplar a los empresarios medianos y pequeños con productos que ofrecen una buena relación precio/calidad/riesgo/disponibilidad. Aseguran los impulsores del emprendimiento que las ventajas son múltiples para este tipo de empresarios, debido a las condiciones de financiamiento y a las diversas oportunidades que ofrecen.

RECONOCIMIENTO

Rubitex de Uruguay, premiada en Nueva York

La empresa norteamericana Mattel INC, líder mundial en fabricación de juguetes, acaba de premiar a su representante uruguayo –Rubitex SA– por haber alcanzado el mayor crecimiento de toda América Latina durante los tres últimos años, en forma consecutiva. Mattel, fabricante de la muñeca Barbie y de las marcas Fisher-Price y Disney entre otras, tuvo este año una facturación de cuatro mil millones de dólares, con un crecimiento de un 4 por ciento en la cifra del negocio mundial. En nuestro país, el crecimiento fue de un 48 por ciento en 1996 y de un 89 por ciento,

en promedio, durante los últimos tres años.

El gobierno de Estados Unidos está a punto de aprobar la fusión de Mattel con la megajuguetera Tyco, con lo cual la empresa superaría los cinco mil millones de dólares de facturación anual. La novedad de la compañía en 1997 será la introducción de una línea de productos multimedia en español dirigida a las niñas. Con los nuevos productos, la empresa apunta a desarrollar un nuevo mercado, ya que más del 80 por ciento de los CD ROM han estado hasta ahora dirigidos al género masculino. **H**

EDUCACIÓN

Diploma de Diseño en la Universidad Católica

La Universidad Católica del Uruguay brinda este año un Diplomado de Diseño en su Facultad de Ciencias Sociales y Comunicación. La carrera contará con una formación sólida en desarrollo práctico, con el objetivo de que los egresados puedan desenvolverse competitivamente como colaboradores de equipos o responsables directos en el desarrollo de productos industriales, artesanales, gráficos, accesorios de moda, equipamientos para el hogar y la oficina y desarrollo integral de packing. Los cambios sociales a los que asistimos en los últimos años tienen una repercusión directa sobre las formas de producir, que han ocasionado un pasaje de la producción masiva a la elaboración de productos destinados a públicos precisos y más exigentes. Las transformaciones tienen un efecto directo sobre el diseño –parte esencial del proceso productivo–, antes descuidado y hoy considerado de importancia estratégica en todo el mundo. éstos han sido los principales fundamentos para que la Universidad decidiera incorporar el nuevo diplomado que se estructura en torno a dos talleres: Diseño de Productos y Diseño Gráfico. Los estudiantes desarrollarán sus cursos de informática en modernos laboratorios que pertenecen a la Facultad de Ingeniería de la Universidad Católica. **H**

Espectáculos

**XV FESTIVAL
CINEMATOGRÁFICO
INTERNACIONAL
DEL URUGUAY**

Cortometrajes y animaciones



Las tres K: Kurosawa, Kusturica, Kaurismäki

Premios y polémicas



KUROSAWA

MADADAYO, EL ÚLTIMO SENSEI

El presente XV Festival de Cine organizado por la Cinemateca resultó una fiesta especial para los cinéfilos montevideanos. Casi cincuenta mil espectadores presenciaron los más de noventa largometrajes exhibidos durante una semana en la que volvieron a verse largas colas para admirar películas de alta calidad. Hubo un Kurosawa, un Greenaway, un Kusturica, visitantes de alto prestigio (Gianni Amelio, director de *Lamerica* y el finlandés Aki Kaurismäki), secciones de cortometrajes y animaciones, y también los tradicionales problemas de proyección y cambios de programación a último momento. Cada uno tendrá su película favorita: el jurado premió a *Contra viento y marea* de Lars von Trier (aunque se exhibió una sola vez y fuera de programación), el público fue conquistado por la impactante *Lamerica* de Amelio, y Posdata eligió dos películas, *Madadayo* de Kurosawa y la bizarra *El día de la bestia* del español Eloy de la Iglesia. A continuación ofrecemos un amplio informe-balance de esta breve y avasallante euforia cinematográfica, destacando que esta edición fue dominada por la intrigante letra 'K', de Kurosawa, de Kusturica y de los finlandeses hermanos Kaurismäki.

Su cine suena todavía

Si se junta a un grupo de personas relacionadas profesionalmente con el cine (desde los más encumbrados, los directores, hasta los más rastros, los críticos) y se le pide a cada uno que mencione a su director favorito, se obtendrá una lista variada y con pocas coincidencias. Lo mismo pasará si se pide que mencionen a dos directores. Pero ya si se pide que cada uno mencione a los cinco directores más importantes de todos los tiempos, probablemente haya un nombre que se repita en todas las listas: Akira Kurosawa.

El maestro japonés es objeto de culto en los lugares más insospechados y por la gente que menos podía esperarse. Mencionando un caso extremo, que demuestra lo lejos que ha llegado la influencia de Kurosawa, hay una escena en *La guerra de las galaxias* en la que Obi Wan Kenobi corta de un tajo el brazo de un forajido. Esta escena está copiada fielmente de la que protagonizó Toshiro Mifune en *Yojimbo*, también la misma que ve Kevin Costner en un cine en la deleznable *El guardaespalda*. Kurosawa ha influenciado a más directores que ningún otro, y ha dado origen a media docena de géneros con los que no tiene nada que ver pero que se basan totalmente en su obra. Y su producción va desde la aventura de samuráis como *Los siete samuráis* o el drama urbano como *Perro rabioso* hasta la superproducción épica como *Ran* o sus últimas, inclassificables y un poco decepcionantes *Los sueños de Akira Ku-*

rosawa y *Rapsodia de otoño*. Nadie como él tiene tal cantidad de obras maestras en su haber, y nadie se ha demostrado tan creativo y seminal (hay cientos de películas basadas en Kurosawa, no se conoce ni una que pueda decirse que lo influenciara a él).

Toda esta parrafada es nada más que para tratar de justificar, torpemente, el exceso de adjetivos superlativos que viene a continuación. Y es que *Madadayo* es una película excepcional, un filme hermoso que merece llevarse el premio a lo mejor del festival, aunque claro, sería una competencia desleal. Los demás realizadores son directores con más o menos talento, y eso se refleja en sus filmes. *Madadayo* está hecha por Kurosawa.

La figura del *sensei* es un referente poderosísimo en la cultura japonesa. La traducción literal de la palabra sería maestro, pero implica mucho más que eso. De un verdadero *sensei* no se espera que solamente transmita conocimientos a sus alumnos, se espera que sea un ejemplo de vida espiritual y moral. De este tema trata *Madadayo*: de la figura de un *sensei* y la manera en que influye en las vidas de sus discípulos.

Un maestro de alemán de una academia militar de Tokio se retira al cumplir los sesenta años. Su nombre jamás es mencionado, simplemente se lo nombra durante todo el filme por su título de *sensei*. Sus ex alumnos, ahora discípulos, toman a su cargo no su mantenimiento sino más bien su bien-



estar, convirtiéndose en su familia adoptiva. De hecho, son sus hijos espirituales. Cuando la casa del maestro es destruida durante los bombardeos aliados, ellos son los que hacen la mudanza de sus pertenencias a la miserable cabaña donde se refugia con su esposa y más adelante, terminada la guerra, construyen una nueva casa para el anciano. Cuando un contratista amenaza con construir un edificio de altura junto a esta nueva casa, ellos llegan a un acuerdo secreto con el dueño del terreno para mantenerlo despejado y no quitar luz a la casa. Y sobre el final, cuando el *sensei* sufre un ataque al corazón, ellos lo llevan a su casa y se disponen a velar su sueño, que se sospecha sea el último, junto a la puerta. De estos gestos de protección y de pequeñas charlas, chistes y anécdotas, está construida, hermosamente, la descripción del maestro. La relación entre el *sensei* y sus alumnos en ningún momento se

muestra como un proceso de enseñanza; el primer gesto del personaje principal al inicio del filme es renunciar a enseñar. Todo es un reflejo, el del espíritu del maestro en sus discípulos.

Lo más admirable del filme es la manera en que está realizado, serenamente, sin desmesuras. Los gestos más reveladores son directos y sin ambigüedades, aunque de una belleza plástica encantadora. Durante el primer banquete que se realiza para festejar el cumpleaños del maestro, algunos discípulos improvisan una coreografía sobre una canción que compara a la luna con una gran bandeja. Un joven lleva la bandeja por toda la sala, para terminar sosteniéndola detrás de la cabeza del maestro, formando la aureola que en la ico-

por aceptar incómodo el saludo respetuoso de sus alumnos. Y es que indudablemente el *sensei* es un santo, de eso no quedan dudas. Como repiten incansablemente sus discípulos, es "oro de ley".

Este banquete se convierte en tradición, y al final de la película asistimos al encuentro número 17, donde el maestro recibe ya no sólo el homenaje de sus discípulos sino el de los hijos y nietos de éstos. Como todos los años, se repite un ritual que comenzara en aquella primera fiesta: los alumnos preguntan "Maada kai?" (¿Estás listo?) y el maestro vacía una enorme copa de cerveza de un trago y grita "Madadayo!" (¡Todavía no!); aún no está listo para la muerte. Pero este año el maestro nota, y se lo hace saber a los demás, que la copa que le

aplauden y vitorean, contentos de tener a su maestro aún con ellos. Sin embargo, poco después el anciano sufre un ataque en la fiesta, y es llevado por sus cuatro seguidores más cercanos a su casa.

Una vez allí, éstos se disponen, sin que medie una palabra, a velar frente a la puerta de su maestro, tomando sake y contando viejas anécdotas. Fieles hasta el fin, siguen cuidando de su *sensei*, siendo para él, como él mismo ha dicho, un regalo del cielo, así como lo es él para ellos. No hay maestro si no hay alumnos. Mientras se preparan para pasar la noche, escuchan al anciano gritar "Madadayo!". Uno de ellos se asoma a la habitación y les dice a los otros que no se preocupen, que el *sensei* duerme y habla dormido. Se sientan nuevamente en el suelo

se sueña a sí mismo como un niño que juega a la escondida entre montones de paja recién cortados. Un poco más lejos un grupo de niños le pregunta cada poco tiempo "Maada kai?" y él responde, mientras busca donde esconderse, "Madadayo!". Cuando encuentra un escondite y se apresta a cubrirse de paja, se ve iluminado por la luz del ocaso, y alza la mirada para contemplar unas nubes de colores imposibles realizadas por el sol poniente. Revelando a la vez el secreto de la belleza interior del *sensei* (su pureza intocada, supremo valor para la espiritualidad japonesa) y anunciando su muerte, este cielo contemplado por el niño, que se muestra finalmente como una pintura casi abstracta, da al filme un final que no deja sensación de tristeza ni de angustia, sino una melancolía serena y casi alegre, una belleza revelada, como la sensación que uno sospecha que el maestro debía producir en el alma de sus alumnos.

Este filme entrañable y sutil fue realizado por Kurosawa en 1993, y se dio por primera vez en Montevideo el 24 de marzo pasado, tal vez para festejar con un día de atraso el cumpleaños número 87 del director. Luego de *Madadayo*, Kurosawa ha hablado de proyectos y posibilidades, pero nada se ha concretado y es más que posible que nunca se concrete. Si, como es dolorosamente probable, éste fuera el último filme del gran maestro, Kurosawa estaría dando una lección hermosa, digna del *sensei* de su película. Su última película no es una gran producción épica ni un drama deslumbrante como los que tan bien sabe hacer, sino un filme tan hermoso y sencillo como un haiku.

Gabriel Sosa



nografía budista se dibuja detrás de las cabezas de los santos. El *sensei*, al darse cuenta, trata de escapar de este homenaje pero finalmente termina

dan para que beba es mucho menor que la que le daban antes. Igualmente, vacía la copa de un trago y grita "Madadayo!". Los discípulos y sus familias

y otro pregunta, intrigado, qué será lo que el maestro sueña. Ahora se muestra el sereno rostro del *sensei* que duerme, y se nos deja ver su sueño. El *sensei*

KUSTURICA

UNDERGROUND, DE EMIR KUSTURICA

La gran sátira de los Balcanes

El estreno de *Underground*, de Emir Kusturica, suponía de antemano uno de los momentos más esperados del Festival, no sólo por el oficio de Kusturica como director (aclamado por *Tiempo de gitanos* y *Sueños de Arizona*) sino por lo espinoso del tema tratado en la película. ¿Quién se atreve a contar la historia de los Balcanes sin salir malherido?

Habrá quienes celebren *Underground* como una maravillosa sátira sobre los últimos cincuenta años de historia en los Balcanes; habrá quienes sólo vean en *Underground* una gran película sin importar en qué lugar y tiempo sucede; y estarán también los que acusen a Kusturica de simplificar (incluso falsear) la historia y de haber realizado a través de la película un pomposo manifiesto proserbio. Lo cierto es que todas esas sensaciones pueden ser provocadas por esta verdadera obra maestra firmada con el sello de Kusturica. Un Kusturica que vuela alto, que hila de manera muy fina en la frontera entre lo épico y lo lírico, y que construye en *Underground* una parodia por momentos descharrante. Toda la herencia del cine del Este europeo está presente y hace que la película mantenga una calidad cinematográfica y actoral que no es común en el cine que vemos frecuentemente en salas comerciales. La película es, desde el punto de vista técnico y artístico, inobjetable.

Sin embargo, el ejercicio



de la gran sátira hace que la película derive a tajantes simplificaciones y en algunos casos a peligrosas omisiones. Todo transcurre en Belgrado, a partir de la invasión alemana en la Segunda Guerra; entonces Kusturica no pierde la ocasión de contrastar la desgracia y rebeldía de Belgrado con la sumisión al nacionalsocialismo de las vecinas ciudades de Liubliana y Zagreb (capitales de Eslovenia y Croacia). A pesar de tal simplificación entre 'buenos' y 'malos', las dos primeras partes de *Underground* ('La Guerra' y 'La Guerra Fría') resultan notables.

Así construye la delirante historia de dos amigos, ambos

militantes del Partido Comunista, enamorados de una actriz que también coquetea con un oficial nazi. En un tono de comedia, las escenas van marcando el desenlace de esa épica, que culmina con el oficial nazi humillado una y otra vez, con la muerte de uno de los dos amigos (el obrero), y la posterior relación de la actriz con el otro amigo (el intelectual). Derrotados los nazis, Kusturica nos avisa que los bombardeos son ahora de aviones aliados, y que luego los partisans y el PC redimirán los malos tiempos de la guerra. Poco dura la felicidad, aunque el espíritu de fiesta (músicos incluidos) esté presente en toda la película, por-

que el estalinismo versión Tito colocará las cosas en un nuevo estado, el *underground*. Belgrado, después de los últimos bombardeos, será un gran sótano de obreros trabajando hasta casi el final de la película. El director hace estallar entonces todo su arsenal creativo para construir una magistral parodia de la burocracia socialista, con el intelectual que escribe un guión digno del mejor realismo socialista para recordar la 'heroica' lucha contra los nazis y los fascistas. Poco a poco vamos viendo cómo la mujer (el pueblo, si alguien no entendió el símbolo) comienza a aburrirse y es brutalmente reprimida; no la dejan beber ni bailar. Hay

La otra cara

Sin pretenderlo, Kusturica esclarece en *Underground* los bajos fondos de la sensibilidad serbia (dosis de paranoia y mucho sótano) que culminaron en la destrucción de Yugoslavia como país. Pero hay otras formas de acercarse al infierno que se vivió en los Balcanes en los últimos diez años. En lo relativo a documentales se destaca el realizado por un equipo de periodistas norteamericanos (que dura seis horas y fuera emitido por Discovery Channel), que sigue los pasos de la guerra que llevó a los *chetniks* de Milosevic a sitiarn por dos años la ciudad de Sarajevo ante el asombro y pasividad del resto de Europa. En este mismo Festival se presentó *La huella de los criminales*, documental en donde se detalla el sitio a otra ciudad bosnia (Gorazde) y que se convierte en documento irrefutable para los juicios a criminales de guerra serbios en La Haya. También *Lamerica* de Amelio roza el tema de costado, mostrando la caída moral del pueblo albanio luego del derrumbe de su maoísmo privado. Pero hay una película, *Antes de la lluvia* del macedonio Manchevski, que va bastante más allá de la sátira de Kusturica, exponiendo si que la guerra era inevitable pero sin amplificarla con estereotipos de buenos y malos. Es como si Kusturica hubiese filmado *Apocalipsis Now* y Manchevski una obra maestra como *La balada del soldado*. Es una lástima

que *Antes de la lluvia* no haya participado en el Festival.

Y habrá más esquirlas de los Balcanes, porque otras producciones se anuncian, destacándose la versión cinematográfica del polémico y descarnado libro *Territorio comanche* del español Arturo Pérez Reverte. Pero para esclarecer el tema y desentrañar esos 'símbolos' que Kusturica hace jugar en *Underground*, vale la pena leer dos libros: el *Diario de Zlata* y los *Cuadernos de Sarajevo* escritos por Juan Goytisolo.



otros personajes inolvidables, hay también otras bellas historias en *Underground*, escenas memorables y una banda sonora espectacular, pero la tarea de criticar también lleva a simplificar y omitir.

Cuando referímos a las simplificaciones de la película, algunas un tanto groseras, no debe olvidarse que Kusturica cae en un verdadero lodazal cuando sus personajes van llegando a los años noventa, a esa tercera parte que también se llama 'La Guerra'. Allí declara a algunos de sus serbios totalmente dementes, y reaparece el viejo héroe (el obrero) para combatir como

chetnik en defensa de la Gran Serbia. La sátira se desvanece y Kusturica se pone serio, tirando dardos para todos lados, mostrando que la guerra civil era en definitiva la única salida para salir del *underground*. Está de alguna manera legitimado cuando se trate de eslovenos y croatas (una suerte de venganza de la Segunda Guerra), pero no sucede lo mismo con la limpieza étnica que el ejército yugoslavo llevó a cabo en Bosnia. Entonces Kusturica prefiere la omisión, porque no es la historia de Sarajevo la que está narrando, es la historia de Belgrado, aunque utilice una breve escena (no más

de veinte segundos) para mostrar a refugiados bosnios escapando a París por las cloacas. Y lo peor de todo es el final, cuando simbólicamente muestra la destrucción de Yugoslavia y sólo aparecen los serbios, siempre viviendo su eterna fiesta, en una isla.

Lo que no hay que olvidar cuando se mira *Underground* es que estamos mirando una película, una mirada subjetiva. Y en este caso es una gran película. Pero lo que no debió olvidar Kusturica es que fue esa misma paranoia que él exalta (y no satiriza), alimentada durante decenios en Belgrado por políticos como Mi-

losevic, la que llevó a una cruzada que se transformó en una guerra lastimosa que también tuvo a la religión como bandera (no hay un solo musulmán en *Underground*) y a la limpieza étnica como estandarte. Todo esto, paradójicamente, hace que la brillantez cinematográfica quede bastante opacada por una posible lectura alarmante cuando se escuchan tantos aplausos: la de que Kusturica practicó, a su manera, ese realismo socialista del que duramente se burló. Realismo-serbio, sería más correcto.

Gabriel Peveroni

KAURISMÄKI

MONOGRÁFICA DE LOS HERMANOS KAURISMÄKI

Fábricas, cigarrillos, alcohol y silencio

Apesar de haber alcanzado un cierto renombre dentro del cine independiente y de ser citados y reconocidos por cineastas de culto como Wim Wenders y Jim Jarmush, las películas de los hermanos Kaurismäki eran absolutamente desconocidas en nuestro medio. Tan sólo alguna copia en video de *Todo en una noche* (1987) de Mika y algunas referencias al trabajo de Aki con el infame grupo de rock finlandés Leningrad Cowboys eran todos los datos disponibles de una obra que es considerada como fundamental dentro del cine de Finlandia, país del que a pesar de su proximidad con la cinematográficamente reconocida Suecia, en lo general únicamente es mencionado por sus correderos automovilísticos, sus saunas y su vodka.

Los hermanos Kaurismäki tienen detrás de sí una obra considerable (producen a razón de un filme por año), de la cual la muestra presentada en el Festival cubrió parte de lo más interesante. A pesar de haber trabajado ocasionalmente en colaboración y de evidentes afinidades entre sus obras, las películas exhibidas demuestran la presencia de dos creadores diferenciados y personales. Los filmes de Mika, que estuvo de visita en el Festival, son más sanguíneos y emparentados con la cultura norteamericana y la cultura rockera, mientras que la producción de su hermano Aki es más europea y ubica sus historias preferentemente en ambientes humildes de la clase trabajadora. Por otra parte, comparten un mismo gusto por la brevedad de los diálogos, la cuidadosa fo-

tografía de las locaciones y el consumo permanente de cigarrillos y bebidas alcohólicas (la fama de bebedores de los finlandeses debe estar completamente justificada) que realizan sus personajes.

La monográfica abrió con *Crimen y castigo* (1983), de Aki, adaptación contemporánea del clásico de Dostoievski, que comienza con un largo y silencioso recorrido por las labores del matadero donde trabaja la versión finlandesa de Raskolnikov. Una adaptación que sin reproducir textualmente el argumento de la novela se mantiene fiel al espíritu de la misma aunque con un mayor énfasis en lo gratuito del crimen que la emparenta por momentos con *El extranjero* de Camus. La visión final es bastante más negra que la de Dostoievski y todo el filme presenta un dramatismo contenido y oscuro que reaparecería en *La muchacha de la fábrica de fósforos*. Como objeción cabría destacar una banda de sonido bastante nefasta que rompe por momentos el clima austero y opresivo.

Rosso (1985), de Mika, presentó un tono muy distinto. Básicamente es una *road movie* sobre un mafioso siciliano encomendado de matar a una ex novia a la que sigue por toda Finlandia sin saber hablar una palabra de finlandés, sueco o inglés. Conceptualmente interesante y con excelente fotografía, el filme cae por momentos en una desprolijidad narrativa que arruina las pretensiones climáticas del mismo. Probablemente haya sido lo más flojo de la muestra, junto con *Ariel* (1988), de su hermano Aki. *Ariel*



hace más explícito el interés de Aki Kaurismäki por la clase trabajadora mediante la historia de un minero que al cerrar su fuente de trabajo viaja a Helsinki, de donde después de desgracias varias y de caer involuntariamente en la vida criminal, termina huyendo en un barco rumbo a climas más tropicales. *Ariel* combina el retrato proletario y una gran cuota de crítica social con elementos de comedia y de policial negro, pero la mezcla no llega a cuajar del todo y el ascetismo verbal de los protagonistas llega a ser desesperante por momentos.

El nivel de la muestra mejoró notoriamente con *Yo alquilé un asesino por contrato* (1990), también de Aki, que abandona las heladas planicies de Finlandia para contar la historia de un francés en Inglaterra que al ser despedido de su trabajo decide suicidarse. Al no poder lograrlo decide contratar un asesino para que lo elimine, pero se arrepiente al conocer a una mujer y enamorarse mientras el asesino sigue firme detrás de

su encargo. Los diálogos son tan mínimos como los de *Ariel*, pero la película está más emparentada con las comedias inglesas y consigue un clima humano y sugerente. Como curiosidad para rockeros cabe señalar una fulgurante aparición de Joe Strummer (ex cantante de los Clash) interpretando un tema en un pub.

La muchacha de la fábrica de fósforos (1990) continúa la línea proletaria de Aki Kaurismäki pero con mucha más concisión que *Ariel* y con aún menos palabras (por momentos parece una película muda). El retrato de una joven obrera es narrado casi exclusivamente por imágenes y con una seriedad y negrura que contrasta con el sutil humor y optimismo de *Yo alquilé un asesino por contrato*, a pesar de ser ambas del mismo año.

Tan negra como esta película es la obra de su hermano Mika *Zombie y el tren fantasma* (1991), pero apunta a otro tipo de desposeídos. *Zombie* es un bajista de

aspecto bastante ridículo que fracasa sistemáticamente en todas las empresas que se propone y progresivamente se va hundiendo en el alcoholismo. Aunque se presenta por momentos como una comedia, el tono se va oscureciendo a medida que la película transcurre. El fracaso y la alienación se van adueñando de todos los aspectos de la vida del músico que tiene como aspiraciones tocar en una ridícula banda de country finlandés y volver con su novia, circunstancias que se le dan eventualmente pero que arruina por su propia autodestructividad, terminando en Estambul en un plan muy similar al de Nicolas Cage en *Adiós a Las Vegas*. Despareja y con algunas ingenuidades (como las otras dos películas de Mika presentadas en el Festival), la película es un retrato poderoso de

La vie de bohème (1992), de Aki, fue el filme más perfecto de la muestra. Como el nombre lo sugiere es la historia de tres arquetípicos bohemios (un escritor, un pintor y un músico) que, a pesar de no dar muestras de mayores talentos, hacen lo posible por sobrevivir mediante sus artes, pasando por problemas económicos, legales y sentimentales de toda índole. Filmada en blanco y negro, la película se aproxima al tono de comedia de *Yo alquilé un asesino por contrato*, sin olvidar los acostumbrados apuntes sociales del director. Es también el filme en el que se ven más las afinidades de los Kaurismäki con la obra del norteamericano Jim Jarmush. Afinidad que se hace evidente (al menos en lo amistoso) en *Tigrero* (1993), de Mika, en la que Jarmush es uno de los dos protagoni-

ta a filmar una película que finalmente nunca se hizo. Jarmush y Fuller se pasean por la aldea, observan las costumbres de los karajás y hablan sobre el cine y la vida en general, planteándose un

y casi siempre interesante al que sólo desmerecen una cierta ingenuidad y la durísima actuación de Jarmush, que tendrá un aspecto muy cool y hará muy buenas películas, pero actuando no parece



lo ridículo y depresivo que puede llegar a ser el ser un músico de rock en un país como Finlandia (o Uruguay, si viene al caso).

nistas junto al veterano director Samuel Fuller. *Tigrero* es un falso documental sobre el regreso de Fuller a una aldea india en la que

paralelismo entre la supervivencia de los cineastas independientes y la de los indígenas. Un experimento por momentos poético

natural ni interpretándose a sí mismo, como en este caso.

El ciclo se cerró con *Cambio de vientos* (1996), también conocida como *Nubes pasajeras*, con la que Aki Kaurismäki vuelve a su obsesión por el trabajo y la pérdida del mismo contando la historia de un matrimonio en el que ambos cónyuges pierden el empleo simultáneamente. Los peregrinajes por las agencias de empleos, los abusos a los que son sometidos y el progresivo deterioro económico son contados de forma crítica pero con una calidez constante que rescata algunos valores en medio de la penuria y culmina con un final feliz bastante irónico. Una obra absolutamente madura, de lo mejor de una muestra que reveló un cine para nosotros desconocido y que es ejemplarizante en cuanto a las posibilidades expresivas a las que se puede llegar con presupuestos cortos si se tienen obsesiones y objetivos bien definidos.

Miguel Dematteis

las películas

a Papá terrorista

Dicen que es un juego sutil entre padre e hijo. Dicen que es una película muy fina que devela un enfrentamiento generacional. Dicen muchas cosas a la salida de un cine y en las críticas, pero lo cierto es que Amelio debería haberse percatado de que ningún padre en el mundo entero es capaz de parir un monstruo como el nene de la película. Un hijo adolescente que denuncia a su padre por ser amigo de terroristas. Lo denuncia porque está convencido de que cumple con su deber. Ni siquiera es un fascista. Es apenas un buen ciudadano. Claro, el cine de Amelio es una clara muestra de los desórdenes afectivos que aquejan Europa; un solo abrazo, al final, entre el padre (académico y terrorista) y la chica (alumna y terrorista) antes de la última delación de un hijo que no parece italiano no basta para comprender una historia realmente insoportable. Hay sí alguna escena memorable, como la del nene confundido diciéndole "estúpida" a su madre, que no lo escucha y que lo único que hace en la película es desgrabar cassetes como una autista. Y ella ríe, para que algunos espectadores rían por única vez. **GOLPEAR AL CORAZÓN** (Gianni Amelio, Italia, 1983)

G. P.

Odisea en Albania

Albania asiste a uno de los momentos más dramáticos de su historia, encerrada en un rincón de los Balcanes y soñando con Italia. Como la película está filmada por un italiano, Gianni Amelio, la mirada piadosa (y

hasta paternalista) del director parece hacer naufragar la película en su primera mitad, en la que un par de empresarios italianos aprovechan los restos de la burocracia comunista para intentar un negocio fácil. Pero muy pronto la idea de hacerse *Lamerica* para los italianos (por cierto bastante ignorantes) se transforma en una odisea de uno de ellos para ubicar a un testaferro que desaparece en el mismísimo infierno, un país en estado de disolución, en el que los albaneses bajan de las montañas para intentar llegar a la costa con la esperanza de llegar a Italia. En ese momento la película se convierte en un fresco virulento, que deja atrás los constantes achaques de Amelio por intentar ser 'comprometido'. Así nace y crece una pequeña historia que por su carácter mínimo y terrible sacude bastante más que los intentos de Amelio por mostrar el caos con albaneses corriendo desesperados de un lado para el otro (parece que necesitaran ansiolíticos). Es la historia del joven italiano perdido en Albania que conoce las miserias del testaferro –un viejo soldado del Duce



que quedó entrampado en las cárceles albanesas durante cincuenta años– y que se golpea con una realidad que al principio no comprendía. La segunda mitad de la película, centrada entonces en esa historia y en la única opción para los dos protagonistas (subirse a un barco de contrabando), resultó uno de los mejores momentos de un Festival en que el público votó a *Lamerica* como la mejor película. **LAMERICA** (Gianni Amelio, Italia, 1994)

G. P.

b Intrascendente, intrascendente

Película española, muy a lo Hollywood, sobre tres jóvenes inescrupulosos que deciden robar a sus familias y así financiar su sueño de abrir un bar. Uno de ellos es encarcelado, y para conseguir el dinero de la fianza su compañero y líder del grupo se hace pasar por él ante su padre, director de teatro que lo abandonara en la infancia y nunca más lo viera. El impostor termina encariñándose con la vida que le ofrece este padre, figura dominante y severa (Federico Luppi sin barba ni bigote) que a pesar de descubrir el engaño se ofrece a adoptarlo, y eso desencadena los inevitables conflictos con sus anteriores compañeros. Entretenida y nada más, resulta una versión berreta de *Deprisa, deprisa*. **EXTASIS** (Mariano Barroso, España, 1995)

G. S.

De paseo con la muerte

Este documental, que perfectamente podría enorgullecerse de comenzar donde todas



las demás películas sobre Evita terminan, se centra en las vicisitudes del cuerpo de la primera mujer de Perón luego de su muerte. Lo que va quedando claro luego del bombardeo evístico de los últimos tiempos es que la imagen definitiva de la mujer argentina más famosa de todos los tiempos no la van a dar ni los musicales de Hollywood ni las dramatizaciones oficiosas argentinas ni los documentales rabiosamente peronistas, como el que nos ocupa. En este caso, la misma parcialidad a favor de la imagen positiva de Eva que mueve el relato le resta toda validez. Como documental, *Evita, la tumba sin paz* no vale nada, y la figura histórica de Eva Duarte de Perón sigue esperando una revisión auténticamente imparcial y válida. Ahora, como ejercicio de cine bizarro es magnífico, tal vez no tanto por sus imágenes sino por los conceptos más sugeridos que dichos, dignos de cualquier ejemplar de *Semenario de lo Insólito* o de alguna publicación similar. Y como muestra, basta un botón: luego del golpe militar que derrocara a Perón, un general del ejército fue designado como guardián del cadáver, al que instaló a pocos pasos de su oficina. Más tarde este general diría públicamente: "A Evita la enterré de pie, como un macho". Si usted luego se entera de que dicho general fue destituido de su car-

go por el gobierno cuando llegó a oídos del Presidente su 'malsana obsesión' para con el cadáver, creo que nadie lo culparía por sacar conclusiones pintorescas. Si Alan Parker filmó la versión musical de la vida de Eva, la versión dramatizada de *Evita, la tumba sin paz* merece ser filmada por Peter Jackson. **EVITA, LA TUMBA SIN PAZ** (Tristán Bauer, Argentina, 1997)

G. S.

El calígrafo suicida

Un calígrafo dublinés que trabaja en una empresa de árboles genealógicos descubre el suicidio de un vecino y se enamora de la chica americana que ocupa de allí en más el departamento libre. El asunto es que el hombre es casado, aburrido, y dedica sus días a espiar la correspondencia de su amor imposible. El joven director Peter Breathnach, aburrido como su protagonista, se limita a enlentecer la historia en decadencia del pobre irlandés enamorado, que pierde su trabajo a pesar de demostrar signos de una obsesión liviana. Increíblemente sucede lo más previsible; el pobre hombre se suicida como lo hizo su vecino al principio de la película. *Ailsa* es la historia de una depresión que muestra la decadencia del cine europeo 'serio', trabado en historias inverosímiles de personajes que deberían tener algún amigo, una amante en serio o tomar un poco de alcohol. **AILS A** (Paddy Breathnach, Irlanda 1995)

G. P.



Una del Oeste

C **Una del Oeste** Exhibiendo una especie de cowboys brasileños, Cariry presenta su segunda historia de amor del sertão. Una exploración del universo nordestino, mítica confluencia de libertadores y bandidos. El director incluye fragmentos de material histórico, filmados por un ciego que proyectaba películas de la pasión de Cristo a los cangaceiros. Trata una hermosa historia, aligerada con criterio comercial y que con la presencia obsesiva del narrador logra llevar al hastío. **CORISCO E DADA** (Rosemberg Cariry, Brasil, 1996)

A. G.



Encuentros y desencuentros

"Los turcos se comieron las naranjas hace años", reza la leyenda de una pared en Nicosia, lugar donde crecieron y se reencuentran dos hermanas. La historia de su padre desaparecido en acción y una noticia de dos grecocipriotas con la misma suerte justifican el viaje de búsqueda, riesgos, desencuentros y confrontación con la propia identidad de estas dos jóvenes mujeres. Una buena estructura narrativa apoyada por muy buena fotografía y excelente música, acompañan el recorrido de búsqueda donde sólo se encuentran a ellas mismas. **CAMINOS Y NARANJAS** (Aliko Danezi-Knutsen, Chipre/Grecia, 1996)

A. G.

Ostia, hombre

Un sacerdote español, de los de boina y todo, luego de estudiar el Apocalipsis durante 25 años llega a la conclusión de que es inminente el nacimiento del Anticristo y, por consiguiente, el fin del mundo. Desesperado por darle a la humanidad



otra oportunidad, busca la manera de infiltrarse entre los adoradores del diablo en una Madrid delirante que se prepara para la Nochebuena. Se mezcla con metaleros, ocultistas de televisión y un grupo esotérico llamado Nueva Atenas que da conferencias sobre Nostradamus. Claro que, debido al poco tiempo del que dispone, todos sus intentos los hace un poco a lo bruto... Delirante y magnífico ejemplo de cine bizarro (aunque a la Cinemateca esta categoría le rechine un poco) y de lo más divertido del Festival. Los cronistas de Posdata que vimos el filme aseguramos que fue el que más nos gustó, aunque eso no signifique forzosamente que sea el mejor; más bien lo contrario. **EL DÍA DE LA BESTIA** (Alex de la Iglesia, España, 1995)

G. S.

Bukowski light

Como la Cinemateca no se enteró de que la película está basada en textos de Bukowski y le pusieron dos asteriscos, la sala estaba vacía. Las expectativas eran suficientes para reencontrarse con alguna de las típicas historias del viejo Chinawski. Dividida en tres actos (1955, 1962, 1976), dos amigos viven la experiencia de la pubertad, el trauma de la adolescencia avanzada y llena de acné, y finalmente el reencuentro como dos perdedores en un bar de mala muerte. Uno de los personajes, Harry, nunca pudo superar la ausencia de princesas y cuentos de hadas en el amor, y tiene serios problemas de relacionamiento con mujeres. Lo que resulta extraño es ver una película sobre textos de Bukowski en donde no se 'folle' (sí se toman varios litros de Johnny Walker), y que tiene un final sorprendente cuando roban un cadáver y Harry sella así su matrimonio con un suicidio en el mar. Filmada sin una gota de emoción, la película merece sus dos asteriscos y un bostezo. **CRAZY LOVE** (Dominique Deruddere, Bélgica, 1987)

G. P.

Policial ingenuo

Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto es una película que nos permite cuestionarnos acerca de los cánones estéticos de Occidente y acerca de algunos puntos claves de la naturaleza humana. Nos permite preguntarnos, por ejemplo, cómo una película tan mediocre pudo llegar tan promocionada al festival. Sobre todo teniendo en cuenta que tiene todos los argumentos para prevenírnos de que no es gran cosa. En primer lugar está Victoria Abril, que con una larga carrera tras de sí ya ha entrado en el selecto círculo de las actrices que se repiten a sí mismas en cada trabajo. Luego, el otro protagonista es de Federico Luppi, quien luego de algún filme memorable (*Cronos*) nos ha venido aburriendo con sus actuaciones. En eso puede decirse que la pareja central se amolda de maravillas. En cuanto al guión, pretende hacer serie negra con lavadores de dinero y mafiosos muy malvados. Su visión es, por lo menos, ingenua. Parece no saber que los lavadores de narcodólares de verdad son correctos hombres de negocios. Podríamos citar muchas burlas a la inteligencia del espectador (¿alguien puede explicar cómo hizo para conseguir alquilar exactamente el apartamento de arriba de la peletería de los narcos?), pero no es necesario. Baste con decir que, afortunadamente, nadie hablará de esta película cuando su cuarto de hora promocional haya muerto. **NADIE HABLARÁ DE NOSOTRAS CUANDO HAYAMOS**



Contra viento y marea

El maratónico festival, con sus más de noventa largometrajes y demás (cortos, animaciones y monográficas), resultó una fiesta para los miles de cinéfilos que hicieron largas colas en las salas de la Cinemateca. Como se sabe, la mayoría de los filmes presentados no volverán a ser vistos en Montevideo, pero algunos de ellos quedarán en el archivo de la institución. *Flamenco*, *The baby of macon*, *Madadayo*, *El callejón de los milagros*, *Pushing Hands* y *Flirt* podrán ser vistos en los próximos meses, instalándose en los clásicos ciclos de Cinemateca. Y algunos de ellos seguramente estén entre los mejores del año, como el último ejercicio cinematográfico de Kurosawa o el notable trabajo de Hal Hartley. Otros títulos tendrán distribución comercial a través de la firma Ene. Estos conforman una breve lista de cuatro grandes películas, *La reina de Shangai*, *Contra viento y marea*, *El día de la bestia*, *Underground*. En los casos de *Contra viento y marea* y de *Underground*, además del pase a formato video, es de esperar que tengan su merecido estreno en salas comerciales. Lamentamos que entre los múltiples problemas que ocurren en un Festival de estas características (desde problemas de proyección hasta que una sala quede sin electricidad), el mayor sucediera con la película finalmente premiada, *Contra viento y marea*, exhibida en el mediodía del sábado fuera de la programación anunciada. Ninguno de los críticos de Posdata pudo verla, aunque no dudamos de que la película de Lars von Trier sea una digna ganadora al premio de Mejor Largometraje.

De lo visto –una amplia panorámica del cine contemporáneo de todos los continentes– varias ideas y certezas pueden comprobarse. Por un lado, la decepción en lo relativo a la baja calidad del actual cine latinoamericano; apenas si la venezolana *Mecánicas celestes* y la argentina *Moebius* se destacaron entre una veintena de películas ciertamente olvidables. Las sorpresas estuvieron en descubrir cinematografías relevantes y poco conocidas en Montevideo, en especial el cine africano, que estuvo representado por excelentes películas de países como Burkina Faso. También el cine finlandés, a través de la monográfica dedicada a los hermanos Kaurismaki, puso una cuota de exotismo y personalidad en el complicado mapa de un cine europeo que no está en su mejor momento. En especial el de Europa occidental, que salvo algunas excepciones honrosas que deben buscarse en países tan singulares como España (*El día de la bestia*) y probablemente Bélgica (*Contra viento y marea*), sigue defraudando. No hubo novedades ni genialidades provenientes de Inglaterra, Italia y Francia, tres países que gozan de una historia cinematográfica relevante. Eso sí, basta con mirar diez minutos de *Underground* de Kusturica o de *Vidas violentas* de Weltz, para confirmar que la herencia del cine del Este europeo sigue produciendo obras maestras y también polémicas. Del otro lado del Atlántico, el cine independiente norteamericano tuvo un solo y notable embajador, con el juego cinéfilo de Hal Hartley en *Flirt*. Sería interesante que en el futuro la Cinemateca realizara una panorámica a fondo con el cine independiente norteamericano, que ha dado nombres tan talentosos como Jim Jarmusch y Hal Hartley. Los que tampoco defraudaron fueron los grandes maestros. Inolvidables resultaron *Madadayo* de Kurosawa, *The baby of macon* de Greenaway, *Underground* de Kusturica y *La reina de Shangai* de Zhang Yimou.

A la hora del balance, deseando no ver nada que se mueva en los próximos días, queda claro que esta empresa químérica que lleva a cabo desde hace 16 años la Cinemateca resulta una de las pocas posibilidades de mirar parte del mejor cine que se produce actualmente. Y cada año la importancia del Festival aumenta, si tenemos en cuenta la multitud de estrenos de calidad que las distribuidoras comerciales no llevan a salas comerciales, aun teniendo los derechos. Cinemateca continúa, contra viento y marea, dándose el lujo de estrenar en una semana un Greenaway, un Kurosawa y un Kusturica. Faltó un Godard para que la fiesta fuera completa.

Gabriel Peveroni

MUERTO (Agustín Díaz, España, 1995)

R. L.



La tragedia de Lea

El checo Ivan Fila es un cineasta que filma muy bien el fuego. Sus imágenes de fogatas chisporroteando en la nieve y de pavilos de vela que se extinguen tras quedar al rojo vivo en la oscuridad son extremadamente bellas. Pero esto no alcanza para evitar que su película *Lea* parezca una versión refinada del espíritu melodramático de Edmundo de Amicis. A la protagonista le pasan, de niña, cosas realmente terribles. De joven no le va mejor. Su padre adoptivo la vende a un alemán ex combatiente de la Legión Extranjera. Éste la encadena igual que hacía el esposo de la madre de Lea antes de violarla y matarla delante de sus ojos. En determinado momento, gracias a unos poemas de Lea que su marido descubre, esa suerte de ogro violento se vuelve bueno y sensible. Cuando parece que Lea va a ser feliz, tiene una conmoción cerebral y muere. Es peor que la vida real. **LEA** (Ivan Fila, Alemania, 1996)

R. L.





Remolino pasional

Seleccionada por la sección uruguaya de FIPRESCI, esta película está producida por Arturo Ripstein Jr, el mismo que visitara Uruguay el año pasado cuando Cinemateca lo homenajeó. Se trata de un filme mexicano basado en una novela egipcia. ¿Qué tienen en común estas dos sociedades? Un mismo código: el melodrama como forma de representar la realidad. La historia está contada en varios planos como rodajas de un pastel. Con los mismos personajes se va tejiendo la trama, de acuerdo al punto de vista y a quien asume el rol protagónico. Al héroe lo matan y todos lloramos un poco al final. Por razones reglamentarias, lamentablemente no participó del concurso oficial. **EL CALLEJÓN DE LOS MILAGROS** (Jorge Fons, México, 1994)

A. G.

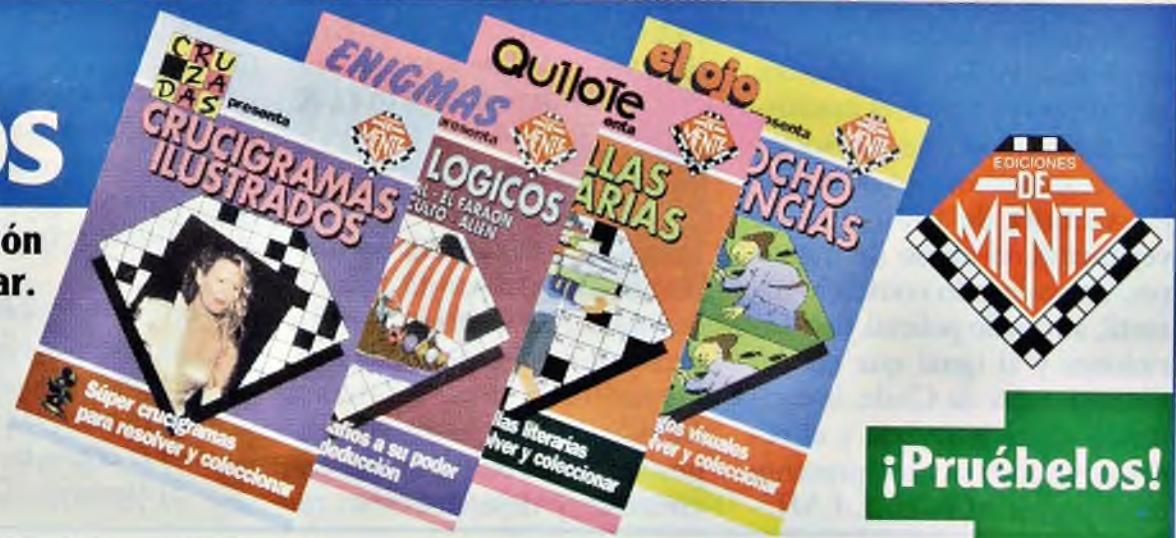
El último guerrillero

Historia poco creíble, mal activada, pero con buena fotografía. La dualidad de los personajes no se presenta en sí misma como tal, sino como excusación de la complicidad militar-burguesa en la represión. Los militantes terroristas son apenas dos, una pareja. En una barajada de clichés, la periodista que se enamora del Robin Hood se complementa con la

GRANDES PASATIEMPOS

Cada libro, una espectacular selección de juegos para resolver y colecciónar.

- Nº 1: Crucigramas ilustrados.
 - Nº 2: Juegos lógicos.
 - Nº 3: Grillas literarias.
 - Nº 4: Las ocho diferencias.
 - Nº 5: Crucigramas ilustrados.
 - Nº 6: Juegos de palabras.



bien, en este caso, pentágono) se cuenta tres veces en tres ciudades diferentes (Nueva York, Berlín y Tokio) con variantes de entorno y personajes pero siempre bajo las mismas premisas. Una pareja de amantes se apresita a separarse, uno de ellos va a viajar y le pide al otro que defina su situación. El que va a viajar se reunirá en su destino con su antigua pareja, por eso quiere aclarar las cosas antes de partir. El que se queda le pide tiempo para pensarlo, una hora y media, y corre a consultar a otra persona que conoció recientemente pero por la cual se sintió muy atraído. El problema es que esa persona ya tiene pareja,



¡aunque está separándose

En Nueva York y Berlín el esquema es muy similar, incluso se repiten los mismos diálogos, la mayor diferencia es que en Berlín se trata de una pareja de homosexuales. En Tokio, en cambio, el planteo es muy diferente, cambiando la forma de narrar la historia e incluso pareciera por momentos también el punto de vista. Y uno de los implicados es, ni más ni menos,



el propio director. En los tres segmentos hay, hacia la mitad de cada historia, un momento en que el personaje central consulta a tres desconocidos acerca de su problema: tres usuarios de un baño de bar en el primero, tres obreros de la construcción en el segundo y tres mujeres presas en una comisaría en el tercero. Estos tríos se ponen a divagar y filosofar sobre el amor, e incluso, a la mitad del filme, los tres obreros alemanes se sientan plácidamente en una escalera y comienzan a discutir sobre las intenciones del director al filmar ese esquema, y auguran sombríamente su fracaso.

La tesis de Hartley parece ser que, en iguales circunstancias, el entorno es decisivo para la resolución de un determinado problema. Eso al menos es lo que parece querer decir con los tres finales diferentes para una misma situación que nos muestra. En todo caso, el planteo es sumamente entretenido y para nada agobiante. *FLIRT* (Hal Hartley, Estados Unidos, 1995)

G. S.

En el fondo era bueno

Interesante visión femenina comprometida con un tema muy actual. A partir de una historia policial bien armada se pinta un fresco del ambiente en una población o barrio venezolano de finales de los ochenta. Con una fotografía que deja mucho que desear, algunas deficiencias de actuación y ritmo demasiado lento, esta directora se arriesga y expone el machismo consolidado de esa sociedad, el sometimiento de la mujer víctima de todo tipo de vejámenes, el abuso de menores, un soscayado comercio infantil, atropello policial, desapariciones y al igual que en *Mi último hombre* de Chile, la confusión entre la policía y el presor militar se hace presente en el poder. *MACU, LA MU-*

JER DEL POLICIA (Solveig Hoongesteijn, Venezuela, 1987)

A. G.



El regreso de Pixote

Versión edulcorada y bobalicona de una historia ciertamente interesante (la vida del joven que interpretara a Pixote a fines de los 70, desde la fama posterior al filme hasta su muerte a manos de la policía a mediados de los 80), pero que parece más interesante para un buen documental que para esta dramatización hecha a golpes de lugares comunes. No se ahorra ninguna sensiblería, y el sentido de lo dramático de los rea-



lizadores es comparable al de un teleteatro de la Rede Globo, de esos que se pasan a las 2 de la tarde. La banda musical es digna de una filme de Armando Bó, y la traducción es ciertamente pintoresca. Por ejemplo, cuando en un momento un personaje dice en el original "Sos un bruto, portugués", en la leyenda aparece "Sos un bruto, gallego". *¿QUIÉN MATÓ A PIXOTE?* (José Joffily, Brasil, 1996)

G. S.



El orgullo serbio

Un par de serbios, héroes de caricatura, son los personajes centrales del filme. Desde la Segunda Guerra Mundial hasta la guerra civil yugoslava, estos personajes se encuentran y desencuentran re-

creando en clave la historia del país. Ahora, la pregunta central es qué país. Y la respuesta es que todo el filme se refiere a la Gran Serbia. Estos personajes son la voz extraoficial de la nación serbia, y dan su visión del conflicto y de los devenires históricos del pueblo serbio.

La película sólo puede ser comprendida totalmente por un yugoslavo. Su carácter simbólico la hace prácticamente ininteligible para quien no esté muy familiarizado con la historia yugoslava de la segunda mitad de este siglo, o que al menos no tenga algunas claves básicas para comprender el asunto. Una de esas claves, no la menor, es que Kusturica es serbio. Se puede ver *Underground* como un ejercicio filmico y en

ese sentido es notable, a pesar de sus larguissimos 163 minutos de duración. Pero es difícil no cambiar de idea al final, cuando todos los personajes serbios se reúnen en un picnic festivo a orillas de un río, se perdonan errores pasados y el trozo de terreno en que festejan se desprende de la orilla y se aleja flotando. Un personaje mira a la cámara y suelta un discurso que en resumidas cuentas dice que todo lo hecho fue solamente para lograr un mejor futuro (para Serbia). Nada se dice de campos de concentración, matanzas y limpiezas étnicas. A través de Kusturica los serbios se justifican y se autoabsuelven.

Habrá que ver qué opinan musulmanes, croatas y bosnios de esta 'obra de arte' que el pú-

Premios del Festival

Gran Premio al Largometraje: *Contra viento y marea* (Dinamarca) de Lars von Trier.

Premio Ópera-Prima: *Lea* (Alemania) de Ivan Fila y *La otra madre* (Holanda) de Paula van der Oest.

Premio Calidad Artística: *Nelly y el señor Arnaud* (Francia) de Claude Sautet.

Premio Iberoamericano ICI: *La comedia de Dios* (Portugal) de João César Monteiro.

Largometraje experimental: *Picado fino* (Argentina) de Esteban Sapir.

Largometraje documental: *Champagne Safari* (Canadá) de George Ungar.

Cortometraje documental: *Vete de mí* (Argentina) de Alberto Ponce y *Bajo un mismo techo* (Argentina) de Marcelo Mosenson.

Cortometraje ficción: *El clasificador* (Bélgica) de Philippe Boom.

Cortometraje de animación: *Fado lusitano* (Portugal) de Abi Feijóo y *La religiosa* (Portugal) de Oolido Nobio.

Cortometraje experimental: *Comiendo peras* (Hungría) de István Kotnyek.

Premios Espacio Uruguay

Ficción: *Subterráneos* de Alejandro Bazzano.

Documental: *El modelo batista* de Juan Carlos Rodríguez.

Video clip: *Si me voy antes que vos* de Guillermo Peluffo.

Video arte: *Desierto*.

Premios del público

1) *Lamerica* (Gianni Amelio, Italia) 3,66 mmc.

2) *Underground* (Emir Kusturica, Francia) 3,659 mmc.

3) *Madadayo* (Akira Kurosawa, Japón) 3,58 mmc.

4) *El octavo día* (Jaco van Dormael, Bélgica) 3,563 mmc.

5) *Flamenco* (Carlos Saura, España) 3,39 mmc.



blico de Cinemateca aplaudió y ovacionó. *UNDERGROUND* (Emir Kusturica, Francia/Alemania/Hungría, 1994)

G. S.



Chino viejo, chino joven

Un anciano chino, maestro en artes marciales, viaja a Estados Unidos a vivir con la familia de su único hijo. La esposa de éste, blanca, escritora y fanática de la alimentación naturalista, se resiente ante su presencia en la casa y el anciano tiene dificultades para integrarse en el mundo de Nueva York. Aunque el conflicto mayor se le plantea a su hijo, atrapado entre las presiones de su esposa y su obligación filial tradicional. El tema de la película es el recurrente de Ang Lee, el choque entre nuevas y viejas costumbres chinas, entre ancianos tradicionales y jóvenes occidentales, y al final hay, como es habitual, una solución de compromiso que logra el equilibrio entre los diferentes elementos. Si se vio *El banquete de bodas* ya se tiene idea del contenido del filme, que igualmente es interesante y entretenido. *PUSHING HANDS* (Ang Lee, Taiwan/ Estados Unidos, 1992)

G. S.



El hijo del alcalde

Bajo la piel es, junto al *Moebius* del argentino Mosquera, lo mejor de la sección latinoamericana del Festival. Pero presenta, a la vez, el peor de los

defectos para un filme de suspense: es previsible. Aún la vuelta de tuerca final. Es evidente que el director tiene que dar un manotazo de ahogado para salvar su película y ante esa evidencia el espectador espera todo el tiempo esa sorpresa final. Sin embargo, *Bajo la piel* tiene una galería de personajes secundarios estupendamente actuados, un solvente despliegue técnico y momentos bien logrados que en general están centrados en la figura del hijo del alcalde. No es extraño ya que, como se sabe, el cine peruano es uno de los mejores de América Latina. *BAJO LA PIEL* (Francisco Lombardi, Perú, 1996)

R. L.



La teología del helado

La comedia de Dios empieza con el protagonista, João de Deus, agregando a su colección de velllos públicos femeninos un raro ejemplar que perteneció a la Reina Victoria. Remata su acción con una sentencia magistral: 'God shave the Queen'. Un comienzo auspicioso. Lo suficiente como para quedarse en la sala a la una de la mañana después de seis horas de cine. El filme no defrauda esta primera expectativa. *La comedia de Dios*, del portugués

J. César Monteiro, puede leerse como la construcción sistemática, por parte de su protagonista, de una verdadera teología del helado. João de Deus va desgranando reflexiones sobre la vida, deliciosamente absurdas, mientras enseña a sus pupilas, con meticulosa solemnidad, las reglas de la higiene y las técnicas adecuadas para servir un cuurucho. Este refinamiento se combina con las obsesiones sexuales del heladero, en un resultado cinematográfico que

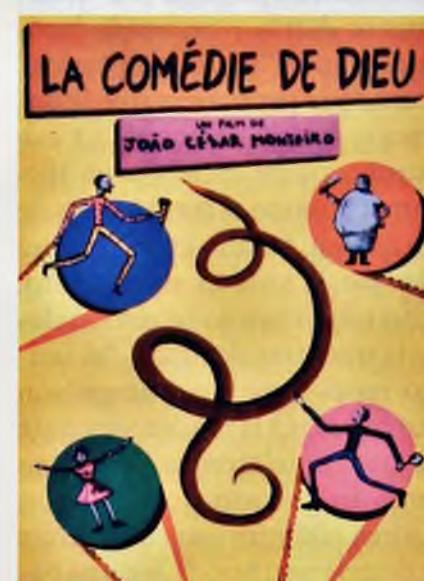
parece ser lo que el promocionado Bigas Luna viene queriendo decir en lo que va de su carrera sin saber cómo hacerlo. Los puntos altos son muchos. Quizás la culminación sea el proceso por el cual João de Deus seduce a una quinceañera –hija del carnicero de su barrio– y la baña en sesenta litros de leche para luego tener materia prima para crear uno de sus mejores sabores de helado: el Joanna. Ya no quedan arte-

sanos así. *LA COMEDIA DE DIOS* (J. César Monteiro, Portugal, 1995)

R. L.

El tren perdido

Historia de ciencia ficción con trenes subterráneos, desapariciones y cuarta dimensión, el guión de *Moebius* podría perfectamente haber sido redactado por Robert Heinlein en los años 50. El filme está realizado por alumnos de la Universidad de Cine de Buenos Aires, aunque dirigido por dos de sus profesores, y tiene un cuidado en la imagen y la iluminación que le debe más a David Lynch o a *Los Archivos X* que a los engendros pergeñados por el reblandecido cerebro de Subiela, a quien de paso estos estudiantes podrían darle más de una lección. Tal vez abusen un poco de los ángulos insólitos o de los cambios de foco, pero el producto final es sumamente meritorio, sobre todo por manejar un tema más que abstracto sin



La opinión de Posdata

Las mejores

- Madadayo* (Japón).
- La reina de Shanghai* (China).
- Flirt* (USA).
- La vie de Bohème* (Finlandia).
- El día de la bestia* (España).

Las peores

- Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto* (España/Méjico).
- El objetivo* (India).
- Edipo Alcalde* (Colombia).
- En territorio extranjero* (Venezuela).
- El octavo día* (Bélgica).

Las más disfrutables

- El día de la bestia* (España).
- Vidas violentas* (Alemania).
- La comedia de Dios* (Portugal).
- Moebius* (Argentina).
- Yo alquilé un asesino por contrato* (Finlandia).

Las más irritantes

- Smoking* (Francia).
- No Smoking* (Francia).
- Flamenco* (España).
- Golpear al corazón* (Italia).
- Nelly y el señor Arnaud* (Francia).



dejar nunca que se les vaya de las manos. La historia tiene algunos momentos débiles (en determinado momento el protagonista raptó a una menor, la pasea por Buenos Aires y la dejó abandonada en una montaña rusa sin que medien más explicaciones) y el montaje algunas desmesuras (cuando la acción pasa a un barrio 'peligroso', la banda de sonido se puebla, quizá satíricamente, de sirenas policiales, ladridos de perros, ruidos de vidrios rotos y alarmas sonando) pero el filme, sin ser la octava maravilla, es de lo mejor producido en Argentina en los últimos tiempos. Claro que no puede zafar de ciertos vicios endémicos en la filmografía de la vecina orilla, como los diálogos declamados, los nombres homenaje (Pratt, Decker) o el héroe indefectiblemente recio y vestido de gabardina, sin importar que sea detective, asesino a sueldo, heladero, músico de chacareras o, en este caso, topólogo. *MOEBIUS* (Gustavo Mosquera, Argentina, 1996)

G. S.

chistes y sonrisas entre el público por el retrato de costumbres exóticas, deja entrever, de pronto, en frases dichas casi casualmente, unos conflictos y reacciones tan poco occidentales que sorprenden y asombran. Hay momentos casi increíbles, como cuando el

tío comenta los detalles oscuros de la personalidad del padre del protagonista, mientras su hermano se afeita tranquila-mente detrás y responde lacónicamente "sin comentarios" cuando le preguntan qué le parecen estas opiniones. O ese mismo padre diciendo un discurso durante el cumpleaños de su esposa, basado en la premisa de que la vida es sufrimiento. "En esta vida sólo he tenido alegría mientras dormía", "el único motivo para continuar son los hijos". O la madre, que ante la noticia telefónica de que su marido se casó de nuevo en Corea con otra mujer, se limita a decirle a su hijo "Dile a tu padre cómo sufro" en el mismo tono con que enviaría saludos a un parente lejano que no conoce. Sentimientos insospechados y sumamente intensos, hasta violentos, que surgen de improvviso y de un segundo a otro cambian totalmente la idea



que podía tenerse de la gente que se ve en pantalla. Definitivamente, un documental sorprendente, asombroso y sutil. *OSAKA STORY* (Taichi Nakata, Japón, 1994)

G. S.



El hombre del cincel

Samba traoré, de Burkina Faso, tiene un aire trágico. Un hombre roba una gasolinera y huye a su aldea para casarse y cumplir el sueño de su adolescencia: poner un bar con su mejor amigo. Un rival de amores, sin embargo, lo delata. El director Idrissa Ouédraogo narra su historia con simplicidad y fuerza. La propia potencia del color que tiene los paisajes, el vestuario y el entorno de los personajes está presentada sin estridencia. Idrissa Ouédraogo trata el color con la impronta que los buenos fotógrafos le imprimen al blanco y negro. Como si filmara con un cincel. La posibilidad de descubrir nombres como éste, convierten a la Cinemateca en un raro privilegio. *SAMBA TRAORÉ* (Idrissa Ouédraogo, Burkina Faso, 1992)

R. L.

Problemas de proyección

Interesante película africana que ganó el Gran Premio del Jurado en Cannes, en 1990. Principalmente son destacables la excelente fotografía y la historia muy bien desarrollada, aunque el conjunto se ve desmecido por un pobre subtítulo (en portugués) del tipo que, cuando un personaje dice algo así como "Asamba enolo bubutu kindanga cammaé" y otro le contesta "Bundolo kriga dunga dunga eepapé", aparece escrito "¿Vamos?", "Sí". Un hombre vuelve a su aldea después de una ausencia de dos años, y se encuentra con que su ex novia se ha casado con su padre, a pesar de que aún lo ama (eso se deduce de los cuadros que podían verse, porque aquí la proyección comenzó a saltar como si fueran diapositivas). La pareja se encuentra subrepticiamente, y aparentemente en la aldea el adulterio se castiga con la muerte (justo cuando en el filme se debatía este asunto, la imagen se salió de cuadro y permaneció así por un par de minutos). El hermano del protagonista, que es el encargado de matarlo, lo ayuda a escaparse, y su amante huye del pueblo y lo encuentra refugiado en el poblado de su tía. Desde la aldea

Lista de precios

- * 12,50 florines: un plato de comida en Holanda (*La nueva madre*).
- * 1,000 libras: matar a una persona común en Inglaterra, ni político ni empresario (*Yo alquilé un asesino por contrato*).
- * 19,95 marcos: un frasquito de agua milagrosa de los indios del Amazonas (*Vidas violentas*).
- * 1.000 marcos: soborno a un casco azul para salir de Sarajevo (*Underground*).
- * 500.000 pesetas: fianza por robo a mano armada en España (*Éxtasis*).
- * 100.000 yenes: una bolsa de fichas para *Patchinko* (*Osaka Story*).
- * 50.000 marcos: una esposa en Eslovaquia (*Lea*).
- * 30.000 marcos: un violín antiguo en Alemania (*Lea*).
- * 580 escudos: un kilo de pescado en Lisboa (*La comedia de Dios*).
- * 1.000 florines: un espacio en el cementerio de Ámsterdam (*Muerto por llegar a casa*).
- * 3 francos: una Coca Cola en un bar de Suiza (*Fourbi*).
- * 2.500 pesos: una bicicleta china en La Habana (*Cuba en bicicleta*).



Costumbres orientales

Un estudiante de treinta y pocos años vuelve a su Osaka natal luego de recibirse en una escuela filmica inglesa y, micrófono en mano y con un camarógrafo detrás, se dedica a perseguir y filmar a su familia (padre coreano, madre japonesa, hermanos, hermanas y tíos). Lo que al principio provoca



salen partidas a caballo en busca de la muchacha y entonces el proyectorista se equivocó de rollo, aparecieron los títulos finales invertidos y cabeza abajo. Se apagó todo durante unos minutos y, siendo jueves a la una de la mañana y habiendo visto en seis días diecisésis películas en cinco salas diferentes, ninguna de las cuales se pasó sin problemas de proyección, quien suscribe decidió que su paciencia ya tenía suficiente por ese día y abandonó la sala, con un poco de pena por dejar atrás una buena película sin ver su final. *TI-LAI, CUESTIÓN DE HONOR* (Idrissa Ouédraogo, Burkina Faso, 1990)

G. S.

revistas sensacionalistas para mantener al doctor entretenido y evitar ser asesinadas. ¿Qué la historia le parece conocida? Bueno, para más datos la modelo se llama Sherezada. Filmada en estilo muy vanguardista, en blanco y negro con fragmentos en colores borrosos, la cámara en ángulos raros, luces extrañas y ese tipo de cosas. Todo muy moderno. *EL GATO SE TRAGA AL LORO Y HABLA* (Ileana Pietrobuno, Canadá, 1996)

G. S.



El hombre y la vaca

Un país en guerra, la catástrofe colectiva, una familia que huye de los bombardeos y se refugia en el campo intentando dejar intactos sus costumbres y principios. El hombre somete a su mujer con reglas estrictas, luego se echa a descansar a orillas de una cañada confesando sus errores a una vaca... Su anfitrión vive sola y en paz, libre, trabajando en su casa sin cesar. El temor a la violencia se refleja en cada movimiento. Comprometido con el tema, este director incursiona por segunda vez en la situación de la familia y la mujer en su país. Excelente fotografía, sobre todo al

final, cuando la mujer se va. *EL VIAJE* (Airesa Raisian, Irán, 1995)

A. G.

Duelo junto al Ganges

El hijo del director más famoso del país que más cine produce en el mundo aparece con un filme decepcionante. Un paria, hábil cazador y buena gente, es contratado por un hombre rico y malvado que lo utiliza, lo desprecia, quiere raptar a su mujer, lo deja lisiado y para rematar quiere incendiar el pueblo de los pobres parias debido a que éstos tratan de huir en busca de un futuro mejor. Finalmente, en duelo con escopetas frente a todo el pueblo, el cazador mata de un certero tiro al malvado terrateniente. Si todo parece un poco conocido es debido a que, a pesar de que algunos críticos le encuentren 'múltiples lecturas' sobre el feudalismo, la lucha de clases, el sistema de castas y otros temas importantes, este bodrio es sencillamente la versión hindú de alguna película de vaqueros de Clint Eastwood. *EL OBJETIVO* (Sandip Ray, India, 1995)

G. S.



Bestiario

* **Baudelaire.** El perro de *La vie de Bohème*, de Finlandia.

* **Han Solo.** El oso de peluche del hijo de una de las asaltantes de *Vidas violentas*.

* **Napoleón.** El perro del capitán de *Bajo la Piel*. Su tumba fue clave en la vuelta de tuerca final del filme.

* **Nora.** El gato preferido del protagonista de *Madadayo*, de Akira Kurosawa.

* **Nikita.** Rata asiática de pelea, una de las armas de las protagonistas de *Vidas violentas* para atracar bancos.

* **Fourbi.** En español, Follón. Perro que da nombre al filme del suizo Alain Tanner.

* **Zapallito.** Perro que pertenece a las dos supuestas villanas del corto *El affaire Eleanor Roosevelt*.

* **Pirata.** Perro al que intentan sacar una patente en Ailsa.

* **Soni.** El mono que vivía con los refugiados en el sótano serbio de *Underground*. Su cara era el ícono de las cajas de fusiles que fabricaban clandestinamente.

* **Teun y Toos.** Los peces de colores que tenía Marie, de *La otra madre*, cuando era adolescente.

* **Vasco da Gama.** El gato de Mario, el fantasma principal de *Muerto por llegar a casa*.

* **Anónimos.** Los perros de *Golpear al corazón* y de *Cambio de vientos*, el caballo negro de *Edipo Alcalde* y la cebra de *¿Quién mató a Pixote?* Grave error de los guionistas en todos los casos.



Fábulas posmodernas

Curiosa película, obra prima de su directora quien también la escribió, produjo y editó. Una modelo es internada para ser operada de úlcera, en un hospital decididamente surrealista. Empieza a sospechar que un médico mata pacientes cuando lo aburren, se hace amiga de otra paciente que anda por ahí en mallas de ballet y juntas comienzan a buscar historias en



Ejercicio de excesos

Alain Resnais es un director excesivo, siempre lo fue; se pueden hablar maravillas sobre los conceptos y la técnica de *El año pasado en Marienband* pero difícilmente se puede hablar de haber disfrutado de la misma. A décadas de distancia de aquel filme obsesivo, que transportaba las teorías de la nueva novela francesa al cine dando múltiples puntos de vista de la misma situación, Resnais vuelve a utilizar procedimientos similares, sólo que esta vez en clave de comedia. *Smoking y No smoking* parten de elementos mínimos;



una historia pequeña y doméstica, siete personajes interpretados en su totalidad por la misma pareja de actores y locaciones limitadas que recuerdan al teatro, para abrir un abanico de posibilidades sobre las mismas situaciones, retomando una y otra vez la misma historia pero con variaciones significativas. Ubicadas en Inglaterra, las películas deben mucho a las comedias de enredos británicas y son realmente entretenidas por momentos, pero a medida que el mecanismo de variaciones deja de sorprender la gracia va desapareciendo hasta provocar simplemente fastidio. Podría escribir dos páginas más sobre las bondades de las actuaciones, los antecedentes literarios de estos procedimientos y los precedentes en la propia obra de Resnais, pero entre las dos películas suman cerca de cinco horas de dar vueltas alrededor de lo mismo y no vale la pena hablar más sobre algo tan terriblemente aburrido. **SMOKING** y **NO SMOKING** (Alain Resnais, Francia, 1993)

M. D.

Expectativas satisfechas

Retrato de mujer con hombre al fondo responde fielmente a las expectativas que su título crea. Los hombres que aparecen en la película son sólo eso, un decorado de fondo para completar un fresco que tiene como centro a la sensibilidad femenina. Contrariamente a lo que podría pensarse, no es un trabajo feminista. Es, a primera vista, una película sobre mujeres. La directora contrapone a sus personajes que, pese a ser

diferentes y llevar vidas a veces opuestas, tienen que lidiar con fantasmas comunes entre los que se destaca la soledad. Es entonces que el espectador comprende que puede haber una segunda lectura. Si bien las protagonistas son mujeres, no es solamente un filme sobre mujeres. La autora acota su universo, elige un tema y lo desarrolla, pero al abordarlo su tema se refleja en otros y adquiere una universalidad mayor. Las insatisfacciones vitales, el amor que se agota, la levedad como escudo, el dolor que se esconde detrás de apariencias menos grises. Todo esto conta-



do de un modo fresco, oxigenante, con un pulso narrativo solvente, con una banda sonora en la que Jorge Drexler se confirma como un compositor que merece los elogios que ha cosechado (una nota de *El País* de Madrid aseguró que si Paul Simon hubiera nacido en el Cono Sur se habría llamado Jorge Drexler). No es una obra mayor, pero está bien lograda. Un dato accesorio: la directora, Manane Rodríguez, nació en Uruguay, pero la película es lo suficientemente buena como para que no sea necesario apelar al provincialismo de destacar ese detalle de su partida de nacimiento. **RETRATO DE MUJER CON HOMBRE AL FONDO** (Manane Rodrí-

guez, España, 1996)

R. L.

La encantadora levedad de París

Eric Rohmer hizo grandes películas. *El rayo verde*, *La rodilla de Clara* o *La mujer del aviador* son ejemplos a veces magistrales en el difícil arte de retratar las contradicciones y dobleces de la condición humana. Y de hacerlo con profundidad, sin perder ese grado de levedad que oxigena y otorga luminosidad a una película. Eric Rohmer es, en síntesis, un cineasta francés. Últimamente, sin embargo, no ha llegado a Montevideo nin-

Banda sonora

* **Carlos Gardel.** Su voz asoma en *Yo alquilé un asesino por contrato* (Finlandia) cantando dos de sus tangos, entre ellos 'Cuesta abajo'.

* **Claro de luna.** La canción que más irritaba al capo de la mafia de Shanghai (*La Reina de Shanghai*).

* **Elvis.** El nombre del hijo del protagonista de *La otra madre*.

* **Himno de la RDA.** Lo que las atracadoras de *Vidas violentas* hacen cantar a los rehenes para ganar tiempo mientras escapan de un banco que acaban de asaltar.

* **I shot the sheriff.** La de Bob Marley, incluida en la banda sonora en el momento de los asaltos en *Vidas violentas*.

* **Los muchachos peronistas.** Entonada por las masas populares mientras Evita aún vivía en *La tumba sin paz*.

* **Satánica.** La banda de death metal que el cura de *El día de la bestia* pretende utilizar para invocar a Satanás.

* **Leonardo Amuedo.** Guitarrista uruguayo que aparece en el filme portugués *Muerto por llegar a casa*.

* **Lili Marleen.** Canción nazi de la Segunda Guerra Mundial que Kusturica mantiene en la banda sonora de *Underground* aún después de la ocupación alemana. Es significativa su aparición durante los funerales de Tito.

* **Ciao, ciao, bambina.** Canción italiana que acompaña la muerte del protagonista de la película finlandesa *Rosso*.

* **Sex Pistols.** La banda emblemática del punk británico está homenajeada en la calcomanía que la muchacha del episodio japonés de *Flirt* tiene en su mochila.

* **Joe Strummer.** Otra aparición punkie: el guitarrista de The Clash haciendo una changa en *Yo alquilé un asesino por contrato*.

permanentemente el lugar común. Eric Rohmer ha hecho grandes películas y es lo suficientemente bueno como para dejar el sello de esos antecedentes aun en sus trabajos menos ambiciosos. *LES RENDEZ-VOUS DE PARÍS* (Eric Rohmer, Francia, 1995)

R. L.



Los rechazados

Picado fino narra el desarrollo de la relaciones en un ambiente marginado, y para ello emplea un criterio de producción casi marginal. Esta película se realizó a lo largo de cuatro años y eligió como código el blanco y negro. Participan Miguel Ángel Solá, Juan Leirado y Ana María Quinta. La propuesta explora interesantes encuadres, logra trasmitir la sensación de tedio de las cosas no resueltas. El producto final es un cine muy cercano al experimental y el empleo flagrante de códigos herméticos. Más allá de sus intenciones, resulta una película pesada y larga. Cuando terminó dos señoras de edad, a coro, suspiraron: "Menos mal". *PI- CADO FINO* (Esteban Sapir, Argentina, 1996)

A. G.

Mucho de lo mismo

Si *Flamenco*, del español Carlos Saura, durase veinte minutos, estaríamos ante uno de los mejores cortos del Festival. Realmente podría haber durado veinte minutos. O dos horas. O cuatro. Dura cien minutos porque sí. No porque la



historia lo exija, ya que no hay historia. Esta película es una sucesión de cuadros de canto y baile que integran las diferentes variantes del flamenco. Las imágenes son de una poesía subyugante, y el registro de la gestualidad más sutil de los artistas que cultivan ese género mestizo revela, sin duda, una sensibilidad mayor. Sensibilidad que parte del conocimiento y del amor que el cineasta cultiva por su tema, como ya lo demostró en filmes como *Carmen* o *Bodas de sangre*. Pero después de seis o siete ejemplos, el espectador, a menos que sea un fanático del flamenco, pide a gritos una tregua en esa reiteración monótona del mecanismo único del filme. Lo que comenzó fascinando termina convirtiéndose en una experiencia irritante. Es una lástima. *FLAMENCO* (Carlos Saura, España, 1995)

R. L.

Cosa de franceses

Historia de sentimientos (porque difícilmente lo que sienten los personajes pueda ser llamado amor) entre parisinos cultos y refinados. El tipo de película en que se especializan los directores franceses, con



personajes que viven las vidas que a todo el intelectualaje vernáculo le gustaría vivir. Trabajan el siempre rendidor Michel Serrault y Emmanuelle Béart, de amplia trayectoria, la misma que trabajara en *Misión Imposible* y rechazara la posibilidad de radicarse en Hollywood para

quedarse en Francia y hacer cine con más contenido, es de suponer que del tipo de este *Nelly...* Si le gusta el cine francés intimista y presuntamente sutil, entonces le va a gustar esta película. Aunque de ahí a decir, como dijo una señora al salir de la sala, que éste es el mejor filme del Festival, hay un pequeño trecho. *NELLY Y EL SEÑOR ARNAUD* (Claude Sautet, Francia, 1995)

G. S.

Cadáver confundido

A parte de intérpretes de *World Music*, Senegal también produce cine. De lo más exótico del festival, este filme narra el enfrentamiento entre dos poblados, uno de católicos y otro de musulmanes, debido a que por un error burocrático el cadáver de un activista antiayuda internacional católico fue

enterrado en el cementerio musulmán. Las actuaciones son netamente malas. Según el boletín de Cinemateca, el director Ousmane Sembene es "famoso". Es de suponer que eso será en África Meridional. A pesar de debilidades varias, el filme vale la pena verse por la imagen que da sobre la vida cotidiana en África y la opinión de sus habitantes acerca de la ayuda internacional, además de un ritmo y una anécdota llevaderos. Sobre si el tal Guelwaar fue un activista real o un personaje de ficción, es algo que quedará en el misterio más insosnable. *GUELWAAR* (Ousmane Sembene, Senegal/Francia, 1992)

G. S.



Obsesión de taco alto

Dos antiguos amigos de la in-

Diseno: RAÚL BURGUEZ



**LA SED
Y EL
AGUA**

**LIBERTAD DE PRENSA:
"La mira indiscreta"**

CARLOS DUTIL Rev. "Noticias" - Argentina
Dr. MIGUEL SEMINO Asesor Presidencial
Dr. JUAN C. OTORMIN Pte. Asoc. Prensa Uruguay
MANUEL FLORES SILVA Dir. Rev. "Posdata"

Domingos 20 hs. **RAQUEL DARUECH** **Canal 5 SODRE**

ANIMACIONES
EN EL XV FESTIVALCon o sin
dibujo,
animaciones

En la transmisión de la ceremonia de los Oscar, uno de sus comentaristas explicó que "éste es el rubro de los dibujos animados aunque no sean dibujos..." En realidad, la animación responde al principio básico del cine: la composición del movimiento en 24 cuadros por segundo. No es necesario que sean dibujos; más allá de repulsiones o devociones a Walt Disney, cualquier cosa puede cobrar vida en la animación. Ésa es su magia. Todo depende del animador, su creatividad y su horizonte.

En cuanto a su exhibición dentro del Festival, a los interesados en el rubro les hubiera sido de utilidad encontrar en todos los casos la aclaración, un rótulo aclaratorio en el catálogo. Como anunciamos, en este rubro hubo mucho, pero desigual. Ejercicios de principiantes, complicadas técnicas con resultados poco alentadores, experimentos con diferentes tipos de materiales y de exposición a la luz, al punto que hubo quien chifló creyendo que era un error en sala de proyección. No faltaron los ejercicios discursivos o alegatos que ignoraron las capacidades expresivas del medio (*Lamasacre de los inocentes* y *Mater Gloriosa*). Nada descollante.

Los premios fueron para Portugal, que supo ir más allá de la mera experimentación y se impuso por creatividad y calidad estética, excelente animación, y dominio de técnicas. Además de la galardonada realización de Abi Feijó, brilló su compatriota Olídio Nobio con su mordaz y despojada *La religiosa* en la que andando en bicicleta, una monja descubre el placer sexual.

A. G.

fancia se reencuentran cuando uno le ofrece al otro guionar un programa de televisión. No debemos pensar, sin embargo, que la película trata sobre las complejas relaciones entre los creadores y la industria del espectáculo. No debemos pensar porque, si lo hicieramos, se evidenciaría una falta de ideas del director Alain Tanner a la hora de resolver el supuesto tema de su obra. Y el talento que demuestra en la disección casi entomológica con la que estudia las relaciones entre sus personajes no se merece esa mancha.

Una muchacha mata a un hombre que intentaba violarla, es absuelta por un tribunal y vende su historia a la televisión. Un escritor debe hacer el guión pero la chica no quiere ni escuchar hablar de lo que pasó. Si vendió su historia fue porque necesitaba dinero para pagar tres meses atrasados de alquiler y comprar más modelos de los zapatos de tacón alto que atesora con la obsesión de un filatélista. El escritor no puede avanzar en su trabajo y, como recurso desesperado, piensa que la muchacha confiará más en una mujer que en un hombre. Involucra en el negocio a una amiga, actriz de teatro. Tanner logra sus puntos más altos en la narración paciente y creativa de la forma en que va naciendo la

confianza entre esas dos mujeres. En determinado momento, Tanner recuerda que estaba contando una historia y que el filme ya se está acercando al margen reglamentario que va de los noventa a los ciento veinte minutos y decide terminarla. En cinco minutos se resuelve todo. El anfitrión quita su apoyo a los productores y éstos presionan al escritor para que devuelva el dinero que recibió como adelanto, mandan embargar los muebles de la muchacha por no contarle su historia al guionista, los buenos trazan de inmediato un contraataque, un amigo hacker supuestamente se mete en la contabilidad del auspiciante y descubre algunos datos poco castos, la chica lo chantajea telefónicamente, el auspiciante cede y la chica queda embarazada. Todo en cinco minutos, como si los productores lo hubieran apurado para que terminara su trabajo o les devolviera el adelanto. *FOUR-BI* (Alain Tanner, Suiza, 1996)

R. L.

Real opresión

La muerte de un ser querido dispara a la heroína en un viaje de recuerdo a su niñez y de allí a diferentes puntos claves de su vida. Con una interesante estructura dramática salpicada de críticas situaciones,



esta directora define su visión respecto a la vida en esa cárcel velada que es el palacio. La prostitución, el abuso sexual, el autoritarismo masculino, la sumisión de la mujer y la vida como una noria que nos deja siempre en el mismo lugar. Evidentemente, Túnez está muy bien representado con esta directora que no escatima su expresión de criticidad sensible como mujer. *LOS SILENCIOS DEL PALACIO* (Moufida Tlatil, Túnez, 1994)

A. G.

Muchas manos en un plato

La misma directora de *Oriana* (1985) nos sorprende nuevamente con esta tan atractiva propuesta. Torres expresa un estilo Almodóvar pero 'a la venezolana'. Con buen ritmo y habilidad reúne la cursilería popular de aquí y allá mezclada con la lucha por la supervivencia de sudacas en París. No falta la envidia femenina y el aleteo de fantasías y realidades homosexuales. El video-clip en la escena señala la presencia de una estética muy actual. La protagonista huye de su matrimonio y quiere cantar ópera en París. Una práctica psicológica despersonalizada termina mucho más emparentada con las de un presunto sacerdote bantú. Frédéric Langlois, fundador de la Cinemateca francesa, se escabulle como personaje secundario. Por fin el sueño se convierte en realidad. Con su residencia parisina (desde 1972), la directora ha logrado desarrollar una particular forma de expresión que la distingue como mujer latinoamericana, sin dejarnos de asombrar. *MECÁNICAS CELESTES* (Fina Torres, Venezuela, 1994)

A. G.

Mi mamá me mima

García Márquez y el cine,



dos elementos que nunca deberían juntarse. Y por si quedaban dudas luego de múltiples intentos fallidos tanto en cine como en televisión, esta película demuestra que el patriarca literario de Colombia no está para los guiones. *Edipo Alcalde* es tan mala que asusta, tan mala que si hubiera premio a lo peor del Festival lo perdería por mala... ¿Qué sobre qué trata? Un joven alcalde llega a una ciudad a ocupar su cargo. Se llama Edipo. Se enamora de una mujer mayor. ¿Hace falta seguir? **EDIPO ALCALDE** (Jorge Alí Triana, Colombia, 1996)

G. S.



La tierra prometida

El protagonista es nieto de un comunista holandés que se instaló en la Unión Soviética como refugiado político. Con el derrumbe del campo socialista hace el viaje inverso al que hizo su abuelo. Secuestra a su hijo de seis años de un orfanato, al que fue llevado al morir su madre, y juntos abandonan Letonia. A partir de entonces la película se transforma en un peculiar ejemplo de cine de carreteras. No van a buscar a sus parientes, sino que van tras una mujer que nunca han visto y a la que llaman "la nueva madre". Es una amiga por correspondencia que

el protagonista tenía cuando era adolescente. Las cartas que ella le mandaba van poblando la banda sonora convirtiéndose en un fresco de la sensibilidad de los jóvenes europeos de los sesenta, y sirven también para ilustrar acerca de la relación que habían formado, lo que evitará explicaciones retóricas en el momento del desenlace. Mientras tanto, el protagonista intenta construir un vínculo con su hijo Elvis, que no habla desde que murió su madre. Luego de muchas vicisitudes en las que puede leerse que el sueño de Occidente no es lo que parecía, pero sin llegar a situaciones dramáticas en las que sus personajes sufran innecesariamente, la directora, Paula van der Oest, sitúa a los miembros de su pareja protagónica frente a frente. La mujer ya tiene una hija adolescente –que intenta seducir al forastero– y un marido empresario que no se asemeja al hombre rebelde con el que soñaba cuando era joven. El encuentro con el letón es también un encuentro con su pasado, con sus sueños de juventud y lo que ha quedado de ellos en un presente que parece ser una patética caricatura de las antiguas ilusiones. Luego de una escena digna de telenovela, que no tiene nada que ver con la sobriedad del resto del filme, la narración se recomponen y llega a un final abierto. Una película sensible e inteligente que está

entre lo mejor que mostró Europa en este Festival. **LA OTRA MADRE** (Paula van del Oest, Holanda, 1996)

R. L.

teligencia y a la humanidad. **EL OCTAVODÍA** (Jacques van Dormael, Bélgica, 1994)

G. P.



Perversamente ingenuas

Las mejores películas de aventuras sin salida terminan en el mar, como *Carmen* de Godard, *Deprisa deprisa* de Saura y *El té en el bárcano de Arquímedes*. Otras terminan en un barranco y resultan por ello insoportables, como *Thelma & Louise* de Ridley Scott. Esto último es importante aclararlo, porque Peter Weisz hace una remake libre y alucinante de la mediocre y premiada obra de Scott, y además de lograr que la historia de dos jovencitas que asaltan bancos con un revólver de juguete cobre intensidad, termina con ellas en el purificador mar. Las *Thelma & Louise* de Alemania del Este –recién reunificada a Occidente– viajan en un auto soviético, se convierten en inseparables y no llevan con ellas toda la carga melodramática de las norteamericanas. No hay alegato feminista, no hay tonterías, no hay juegos lacrimógenos, tan sólo el haber iniciado una aventura un poco por azar y otro poco porque no tienen otra cosa para hacer. Una de ellas es cantante de cabaret sin trabajo, y la otra –la perversamente ingenua Ana Thalba-



Geld
Geld!

ESCUELAS DE CINE

Los caminos se bifurcan

Una forma interesante pero injusta de establecer comparación. Injusta porque cada escuela tiene diferente nivel de acceso a la financiación y el formato de los productos no es similar. Los alumnos de Florida (Estados Unidos) expresan profunda disciplina y madurez, los de Buenos Aires sorprenden con la calidad reflexiva del producto y lo de San Antonio produjo por lo menos consternación.

Una selección de cortos realizados por estudiantes de la Escuela de Cine del Instituto Nacional de Cine y Artes Visuales representaron a la selección argentina. En general resultaron buenos, aunque no así la animación presentada, conformando una visión joven del enjuto espíritu porteño con códigos y ritmos afines a los nuestros. *ahuaP* (Mereñuk-Belón) está dedicada "a los que fueron chicos en los 70" y narra el ambiente familiar que precedía la huida de Argentina de los exiliados. Amigos y abuelos que no comprendían o no fueron muy solidarios, y la desestructuración del entorno infantil. Buena reconstrucción del ambiente familiar. *Vete de mí* (Alberto Ponce), premiado como mejor cortometraje documental, comienza con preguntas en la calle. Los argentinos no sabían, Leonardo Favio lo intuyó, sin embargo en Cuba todos recordaban aquel famoso bolero y a su cantante 'Bola de nieve'. Su autor, un argentino que vendió como bolero algo que no era. La historia se desarrolla entre Argentina y Cuba, con entrevistas, material de archivo y palabras del autor. Ahí está lo más pesado debido a intentos de magia que no cuajaron. *Ratas* (Fernández y Sabanés) describe el enfrentamiento entre los habitantes de una pensión que se transmite en la exterminación de plagas tales como ratas y cucarachas y la desaparición de sus presuntos 'causantes'. *Juntos, in any way* (Rodrigo Grande), es una trama inteligente alrededor de personajes complejos. Visión fresca de la realidad que coquetea con la marginalidad. En *Líneas de teléfonos* (Ponce), alguien dice "cualquiera que vende el alma para hablar con su hijo merece el cielo" y después se muere intentando hablar con su hijo que está enchufado a unos walkman robados. Una mirada muy porteña de la realidad. Muy buena dirección y contundente actuación de Norman Brisky le dan al producto la hebra de luz que le falta a Buenos Aires.

Buenas ideas y preocupación por cada uno de los elementos técnicos del filme demuestran los alumnos de la Florida State University Film School. Independientemente de que estos estudiantes cuentan con más facilidades que las de sus iguales de otros sitios, se ve mucho trabajo detrás. Temas interesantes, siempre mirando críticamente su propia realidad. La mayor flaqueza es el empleo de códigos cerrados, limitados incluso a pequeños grupos. Resulta imborrable la imagen del hombre del colchata rojo, con sus pantalones a cuadros llegando a visitar a su antigua mujer con ruleros y a su hija. Están allí, en una casa rodante, lejos de todo, a orillas del pantano.

De acuerdo al producto de sus egresados y lo visto hasta ahora en Uruguay, este año la Escuela de San Antonio de los Baños, Cuba, decepcionó. Tal vez porque su fuente de financiación está más allá del bloqueo y sencillamente el producto fue de poca calidad, aburrido y no gustó. Lo anecdótico fue ver a Silvio Rodríguez con acné juvenil. Hay otros que hacen cine aunque sea con los dientes, pero lamentablemente no parece ser allí.

A. G.

ch- desea vengar el suicidio de su padre asaltando bancos y repartiendo plata a los pobres llevando siempre su mascota, una rata 'asiática de pelea' que se llama Nikita. Así se juntan y vamos conociendo sus pasados y sus aventuras presentes, incluyendo un mago que se enamora de la huérfana y finalmente las delata. Tampoco puede decirse que sean las Robin Hood germanas, son apenas dos desconocidas que se lo toman todo con humor y en el escape final (porque la película incluye un *happy end*) discuten si se van a África, a Australia o a cualquier sitio que empiece con la letra 'A'. Aparte de todo esto, el director Welz demuestra ser un adicto al mejor cine norteamericano y se da el lujo de describir el choque social de la caída del Muro; humanizando al Este y mostrando la frialdad y残酷 del Oeste. Vaya, vaya, siempre es estimulante ver un busto de Lenin en una película. **VI-DAS VIOLENTAS** (Peter Welz, Alemania, 1994)

G. P.

dentro de las organizaciones mafiosas chinas, las triadas, en la ciudad del título en la década del 30. El nombre inglés del filme es justamente *Las triadas de Shanghai*. El nombre chino es *Yao a yao yao dao wai pei qiao*, y salvo algún funcionario de la embajada china es dudoso que alguien sepa a qué se refiere.

La película es magnífica, una obra de arte. Un joven, casi un niño, llega del campo a la ciudad, traído por su tío mafioso, y es destinado a sirviente de la frívola cantante de cabaret que es la amante del jefe de la organización Tang. Una masacre llevada a cabo por el clan rival Yu obliga al jefe herido a refugiarse en un islote con sólo sus íntimos como compañía, y allí el joven irá descubriendo lentamente las verdaderas personalidades de sus amos. Como de costumbre, los dogmas del discurso oficial del gobierno chino impiden que ningún retrato de la vida prerrevolucionaria tenga algo de glamoroso o atractivo. En manos de Yimou esta imposición se convierte en un sutil mecanismo que va revelando lentamente la crueldad escondida detrás de ese mundo deslumbrante de riqueza inimaginable y poder descontrolado, creando una pequeña maravilla sin alejarse un grado de la posición oficial del Partido. **LA REINA DE SHANGHAI** (Zhang Yimou, China, 1995)

G. S.



El Padrino chino
Zhang Yimou, el director chino de *Sorgo rojo* y *Esposas y concubinas*, es el mejor de los cineastas de ese país, al menos de los que conocemos en Occidente. Lo que pueda pasar con el cine interno de China es un misterio. *La princesa de Shanghai* es un retrato de la vida





los cortos

No a las drogas

Uno de los cortometrajes de mejor factura del Festival. Remitiéndose al mejor cine negro, el joven director Alcalde necesitó apenas diecisiete minutos (títulos incluidos) para desarrollar una historia verdaderamente delirante, capítulo inicial de una supuesta saga de historietas protagonizadas por Doctor Curry. En blanco y negro, este posmoderno Dr Frankenstein catalán descubre una droga que permite eliminar adicciones al alcohol, tabaco y todo tipo de drogas, convirtiéndose en el nuevo zar de la farmacología. Claro, el invento de Curry hace que todo aquel que pruebe las pastillas se convierta en un asesino. Habilmente montada y con mucho humor bizarro, de lo mejor que hemos visto en mucho tiempo. **DOCTOR CURRY** (David Alcalde, España, 1996)

G. P.

La arveja asesina

El clasificador resultó premiado como Mejor Cortometraje Ficción. Excelente fotografía. La mecánica de trabajo y sus reglas engulle al clasificador de arvejas. Finalmente recupera si no la cordura al menos la cintura suficiente para evadir o cambiar las normas que lo aplastan. **EL CLASIFICADOR** (Boon y Brandenbourger, Bélgica, 1993)

A. G.

Un Señor francés

Documental de expresión inteligente. Retrato de Henri Langlois, creador de la Cinémathèque Française, y de su lucha por rescatar y preservar los filmes contra el peso condonatorio y destructor de la censura o frente a los arrebatos industriales que los deglutiaron como atractivos accesorios indumentarios.

Buen retrato de una personalidad decisiva en el nacimiento de la Nouvelle Vague. Perfil de una época, logrado a través de diversas películas (mayoritariamente

francesas) y material de archivo de acontecimientos relacionados con su personalidad. Resulta gracioso reencontrar a Langlois escabulléndose como personaje secundario en esta producción franco-venezolana, *Mecánicas celestes*, con todo el peso que su presencia significa. **CITIZEN LANGLOIS** (Edgardo Cazarinsky, Francia, 1995)

A. G.

El monedero y su voz

El más acertado cortometraje de ficción presentado por América Latina. Pincelada poética. Los amantes se separan por poco tiempo. Ella se entretiene estudiando inglés en cassetes, mientras él pierde su avión.

La luna conjura la fantasía y sensualidad de las charlas en teléfonos públicos. Ella se va dejando seducir por las palabras obscuras de la voz telefónica que la intenta erotizar. Mientras, una pareja de gallegos pasea en su viejo coche soñando viajar a su país. Buen guión, y la explotación de todos los medios técnicos al al-

cance de la producción. **CALLE 22** (Mariana Rondón, Venezuela, 1994)

A. G.

Resistiendo

Usó como seudónimo Surava por haber vivido cerca de la estación de trenes que así se llamaba. Peter Hirsch y su semanario *Die Nation* fueron un símbolo de resistencia antinazi. Se trata de una historia bien narrada, con una buena investigación detrás, material de archivo y una entrevista amena al propio Hirsch. El hombre lograba detectar en la prensa los textos de nazis infiltrados. Fue perseguido y por cargos increíbles, arrestado y condenado una y otra vez. Hoy, con la calma de los años, Surava cuenta su historia. **SE LLAMABA A SÍ MISMO SURAVA** (Erich Schmid, Suiza, 1994)

A. G.

Producción periodística: Gabriel Peveroni, Gabriel Sosa, Roberto López Belloso, Amparo Gea, Miguel Dematteis.

Dirección: JORGE DENEVI

EL PRISIONERO de la 2da. AVENIDA

de NEIL SIMON

Una comedia de nuestro tiempo

"La sociedad, el consumo, el consumismo, el hombre enfrentado a un sistema social. Uno se ríe con esta obra. Neil Simon es un autor de comedia; ese es su destino y su vocación, pero ¿de qué se ríe? No es una comedia liviana ni digestiva. Es algo para reírse pensando en nosotros y en lo que nos pasa."

Jorge Denevi.

TEATRO "EL GALPON"

Coproducción de: "EL GALPON" y JORGE NAVRATIL

EL PRISIONERO DE LA SEGUNDA AVENIDA: de NEIL SIMON.

Elenco: HÉCTOR GUÍDO, MARÍA AZAMBUSA, JUAN GENTILE, REBECA FRANCO, SOLANGE TENREIRO, RAQUEL DIANA.

Traducción: MARY VAZQUEZ ARTIGAS. Ayudante de dirección: JORGE BONELLI. Dirección: JORGE DENEVI.



AUSPICIANTES:



CABAL

APOYAN:



810
EL ESPECTADOR

En todo el país

Posdata:

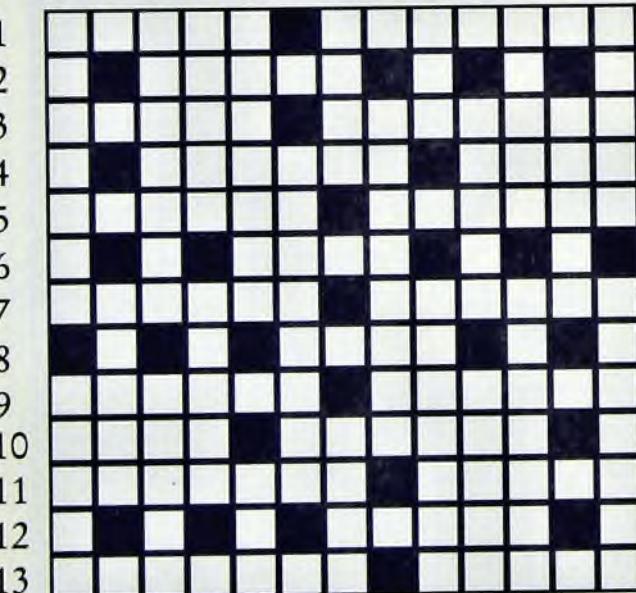
acquarello

calvin y hobbes



P A S A T I E M P O S

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13



HORIZONTALES

1. Planta cactácea que da el higo chumbo./ En marina: soltamos, desatamos.
2. Quizá, tal vez.
3. Agarrar, tomar./ Ciudad de Palestina.
4. Monte donde se supone encalló el Arca de Noé./ Pelo de las ovejas y carneros.
5. Transpiraré./ Caminen arrastrándose como los reptiles.
6. Dios indio de la noche y los infiernos.
7. Áspero o raspante al paladar./ Endemoniado.
8. Utilizar.
9. Moved, sacudid, batid./ Nombre con que se conoce al pintor y grabador alemán Albert Durer.
10. Parte superior de la cerviz./ Amar a alguien con pasión.
11. La que pronuncia discursos./ Nombre de mujer.
12. Des color diferente del propio.
13. Que produce emoción./ Molusco que da perlas.

VERTICALES

1. Estuche con varios objetos útiles para costura o tocador./ Toma nota.
2. Sacerdote adivino.
3. Abonados./ Arbusto de las Antillas.
4. Orilla pavimentada destinada al tránsito de peatones./ Llamad a una persona a una entrevista.
5. Altar para los lares./ Festival de la TV iberoamericana.
6. Proseguir lo interrumpido.
7. Extensión de terreno cuyos límites están determinados por razones políticas./ Circunstancia cuyo conocimiento es necesario para deducir algo.
8. Capturado, encerrado.
9. Cara./ De Oruro, Bolivia.
10. Cadena montañosa de Europa.
11. (Jean Paul) Revolucionario francés, redactor de *El amigo del pueblo*.
12. Monte del Himalaya.
13. Héroe de *La Eneida*.
14. Mefistófeles, Lucifer.
15. Turca.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

Horizontales: 1. Duradero./ Acta. 2. Ajas./ Rito. 3. Tupido./ Enojad. 4. Eva./ Zafbrero. 5. Erario./ Loran. 6. Asam./ Roca./ Ase. 7. Ovalado. 8. Ele./ Anón./ Luir. 9. Catch./ Gacela. 10. Uterino./ Une. 11. Airada./ Emular. 12. Esos./ Misa. 13. Aroa./ Azucarar.

Verticales: 1. Dote./ Adecuada. 2. Uves./ Latí. 3. Rapara./ Etéreo. 4. Aji./ Amo./ Crasa. 5. Dador./ Vahido. 6. Eso./ Irán./ Nasa. 7. Zoólogo. 8. Orea./ Lana./ Emu. 9. Inflad./ Comic. 10. Atoro./ Ole./ Usa. 11. Cojera./ Ulular. 12. Aras./ Iana. 13. Andonear./ Erar.

LIFE IN HELL

© MATT
GROENING

ENTENDO QUE HACERTE
UNA PREGUNTA, PERO
TE ACLARO UNA COSA:
SI ME LLEGAS A
RESPONDER MAL,
ME VOY A SUICIDAR.

BUENO,
DISPARA. DIGO,
PREGUNTAME

¿ESTÁS
PLANEANDO
DEJARME?

NO NO NO NO
NO NO NO NO.

A simple black and white line drawing of two dog heads facing each other. Each head has a small tuft of hair on top, two eyes, and a simple line for a mouth. A speech bubble is positioned above the dogs, with a line pointing to the right dog's head.

A black and white cartoon illustration of two dogs, one on the left and one on the right, looking up at a speech bubble. The speech bubble contains the word "NO." in capital letters. The dogs have simple, rounded features with small ears and dark spots for eyes. The background is plain white.

NO NO NO.

A black and white cartoon strip. Two characters with large noses and small mouths are shown from the side, facing each other. A speech bubble above them contains the word "NUNCA." (Never).

A black and white cartoon illustration of two dogs, one on the left and one on the right, looking up at a speech bubble in the center. The speech bubble contains the word "NO." in capital letters. The dogs have simple, rounded features and are positioned as if they are looking at something above them.

A cartoon illustration of two people, a man and a woman, facing each other. The man is speaking and has a speech bubble above him containing the text: "PERDONAME, ¿ME DIJISTE 'DEJARME' O 'VEJARME'?" The woman is listening attentively.

SERVILLETAS
DE PAPEL



Fidel Sclavo

Otro día se te ocurren demasiadas cosas

ANTEL



TELÉFONO PARA USTED!

Estamos terminando con la demanda insatisfecha



Un utilitario 4x4

con el confort de manejo y

la performance de un sedan,

en cualquier tiempo y en

cualquier lugar.

Esencialmente diferente, pero

definitivamente HONDA.

Desde US\$ 39.000 (IVA incluido)

2.000 c.c., 16 válvulas, 130 HP, inyección, motor DOHC, 4 cilindros, automático, transmisión "real time" 4WD, suspensión de doble triángulo en las 4 ruedas, neumáticos 205/70 R15, dirección asistida, SRS (Airbag conductor y acompañante), vidrios y espejos eléctricos, A/C, radio AM/FM stereo pasacasette y bloqueo central. Opcionales: ABS, techo corredizo y llantas de aleación.

HONDA URUGUAY

FLORIDA 1463 . Tel: 92 45 55 *

FLORIDA 1463 . Tel: 92 45 55 *

radio AM/FM stereo pasacasette y bloqueo central. Opcionales: ABS, techo corredizo y llantas de aleación.